

UNA DISASTROSA ALLUVIONE HA FATTO TRE VITTIME E PROVOCATO ENORMI DEVASTAZIONI IN CARNIA

Morte e distruzione in Friuli

Interrotte la ferrovia e l'autostrada Alpe-Adria - Evacuati numerosi centri abitati - Allarme nella Bassa per la piena del Tagliamento

Decretato dal Governo lo stato di calamità naturale



UDINE — Tre morti, ferrovia, strade e autostrada Alpe-Adria bloccate dalle frane, fiumi in piena, paesi evacuati: dopo la Versilia è toccato al Friuli. Un nubifragio di estrema violenza si è abbattuto, a partire dalla mezzanotte di ieri, su una vasta area della regione, interessando in particolare la Carnia e il Tarvisiano dove, a seguito del maltempo, si sono avuti tre morti. Le prime vittime, probabilmente due infermiere, si sono avute proprio verso la mezzanotte: sono morte carbonizzate nell'auto precipitata da un viadotto dell'autostrada A23 a causa del vento e della pioggia. Altre due persone che erano nella vettura sono riuscite a salvarsi. La terza vittima è stata trovata dai vigili del fuoco lungo sotto una frana.

Frane e smottamenti hanno del resto quasi isolato il Friuli. Le condizioni atmosferiche, che ri-

In Regione il sottosegretario alla Protezione civile, Barberi.
Il presidente della Giunta, Cecotti, rinvia il referendum sulla sanità.

mangono critiche, con piogge sempre intense, hanno ostacolato le operazioni di evacuazione di alcuni centri rimasti isolati. Con interventi di mezzi da terra e di elicotteri di forze armate e vigili del fuoco, comunque, si sta procedendo allo

Una valanga d'acqua in Lombardia
A pagina 3

In Versilia è tornata la paura
A pagina 3

TRA INCURIA E POLEMICHE
Catastrofe annunciata

Dall'inviato
Paolo Rumiz
MOGGIO — Si fa presto a dire catastrofe naturale. Quando alle 2 del mattino il diluvio è diventato alluvione e la notte del solstizio d'estate si è fatta densa come nero di seppia, la gente di Moggio ha cominciato ad ascoltare il rumore dell'Aar che cresceva. Non il Fella, in fondo valle, già gonfio oltre i limiti, non il suo affluente Aupa, che già straripava fangoso, ma il piccolo, insignificante Aar. E da trent'anni che quel rigagnolo li terrorizza. Ed è da trent'anni che il Comune di Moggio chiede di canalizzarlo come si deve. Stavolta tutto era pronto: il progetto, i soldi. Tutto, meno i timbri della Regione. Ma la pioggia non aspetta i timbri.

A pagina 3

GRANDI SUCCESSI MA NESSUN ACCORDO SULL'EMERGENZA LAVORO AL VERTICE DI FIRENZE

L'Europa rimane «disoccupata»

Il nostro Paese chiude il semestre di presidenza raccogliendo dai partner lusinghieri riconoscimenti

LUCI E OMBRE DI FIRENZE
I due volti dell'Italia

Commento di
Mauro Manzi
Chissà che cosa avrà pensato il premier inglese John Major guardando la Venera del Botticelli mentre passeggiava nelle sale degli Uffici di Firenze? L'arte, come la diplomazia, può creare sgorbi e capolavori. E l'ultimo atto della presidenza italiana dell'Unione europea, che ha portato alla soluzione del problema «mucca pazza» riportando Londra nell'alveo della Comunità, se non può essere considerato un capolavoro certo rappresenta la conferma delle potenzialità non certo marginali che Roma può esprimere tra i Quindici. Con buona pace di Major che dell'euroscetticismo voleva fare il suo cavallo di battaglia per le prossime elezioni.

«Rinsevit» la mucca inglese i problemi che affliggono l'Unione europea non sono improvvisamente evaporati, ma certo l'Italia dai due volti non poteva (e nessuno lo pretendeva) fare miracoli. Sull'agen-

FIRENZE — L'Europa mette il lavoro in «prima pagina», ma non riesce a rimuovere le difficoltà oggettive che rallentano il varo di una concreta strategia comune nella lotta alla disoccupazione. E' stata individuata con chiarezza la malattia, sono state definite le terapie, ma mancano ancora i mezzi per acquistare tutte le medicine. La determinazione della Presidenza italiana — una determinazione premiata, al Consiglio europeo di Firenze, dai successi sulla mucca pazza, sulla convenzione Europol, sulla Conferenza per la revisione del trattato di Maastricht — ha dovuto convivere con l'ormai storica propensione dell'Europa a muoversi per piccoli passi e con grande prudenza.

E' questa la chiave di lettura del Vertice dei Quindici, che ha messo ieri il sigillo sulla Presidenza italiana del Consiglio dell'Unione Europea: una Presidenza che ha ricevuto anche ieri nuovi elogi da leader non sempre generosi nei confronti degli altri paesi, come il cancelliere tedesco Helmut Kohl e il presidente francese, Jacques Chirac. Il presidente del Consiglio, Romano Prodi, incassa i complimenti e auspica che il lavoro fatto dall'Italia dia i suoi frutti, pensando «non solo ad una maggiore prosperità economica», ma ai valori stessi dell'Europa, che sono valori di «pace», di «democrazia».



DALLA GERMANIA APPELLO AI PAESI RICCHI
Il grido del Papa: dividete coi poveri

PADERBORN — L'unità europea non può essere costruita solo sugli interessi materiali e senza cristianesimo, l'Europa futura non avrebbe anima. E' quasi un messaggio al vertice di Firenze, l'invito che il Papa ha rivolto ieri dalla Germania ai popoli del mondo: imparate a dividere i vostri beni con i Paesi poveri, accettarli ed accoglierli come partner, non solo a dare aiuto.

Ma c'è stato anche un piccolo «giallo». Nel primo discorso pronunciato a centomila tedeschi sotto una pioggia di gelida, Papa Wojtyla ha omesso di pronunciare una frase significativa inserita a suo tempo nel testo ufficiale, quella che ricordava «la resistenza che tutta la Chiesa ha opposto al Nazismo, sistema che disprezzava Dio e l'uomo».

SUMMIT AL CAIRO - E GHEDDAFI BEFFA L'ONU

Fronte comune arabo in chiave anti-israeliana

IL CAIRO — La clamorosa, almeno apparente, riconciliazione del presidente siriano Hafez el-Assad con il re Hussein di Giordania e con il leader palestinese Yasser Arafat, ai quali Damasco non ha perdonato gli accordi separati con Israele, è stata al centro dell'attenzione alla prima giornata di lavori del vertice arabo che ha visto riuniti al Cairo 21 paesi (quelli della Lega escluso l'Iraq), con l'obiettivo di rilanciare il processo di pace in Medio Oriente e l'unità araba.

E' un segnale, secondo alcuni analisti, dell'intenzione dei partecipanti di superare le divergenze e le rivalità che da sempre dividono il mondo arabo, per giungere ad una unità — almeno di facciata — che ritengono indispensabile anche per far fronte alle minacce che, secondo gli arabi, il nuovo governo nazionalista israeliano fa pesare sul processo di pace in Medio Oriente.

Rigidissime le misure di sicurezza anche se, per ironia del destino, il sistema di protezione è stato subito, indirettamente, perforato: con una delle sue solite mosse ad effetto il colonnello Gheddafi è arrivato da Tripoli a bordo di un aereo della Libyan Arab Airlines in violazione dell'embargo sui voli deciso contro la Libia dall'Onu nell'aprile 1992.

Numerosi altri sono gli aspetti curiosi di questo vertice sul quale sono puntati gli occhi del mondo arabo che aspetta la conclusione del processo di pace in Medio Oriente.



Euro '96: decidono i rigori
LONDRA — Inghilterra e Francia sono le prime due semifinaliste del Campionato europeo. Spagna e Olanda sono state sconfitte solo ai rigori, al termine di due partite che non hanno offerto molti spunti tecnici. Oggi le altre due gare: Germania-Croazia e Portogallo-Repubblica Ceca.

In Sport

la nuova Polizza auto con
FRANCHIGIA
Premio annuo max unico 1,5 miliardi

Fino a 8 cv	315.000	franchigia 100.000
da 9 a 10 cv	410.000	franchigia 100.000
da 11 a 12 cv	521.000	franchigia 200.000
da 13 a 14 cv	552.000	franchigia 200.000
da 15 a 16 cv	710.000	franchigia 300.000
da 17 a 18 cv	852.000	franchigia 300.000
da 19 a 20 cv	994.000	franchigia 300.000
oltre 20 cv	1.262.000	franchigia 300.000

AUTOCARRI
(peso complessivo)

Fino a 15 q	670.000
da 15 a 25 q	871.000
da 25 a 35 q	1.072.000

La polizza è aumentata senza preavviso? Puoi recedere subito!

BRESSANI Assicurazioni
Via Revoltella 6 - Tel. e Fax 040/392487
zona a circolazione libera

DOPO ASPRE POLEMICHE IL COMITATO PER LA BIOETICA TROVA L'INTESA SULLA TUTELA DEL FETO
«Fuorilegge il supermarket degli embrioni»

ROMA — Ha 14 giorni soltanto, ma va rispettato. A vertiginosa velocità le sue cellule stanno abbozzando i tratti di un omino minuscolo e primitivo: il battito cardiaco, i solchi dove compariranno gli occhi, un'idea della vena aorta e un accenno preciso di colonna vertebrale è questione di ore, giorni al massimo. Il comitato nazionale per la bioetica ha deciso che deve essere già tutelato da una legge che ne vieti la compravendita, la produzione in serie, la vivisezione e l'accoppiamento sconio con tessuti di altre origini, magari animali.

C'è voluto un anno e mezzo di disquisizioni etiche, ma venerdì notte, la bozza teorica della discussione che il Parlamento dovrà affrontare su questo tema è stata varata. E stabilisce che a due settimane il frutto del concepimento non è più «materiale biologico» e non può essere né ucciso, né venduto, né reso oggetto di sperimentazione. La commissione, divisa da insanabili

contrapposizioni, ha discusso fino all'ultimo. Ottenendo però l'unanimità su un punto fondamentale: la disquisizione sulla differenza tra embrione e pre-embione va abolita. «In nessun modo l'embrione può essere parificato a un mero insieme di cellule» — ha spiegato il presidente del Cnb Francesco d'Agostino, precisando che il documento non vuole essere intenzionalmente un testo giuridico, né propositivo, al quale forse si arriverà in futuro.

Il punto è che le posizioni sono troppo diverse su altre questioni fondamentali. Evandro Agazzi, docente di filosofia della scienza e relatore dello statuto, ha riassunto così il ventaglio di posizioni insanabili: «Una parte — ha detto — ritiene che gli embrioni si possano creare ma solo a fini procreativi. All'unanimità si esclude qualsiasi altro scopo. Poi nel caso di embrioni già congelati e per i quali non c'è possibilità di impianto perché malfornati o congelati da

più di 5 anni, gran parte del comitato pensa che piuttosto che lasciarli nella ghiacciaia si possano usare per sperimentazioni. Queste dovranno essere limitate nel tempo, e cioè pochi giorni».

C'è chi ha risposto come inammissibile persino la fecondazione in vitro o la diagnosi pre-impianto. La tesi è che «non esistono ragioni sufficienti per ledere l'embrione in alcun caso». Altri giudicano ammissibile la diagnosi pre-impianto «solo se tesa ad evitare malfornazioni».

Per tutti comunque va respinta la produzione di embrioni in sovrannumero. Se, dunque, il Parlamento accoglierà i dettami del comitato bioetico il supermarket degli embrioni sarà vietato, come la creazione di «Chimere» (organismi formati con tessuti diversi), la produzione di ibridi uomo-animali, l'affitto di uteri altrui per embrioni umani e viceversa.

Virginia Piccolillo

SUPEROFFERTA FIERA
PFAFF
Hobby
Grande nelle prestazioni, piccola nel prezzo.
599.000

999.000
PFAFF
TAGLIACUCI PFAFF 2 aghi 4 fili con differenziale
MAIER
MACCHINE PER CUCIRE
TRIESTE - VIA UGO FOSCOLO 5 - TEL. 040/772300
PAGAMENTI IN 12 MESI SENZA INTERESSI

EMERGENZA

MALTEMPO

PALMANOVA — Riunione alla sala operativa di Palmanova tra i vertici della Regione - il presidente Cecotti, l'assessore alla protezione civile Moretti, e quello ai trasporti e viabilità Mattassi - e il sottosegretario alla Protezione civile Franco Barberi, giunto nel tardo pomeriggio nel Friuli-Venezia Giulia per un sopralluogo alle zone colpite e per una presa di conoscenza della situazione.

CON IL SOTTOSEGRETARIO BARBERI

Regione e governo: vertice a Palmanova

E la situazione che si profila per Latisana, considerata prioritaria in vista dell'andamento dell'onda di piena del Tagliamento, prevista tra la mezzanotte e le due di stamane, ha indotto a rinviare a domani la programmata riunione del sottosegretario e degli amministratori regionali a

Tolmezzo, con i sindaci dei comuni più colpiti della Val Canale e con le Comunità montane interessate all'emergenza maltempo, nonché con le prefetture, i rappresentanti dei vigili del fuoco e delle forze armate, per privilegiare una valutazione compiuta delle iniziative da assumere.

Il direttore regionale della Protezione civile ing. Bulfone, sottolineando che le reti di monitoraggio della direzione regionale ambiente della Protezione civile e del Magistrato delle acque sono collegate tra loro, ha illustrato anche il piano di evacuazione che il comune di Latisana ha elaborato per fronteggiare le eventuali alluvioni, con

un traffico turistico assai intenso nella zona, anche se al momento ancora scorrevole, proprio perché nel fine settimana si realizza il cambio di presenza di villeggianti nelle località balneari di Lignano e di Bibione.

Mentre il sindaco di Latisana ha dato alla popolazione istruzioni di preallarme, è stata attivata una decina di squadre di volontari di Protezione civile provenienti dai vari comuni (complessivamente circa 150 persone) per la sistemazione dei sacchi di sabbia all'altezza del ponte della ferrovia di Latisana, che rimane rispetto agli argini all'interno dell'alveo del fiume. Operazione di innalzamento degli argini che comporterà inevitabilmente l'interruzione del traffico ferroviario.



STRADE E FERROVIE INTERROTTE, FRANE DAPPERTUTTO, FIUMI E TORRENTI IN PIENA, PAESI ISOLATI E POPOLAZIONI EVACUATE

Un disastro, stato di calamità in Friuli

Le autorità dichiarano l'emergenza - Massiccio intervento di vigili del fuoco, forze armate e soccorritori anche con elicotteri

Un pullman e venti automobili bloccati da muraglie di detriti. Tre autoarticolati austriaci inghiottiti dal torrente Fella

UDINE — Un nubifragio di estrema violenza ha colpito a partire dalla mezzanotte di venerdì una vasta area del Friuli, interessando in particolare la Carnia e il Tarvisiano.

Frane e smottamenti hanno interessato tutte le arterie della zona, ed hanno interrotto la linea ferroviaria per l'Austria e l'autostrada A23, la cui corsia nord è stata chiusa a Palmanova, mentre la corsia sud è chiusa a Carnia. Restano inoltre interrotte per frane, le strade statali 13 «Ponteabbina», da Carnia a nord, e 52 bis, da Tolmezzo al confine con l'Austria.

Le condizioni atmosferiche, che rimangono critiche, con piogge sempre intense su tutto il Friuli, hanno ostacolato le operazioni di evacuazione di alcuni centri rimasti isolati.

Con interventi di mezzi da terra e di elicotteri delle forze armate e dei vigili del fuoco si è proceduto allo sgombero della popolazione dai centri di Dagna e Pietra Tagliata: si tratta di circa 250 persone che sono state trasferite a Chiussaforte.

E' stato anche evacuato il paese di Salino, in comune di Paularo, dove è stato portato in salvo un centinaio di persone. Nel pomeriggio di ieri c'era stata apprensione per venti bambini di un campeggio a Studena di Ponteabbina. I vigili del fuoco hanno successivamente accertato che erano al sicuro in una caserma, ma il loro accompagnatore non poteva comunicarlo per un guasto al telefono cellulare.

Sono stati portati in salvo, infine, gli occupanti di una corriera e di 20 automobili, rimasti bloccati tra due frane, tra Chiussaforte e Ponteabbina, sulla statale 13 minacciata dalla furia delle acque del Fella.

Lo stesso fiume, ieri mattina, aveva inghiottito tre autotreni austriaci, parcheggiati in un'area di sosta a Moggio.

Il nubifragio ha anche causato il crollo di due case a Pietra Tagliata e di una a Cedarchis, senza danni per le persone. Tutti i centri della zona, compreso Tolmezzo, hanno subito allagamenti, con ingenti danni ai negozi e ai piani bassi delle case. Il maltempo ha anche causato la distruzione di due cabine e di una decina di tralicci dell'Enel.

Destano ancora preoccupazione i fiumi e in particolare per il Tagliamento, che ha il Fella come affluente. Una prima onda di piena è passata senza far danni nella Bassa Friulana, tra le 17 e le 19.

A Latisana, centro devastato dal Tagliamento negli anni Sessanta e dove ha iniziato a piovere ieri pomeriggio, la gente è sugli argini e attende la seconda onda di piena, tra mezzanotte e l'una.

La Protezione civile, schierata in forze in tutta l'area colpita, coi vigili del fuoco e da tutta la regione e anche dal Veneto, ha costituito a Palmanova un centro operativo misto, con gli stessi vigili del fuoco, le forze armate ed il genio civile.

La Regione, intanto, ha dichiarato lo stato di calamità naturale. Il ministro dell'Interno e per il coordinamento della protezione civile, Giorgio Napolitano, a sua volta ha predisposto la dichiarazione dello stato di emergenza nei territori della provincia di Udine colpiti. Lo afferma una nota del Viminale, la quale precisa che è imminente la firma del decreto da parte del presidente del Consiglio, previa deliberazione del Consiglio dei ministri.

Nelle ultime ore una corrente di aria fredda si è sostituita allo scirocco e, secondo i meteorologi, la situazione di emergenza sotto il profilo atmosferico dovrebbe concludersi a partire dalle prime ore di oggi. In 18 ore nelle zone colpite sono caduti da 110 a 180 millimetri di pioggia.



UN UOMO MORTO SOTTO UNA FRANA A PAULARO

Due ragazze bruciano nell'auto che si schianta sull'autostrada

UDINE — Tre morti, di cui due ancora non identificati, sono le vittime del violento nubifragio che ha colpito la Carnia e il Tarvisiano.

Le prime vittime, probabilmente due infermiere, si sono avute verso la mezzanotte di venerdì, lungo l'autostrada A23, sul viadotto del lago di Cavazzo. Le donne erano sui sedili posteriori di un'automobile uscita di carreggiata per il vento e la pioggia, e rimasta in bilico sul ponte.

Due dentisti di Tolmezzo, che viaggiavano sui sedili anteriori, si sono salvati. Uno di loro, caduto nel lago, ha raggiunto la riva a nuoto. Subito dopo l'auto si è incendiata ed è precipitata nel lago. Le due giovani sono morte carbonizzate.

La terza vittima è un uomo di Paularo, residente a Milano, Ennio Lino de Toni, il cui corpo è stato recuperato dai vigili del fuoco lungo la strada tra Salino e Trelli, due frazioni di Paularo. L'uomo sarebbe rimasto tra-

volto da una frana, vicino a una galleria, mentre cercava di liberare un'automobile.

Il treno passeggeri Roma-Vienna è deragliato verso le 4 di ieri mattina a San Leopoldo, nei pressi di Tarvisio, a causa di una frana. I passeggeri fortunatamente non hanno subito conseguenze. I tecnici delle ferrovie e i vigili del fuoco sono stati impegnati per rimuovere la locomotiva uscita dai binari.

I viaggiatori, che non hanno subito alcun danno se non una gran paura, sono stati caricati sulle ultime tre carrozze del treno agganciate ad una locomotiva che li ha condotti a Ponteabbina, dove, dopo essersi riforniti al dopolavoro della stazione, sono partiti con il treno internazionale 232 diretto a Lubiana via Trieste. L'unica strada per raggiungere l'Austria dal Friuli-Venezia Giulia, è infatti quella di Villa Opicina-Iesene-Lubiana perché anche la linea Gorizia-Nova Gorica è interrotta.



LA POPOLAZIONE MESSA IN PREALLARME PER L'ONDA DI PIENA DEL TAGLIAMENTO

Latisana, veglia con gli occhi al fiume

Lo spettro dell'alluvione del '66 aleggia palpabile fra la gente - A rischio anche Latisanotta, Paludo e Crosere



LATISANA — Con il Tagliamento non c'è proprio da scherzare. Ne hanno già viste troppe i latisanesi per subire, a trent'anni di distanza, l'onta di un'altra alluvione. Meglio cautelarsi fino in fondo che fidarsi di una natura, quella caparriosa e altalenante del corso del fiume, foriera di drammatici risvolti.

Sicché alla fine, il Centro operativo misto (i rappresentanti di Comune, Protezione civile, Azienda sanitaria, Carabinieri e Finanza, oltre al sindaco di Ronchiis, riunitosi in consiglio ieri al municipio latisanese, dalle 17 fino alle 19.30), ha emesso un verdetto di pre-allarme per fronteggiare al meglio l'«onda lunga» della piena rimbombante dalla confluenza di Venezia; una «borda d'acqua» in arrivo tra l'1.30 e le 2 della notte, a 10 metri oltre il livello di guardia.

Dalla stanza del sindaco, delegato dal prefetto a decidere, frutto dell'accordo con il Genio civile e con il «placet» del sottosegretario alla Protezione civile, ne è dunque uscita un'ordinanza rivolta alla gente: raggiungere i piani superiori delle abitazioni per trascorrere la notte in sicurezza; mantenersi in stato di allerta seguendo le indicazioni della Protezione civile che, con tre auto a mo' di «rondas», a partire dalle 19.30 di ieri, ha setacciato «a viva voce» gli abitati più a rischio, oltre a Latisana: Latisanotta, Paludo e Crosere.

Trasferiti all'ospedale numerosi anziani

Il pericolo di esondazione del Tagliamento era reale; e così dopo una prima segnalazione di allarme è stata messa in conto una seconda drastica misura: l'evacuazione. Per i negozi l'input è di provvedere a rialzare il materiale, e per gli agricoltori di mettere in sicurezza degli animali. Sul versante sociale sono stati trasferiti all'ospedale circa 22 anziani che vivono soli e parte degli ospiti (specie quelli al primo piano) della locale Casa di riposo. Stesso trasferimento anche per i disabili.

Insomma, una giornata «al calor bianco» ieri a Latisana, con lo spettro dell'alluvione del '66 ben stampato nella memoria. Qui la gente reagisce davanti al «potere» del Tagliamento in modi diversi: i più anziani, quelli che l'alluvione l'hanno vissuta sulla pelle, con un gruppo alla gola, alla ricerca sommersa ma ossessiva di rassicurazioni sugli sviluppi della situazione. I più giovani, che quel dramma lo hanno letto negli occhi dei propri padri, nello sforzo di tenere a bada i timori e la paura.

Ma l'ansia - nel tran-tran di una giornata che, pur sotto le nuvole, la pioggia a tratti e le «bombe» d'acqua alitanti sulla schiena (la prima, alle 14, di 4,28 metri sopra la «guardia», poi un calando, e quindi, dopo le 17, un'altra risalita a 8 metri sopra il livello di guardia) - voleva rimanere relegata nelle emozioni.

Più volte è invece «sbottata» dalle parole dei cittadini, dai sorrisi ben poco compiaciuti, dalle battute a mezzo tono. Perché il tratto più pericoloso, «corretto» a suo tempo l'alveo, è rimasto il centro di Latisana, dove l'onda del fiume che vi corre parallela, si trova a combattere contro una difficile strozzatura: in quel punto, ci vogliono più alleati, la clemenza del vento e la capacità ricettiva del mare, per evitare la tracimazione.

Allerta allo scoperto, dunque, con il ponte della ferrovia chiuso, la Protezione civile, i vigili urbani, i carabinieri e la finanza mobilitati, e la sede del municipio con orario «full-time». Con tanto di summit di aggiornamento fissato per le 22 di ieri.

Rimandando le recriminazioni a dopo: la Regione, nel '95, aveva promesso una soluzione globale per il Tagliamento. Qui si rivive la paura, mentre nel vuoto degli interventi si è inserito l'appello del sindaco Moretti per un interessamento personale del Presidente della Repubblica.

Laura Borsani

STRADE IMPERCORRIBILI

Chiusi i valichi con l'Austria: code ai confini

VIENNA — Numerosi valichi frontaliери tra Austria e Italia sono stati chiusi ieri a causa del maltempo e degli smottamenti che hanno interrotto diverse strade nelle zone attorno al confine. Secondo la radio austriaca, molti valichi della regione meridionale della Carinzia - Maglern, Nassfeld e Arnoldstein - sono stati chiusi per l'impraticabilità di molte strade sul versante italiano. In tarda mattinata c'erano file di automezzi che tornavano indietro lunghe fino a dieci chilometri. Sulla strada che porta a Arnoldstein c'erano in fila anche circa 200 pullman cecchi e slovacchi carichi di turisti.

Sopralluoghi di Cecotti a Dagna e Chiussaforte

TRIESTE — Il presidente della giunta regionale Cecotti nel pomeriggio di ieri ha fatto un sopralluogo assieme all'assessore Moretti a Dagna, Ponteabbina e Chiussaforte. Cecotti ha parlato nel pomeriggio con il ministro dell'Interno Napolitano il quale ha assicurato che il governo emanerà il decreto di stato di calamità naturale. Napolitano ha inoltre concesso la scelta di rinviare i referendum.

Indispensabile mantenere l'ospedale di Gemona

UDINE — I disastri e le calamità naturali nell'Alto Friuli si ripetono sistematicamente, tanto da rendere indispensabile il mantenimento di tutte le funzioni dell'Ospedale di Gemona. Lo ha rilevato il sindaco del centro friulano, Virgilio Disetti, che ha rivolto un appello in tal senso ai vertici della Regione.

Referendum rinviati al 30



PALMANOVA — Sospesi e rinviati a domenica prossima i referendum regionali sulla sanità. Ieri pomeriggio il presidente della giunta regionale Cecotti ha emanato infatti il decreto con cui viene rinviata la data di svolgimento dei referendum.

«Visto il decreto dell'assessore regionale alla protezione civile - si legge in una nota che riporta il testo del decreto - con il quale è stato dichiarato lo stato di emergenza sul territorio regionale a seguito della straordinaria ondata di maltempo e delle precipitazioni atmosferiche di eccezionale intensità a carattere continuativo;

considerato il perdurare dello stato di calamità e pericolo e l'aggravarsi della situazione meteorologica, la cui evoluzione tende ad interessare vaste aree di tutto il territorio regionale, determinando una situazione generalizzata di emergenza pubblica che provoca un obiettivo ostacolo al regolare svolgimento delle operazioni referendarie;

ritenuto conseguentemente necessario sospendere i comizi elettorali convocati per il 23 giugno 1996 e rinviarli alla giornata di domenica 30 giugno 1996; sentito, ai fini della determinazione della nuova data, il commissario del governo nella regione, il presidente della Regione decreta - per i motivi indicati - che sono sospesi i comizi convocati per il 23 giugno 1996 per i cinque referendum regionali abrogativi in materia di sanità; i medesimi comizi sono rinviati al giorno di domenica 30 giugno 1996».



TRIESTE — La forte ondata di maltempo che ha investito la Carnia dipende da quattro fattori.

Primo: in questi ultimi due-tre giorni la nostra penisola è stata progressivamente investita da un flusso di aria umida e temperata occidentale, attivato da un'irruzione di aria fredda sub-polare che dal Nord Atlantico si è portata dapprima verso la Francia e da poche ore sul Mediterraneo centro-occidentale.

Nella serata di venerdì il fronte di aria fredda che delimitava l'irruzione medesima si stava addossando all'arco

LE CAUSE DELL'ONDATA DI MALTEMPO Una muraglia di nubi ha scatenato il diluvio

occidentale delle Alpi, attivando così un intenso richiamo di correnti caldo-umide sud-occidentali in quota e sud-orientali al suolo, in corrispondenza del Nord Italia.

Secondo: le correnti sud-occidentali delle quote medio-alte, una

volta giunte in corrispondenza del Nord Italia, trovavano la barriera alpina che le costringeva a salire ulteriormente, accentuando così l'effetto delle precipitazioni.

Terzo: i contrasti termici attivati dalla situazione in analisi erano

molto elevati considerando che, nella libera atmosfera alla quota di 1400 m, tra l'Italia Nord-orientale e la Francia la differenza di temperatura era dell'ordine di 10-12 gradi.

Quarto: fra le 23 locali del 21 e le 5 di ieri la situazione sud-occiden-

tale in quota era di tipo persistente. Pertanto ne è conseguito lo sviluppo di una muraglia di cumulonubi tra le Alpi Carniche e Giulie, responsabili di copiosi rovesci. Ieri pomeriggio i contrasti tra le masse descritte non c'erano più, in quanto tutto il bacino del Mediterraneo è sotto l'influenza di una conca di aria fredda che però determinerà una diffusa instabilità su tutto il versante orientale italiano con possibili nuovi temporali, anche se meno intensi e non persistenti.

Massimo Ongaro
meteorologo
Ist. Tecnico Nautico



A MOGGIO VERSO LE 3.30 UNA «TRIVELLA» DI ACQUA, ARIA E PIETRISCO HA INVASO LE STRADE DEPOSITANDO TONNELLATE DI DETRITI

E la notte del solstizio si è fatta nera

Il vicesindaco Morelli: «Le leggi sulla montagna dovremmo farle noi che la conosciamo» - L'apocalisse nel Canal del Ferro

Dall'inviato

Paolo Rumiz

MOGGIO — Si fa presto a dire catastrofe naturale. Quando alle 2 del mattino il diluvio è diventato alluvione e la notte del solstizio d'estate si è fatta densa come nero di seppia, la gente di Moggio ha cominciato ad ascoltare il rumore dell'Aar che cresceva. Non il Fella, in fondovalle, già gonfio oltre i limiti, non il suo affluente Aupa, che già straripava fangoso, ma il piccolo, insignificante Aar.

E da trent'anni che quel rigagnolo li terrorizza. Ed è da trent'anni che il Comune di Moggio chiede di canalizzarlo come si deve. Stavolta tutto era pronto: il progetto, i soldi. Tutto, meno i timbri della Regione.

La pioggia non aspetta i timbri. E così il piccolo Aar, dal nome alpino antico come le genti dure di quassù, ha invaso il paese, congiungendosi in modo micidiale ad altri due torrentelli addormentati.

In pochi minuti, verso le 3.30, una trivella di acqua, aria e pietrisco ha letteralmente ripulito e lucidato a specchio il vecchio canale di scolo, invadendo il paese e deponen-



do per le strade le tonnellate di detriti strappate alla montagna.

All'alba il forno del pane è saltato in aria per la pressione: fango, pietre, selciato, rami e radici hanno invaso i negozi della via principale. «In tutta la mia vita», racconta una donna, «non ho mai visto piovere così».

Si fa presto a dire Carnia pisciatolo d'Italia. Il Tagliamento, che a Venzone è già quattro metri oltre il livello medio, è solo la sommatoria di centinaia di rigagnoli-killer co-

me l'Aar, che hanno colpito soprattutto nel Canale del Ferro fra Carnia e Pontebba. E dietro a ciascuno di quei torrentelli impazziti c'è la storia di un villaggio in declino demografico e di una pianura ricca che ha lasciato alla montagna tante elemosine e pochissimo autogoverno.

Nel municipio di Moggio, in stato di emergenza, il pomeriggio le scale sono già coperte di fango per l'andirivieni continuo della gente. La giovane vicesindaco, Rita Mo-

relli, capelli rossi corti, è attaccata al telefono. Cerca un camion a tre assi per sgombrare materiale. Fuori ci sono i vigili del fuoco e il soccorso civile volontario venuto da Resia, Cividale, Osoppo, Maiano, Codroipo, Patis di Prato.

Sono nervosi, tuona ancora, hanno paura che ricominci a piovere forte. Le frazioni di Ovedes e Roveredo sono ancora isolate da frane, senza acqua e luce.

«Può sembrare un luogo comune — dice la Mo-

relli — ma i nostri vecchi con il buon senso locale facevano una volta le cose molto meglio. Le leggi sulla montagna dovrebbero farle chi la conosce, cioè noi. Così la gente vedrebbe i risultati del suo lavoro e sarebbe motivata a restare quassù, anziché ad andarsene».

Per arrivare al luogo dove le streghe dell'acqua e della terra si sono date appuntamento per il Sabbia del solstizio, attraversiamo le stesse strade maledette che esattamente vent'anni fa il terremoto squarciò in una notte calda di maggio. Allora la morte venne dal profondo, ora dal cielo.

Già l'Isone è in piena, ha il colore della terra, il Natisone è verdissimo, ma nulla, nessun avviso dice agli automobilisti che la regione, a Nord, è isolata dal resto d'Europa. Eppure cominciano già a Villesse le file sull'autostrada di automobilisti che cercano alla cieca una via di fuga. Pochi sanno che le uniche uscite alternative sono il Brennero e le Caravanche.

Dopo Udine il cielo diventa grigio e uniforme, il «toc toc» monotono del tergicristallo perfora una pioggia senza fine. Il ven-

«Per arrivare sul luogo dove le streghe

dell'acqua e della terra si sono date appuntamento,

ripercorriamo le stesse strade maledette

che il terremoto squarciò vent'anni fa»

to si infila da Nord nella stretta di Venzone, scende nella stessa direzione dell'acqua.

Ed è il vento che fra il

Plauris e il San Simeone — i monti maledetti del terremoto — porta l'odore della massa enorme di fango in movimento. Dal

ponte fra Venzone e Bordano, il Tagliamento è come il Reno alla stretta di Lorelei, si ingolfano le acque contro i pilastri di cemento, ruggisce contro la

boscaglia quasi verticale della riva destra.

Friulani con videocamera accorrono per immortalare l'evento, dicono che il brutto è oltre, dove le nubi si appoggiano come una coperta grigia sulle montagne e la notte è piovuto a muraglie.

Il frastuono dell'acqua copre il rumore degli elicotteri che vanno e vengono dal Canale del Ferro, nasconde lo scampanto della chiesa di Portis.

Ancora code sulla statale; tedeschi e austriaci cercano ostinatamente il Nord; a Carnia c'è un povero vigile, lasciato assolutamente solo a dirottare quell'esercito, disorientato e nervoso. Un corteo matrimoniale, quasi assurdo, scende dalla direzione opposta. Sposa bagnata: più fortunata di così...

Appena si imbecca il Canale del Ferro, è l'apocalisse. Tralicci ad alta tensione divelti dalla furia dell'acqua, sventagliate di pietrisco sulla statale. La ferrovia è coperta in più punti fra Carnia e Pontebba dalla ghiaia.

Fa caldo, poi di colpo la temperatura cala. Lampi senza tuoni e vento senza direzione. Forse, per la Carnia non è ancora finita.



MENTRE CONTINUA LA RICERCA DEI DISPERSI, RECUPERATO UN CADAVERE NEI PRESSI DI MARINA DI CARRARA

Piove di nuovo e in Alta Versilia ritorna la paura

Elicotteri bloccati a causa del forte vento - Si continua a lavorare per ripristinare i collegamenti - Impegnati anche 400 uomini dell'Esercito

LUCCA — E' ancora maltempo. Torna la paura nell'Alta Versilia. La pioggia intensa ha ripreso a cadere. Ci sarebbero rischi di frane per il centro abitato di Pruno, una delle sette frazioni ancora isolate dove vivono cento abitanti.

A causa del forte vento i decolli degli elicotteri di grandi dimensioni sono bloccati. Le persone evacuate (444) sono state trasportate presso i centri di accoglienza allestiti nella scuola di Pietrasanta e in quelli di Seravezza.

Nonostante il cattivo tempo si continua a lavorare per ripristinare i collegamenti stradali provinciali e comunali, le linee telefoniche ancora isolate e per garantire l'utilizzo dell'acqua potabile. A For dell'acqua, uno dei paesi novelleschi, a quello di Cardoso più colpiti militari dell'esercito della caserma Vannucci di Livorno hanno lavorato senza sosta nel tentativo di liberare le case adiacenti al torrente trascinando per permettere alle persone di recuperare le loro cose dall'interno delle stanze sommerse dalla melma.

Sono giunti viveri a sufficienza e sui soccorsi nessuno, in paese, se la sente di polemizzare. «Hanno fatto di tutto per aiutarci», spiega Dania Vichi - di più oggettivamente era difficile poter fare. «Di cosa abbiamo bisogno? - si chiede Simone Granducci - Di qualcuno che ricostruisca la strada comunale. Altrimenti per noi sarà la fine».

Il soccorso alle popolazioni, l'evacuazione delle zone maggiormente colpite, lo sgombero del fango e il ripristino della viabilità

sono alcune delle attività che vedono impegnati 400 uomini dell'esercito.

Sono impegnati dalla notte del 19 giugno quando è scattato l'allarme. Occorrono immediati interventi a favore delle popolazioni colpite per la ricostruzione delle infrastrutture e per la ripresa delle attività economiche.

Per molti la giornata di mercoledì sarà ricordata per tutta la vita.

Ha fatto appena in tempo a mettere in salvo il figlioletto di due anni, poi è scomparsa insieme ai genitori, la sorella, la cognata e il nipotino di nove anni, sotto la valanga di fango e melma che ha spazzato via il paese di Cardoso.

Il suo cadavere trascinato a valle dal fiume Versilia è riaffiorato cinquanta chilometri a nord sulla spiaggia di Marina di Carrara. Lo ha restituito il mare assieme a tonnellate di tronchi d'alberi sradicati dalla furia delle acque.

Ora quel corpo martoriato giace nella cappella dell'obitorio di Carrara. «Sì, è lei, è lei. Non posso crederci». Giuseppe Guidi, 36 anni, ha lo sguardo fisso nel vuoto, il volto scavato dalla sofferenza. Ha appena riconosciuto la moglie, Manuela Luisi, 32 anni. Lui era al lavoro in cava, quando improvvisamente il mostruoso nubifragio. «La mia vita è finita», racconta disperato - ho perso tutti. Anche il babbo, la mamma, la sorella, la cognata e il nipotino di nove anni. Tutti sepolti dal fango. Erano tutti a casa mia a Cardoso, un paese che non c'è più».

Serena Sgherri



La Lombardia sotto una valanga d'acqua

MILANO — E' continuato a piovere, a tratti con forte intensità, su quasi tutta la Lombardia. La temperatura si è abbassata bruscamente e ieri mattina a Livigno, in Valtellina, la pioggia si è trasformata in neve e per circa un'ora sono scesi abbondanti fiocchi che hanno imbiancato i prati.

Nevicate si sono avute anche al passo dello Stelvio, dove è iniziata da poco la stagione dello sci estivo. Le precipitazioni hanno ingrossato i corsi d'acqua in tutta la provincia di Sondrio ma non si sono registrate comunque emergenze.

In provincia di Bergamo, in località Camerata, nei pressi della località turistica di Foppo, è straripato il fiume Brembo. A Milano semafori in tilt, strade e cantine allagate per un violento temporale che si è abbattuto sulla città intorno alle 10 di ieri. I centralini dei vigili

del fuoco e della vigilanza urbana sono stati subissati da decine e decine di chiamate. A causa del temporale all'aeroporto di Linate, fra le 10.30 e le 11.10, si sono quasi completamente bloccati i decolli.

I pochi aerei che sono riusciti a partire lo hanno fatto «a pista invertita» ossia imboccando la pista di decollo nella direzione opposta a quella normale. Partenze e arrivi hanno registrato media-

mente ritardi di oltre mezz'ora. Le conseguenze del forte temporale che si è abbattuto su Milano hanno cominciato a farsi sentire intorno alle 13, quando le acque dei fiumi Seveso e Lambro hanno superato gli argini e invaso alcune zone periferiche della città.

Il Seveso ha allagato varie strade di Niguarda, invadendo scantinati e fondi; il Lambro, invece, ha reso impraticabile l'omonimo parco.

COLPITE CENTINAIA DI ATTIVITA' COMMERCIALI, TURISTICHE E DI SERVIZI Ora si teme il disastro economico

ROMA — Nel dramma della Toscana sono coinvolte centinaia di attività commerciali, pubblici esercizi, attività turistiche e di servizi. Sono state spazzate via dalla furia delle acque strutture commerciali e merci, provocando miliardi di danni. E' quanto ha dichiarato il segretario generale della Confesercenti Marco Venturi.

«E' stata colpita soprattutto l'economia e la viabilità di una intera comunità, che sarà ripristinata con difficoltà e con tempi molto lunghi. Un altro disastro si potrebbe abbattere

sull'economia della Versilia - ha continuato Venturi - ed è drammaticamente annunciato da decine di telefonate di chi si informa e di chi disdice le vacanze già prenotate sulla costa. Occorrono immediati interventi, a favore delle popolazioni colpite, per la ricostruzione delle infrastrutture e per la ripresa delle attività economiche. Il primo atto che chiediamo al governo - ha concluso Venturi - è quello di bloccare ogni scadenza fiscale e contributiva e di tener conto degli effetti negativi che si prolungheranno per anni».

Sul disastro che ha colpito la Toscana è intervenuto anche il presidente della Coldiretti Micolini: «Tra le emergenze che il governo Prodi deve sollecitamente affrontare, quella della difesa della montagna dal punto di vista economico e sociale è tra le più urgenti. Quello che è avvenuto in Garfagnana e in Versilia in questi giorni e in Piemonte nel 1994 dimostra che non può ulteriormente tardare un'attenzione che veda insieme governo centrale e regioni per creare quelle infrastrutture che con-

sentano alle imprese agricole delle zone montane di continuare a vivere».

«L'ennesimo dramma ambientale scaturisce - ha aggiunto Micolini - dall'assoluta mancanza di attenzione per una seria politica che difenda la montagna e la presenza produttiva dell'uomo quale presidio di prevenzione. Non è accettabile il fatto che per colpa di due o tre giorni di pioggia, sia pure violenta e incessante, si verifichino dissesti di portata drammatica tanto in montagna quanto a valle».

Le piogge cadute abbondanti nel comasco rischiano di far tracimare il lago. Per evitare che l'acqua invadesse la città, il sindaco ha chiesto al consorzio dell'Adda di aprire le paratie della diga di Olginate per far defluire la gran massa d'acqua.

In provincia di Bergamo, dove la grandinata di venerdì ha distrutto intere coltivazioni e danneggiato abitazioni, sono state chiuse al traffico tre

strade provinciali: la 25 per la Val Taleggio, la 24 per la Val Brembilla e la 2 per Branzi Valleve.

Allarme anche nei novanta comuni della provincia di Lecco. Una corsia della superstrada 36 per Milano è stata chiusa al traffico in località Isella di Civate perché completamente allagata.

A Lecco nella prima mattinata di ieri è tracimato il torrente Caldone, poi fortunatamente rientrato nell'alveo. Erano invece a livello di guardia i torrenti Gerenzzone e Bionne.

Nel quartiere di Chiasso, una casa è stata abbandonata in attesa di verifiche per la presenza di crepe nelle rocce vicino alla cascata del Culigo che potrebbero mettere a rischio l'abitazione.

A Brivio una chiesa si è allagata mentre due alberi caduti su un palo della luce hanno provocato un principio d'incendio.

CALA IL SIPARIO SUL CONSIGLIO EUROPEO E SI CONCLUDE IL SEMESTRE DI PRESIDENZA ITALIANA



La Ue s'incammina a piccoli passi

Anche sull'«emergenza occupazione» prevale la consueta prudenza - Unione monetaria, confermata la scadenza del gennaio '99

I COMPLIMENTI DI KOHL E CHIRAC

Governo Prodi, esame superato

FIRENZE — Ingresso in Europa «col piede giusto», per il Governo di Romano Prodi. Il presidente del Consiglio, i ministri Lamberto Dini (esteri) e Carlo Azeglio Ciampi (economia) hanno raccolto, alla conclusione del Consiglio europeo, che chiude la presidenza italiana dell'Unione, una messe di elogi sui quali nessuno forse avrebbe scommesso. Un «benotornata Italia» che è anche il riconoscimento per il suo sforzo di risanamento economico.

Gli accordi su «mucca pazzza» e Europol, l'Fbi europea, sono i risultati di maggior prestigio della presidenza italiana che, lo ha sottolineato Prodi nella sua conferenza stampa finale, ha anche contribuito a mettere sui binari giusti, per una soluzione che «non potrà essere lontana», la questione dell'occupazione (e delle grandi reti) e i lavori della conferenza intergovernativa per la riforma del trattato di Maastricht.

«Un vertice partito dalla catastrofe della «mucca pazzza» ma «finito molto bene», ha «sentenziato» il cancelliere Helmut Kohl. Un risultato non scontato: all'arrivo a Firenze eravamo preoccupati, ha ammesso a vertice concluso il Presidente Jacques Chirac. Gli eventi politici italiani non hanno agevolato la preparazione del vertice, «mucca pazzza» ha reso le cose ancora più difficili. Eppure la presidenza italiana è stata stupenda per la sua efficienza, ingegnosa, intelligente. E' stata una presidenza di ottima qualità».



Importante, per il successo del trio Prodi-Dini-Ciampi, è stato - s'è detto a Firenze - l'approccio pragmatico e rigorosamente comunitario con cui l'Italia ha impostato le ipotesi di soluzione dei problemi. Ne ha preso atto anche il primo ministro sloveno Janez Drnovsek, per la prima volta presente ad un vertice europeo, che ha riconosciuto il ruolo determinante dell'Italia nel negoziato per l'associazione della Slovenia all'Unione. Il che lascia bene sperare sul piano bilaterale, perché Drnovsek ha riconosciuto che il problema del regime dei beni immobili da cui è nata la disputa con l'Italia «è stato risolto».

Decisivo però è stato l'impegno che Prodi, Dini e Ciampi hanno profuso, nelle ultime settimane, in una fittissima serie di contatti fatta di incontri diretti o telefonici con tutti gli interlocutori europei. E questo nonostante lo sforzo, parallelo, per la messa a punto e il varo della manovra economica approvata dal Governo mercoledì che, hanno indicato fonti tedesche, «non era affatto facile e ci ha dato la conferma che l'Europa sull'Italia può sempre contare».

Da questo punto di vista, insomma, Firenze è stato per il Governo Prodi un «esame». «Lo avevamo capito. Per questo ho voluto che la «manovra fosse approvata prima del vertice», ha confermato Prodi.

Il successo di Firenze è una carta importante, ha riconosciuto la delegazione italiana a Consiglio europeo concluso, per il vertice dei sette paesi più industrializzati del mondo (il G7) che si svolgerà la settimana prossima in Francia. Dove Prodi si ritroverà a tu per tu con il Presidente americano Bill Clinton e con alcuni dei suoi interlocutori di Firenze: ad John Major a Chirac e Kohl.

Anche a Lione in primo piano ci sarà il problema dell'occupazione, proprio come a Firenze. Problema difficile, la cui soluzione richiede tempi lunghi, per questo Prodi ha detto che nell'attuale congiuntura è già importante avere portato l'occupazione «in prima pagina» dei giornali, in modo da fare capire a tutti che i governi non rimangono con le mani in mano.

FIRENZE — L'Europa mette il lavoro in «prima pagina», ma non riesce a rimuovere le difficoltà oggettive che rallentano il varo di una concreta strategia comune nella lotta alla disoccupazione. La determinazione della Presidenza italiana - «premiata», al Consiglio europeo di Firenze, dai successi sulla «mucca pazzza», sulla convenzione Europol, sulla Conferenza per la revisione del trattato di Maastricht - ha dovuto convivere con l'ormai storica propensione dell'Europa a muoversi per piccoli passi e con grande prudenza.

E' questa la chiave di lettura del Vertice dei Quindici, che ha messo il sigillo sulla Presidenza italiana del Consiglio dell'Unione Europea: una Presidenza che ha ricevuto nuovi elogi da leader non sempre generosi nei confronti degli altri paesi, come Kohl e Chirac. Prodi, incassa i complimenti e auspica che il lavoro fatto dall'Italia dia i suoi frutti.

«Questo vertice è stato un successo perché sono stati risolti i problemi», ha detto il presidente della Commissione europea, Jacques Santer, che ha saputo superare la delusione iniziale per una certa freddezza con cui è stato accolto il suo «patto di fiducia» per il rilancio dell'occupazione.

La ragione di questa freddezza è che a Firenze l'Unione Europea ha confermato ancora una volta la sua incapacità di decidere se privilegiare gli interventi nei singoli Stati o scegliere la strada delle strategie comuni. E' il caso della disoccupazione, la grande malattia di 15 paesi in cui sono oltre 18 milioni i cittadini che non hanno lavoro.

Sono molte le cause e altrettante le giustificazioni, ma è un fatto che nel documento finale del Vertice non si fa cenno ai 13,5 miliardi di ecu da destinare ai nuovi posti di lavoro nel quadro dei fondi strutturali Ue. Inoltre, non è stato sbloccato lo stanziamento aggiuntivo di 1,2 miliardi di ecu per le grandi reti transeuropee.

Sono in realtà tutti legati tra loro i problemi che hanno dominato il Consiglio europeo di Firenze. E la stessa questione della «mucca pazzza» ha rappresentato la «prova», come ha osservato Prodi, della possibilità dell'Europa di «resistere» alle tempeste che singoli paesi possono in qualsiasi momento scatenare. L'impressione, però, è che il futuro possa riservare molte altre prove di questo genere.

In primo luogo, c'è la grande sfida della Conferenza intergovernativa, il processo di riforma di un'unione che si allargherà ancora. Firenze ha dato impulso a questo processo, aprendo la pagina del vero e proprio negoziato dopo il prezioso lavoro «distruttivo» di individuazione dei problemi compiuti dalla Presidenza italiana. Ma le incertezze sono molte. Non è un caso che anche oggi il primo ministro britannico John Major abbia voluto ribadire una intenzione di accettare un ampliamento del voto a maggioranza uno dei principali nodi da sciogliere nel cammino di revisione del trattato. «Il Regno Unito - ha detto - ha messo in chiaro che non si sentirà legato da un accentramento del processo di centralizzazione delle decisioni comunitarie».

In questo quadro complesso, i Quindici si sono mostrati compatti nell'analisi dei principali temi di attualità internazionale. Un segno di buon auspicio alla vigilia del momento delle scelte per tempi, modi e strumenti di una politica estera comune.

Poi c'è la moneta unica. A questo proposito, il Consiglio europeo ha confermato che non ci sarà slittamento nel calendario dell'Unione economica e monetaria, la cui terza fase partirà il primo gennaio 1999. Non sarà necessario vedere prima di quella data quali siano i paesi che rispettano i parametri di convergenza economica, perché è ormai chiaro che il primo appuntamento del 1997, previsto inizialmente, non potrà essere rispettato.

GERMANIA, IL PAPA INCONTRA I LUTERANI

Un'Europa cristiana

Invito a rievangelizzare insieme il Vecchio Continente

PADERBORN — Ed è subito «giallo». Nel primo discorso pronunciato nell'aeroporto militare di Senne a centomila tedeschi (molti giovani plaudenti) sotto una pioggia gelida, Papa Wojtyla ha omesso di pronunciare una frase significativa inserita a suo tempo nel testo ufficiale. Questa: «I quattro Beati rappresentano le molte donne e i molti uomini cattolici che, a prezzo di molteplici sacrifici, hanno rifiutato il dispotismo di violenza nazionalistica e che si sono opposti all'ideologia delle camicie bruno. Sono quindi una parte della resistenza che tutta la Chiesa ha opposto a quel sistema che disprezzava Dio e l'uomo».

Ragioni di opportunità? Desiderio di non rinfocolare antiche piaghe, o che altro? Niente di tutto questo, ha poi precisato il portavoce vaticano: molto semplicemente, il desiderio di abbreviare un discorso eccessivamente lungo, da dare, dunque, per letto tutt'intero. Non ci sarebbe stata, insomma, alcuna volontà pontificia di omettere quella come altre frasi contenute nelle due pagine delle sette che non ha letto, perché «quando intende cambiare un testo, mi avverte il mattino. Oggi non mi ha comunicato nulla». Del resto, non è una prassi consueta, questa: Papa Wojtyla lo fa spesso ma agli atti resta il testo integrale, quanto alla universalità della Chiesa che si oppone al nazismo, è un dato di fatto che sarà peraltro ripetuto anche in uno degli interventi di oggi a Berlino. Ma il discorso di ieri



Un piccolo «giallo»: il Pontefice

omette la lettura di un passo

dedicato al nazismo, che era stato

inserito nel testo ufficiale.

ri era importante soprattutto per la sua esaltazione dell'unità del continente europeo che non ha da essere costruita, ha detto, «su una comunità di interessi materiali», ma su un vasto consenso verso i valori morali ed etici perché «senza la fede cristiana mancherà l'anima all'Europa».

E', questa, ha voluto precisare il Pontefice, «una grande sfida» che i cristiani debbono affrontare impegnandosi con il supporto della dottrina sociale della Chiesa, anche nella politica e nel sociale: «Non deve nascere un mondo che potrebbe essere di nuovo caratterizzato da una ideologia radicale

di tipo capitalistico». E ai sacerdoti ha ribadito il valore del celibato, così come ai genitori ha ricordato l'impegno a educare i propri figli secondo i valori cristiani; quanto allo sviluppo del Paese che cerca la strada verso un futuro comune dopo la riunificazione, esso deve ispirarsi alla solidarietà e alla giustizia perché tutti i Paesi ricchi devono «imparare a condividere, e non solo aiutare i popoli bisognosi, ma anche accoglierli e accettarli come partner». Nel pomeriggio, Giovanni Paolo II ha celebrato ecumenicamente la Parola nel Duomo di Paderborn con i più alti rappresentanti delle Chiese protestanti, insieme ai quali ha spezzato ancora una volta una lancia in favore dell'unione di tutti i cristiani in vista della fine del millennio, parlando distesamente e pienamente anche di Martin Lutero. Infine, il Papa ha rivolto in serata una serie di indicazioni ai Vescovi tedeschi riuniti nel «Collegium Leoninum», cominciando col sostenere che la Chiesa deve svolgere un «ruolo di precursore» e di «unificatore» dell'Europa. Un argomento che ha introdotto il suo discorso sulla «sfida a sviluppare per il futuro forme affidabili di pacifico vicinato in Europa», e ha lusingato la «istintiva desolante» che l'Est Germanico presentava dopo il crollo del muro e l'impietosa esplosione marxista all'Est, dove avevano tentato di sopprimere la religione.

E' oggi, il grande incontro con Berlino, per lanciare un «messaggio» dalla porta di Brandeburgo al mondo.

LA GERMANIA SI È OPPOSTA A IMPEGNI ECONOMICI PRECISI NELLA LOTTA ALLA DISOCCUPAZIONE

Lavoro, buone intenzioni man mano soldi

Dal documento finale è stata esclusa la parte che indicava i 13,5 miliardi di Ecu da destinare alla creazione di nuovi posti

LOTTO					
BARI	38	22	66	57	63
CAGLIARI	88	74	45	13	5
FIRENZE	81	1	74	39	69
GENOVA	68	83	25	34	43
MILANO	69	41	61	42	63
NAPOLI	69	9	30	11	36
PALERMO	81	75	79	78	63
ROMA	28	36	5	6	22
TORINO	59	90	31	56	49
VENEZIA	82	75	72	38	59

COLONNA VINCENTE ENALOTTO

X 2 2	2 2 2	2 1 X	2 1 X
Montepremi lire			1.111.448.078
Ai vincitori con 12 punti spettano lire			111.144.800
Ai vincitori con 11 punti spettano lire			2.667.500
Ai vincitori con 10 punti spettano lire			210.100

IL PICCOLO

fondato nel 1881

Direttore responsabile MARIO QUATA

Vicedirettore LEOPOLDO PETTO

DIREZIONE REDAZIONE & AMMINISTRAZIONE

34123 Trieste, via Guido Reni 1

Telefono 3733.111 (quindici linee in selezione passante) Fax 7977029 - 7977043

INTERNET: <http://www.ilpiccolo.it/>

ABBONAMENTI: CC Postale 254342

ITALIA, con prescrizione e consegna decurtata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo L. 431.000, sei mesi L. 216.000, tre mesi L. 139.000; (5 numeri settimanali) annuo L. 268.000, sei mesi L. 135.000, tre mesi L. 94.000; (5 numeri sett.) annuo L. 395.000, sei mesi L. 197.500, tre mesi L. 130.000.

ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Arrivati L. 3000 (max 5 anni) Abbonamento postale gruppo 1 - Pubbl. Inf. 50%

L'edizione dell'Istria viene venduta solo in abbonamento con la «Voce del Popolo»

PUBBLICITA'

S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 040/366555, fax 040/366046

Prezzi moduli: Commerciale L. 250.000 (flessibile, posizione e data prestabilita, L. 311.000) Finanziaria L. 434.000 (flessibile, posizione e data prestabilita, L. 311.000) - Giornale L. 345.000 (flessibile, posizione e data prestabilita, L. 311.000) - Settimanale L. 290.000 (flessibile, posizione e data prestabilita, L. 311.000) - Mensile L. 1.100.000 (flessibile, posizione e data prestabilita, L. 311.000) - Bimestrale L. 2.200.000 (flessibile, posizione e data prestabilita, L. 311.000) - Trimestrale L. 3.300.000 (flessibile, posizione e data prestabilita, L. 311.000) - Semestrale L. 6.600.000 (flessibile, posizione e data prestabilita, L. 311.000) - Annuale L. 13.200.000 (flessibile, posizione e data prestabilita, L. 311.000)

La tiratura del 22 giugno 1996 è stata di 61.400 copie

Certificato n. 2925

del 14.12.1995

© 1999 O.T.E. S.p.A.

FIRENZE — «Abbiamo gettato le basi per la ripresa, ma i tempi per risolvere il problema della disoccupazione saranno necessariamente lunghi». Con queste parole il presidente del consiglio Romano Prodi ha sintetizzato l'esito del vertice europeo di Firenze, in gran parte dedicato, specie nella seconda giornata, all'emergenza disoccupazione.

Al centro del dibattito è stato il patto di fiducia per l'occupazione presentato dal presidente della Commissione europea Jacques Santer. Un documento solo in parte recepito nelle conclusioni del vertice. Dal documento finale è, infatti, stata esclusa la parte in cui si indicavano le risorse finanziarie (13,5 miliardi di Ecu) da destinare, nell'ambito dei fondi strutturali, alla creazione di nuovi posti di lavoro.

A fare muro contro impegni economici precisi è stata in primo luogo la Germania, da sempre su posizioni quantomeno prudenti quando si tratta di spendere. Tanto più ora che anche Bonn è costretta a tirare la cinghia per arrivare a rispettare, nel 1997, i parametri di convergenza fissati da Maastricht come precondizione per adottare la moneta unica europea.

Una condizione, quella tedesca, che insieme a quella di Olanda e Gran Bretagna, ha impedito che venisse dato il via libera a stanziamenti ag-

giuntivi per 1,2 miliardi di Ecu per il finanziamento dei 14 progetti prioritari per la realizzazione delle grandi reti transeuropee.

«La lotta alla disoccupazione - ha detto il cancelliere tedesco Helmut Kohl - deve essere una priorità dei singoli stati». Ma la discussione in

seno ai Quindici sulle iniziative da prendere a livello comunitario, ha rilevato Kohl, «non è finita. Ci sono molte proposte che dovranno conflui-

SI TIFA ELTSIN, RIFLETTORI SULLA BOSNIA

«Eliminare Karadzic dalla scena politica»

FIRENZE — Un invito implicito al nuovo governo israeliano di Benjamin Netanyahu a proseguire senza incertezze nel processo di pace; un rinnovato e fermo appoggio alla democrazia in Russia; un avvertimento duro come mai a Radovan Karadzic, l'Europa che percorre, non senza fatica, la strada della ricerca di una vera e comune politica estera lancia segnali precisi da Firenze, ultimo capitolo della presidenza di turno italiana.

L'Ue si trova tutto sommato compatta nelle grandi scelte di politica estera, in un momento di delicati cambiamenti nello scacchiere internazionale: il nuovo governo in Israele, il testa a testa a Mosca tra Eltsin e il candidato comunista Ghennadij Ziuganov, la proposta clamorosa dei serbo-bosniaci di candidare Karadzic, ricercato dal tribunale dell'Aja, alle elezioni bosniache. E con un occhio anche a Cuba e alla legge Usa per l'embargo contro l'Avana, che prevede ritorsioni anche contro aziende di paesi terzi.

Per quanto riguarda il Medio Oriente, Prodi ha spiegato che si è in attesa degli «orientamenti» del nuovo governo israeliano, ma che comunque non ci sono fino ad ora elementi che facciano ritenere che il

processo di pace «sia stato abbandonato». Nel paragrafo della dichiarazione finale dedicata al Medio Oriente si chiede la rapida ripresa delle trattative di pace.

Da Israele alla Russia. C'è un augurio diffuso che sia Eltsin il vincitore perché è più affidabile come interlocutore, ha spiegato Prodi. Ma ha subito ricordato che l'Europa non intende fare «pressioni» e vuole avere «rapporti chiari».

Proprio una settimana fa, qui a Firenze, nelle stesse sale della Fortezza da Basso, la comunità internazionale si era riunita per discutere di Bosnia, per decidere la data delle elezioni. Ed aveva lanciato un avvertimento a Karadzic. E' giunta la notizia che il leader politico dei serbi di Bosnia, ricercato dal tribunale dell'Aja per i crimini nella ex Jugoslavia, potrebbe presentarsi alle elezioni che dovrebbero tenersi a settembre, dopo il via libero dell'Osce, atteso per i prossimi giorni. La Ue non poteva accettare passivamente, il ministro degli Esteri Lamberto Dini aveva ieri definito la notizia «inaccettabile e al limite del provocatorio». Particolarmente dura è stata la reazione ieri: Karadzic deve essere «eliminato dalla scena politica» si afferma nella dichiarazione finale.

re in una sola che tutti dovremo seguire». «Se i paesi dell'Unione adotteranno politiche convergenti - ha osservato Santer - gli sforzi di ciascuno potranno avere effetti moltiplicatori a livello comunitario».

A chi ha criticato i risultati del vertice, giudicandoli del tutto inadeguati per dare risposte concrete alle esigenze dei senza lavoro, Prodi e Santer hanno replicato sottolineando il lavoro positivo svolto a Firenze. In particolare, quello relativo alla necessità di riformare il mercato del lavoro e sostenere le piccole e medie imprese, cioè la parte del tessuto produttivo che più di altre può creare posti di lavoro.

In ogni modo, l'approfondimento del patto di fiducia per l'occupazione e le sue possibili applicazioni è stato rinviato al vertice Ue che si terrà a Dublino alla fine dell'anno. E tanto è bastato per far dire a molti osservatori che da Firenze sono giunte più parole che fatti.

Il prossimo appuntamento per verificare la volontà dei Quindici di agire per combattere la disoccupazione sarà una delle prossime riunioni dei ministri delle finanze dell'Ue ai quali il Vertice ha rinviato la decisione operativa rispetto allo stanziamento aggiuntivo di 1,2 miliardi di Ecu per le grandi reti. C'è, però, il rischio che Germania, Olanda e Gran Bretagna, possano bloccare la proposta della Commissione.

DALLA PRIMA PAGINA

I due volti dell'Italia Ancora in ritardo

Alti e bassi, dicevamo, ma la Farnesina supera l'esame europeo. Non a pieni voti, ma sicuramente con una dignitosa sufficienza, quella che di solito ricevono non gli studenti seccioni, ma quelli che sanno studiare, ma anche divertirsi. L'Italia è riuscita a condurre a Bruxelles la Slovenia, scrollandosi di dosso la crescente diffidenza degli altri 14 partner che mal digerivano che una questione bilaterale bloccasse il processo di integrazione multilaterale e ha trovato un dignitoso accordo sul mercato dell'elettricità.

Tra le pagine più tristi quella balcanica, quella mediorientale e la disputa tra Atene e Ankara per un piccolissimo scoglio nel mar Egeo. Sulla questione di Mostar la nostra diplomazia ha mostrato ancora una volta di aver sbagliato strategia nell'approccio con il rebus ex jugoslavo. Non basta correre da Milosevic per cominciare a esercitare un ruolo d'influenza incisivo in quella regione. Né si può vezzeggiare Tudjman quando la nostra minoranza italiana in Istria continua a subire giornaliere vessazioni e provocazioni. Sulla questione israelo-libanese siamo stati letteralmente sorpassati a destra dalla Francia, mentre sul problema del mar Egeo ci è voluta la lunga manus statunitense per scongiurare una nuova guerra a sud della già esplosiva Jugoslavia e a Ovest dell'infuocata ex Unione sovietica.

Il vertice di Firenze non può da solo riassumere e rappresentare i risultati del semestre di presidenza italiana. La splendida esteriorità del capoluogo toscano non deve diventare una sorta di parvenza ipocrita delle ombre che hanno costellato la nostra leadership comunitaria. Firenze, più che una retrospettiva, deve rappresentare un punto di partenza che ci possa ricollocare al giusto gradino della dignità europea che ci spetta. Da qui al 1999 le cose da fare sono molte, prima su tutte il risanamento dei conti pubblici. Non c'è posto in questa Europa né per fantomatiche Padanie, né per una classe dirigente arroccata su rendite di potere e sul malaffare che hanno contraddistinto quella che chiamiamo la prima Repubblica senza aver ancora costruito la seconda su basi solide e durature. Servono riforme istituzionali che permotano all'Italia di svolgere quel ruolo di cerniera tra il Nord e il Sud dell'Europa che la sua stessa collocazione geopolitica le impone.

Roma deve tornare a essere la regina del Mediterraneo. Per farlo deve scrollarsi di dosso tutto quel paludamento borbonico da basso impero che rischia di farla precipitare nelle retrovie europee. Rigore e lavoro sono il binomio con cui sottrarci dalle sabbie mobili dove troppi improvvisati demagoghi rischiano di tenerci invischiati. Pese di posti, navigatori e santi. Ora è il momento di diventare a un Paese di europei, nelle istituzioni, nella politica e nella mentalità, in pensieri e opere, ma senza omissioni.

Mauro Manzin

COSTUME

Leggi la foto sul giornale

Articolo di
Lino Carpinieri

Forse qualcuno ricorda ancora che, ai suoi occhi di bambino, le fotografie dei giornali apparivano come un insieme di piccolissimi punti. Erano i tempi delle matrici metalliche, poi spazzate via dal progresso tecnologico, al pari di quelle in plastica e della stessa parola «cliché», che oggi sopravvive soltanto per designare le frasi fatte e i luoghi comuni.

La fotocomposizione ha reso tutto più facile, ma una volta l'inserimento di immagini nei quotidiani richiedeva d'essere predisposto con un congruo anticipo, perché bisognava inviare gli originali in laboratorio spesso fuori mano e aspettare con impazienza via via crescente, specie nei giornali del pomeriggio, per l'approssimarsi dell'ora di chiusura, che tornassero in sede trasformati in lastre di zinco. Da qui, oltre che per la sempre invocata «tirannia dello spazio», la tendenza a ospitare, nelle poche pagine dei giornali d'allora, solo le fotografie d'obbligo.

Altri tempi. Incalzati dalla «civiltà delle immagini» — che è, poi, un altro modo per definire il potere egemonico della televisione — i grandi giornali hanno finito col cedere sempre più colonne all'iconografia anche superflua. Quando in un articolo vengono nominati, sia pure di sfuggita, Ciampi o Cavour, Giuliano Ferrara o Francesco Petrarca, Churchill o Bottai, Marilyn Monroe o Vittorio Emanuele III, ci si sente in dovere di pubblicare i loro ritratti ricavati dall'archivio o da qualche enciclopedia. Non parliamo di Mussolini: statistiche potrebbero provare che, di profilo con l'elmetto, o di faccia con il colletto dalle punte rivolte, oggi egli è presente nella stampa nazionale con maggiore frequenza di quando era il Duce.

Curioso fu, quando scoppiò l'affaire della P2, il caso di Licio Gelli, del quale, trattandosi d'un massone ultracoperto, i giornali, in un primo tempo (peraltro durato parecchi mesi) ebbero a disposizione una sola istantanea, nella quale egli compariva con un signore qualunque al suo fianco. Ebbene, ogniqualvolta la stampa aveva motivo di occuparsi del chiacchieratissimo «Venerabile» — cioè, praticamente, tutti i giorni — i lettori si vedevano riproporre quell'unica fotografia, occupata per metà dall'ineliminabile sconosciuto che, sia pur rimanendo tale, divenne uno dei volti più noti d'Italia.

L'obbligo di corredare le notizie con illustrazioni è talmente sentito che, in mancanza d'una «Domenica del Corriere», con le indimenticabili copertine di Achille Beltrame, oggi si ricorre a fotografie tratte da film il cui soggetto ricordi, magari solo approssimativamente, il fatto o il fattaccio del giorno, come «Kramer contro Kramer», «La guerra dei Roses» o «Attrazione fatale», saccheggiate in caso di conflitti familiari o drammi passionali.

Allo smodato proliferare delle foto si accompagna la stravagante collocazione delle righe con cui si spiega chi e che cosa esse rappresentano. A parte i casi estremi di personaggio in cui effigie, nel nome di un assurdo estetismo grafico, viene incastrata in articoli che non li riguardano affatto, l'usanza di pubblicare le didascalie là dove sarebbe logico, cioè sotto le immagini alle quali esse si riferiscono, è stata abbandonata da un pezzo, sicché bisogna andarsela a cercare da un capo all'altro della pagina, seguendo istruzioni del tipo: «qui sopra», «qui sotto», «in alto a destra», «da sinistra in senso antiorario», oppure «nella foto grande», «nella foto piccola».

Ultimamente, nel massimo quotidiano italiano, le parole «foto piccola» sono state sostituite dal vezzoso diminutivo «fotina», al quale, prima o dopo, farà riscontro l'accrescitivo «fotona».

Poi basterà aspettare un «attimino» per vedere la didascalia, già chiamata confidenzialmente «dida» nel gergo giornalistico, diventar «didina» e «didona», con il plurale «didone», magari accompagnato da una fotina di Virgilio.

PREMIO Sei scrittori si disputano Un autore per l'Europa

SAVONA — Roberto Cotroneo con «Presto con fuoco» (Mondadori), Daria Galateria con «Il tè a Port Royal» (Sellerio), Gina Lagorio con «Il Bastardo» (Rizzoli), Rosetta Loy con «Cioccolata da Hanselmann» (Rizzoli), Maria Morazzini con «L'Estuario» (Longanesi). Sono questi i sei finalisti del Premio Nazionale Letterario «Un Autore per l'Europa», organizzato dalla città di Alessio (Savona). Fra la rosa dei sei titoli sarà individuato dagli italiani di otto Nazioni europee il vincitore che avrà un premio pari a quindici milioni di lire.

ARTE Collezione di cammei appartenuti ai Medici

FIRENZE — È unica al mondo la collezione di cammei esposta da ieri permanentemente al museo archeologico di Firenze. Composta da 273 pezzi, apparteneva ai Medici e alcuni esemplari sono stati posseduti dagli imperatori romani. È esposta da ieri anche la collezione di 3 mila gemme (anch'esse medicee) e di 21 vasi di ceramica «calcedone» (di cui esistono solo 400 esemplari sparsi in tutto il mondo), una particolare produzione a figure nere data nella seconda metà del sesto secolo a.C. L'inaugurazione delle esposizioni si è tenuta nell'ambito delle manifestazioni per il Verice europeo.

CINEMA / LIBRO

Quel buon sapore di sala

I ricordi di Kezich, Magris e altri, tra mito e nostalgia, raccolti da Ranieri Polese

Servizio di

Paolo Luzzi

«Ombre rosse» uscì il 13 novembre 1940 al cinema Excelsior di Trieste. Io fui subito lì, il giorno stesso (Tullio Kezich). «Poi ci fu il primo vero film... Il titolo l'ho dimenticato, invece ricordo bene la sala, il Supercinema in viale XX Settembre, a Trieste» (Claudio Magris). Queste due illustri testimonianze «locali» sui ricordi di vecchie, care visioni cinematografiche, sono racchiuse in un affascinante libretto antologico che s'intitola, romanticamente, «Il film della mia vita» (a cura di Ranieri Polese, Rizzoli, pagg. 165, lire 22 mila).

Si tratta di un'indovinata raccolta di brevi saggi sulla mitologia del film più amato, o sulla nostalgia dei primi o decisivi ingressi in una sala cinematografica. Su questi temi si esprimono alcuni formidabili «addetti ai lavori» come Kezich appunto, e poi Enrico Ghezzi e Martin Scorsese, nonché, più numerosi, alcuni intellettuali celebri e variamente assortiti, che si lasciano andare a un personale cialtrismo sui migliori programmi della loro memoria: oltre a Magris, sono Enzo Biagi, Oreste Del Buono, Daniele Del Giudice, Fleur Jaeggy, Giovanni Macchia, Giovanni Raboni, Gianni Riotta, Cesare Segre e Antonio Tabucchi.

Nonostante la sfilza di grandi firme, non mancano un paio di testimonianze piuttosto deludenti. Ma nel suo complesso, il «film» che si snoda fra queste pagine è davvero emozionante, la «sceneggiatura» (sentimentale, evocativa, solo a tratti filosofica) rivela inattesi colpi di scena, il «cast» d'eccezione diverte in (quasi) tutti i ruoli, e come in ogni capolavoro, a sorpresa qualche comprimario ruba la parte ai protagonisti. La «regia» d'altro canto, che è di Ranieri Polese (inviato culturale del «Corriere della Sera»), non è affatto rigida ma dolcemente sperimentale: e come divi della «nouvelle vague», queste star della penna allora svariavano, improvvisavano, vanno magnificamente fuori tema.

Ed è così che diversi autori non parlano solo di un film, ma si soffermano sui difficili amori fra cinema e letteratura, o sugli struggenti ricordi delle loro prime visioni. Le pagine spregiate di elegie delle sale di un tempo, sempre affollate anche in periferia, durante la settimana o nelle tiepide arene estive. Si va dai locali degli anni Trenta con doppio programma di Enzo Biagi, fino all'adolescenza, già da specialisti, di Enrico Ghezzi: «La mia mamma mi portava al cineforum, e con lei ho visto Bergman e Dreyer».

Sono suggestioni tipo «Nuovo cinema paradiso», che in periodo di centenario sono riaffiorate. Tra l'altro anche il prossimo film di Marco Ferreri, «Nitrat d'argento» (in uscita a settembre) è una sorta di storia del cinema dedicata al

luogo originario della visione cinematografica. «Solo la sala è veramente la casa di tutti: paghi e perciò è anche un po' tua», sentenza Ferreri. E intanto in questo volume Scorsese ci propone un testo che pare proprio il soggetto del film di Ferreri, con i ricordi di Martin Scorsese a Brooklyn, davanti a schermi sempre più avventurosi, colorati, giganteschi: «È un sabato pomeriggio del 1953; guardo il sipario del Romy Theatre che impiega un tempo infinito ad aprirsi sul nuovo, vastissimo schermo su cui sta per essere proiettato il primo Cinemascope della storia del cinema, «La tunica»».

Sugli amati locali delle memorie lontane, Giovanni Raboni ricorda di aver scritto una volta una poesia, di sensualità lugubre e un po' dannunziana: «Profonda come la caverna di Polifemo, è accettata ora come Polifemo la galleria dove il cinema ha smesso di risplendere della scricchiolante infinità delle sue viscere». Decisamente più simpatico e solare è invece l'incipit di Daniele Del Giudice: «Andare al cinema, per me bambino degli anni '50, significava prima di tutto andare al luogo del cinema, l'Arena Luciola, il cinema all'aperto. Il cinema faceva parte dell'estate, era nella stessa armatura del mare, delle magliette con le maniche corte, nella stessa zona della bicicletta con le rotelle, nel posto delle cose a colori».

Il testo di Del Giudice, uno fra i più belli del volume, è anche uno di quelli che non si ferma su un film soltanto (al pari dei «non specialisti» Del Buono, Jaeggy, Magris, Riotta), ma che ondeggia su molti titoli del cuore. Del Giudice ri-

corda classici di tutti i generi, dal «Pianeta proibito» al «Gigante», poi i Totò e i Sordi. Ma per lo scrittore adolescente il cinema è stato, soprattutto, «un album di temperamenti, di comportamenti possibili nelle diverse circostanze della vita... da fumatore, quando fosse venuto il momento, avrei voluto accendere la sigaretta così, da guidatore avrei tenuto il volante con quella posizione, da respinto me ne sarei andato con quella stessa curvatura di spalle».

Anche altrove nel libro si indica il cinema come una specie di scuola di vita, di meccanico ma suggestivo istituto. Biagi riconosce un po' la sua classe in quella del film «I ragazzi della via Paala»: «In quelle immagini ritrovai i compagni di scuola, i sogni, le illusioni. E non so dire se quel film sia stato la mia iniziazione al cinema. Alla vita, certo sì».

E chi gioca in modo bellissimo, nel suo testo, con i film che educano alla vita, è Gianni Riotta. Ne elenca sei («Il terzo uomo», «The Blues Brothers», «Chiamami aquila», «Butch Cassidy», «Cinque pezzi facili» e «Il generale Della Rovere»), e per ognuno di essi descrive un piccolo grande insegnamento che lui ne ha ricevuto. Poi, alla fine di questo racconto capace di incantare, opla, scopriamo che tutti questi insegnamenti sono legati intorno a un ideale («Essere normale ma avere dentro il generale Della Rovere») che accomuna tutti gli eroi, positivi e negativi, dei film citati.

Ma Riotta non è il solo letterato, fra queste pagine, che si rivela splendido cinéfilo, e che ci porta in sala attraverso un ingresso diverso e straordinario, aperto usando la penna come una chiave magica. Così

fanno anche Tabucchi per «La dolce vita» e Magris per «La tragedia del Bonty», bianco e nero anni '30 con Charles Laughton «insuperabile capitano Bligh». Quel classico dell'avventura per il giovane Magris rappresentò il contenuto visivo degli scenari esotici più evocati da Stevenson e Jack London, un'estensione cinetica delle romantiche tavole fuori testo dei libri per ragazzi: «Da allora per me il colore dello schermo fu per sempre il bianco e nero. Nero come quel mare; un nero scuro e profondo, che pure rendeva il blu dell'Oceano molto più blu di qualunque fotografia a colori. Bianco come la spiaggia bianca, come i fiori delle indighe, come le camicie degli ufficiali, come le grandi vele del Bonty».

Altri letterati, invece, affrontando il loro film preferito si fermano a considerazioni poco coinvolgenti, che paiono troppo affrettate o pressuntuose. Raboni voliega con eleganza sulla superficie de «La donna che visse due volte» di Hitchcock. Cesare Segre scomoda inutilmente l'analisi testuale per trovare corrispondenze qualsiasi in «Casco d'oro» di Becker. Del Buono, infine, non può che infastidirsi per quel suo parlare troppo di sé, sorvolando sul film, permettendosi di sfottere «Casablanca»...

Sono, invece, bellissimi i testi di Kezich e Ghezzi (i due unici critici cinematografici della raccolta), che naturalmente rimangono senza sforzo sul tema indicato, e si esibiscono in due personali «classici»: Kezich sull'amato «Ombre rosse», Ghezzi su «L'Atlante» di Vigo, sigla di «Fuori orario». Si tratta di testi sereni, distesi, che intrecciano la passione e la comprensione del film, con episodi grandi e piccoli della loro formazione di critici e di uomini. Per Kezich e Ghezzi i film della loro vita hanno cambiato «davvero» la vita, e i due autori, parlando come, sembrano far parte ormai di quelle storie di celluloidi: quasi quasi fanno capolino da dietro John Wayne o Michel Simon come Zelig nei vecchi cinegiornali.

E in questo libro che pagina per pagina diventa un bruciante omaggio alla settima arte, emergono anche i rimpianti di alcuni letterati, di cui si scopre che la primitiva vocazione era proprio il cinema. Raboni cita Céline, che si domandava: «A che serve scrivere romanzi se c'è il cinema?». Magris confessa: «Io volevo diventare regista». E Del Giudice conclude ricordando il rimpianto adolescenziale alla fine delle proiezioni, lo sgomento di essere abbandonati — non ancora adulti, non ancora «protagonisti» — dal sogno cinematografico al riaccendersi delle luci: «Il film ti aveva lasciato lì, e sapere che il mondo di cui parlava ti attendeva altrove nel tempo, non cancellava la delusione di non poter partire su due piedi, subito, con lui».



Fotogrammi tratti da «Ombre rosse» (sinistra) e «La dolce vita», film-simbolo della storia del cinema. Sui ricordi e i miti nati dall'amore per il grande schermo è intessuta l'antologia di Ranieri Polese.

CINEMA / PERSONAGGIO

Pasolini, un critico energetico

I film degli altri
in una trentina
di recensioni
dal 1959 al '74



Il grande critico cinematografico? «Non è quello con cui si va d'accordo, l'esperto che ti solleva benignamente al suo livello lasciandoti intendere che la pensi come lui, ma piuttosto un guastafeste, un seminatore di dubbi, un avanzatore; e soprattutto una specie di raddomante, un notomizzatore infaticabile, uno psicoanalista selvaggio».

E' questa l'impressione che Tullio Kezich trae dalla rilettura delle recensioni (in gran parte relative al cinema italiano) scritte da Pier Paolo Pasolini fra il 1959 e il '74, e ora raccolte ne «Il film degli altri», a cura di Tullio Kezich (Guanda, pagg. 174, lire 25 mila). Un'impressione che prende atto delle stilette con le quali Pasolini attacca personaggi e film nei confronti dei quali non

condivide gli apprezzamenti più comuni. Ed ecco allora la «costante e continua irritazione» con la quale Kezich accoglie «la demonizzazione» di Pietro Germi come piccolo borghese, o «l'altezzosità» dei confronti di «certi rispettabili cineasti della sinistra hollywoodiana» come Michael Gordon; o ancora il rimprovero diretto ad Alberto Sordi, la cui comicità Pasolini definisce «uno dei tristi fe-

nomeni della brutta Italia di questi anni». Eppure, proprio da queste spigolature emerge il profilo di un Pasolini per il quale da critica è coinvolgimento totale, denuncia spietata dell'orpello e scoperta letificante della bellezza ovunque si trovi: anche fra le pieghe di un brutto film. Analizzando la circa trentina recensioni pubblicate sulle testate più diverse (da «Il Reporter» - rivista vicina all'Msi - a «Tempo illustrato», da «Vie nuo-

ve» a «Playboy»), si può allora rileggere la critica cinematografica pasoliniana come ennesima riprova di un impegno civile e politico a tutto tondo. Una penna disinvolta e controcorrente in quegli anni («La dolce vita», per Pasolini, fu il più assoluto prodotto del cattolicesimo), una lezione di vita oggi. Perché «rivisitata dalla prospettiva dei nostri decaffeinati anni novanta, totalmente scevri di palpatii e ideologie», scrive Kezich, «Pasolini che guarda i film, si entusiasma o si infuria, si esalta o si deprime, e soprattutto ci invita a discuterne tutti insieme appassionatamente come di fatti reali, magari litigando ma sempre con l'asia di andare in fondo alle cose, si conferma uno di quegli insostituibili «professori di energia» di cui s'è perso lo stampo».

MOSTRA: UDINE

Nuove contaminazioni dal design alla pittura

UDINE — Quanto incide, sul rinnovamento in corso nelle arti visive, l'intersecarsi di linguaggi e tecniche diverse? È una delle domande alle quali vuole rispondere la mostra «Nuove contaminazioni», che si aprirà venerdì 28 giugno a Udine, nella chiesa di San Francesco. L'iniziativa — che intende valorizzare la produzione contemporanea nei settori dell'architettura, del design e della fotografia — punta in modo particolare l'attenzione sul territorio regionale, mira a coinvolgere l'intera città dislocandosi in più

sedi espositive; l'epicentro resta la chiesa di San Francesco, dove saranno allestite quattro mostre dedicate a rotazione ai vari settori; le altre opere saranno esposte nelle sedi delle rispettive gallerie, formando un unico circuito espositivo.

Quanto all'architettura saranno presenti personalità significative, nell'ambito della nuova generazione, di quel «territoio al confine tra la cultura architettonica e il caotico insieme della coscienza contemporanea». Tutti sotto i quarant'anni sono gli artisti selezionati dai galleristi.

La sezione «Ambienti» sottolinerà la contaminazione fra passato e presente, tra artista e luogo.

Nella sezione design otto aziende attive sul territorio (fra le quali l'Electrolux Zanussi, sponsor principale dell'iniziativa) presenteranno oggetti di recente produzione, mettendo in luce la personalità e il lavoro di designer e operatori. Infine, nella sezione fotografia, saranno presenti opere mirate a evidenziare la tensione verso le altre forme espressive analizzate nella mostra.

A partire dal giorno dell'inaugurazione della rassegna, qui parteciperà con un intervento il fotografo Piccolo Sillani, è prevista una serie di eventi, incontri, proiezioni, musica e poesia che animeranno l'intera durata dell'esposizione.

La mostra resterà aperta fino al 18 agosto. Questi gli orari: nella chiesa di San Francesco dalle 10.30 alle 12.30 e dalle 16.30 alle 22 (chiuso la domenica mattina e il lunedì); nella Galleria d'Arte moderna, dalle 9.30 alle 12.30 e dalle 15 alle 18 (chiuso il lunedì e i pomeriggi festivi).

BENI CULTURALI: INCHIESTA

L'arte negata, tutte storie di ordinario abbandonano

ROMA — L'Italia dei beni culturali chiusi al pubblico, abbandonati in depositi inaccessibili, lasciati nel completo degrado è raccontata da due critici d'eccezione, Federico Zeri e Antonio Paolucci, nel programma «L'arte negata», che Raiuno trasmetterà in seconda serata domani e mercoledì 26 giugno.

Nelle due puntate in-chiesta il giornalista Nino Criscenti racconterà 14 storie di pubblica malgestione, raccolte in tutta Italia, da Milano a Napoli, testimonianza che l'abbandono del pa-

trimonio culturale non conosce confini.

Un risultato concreto «L'arte negata» l'ha ottenuto con la storia del deposito di 2 mila quadri degli Uffizi. Paolucci, ex ministro per i Beni Culturali e attuale soprintendente dei beni artistici a Firenze, si è detto disponibile a concretizzare un'idea proposta da Zeri: esporre parte delle collezioni chiuse agli Uffizi nelle ville medicee di Artimino e Poggio a Caiano.

«Il programma offre una piccola campionatura del degrado», spiega

Zeri — che non ha un unico motivo, ma che nasce dal declino della cultura classica, dal disprezzo dello Stato verso la vera cultura perché ha paura che l'italiano possa diventare da suddito un cittadino, dall'assenza degli uomini di cultura nella gestione del patrimonio».

Paolucci esprime il timore che la regionalizzazione delle soprintendenze, sull'onda del federalismo, possa indebolire il già fragile ministero per i Beni Culturali. «Il problema è far capire agli italiani — afferma Paolucci —

ci — che il problema è la difesa del patrimonio storico di tutta la nazione». A questo proposito Criscenti — che definisce quest'inchiesta «Goletta verde del nostro patrimonio artistico» — ha organizzato incontri in tutta Italia per parlare in concreto della situazione incontrata.

Tra le storie presentate, quella di Orvieto dove diciotto statue colossali, compreso quello che Zeri definisce un «capolavoro assoluto» di Francesco Mochi, sono da anni imballate in un sotterraneo del Duomo;

della Pinacoteca di Faenza, che ospita un Donatello, chiusa dal 1988 per lavori di ristrutturazione; di Palazzo Madama a Torino che «nasconde» 28 mila opere d'arte in un caveau e in cinque container; delle chiese ancora «terrotolate» di Napoli; dell'Antiquarium di Roma con pezzi di inestimabile interesse, chiuso dal 1939; del castello sabauda della Veneria Reale, considerata la «Versailles d'Italia» lasciato in un tale degrado che sono necessari almeno cento miliardi per il suo risanamento.

CINEMA

Maschere, libri e misteri al «Mystfest» di Cattolica

RIMINI — Partenza on the road per la diciassettesima edizione del «Mystfest» di Cattolica, in programma da oggi al 29 giugno, che si aprirà questa mattina con la sfilata fino a Rimini un gruppo di motociclisti mascherati con caschi e sciarpe (naturalmente gialle) con il neo curatore Paolo Fabbri in sidecar. Invece del taglio del nastro ci sarà l'abbattimento del muro, un grande muro giallo formato da 25 mila libri Mondadori che verranno «saccheggianti» dal pubblico. Subito però tutti dovranno immergersi nell'atmosfera di «mistero» che sarà il filo conduttore di questa edizione perché «ormai il giallo — dice Fabbri — si sta evolvendo sempre più verso questa dimensione».

Largo, allora, ai fantasmi dell'opera, ai misteri di Parigi, all'uomo mascherato, alle maschere di cera, alle Sibille. Il nuovo logo, una figura femminile mezza sirena e mezza Sibilla che si copre il volto con una maschera, introduce allo spirito del festival che «vuole uscire dalle strette dello specifico filmico per allargarsi alla cultura cinematografica che ormai permea moda, fotografia, pittura, letteratura, televisione».

Per dare un'identità forte alla manifestazione (in un tratto di riviera che ospita almeno sei iniziative cinematografiche), Fabbri punta su uno sviluppo internazionale. Quest'anno il rapporto è con Parigi da cui è nata, in collaborazione con la Cinematheque Francaise, la retrospettiva sui misteri di Parigi.

Il tema della maschera con l'alone di mistero che genera, non solo dà il titolo al Mystfest '96 ma lo supporta con un megakonvegno (27 e 28 giugno) in cui i relatori spazzeranno dal ruolo della maschera in Hitchcock (Maurizio Del Ministro) al «piccolo manuale gastronomico per serial killer» (Nanni Balestrini).

Un altro incontro sarà dedicato, mercoledì 26 giugno, alla presentazione del progetto di conservazione delle sale cinematografiche in Italia dell'architetto Alberto Pizzati, mentre Giorgio Celli racconterà una storia misteriosa collegata all'incendio del Petruzzelli.

Sopratutto si vedranno film, 82 opere fra pellicole in concorso, anteprime, visioni retrospettive. Il responsabile cinema, Claudio Carabba, e Fabbri hanno scelto 19 film del concorso, tutte opere prime e seconde, con un criterio di «politica culturale»: basta con il predominio americano e spazio a film spagnoli, greci, francesi, russi, giapponesi. Fra le novità di quest'anno la composizione della giuria, tutta al femminile: Tecla Dozio, studiosa del romanzo poliziesco, Macha Merli, attrice e regista, le attrici Eva Robin, e Mathilde Vitry, la giornalista Usa Deborah Young.

La volontà di Fabbri di allargare lo spazio cinematografico ad altri «segni» si è concretizzata nella mostra di ritratti seicenteschi di dodici Sibille, appena restaurata dalla fondazione Querini Stampalia di Venezia.

DOPO AVER LASCIATO LA SCENA DUE MESI FA, ORA LANCIA I «COMITATI PER L'ASSEMBLEA COSTITUENTE»

Ma Segni ritorna in campo

«Tanto dal governo che dal dialogo D'Alema-Berlusconi potranno uscire solo pericolosi pezzettini di riforma»

«NONE E' PIU' POSSIBILE RIFARE LA DC»

Bianco boccia De Mita

ROMA — «Impossibile rifare la Democrazia cristiana. Inutile rincorrere i fantasmi del passato. D'Alema è un buon alleato e l'alleanza con l'Ulivo non si discute». Parole di Gerardo Bianco, segretario del Ppi, a conclusione del convegno «Popolari adesso» di Montebelluna. Bianco ha così risposto alla provocazione di Ciriaco De Mita che, per protestare contro il dialogo D'Alema-Berlusconi sulle riforme e la subalternità del partito al Pds aveva proposto di rifare lo scudo crociato.

«Oggi - ha detto Bianco - non ci sono più le condizioni. Ed è anche inutile stare nella coalizione battendo i pugni sul tavolo ogni giorno come si faceva nel pentapartito. Con il nostro 7% non siamo liberi». Ha perciò invitato i popolari a restare con i piedi per terra e a lavorare per rafforzare il centro dell'Ulivo. «Non siamo qui per un Amarcord - ha spronato per capire meglio la direzione da prendere».

«Non ci siamo venduti l'anima a via dell'Anima, non la venderemo da quest'altra parte - ha assicurato il leader del Ppi -. Nell'Ulivo non dobbiamo starci per costrizione, ma per convincimento. Il problema dell'essere pari è sul piano culturale, non un fatto numerico». Con Botteghe Oscure non ci sono «tensioni»: «ci troviamo di fronte all'avvio dell'azione del governo Prodi e questa politica è da noi condivisa». Non è «che siano tutte rose e fiori», c'è qualche dissenso in periferia. Ma i giudizi di De Mita, che ha definito D'Alema e il Pds «prevaricatori e intolleranti», sembrano a Bianco «fuori di misura». Sulle nomine sarà Prodi a decidere, anche se poi si farà un bilancio e si vedrà se le posizioni sono equilibrate.

Cod e Cdu sono però particolarmente attenti alle nostalgie di Dc tra i popolari espresse da De Mita. Che, per il capogruppo dei cristiano democratici alla Camera Carlo Giovanardi dice cose «giuste e condivisibili», anche se sbaglia la conclusione.

ROMA — «Abbiamo già, una volta, provocato una valanga. E' giunto il tempo di preparare la seconda». Un giorno, di qualche anno fa, si ritrovò con l'Italia in mano. Il giorno dopo, «puf» e l'Italia non c'era più. Svanita. Persa nei meandri di quella partitocrazia contro cui lui, Mariotto Segni, aveva tanto lottato. Due mesi fa l'uscita di scena: «torno a fare il professore». Ieri, improvvisamente, il grande rientro. Una nuova battaglia. L'Assemblea costituente «per distruggere lo Stato dinosauro e i suoi testi sacri». La Carta Costituzionale. Che «ha 50 anni ma è come se avesse 5 secoli».

Nostalgia della politica? Forse, un po'. «Ma non torno nei partiti. E' il Prof. Mario Segni che torna a lottare per le riforme. Le beghe interne di Rinnovo italiano, il partito di Dini in cui sono confluiti i suoi uomini, dice, «non

Un'aggregazione

trasversale

l'obiettivo

del leader sardo



E sarà poco, probabilmente, anche quello che, insieme, riusciranno a tirare fuori D'Alema e Berlusconi. «Temo un grande partito dell'incubo», dice ancora Segni, a cui venga portato Berlusconi attraverso lusinghe e minacce. Alla larga. «Io lavoro all'esterno». Per costruire un'aggregazione trasversale, aperta a 360 gradi, che «a furor di popolo» completi la rivoluzione istituzionale. Che chieda al Parlamento, una sorta di petizione popolare, di approvare la legge per la Costituente. «L'unica cosa in

cui mi trovo d'accordo con Bossi» dice Segni. E che poi, spinga questa a riformare la Costituzione secondo alcuni, ben precisi, principi.

Una strada lunga. «Meglio alcuni anni, che alcuni decenni». Segni ha quindi chiesto agli aderenti al Patto di promuovere in ogni città comitati aperti a tutti i cittadini «di qualunque idea o partito», i Cobac. Tre, le linee guida della «Costituzione del futuro». Il Sindaco d'Italia, cioè l'elezione diretta del premier o il semipresidenzialismo. Il federalismo municipale, per trasferire ai Comuni, non alle Regioni (afflitte anch'esse dalla partitocrazia), la gran parte delle attuali competenze statali. Lo Statuto delle libertà: limiti costituzionali al potere pubblico, alla presenza pubblica nell'economia. Un termine, per realizzare il tutto: la fine del mandato di Scalfaro. Ora bisogna vedere come la prenderanno i partner dell'Ulivo.

SPINTE AUTONOMISTE

Lo Stato federale? È sempre più un accentratore

Lo avvalorano i decorsi storici

di Stati Uniti, Germania, Svizzera,

i più classici rappresentanti

di questo modello istituzionale

Analisi di

Roberto Morelli

Una Camera che rappresenta gli interessi generali, un Senato che tutela quelli degli Stati membri di cui è espressione. Se si cerca, in Europa e negli Usa, una struttura tipica dei Paesi federali, la si ritrova nell'assetto dei Parlamenti. I due rami sono sempre distinti: non solo per le rispettive funzioni, ma anche e soprattutto per i criteri di elezione, che rendono la Camera (alta) sede privilegiata delle regioni federate.

Questa caratteristica accomuna Stati Uniti, Germania e Svizzera, nazioni a cui l'Italia potrebbe più direttamente ispirarsi, ma anche Austria, Australia e Canada, le cui istituzioni hanno avuto diverse e peculiari genealogie storiche. In Usa e in Svizzera il Senato è formato da due rappresentanti per ciascuno Stato membro o Cantone, indipendentemente dal suo peso demografico. In Germania, addirittura, i senatori sono nominati dai governi dei singoli Länder.

Questo fa sì che la seconda Camera diventi il baluardo, spesso molto agguerrito, degli Stati membri, anche grazie alle sue competenze. Negli Usa Camera e Senato hanno funzioni paritarie, ma il secondo ha il potere di veto sulle nomine presidenziali ed è chiamato a ratificare, con maggioranza di due terzi, i trattati internazionali. In Austria e in Germania il Senato ha un analogo potere sulla legislazione votata dalla Camera, superabile solo con un'ampia maggioranza, e il «no» diventa irremovibile nelle materie che toccano direttamente i Länder.

D'altronde l'evoluzione del federalismo nei diversi Paesi, specie negli ultimi cinquant'anni, ha portato ovunque a un rafforzamento dei poteri centrali, anche senza modificare le Costituzioni. Ciò è molto evidente per gli Stati Uniti, in cui la Carta fondamentale è ancora quella approvata dai 13 Stati che s'incontrarono a Filadelfia il 14 maggio 1787. Entrarono nel salone per migliorare gli «Articoli di Confederazione» e ne uscirono avendo dato vita, forse senza saperlo, alla prima Costituzione moderna di uno Stato federale. Nessuno può stupirsi, dunque, se gli Usa guidano il mondo con una Costituzione che prevede ancora, fra le prerogative dello Stato federale, quella del «commercio con le tribù indiane».

La stessa Carta disciplina tutte le competenze di Washington: economia e relazioni internazionali, difesa, moneta, imposizione sui redditi. Quel che non è menzionato è di pertinenza degli Stati membri. Col tempo, tuttavia, per la complessità dei rapporti economici e sociali il ruolo dello Stato federale è andato via via aumentando, come pure le forme di collaborazione fra Paesi membri che hanno dato vita al processo chiamato «federalismo senza Washington».

Un fenomeno simile, soprattutto negli ultimi vent'anni, si è riscontrato in Germania. La Costituzione tedesca prevede, oltre alle materie riservate esclusivamente al potere centrale (rapporti internazionali, cittadinanza, commercio estero, sistemi di comunicazione, difesa), anche settori di legislazione concorrente (i codici e la cultura), in cui i Länder legiferano solo nel solco della normativa statale. In generale gli Stati membri, dotati - salvo la Baviera - di Parlamenti unicamerali, hanno un ruolo preminente nell'educazione e nella regolazione dei rapporti privati. A ciò si aggiunge il sistema giudiziario, che è quasi del tutto di loro pertinenza. Ma per le cose che contano, le leve del fisco e del comando sono a Bonn-Berlino.

La Svizzera, ultimo esempio europeo di Stato federale, non fa eccezione. L'originaria Costituzione del 1848 è stata più volte emendata, e sempre in senso accentratore. È sfumata la rigida separazione di funzioni fra centro e periferia, una volta caratteristica tipica del federalismo. La competenza concorrente è diventata una regola, esercitata mediante specifiche Convenzioni e istituzioni federocantonali. A differenza di quanto accade negli Usa, tuttavia, la federazione elvetica delega anche le attività amministrative sulle materie proprie.

I modelli di federalismo europeo, dunque, si sono progressivamente trasformati in un'autonomia molto marcata, ma subordinata all'autorità centrale. E al di là di definizioni risonanti come Stati membri, Länder o Cantoni, le attribuzioni di queste entità, per quanto ampie, oggi non lo sono molto più di quelle delle nostre Regioni a statuto speciale, a cui si aggiunge una più vasta sfera del diritto civile, una parte del diritto penale e l'organizzazione dei tribunali. Basterà per un federalismo in salsa italiana? (2-fine)

IN BREVE

Dietologa napoletana: Guttuso mi fece vedere un suo testamento

NAPOLI — Si torna a parlare di un testamento di Renato Guttuso. Dell'esistenza del presunto documento del pittore si fa riferimento in un memoriale consegnato alla procura della Repubblica di Napoli. Il memoriale è stato redatto dalla dottoressa Alma Manuella Tirone, dietologa napoletana nota al pubblico tv per gli spot che reclamizzano un prodotto dimagrante. La dottoressa ha confermato l'esistenza del documento ed ha ricostruito i particolari del suo rapporto con Guttuso («una tenera storia d'amore, un rapporto di affetto e di stima durato molti anni nella massima discrezione»), soffermandosi anche sulla controversa vicenda dell'eredità e dell'adozione di Fabio Carapezza fatta dall'artista in punto di morte nel 1986.

Mary Pace: Priebke mi menti e testimonierò contro di lui

FROSINONE — «Dopo le denunce che ho presentato ai carabinieri di Anagni ora sarò chiamata a deporre come teste a carico e in quella occasione dirò tutta la verità sugli ultimi fatti». Lo ha dichiarato Mary Pace, la scrittrice di Scungola confermando le dichiarazioni rese ad un quotidiano. «Priebke - ha aggiunto - perché si è comportato in modo ambiguo raccontandomi molte bugie sulle Fosse ardeatine e su altri fatti storici».

Poliziotto e malvivente uccisi in una tentata rapina a Roma

ROMA — Un ispettore di polizia, 39 anni, e un rapinatore sono morti a Roma in conseguenza di una tentata rapina. L'ispettore (che era fuori servizio) è intervenuto dopo che il rapinatore e un complice avevano tentato di scappare due donne su un treno del Cotral. Nello scontro a fuoco che ne è seguito il rapinatore, Luca Esposito, di 26 anni, è rimasto ucciso sul colpo, e il complice è fuggito.

Attraversa per seguire papà: travolto bambino di 2 anni

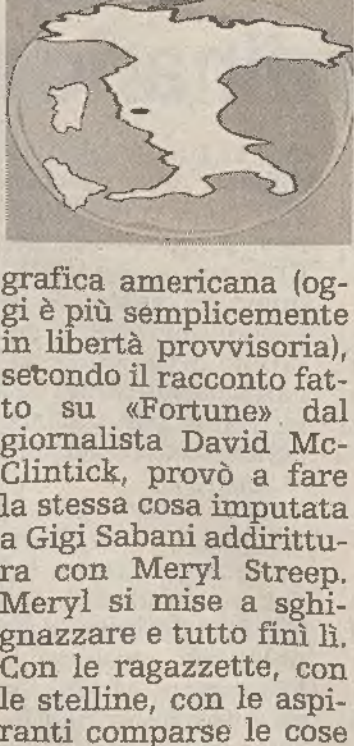
VERCELLI — Un bambino di poco più di due anni, Francesco Barra, è morto in seguito alle ferite riportate ieri pomeriggio quando, per seguire il papà che stava andando a comperargli il gelato, ha attraversato da solo la strada ed è stato investito da un'auto. Il decesso è avvenuto all'ospedale infantile «Regina Margherita» di Torino. I genitori hanno acconsentito al prelievo degli organi.

Associazione mafiosa, indagato l'ex senatore di An Scalone

PALERMO — L'ex senatore di Alleanza Nazionale Filiberto Scalone è indagato dalla Procura della repubblica di Palermo per concorso esterno in associazione mafiosa. Secondo le accuse del pentito Tullio Cannella, l'avvocato Scalone sarebbe stato un prestanome del killer di mafia Pino Greco («scarpuzzedda»), ucciso nella guerra di mafia degli anni '80 e ritenuto uno dei killer del prefetto Carlo Alberto Dalla Chiesa.

di Claudio Sabelli Fioretti

La disavventura di Gigi Sabani, presunto porcone che avrebbe usato la sua fama e il suo potere invece che il suo fascino per attirare nel suo letto procacci minorenne, ha fatto passare in secondo piano una notizia ben succulenta se il fatto risulterà vero. Giancarlo Parretti, il sedicente finanziere umbro che tentò con grande abilità e spregiudicatezza la scalata da cameriere a proprietario della Mgm, sarebbe stato capace di ben altro. Quando si era installato nella poltrona più alta della casa cinematografica americana (oggi è più semplicemente in libertà provvisoria), secondo il racconto fatto su «Fortune» dal giornalista David McClintick, provò a fare la stessa cosa imputata a Gigi Sabani addirittura con Meryl Streep. Meryl si mise a sghignazzare e tutto finì lì. Con le ragazzette, con le stelline, con le aspiranti comparse le cose



GIGI SABANI, INQUISITO, RINUNCIA AL PROGRAMMA DI CANALE 5

Tocca al mago delle lolite tv

Nelle indagini per istigazione alla prostituzione spunta un altro personaggio eccellente



ROMA — «Sotto a chi tocca». Dal giorno dell'arresto di Gigi Sabani, il titolo del programma su Canale 5 che lui ieri ha abbandonato ufficialmente, sembra un sinistro monito.

La voce che rimbalza dalla procura di Biella ai corridoi di Palazzo di Giustizia della capitale annuncia un nuovo ingresso eccellente nell'inchiesta. Un altro volto noto. E, si dice ammiccando, frequentatore assiduo di Lolite televisive.

Gigi Sabani, ancora agli arresti domiciliari, cerca di parare come può i colpi delle accuse di induzione alla prostituzione mosseggi da Katia Duso (con la quale lui sostiene di aver avuto so-

lo un frettoloso flirt), confermate sostanzialmente dal suo ex factotum Beppe Pagano. E, prima di essere allontanato dal video, si fa da parte.

In una lettera inviata al direttore di Canale 5, Giorgio Gori, spiega: «Sono ferito profondamente dall'arresto in queste condizioni, anche psicologiche, un palcoscenico per dodici puntate è per me troppo difficile... Mi vedo costretto a rinunciare perché gli eventi me lo impongono ed in forza dell'amore e dell'affetto che nutro verso la gente, il mio pubblico e il mio lavoro».

«Il tuo pubblico, come noi, aspetta solo che questa storia finisca per restituirvi sereno al tuo

lavoro. Non tardare», risponde Gori rasserenato dalla pronta eliminazione dell'imbarazzo aziendale.

Ma i riflettori sono ormai accesi altrove. La storia squallida di starlette illuse, convinte ad offrire prestazioni fuori contratto, in cambio di un ingaggio mai arrivato si prepara a un nuovo colpo di scena. E tutti si chiedono chi è il prossimo vip incastrato da rivelazioni sensazionali a tinte hard.

Le indiscrezioni giudiziarie si mescolano alle leggende metropolitane nate assieme agli show dalla forte presenza minorile. E parlando di apparenze tv offerte come un tempo le caramelline alle bambine belle è inevitabile che si materializ-

zino le adolescenti catodiche e i loro anfitrioni. Ma l'ipotesi di reato su cui sta procedendo il pubblico ministero di Biella Alessandro Chionna purtroppo è molto grave.

Dopo le perquisizioni dei giorni scorsi a Roma, il magistrato avrebbe raccolto prove di pressioni subite da ragazze aspiranti showgirl per prostituirsi ad un gruppo di personaggi del video e del dietro le quinte.

Uno scenario che mostra qualche Cappuccetto Rosso e soprattutto molti «lupi» intenti a scambiare piacere, persino per conto terzi, in cambio di grossolane bugie ricoperte di luccicanti paillette.

Virginia Piccolillo

LA MALATTIA «NON E' PIU' SOTTO CONTROLLO» SECONDO L'OMS

Asma, una strage all'anno

In Italia due milioni e mezzo le persone colpite, duemila morti ogni dodici mesi

Servizio di

Roberto Altieri

EDIMBURGO — L'Italia si adegua all'allarme planetario sull'asma dopo che l'Organizzazione mondiale della sanità l'ha definita in questi mesi una «malattia non più sotto controllo». Oggi nel nostro Paese l'asma colpisce all'incirca 2 milioni e mezzo di persone. In pratica è come se in ogni regione ci fosse un'intera città di asmatici. I morti sono duemila all'anno. Una cifra considerata spropositata dai medici per una malattia giudicata perfettamente controllabile dal punto di vista terapeutico. L'asma sta diventando una delle emergenze sanitarie di questo fine secolo. E' in aumento nei bambini e nei giovani in tutto il mondo e, quel che più preoccupa, i tassi di mortalità non tendono a diminuire. Ci sono ancora troppi errori metodologici nella classificazione e nella diagnosi dell'asma nelle persone oltre i 35 anni; il trattamento dei pazienti si rivela spesso inadeguato a causa di un insufficiente uso dei farmaci antiinfiammatori o di una scarsa adesione alla terapia. Alla luce di questa perniciosa miscela di handicap rimasti troppo a lungo invisibili, l'Oms ha messo a punto a tempo di record le nuove linee guida per combattere questa subdola patologia che «spezza» il respiro ad almeno cento milioni di persone in tutto il mondo. Ora i singoli Paesi hanno ingaggiato una lotta contro il tempo per adattarle al proprio modello organizzativo sanitario. Cento esperti italiani hanno rielaborato in chiave nostrana le linee guida mondiali ottenendone tre snelle pubblicazioni: una guida tascabile destinata ai medici di medicina generale, un set di diapositive didattiche per la divulgazione del progetto in ambiente sanitario; un volumetto ricco di consigli pratici destinato ai pazienti e alle loro famiglie. Tutto materiale che ciascun cittadino potrà ottenere gratuitamente negli ambulatori del proprio medico per avere uno strumento di grande utilità nella gestione di una malattia che è sfuggita al controllo proprio perché sottostimata.

I risultati di questo complesso lavoro sono stati illustrati alla stampa medico-scientifica italiana nel corso di una sessione speciale organizzata dalla Glaxo Wellcome nell'ambito della convention mondiale sull'allarme asma che ha radunato a Edimburgo oltre 700 esperti. Che cosa si sa oggi di più sull'asma? Una delle chiavi interpretative più innovative è stata illustrata dal professor Attilio Boner, professore di tera-

pia pediatrica sistematica dell'Università di Verona. E' stato osservato uno «strano» collegamento fra le allergie che innescano l'asma e le malattie infettive: dove calano cioè le prime aumentano le seconde e viceversa. E' come se l'organismo impegnato nel combattere le patologie infettive non avesse tempo per scatenare le allergie. I costi sociali legati al deficit respiratorio stanno salendo vertiginosamente. Uno studio condotto quattro anni fa ha valutato che in Italia il costo totale dell'asma bronchiale e delle altre malattie ostruttive reversibili delle vie respiratorie si aggira sui 2700 miliardi di lire di cui 886 miliardi misurano il costo delle giornate lavorative perse.

Come invertire questa allarmante escalation? La prevenzione rimane ancora l'arma più convincente. Abolire il fumo di sigaretta, controllare l'inquinamento nelle metropoli, porre molta attenzione agli allergeni presenti nell'atmosfera sarebbe sufficiente per ridurre considerevolmente l'incidenza della malattia. Ma il passo tra teoria e comportamenti pratici non è affatto automatico e l'incongruenza di morire d'asma anche se abbiamo a disposizione molte medicine azzeccate, diventa una tragica, grottesca realtà quotidiana.

La prevenzione rimane ancora l'arma più convincente. Abolire il fumo di sigaretta, controllare l'inquinamento nelle metropoli, porre molta attenzione agli allergeni presenti nell'atmosfera sarebbe sufficiente per ridurre considerevolmente l'incidenza della malattia. Ma il passo tra teoria e comportamenti pratici non è affatto automatico e l'incongruenza di morire d'asma anche se abbiamo a disposizione molte medicine azzeccate, diventa una tragica, grottesca realtà quotidiana.

Come invertire questa allarmante escalation? La prevenzione rimane ancora l'arma più convincente. Abolire il fumo di sigaretta, controllare l'inquinamento nelle metropoli, porre molta attenzione agli allergeni presenti nell'atmosfera sarebbe sufficiente per ridurre considerevolmente l'incidenza della malattia. Ma il passo tra teoria e comportamenti pratici non è affatto automatico e l'incongruenza di morire d'asma anche se abbiamo a disposizione molte medicine azzeccate, diventa una tragica, grottesca realtà quotidiana.

Ma dov'è finito il giornalismo d'inchiesta?

andavano meglio, racconta sempre David McClintick. Ma poi il prode Giancarlo si allargava e cercava di infilarsi sotto le lenzuola delle divine. Una volta avrebbe perfino messo una mano sulla coscia di Raffaella De Laurentiis, produttrice, figlia del grande Dino. La risposta di Raffaella non fu proprio incoraggiante. Partì un cazzottone che andò a colpire proprio quegli arnesi la cui efficienza Parretti avrebbe voluto dimo-

strarle. Che cosa c'è di strano, potrebbero obiettare alcuni di voi? Gli italiani sono noti per il loro fascino, per la loro arte di amare. Carisma più intraprendente uguale grandi passioni. Si vede che voi non avete mai visto Giancarlo Parretti. E non lo avete mai sentito parlare. Io ho avuto questa fortuna. Lui era dietro una scrivania megagalattica di Roma. A quei tempi era editore di una catena di giornali che sa-

rebbe finita in un tonfo di invenduti e di insoliti. Io ero dall'altra parte della scrivania aspettando che mi facesse un'offerta di lavoro. Squillò il telefono. La conversazione fu agitata. Parretti recitava la parte del grande tycoon incalzoso. Sbatte giù la cornetta e guardandomi disse: «Gliele imparo io a quelli come ci si comporta». Io dissi: «Piacere di averla conosciuta, arriverà». A Giancarlo Parretti, an-

che in ricordo di quel simpatico nostro primo e unico incontro, vada il Premio Speciale. «Provaci dieci volte: becchi nove terribili cazzottoni ma una volta ci riesci. E statistica».

Arriva l'estate e implacabili come le camibiali arrivano anche i servizi estivi di Panorama e dell'Espresso. L'Espresso - non lo indovinereste mai - realizza un servizio sulle vacanze intelligenti di Panorama, invece, va più sul sociale con una

approfondita inchiesta sui movimenti e sui programmi dei personaggi famosi. E così riusciamo a sapere che il chitarrista Eric Clapton andrà nella villa di Armani a Pantelleria subito sostituito da Claudia Cardinale mentre a Porto Raphael, a casa (si fa per dire) di Daniele Santachè, bivocheranno Alba, Martina e Serena. Chi ha detto che il giornalismo di inchiesta è morto?

Per esempio lo scoop che Simona Izzo non si

LA TERRA DEI CACHI

Maradona ha baciato sulla bocca Claudio Caniggia? Torniamo in Italia che è meglio. Giusto in tempo per ascoltare una fondamentale dichiarazione di Rocco Buttiglione a commento delle elezioni siciliane: «Il sistema bipolare va bene, ma va regolato al centro». Sembra la riflessione di un elettricista che sta sostituendo un impianto a 220 volt con uno a 380. Caro Rocco, accetta con simpatia questo nostro Premio Speciale con la seguente motivazione: «Moro era unico e inimitabile. E non ne è nato un altro».

† E' mancata improvvisamente ai suoi cari Pierina Suber ved. Ambrosi Ne danno il triste annuncio NEVIA, ROBERTA e FURIO unitamente a parenti e amici. I funerali seguiranno domani, alle 11.20, dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 23 giugno 1996 Partecipano al lutto le famiglie VIGNALI e DOMINICINI. Trieste, 23 giugno 1996 Partecipano al dolore TULLIO, NIVEA, MARCELLO, GRAZIELLA, ARCADIA, LUCIA, ANITA; famiglie BIDOLI, MORASSI, BIAGI, VOLPI, BOLZICH, GANGALE, NOVARO, CESAR, MAZZER, DISILVESTRO, VATTOVANI, VARGLIEN, PRODAN, CAVALIERI. Trieste, 23 giugno 1996 Partecipano al lutto MERIA, MARCELLA, LIDIA e famiglia SEGULLA. Trieste, 23 giugno 1996 Sono vicini a NEVIA e famiglia: MANUELA, ONDINA, FRANCO BLOCCARI. Trieste, 23 giugno 1996 Partecipano al dolore PIERINA e MARIO, GIULI e famiglia. Trieste, 23 giugno 1996 Profondamente addolorati per la scomparsa della cara Pierina sono vicini a NEVIA e ROBERTO: NINCI, ROSANNA, FRANCO, VALENTINA e STEFANO. Trieste, 23 giugno 1996 L'ARCI S. LUIGI si associa commossa alla perdita della socia fondatrice Pierina Trieste, 23 giugno 1996 I familiari di Giordano Stebel ringraziano tutte le persone che hanno partecipato con tanto affetto al loro grande dolore. Trieste, 23 giugno 1996	† Il 21 giugno si è spenta serenamente Anna Muzzi ved. Giorio di Parenzo Con immenso dolore ne danno il triste annuncio il figlio ENNIO con SILVA e i nipoti ELENA e GUIDO, SILVA con FLAVIO, e i nipoti RICKY e HENRY e pronipoti RICKY, GIOR-DANA, GINA, ANTHONY, NICOLAS, GIORGIO con MIRIAM e LORENZO; le sorelle GUERRINA, ANTONIA, SANTINA, EMMA e parenti tutti. I funerali si terranno martedì, 25 giugno, alle ore 11.20, dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 23 giugno 1996 Ciao zia Anna ATTILIO, CRISTINA, MIRIANA. Trieste, 23 giugno 1996 Vicini a ELENA e GUIDO: MASSIMILIANO e DEBORAH. Trieste, 23 giugno 1996 Partecipa al dolore famiglia SABADIN. Trieste, 23 giugno 1996 Il Club Botazzo prende parte al lutto del socio ENNIO. Trieste, 23 giugno 1996 † E' mancata all'affetto dei suoi cari Virgilio Fonda A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la moglie VINICIA, il fratello GASTONE, la cognata ANNAMARIA, i nipoti e parenti tutti. Trieste, 23 giugno 1996 † E' mancata improvvisamente ai suoi cari Giordano Forchiassin Ne danno il triste annuncio, a tumulazione avvenuta, il nipote GIORGIO, la famiglia FORCHIASSIN e gli amici tutti. Trieste, 23 giugno 1996 I figli TULLIO e EDY ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore per la perdita di Brunetta Buonanotte Trieste, 23 giugno 1996	† Ci ha lasciati la nostra adorabile Elvina Spirio Marini Profondamente addolorati lo annunciano la mamma SANTINA, il marito ALFREDO e la figlia MARIA-GRAZIA. Desideriamo ringraziare tutti quanti, parenti e amici, ci sono stati accanto durante la sua lunga malattia. Un grazie particolare al professor LUIGI FACCINI, alla dottoressa MARY ARTERO, al signor DUILIO DONZELLA, al professor FULVIO CAMERINI, al professor GIULIANO TREVISAN e al medico curante dottor SILVIO GIUGO-VAZ. Il funerale si svolgerà martedì 25 giugno alle ore 10.40 dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 23 giugno 1996 Si uniscono al dolore le famiglie ZIGANTE e MALLE. Trieste, 23 giugno 1996 Ciao Elvina non ti dimenticheremo mai. - UCCIA e SERGIO Trieste, 23 giugno 1996 † Improvvisamente si è spenta la cara zia Maria Pecar Pincin Ne danno il triste annuncio la nipote PIERINA con il marito MARIO, i nipoti GABRIELE e BARBARA. I funerali seguiranno lunedì 24, alle ore 12, dalla Cappella di via Costalunga per Cattinara. Trieste, 23 giugno 1996 RINGRAZIAMENTO I familiari di Caterina Bonetti ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore. Una messa in suffragio sarà celebrata mercoledì 3 luglio alle ore 19 nella chiesa della Madonna del Mare. Trieste, 23 giugno 1996 A tutte le persone che in questo triste momento si sono strette intorno a noi e con noi hanno pianto l'improvvisa scomparsa del caro Fabio vada il nostro più sincero e caloroso ringraziamento. Famiglia CRISMANI Trieste, 23 giugno 1996	† E' mancata all'affetto dei suoi cari Silvana Lisjak in Grassilli Ne danno il triste annuncio il marito ALDO, i figli BRUNA, CLAUDIO e GIORGIO, il genero GIANFRANCO, le nuore MARI-SA e CLAUDIA, i nipoti FULVIO, GIANLUCA, ROBERTO, VIVIANA, KETTY, i pronipoti LUCA e ANDREA, le famiglie BAOLINO e SEPUCIA e parenti tutti. I funerali avranno luogo martedì 25 giugno alle ore 12.20 dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 23 giugno 1996 Vicini a CLAUDIO: LOREDANA e UMBERTO. Trieste, 23 giugno 1996 † E' mancata all'affetto dei suoi cari Nella Ruan ved. Mazzotti Ne danno il doloroso annuncio le nipoti LILIANA e LUCIANA con le rispettive famiglie, nipoti, pronipoti e parenti tutti. I funerali seguiranno martedì 25 giugno, alle ore 8.15, dalla Cappella dell'ospedale Maggiore per Desenzano. Trieste, 23 giugno 1996 RINGRAZIAMENTO Duilio Visentin Ringrazio commossa quanti in vario modo hanno partecipato al mio dolore. La moglie Trieste, 23 giugno 1996 IX ANNIVERSARIO Massimo Sergas I genitori lo ricordano con immutato affetto. Trieste, 23 giugno 1996 VI ANNIVERSARIO Davide Bobul I suoi cari lo ricordano. Trieste, 23 giugno 1996	† La nostra cara mamma e nonna Lucia Maraspin ved. Medvescek ci ha lasciati e ora prega per noi. Lo annunciano le figlie OTTILIA e CORNELIA con GUERRINO e GIANNI, la sorella ANTONIA con TULLIO, le nipoti FRANCA, LILIANA, DANIELA e PAOLO, tutti i pronipoti. Un grazie di cuore al medico curante, dottor PAGAN. I funerali seguiranno lunedì 24, alle ore 10, dalla Cappella di via Costalunga. Non fiori ma opere di bene Trieste, 23 giugno 1996 † Dopo lunga sofferenza, si è spenta serenamente Stana Cej Lo annuncia la sua LIVIA. Un sentito ringraziamento a tutto il personale della IV Medica. Ringrazio tutte le persone che mi sono state vicine. Un grazie di cuore alla cara signora VOLPI. I funerali seguiranno martedì 25 giugno alle ore 9.40 da via Costalunga. Trieste, 23 giugno 1996 RINGRAZIAMENTO I familiari del DOTTOR Egidio Babuder commossi ringraziano per le attestazioni di affetto e di sentita partecipazione al loro dolore. Trieste, 23 giugno 1996 V ANNIVERSARIO Eugenio Biloslavo Il tuo ricordo è sempre con noi. Trieste, 23 giugno 1996 V ANNIVERSARIO Edmea Petracco ved. Scipioni Mamma ti penso... e il cuore mi duole. Tua figlia MARILE' con SILVIO, ROBERTA e FABIO Trieste, 23 giugno 1996	† E' mancata al nostro affetto Renato Ghersini Ne danno il triste annuncio la moglie ANTONIA, le figlie CLAUDIA e TULLIA, i generi GIULIANO e DARIO e i nipoti PIERLUIGI, ALESSIA e ROBERTA e i parenti tutti. I funerali si svolgeranno domani alle 11 dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 23 giugno 1996 Il Consiglio di amministrazione e il personale dell'AGEMAR Srl partecipano al grave lutto di TULLIA GHERSINI e famiglia per la perdita del loro caro. Trieste, 23 giugno 1996 Cara CLAUDIA ti siamo vicini: ERIKA, NEVIO, MATTEO. Trieste, 23 giugno 1996 Partecipa al dolore LAURA BENSI. Trieste, 23 giugno 1996 † E' mancata all'affetto dei suoi cari un uomo buono Luciano Iviani Addolorati ne danno il triste annuncio la moglie LEONILDE, il figlio LUCIO, la nuora PATRIZIA, i nipoti BARBARA e LORENZO, la cognata ANDREINA con TOMMASO, le nipoti MONICA e CINZIA e parenti tutti. I funerali avranno luogo lunedì 24 giugno, alle ore 10.40, alla Cappella di via Costalunga. Trieste, 23 giugno 1996 RINGRAZIAMENTO I familiari di Ferruccio Ceretta ringraziano commossi quanti hanno partecipato al loro dolore. Trieste, 23 giugno 1996 RINGRAZIAMENTO I familiari di Gino Corbato ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore. Trieste, 23 giugno 1996 Domani 24 giugno ricorre il II anniversario della scomparsa di Amalia Lupieri in Sanzin Il marito CARLO, il fratello SERGIO e i nipoti CLAUDIO e PAOLO la ricordano con l'affetto di sempre e infinito rimpianto. Trieste, 23 giugno 1996 RINGRAZIAMENTO I familiari di Alfio Bergamasco ringraziano quanti in vario modo hanno preso parte al loro dolore. Trieste, 23 giugno 1996	† Ha raggiunto il suo PIERO la nostra amata mamma e nonna Violetta Vigni ved. Olivotti Sempre viva nel nostro cuore, la ricordano i figli BRUNETTA con GIANNI e ROMANO con ROMANA, i nipoti BARBARA, FABRIZIO e GABRIELE e i parenti tutti. I funerali avranno luogo mercoledì 26 giugno alle ore 11 alla Cappella di via Costalunga. Trieste, 23 giugno 1996 † E' mancata all'affetto dei suoi cari Lucia Blasovich ved. Zottich Ne danno il triste annuncio i figli MARIO e FERRUCCIO con le nuore, nipoti pronipoti. Un sentito grazie al medico curante, dottor PIER PAOLO MARSI, e a tutto il personale della casa di riposo "PHOENIX" per le cure prestate. Il funerale avrà luogo martedì 25 giugno, alle ore 11, dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 23 giugno 1996 RINGRAZIAMENTO I familiari di Dusan Maskievicz ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore. Trieste, 23 giugno 1996 Ringrazio commossa per l'attestazione di affetto tributata al mio caro Sergio ELENOR MINIUSSI Trieste, 23 giugno 1996 I familiari di Armando De Silvestro ringraziano tutti della partecipazione al loro dolore. Trieste, 23 giugno 1996 V ANNIVERSARIO Stanislao Radovic Sei sempre nei nostri cuori. DIVINA, figli e nipoti Trieste, 23 giugno 1996	† Il nostro caro papà Sergio Drioli ci ha lasciati. I figli ALESSIA, STEFANO e i parenti tutti gli augurano di aver finalmente raggiunto la serenità. Trieste, 23 giugno 1996 Per sempre vicina, MANU. Trieste, 23 giugno 1996 Con dolore partecipa al grave lutto la famiglia KARIS-VALETIC. Trieste, 23 giugno 1996 † E' mancata all'affetto dei suoi cari Antonio Novak Ne danno il triste annuncio i figli GIULIO, NINO, MARINO, le nuore, i nipoti, il genero e parenti tutti. I funerali seguiranno mercoledì, 26 giugno, alle 10.20, dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 23 giugno 1996 I familiari di V ANNIVERSARIO Pasquale Fragasso Ricordandoti. Moglie, figli, nuora e nipoti Trieste, 23 giugno 1996 1985 1996 Familiari e amici non dimenticano Gianni Rigamonti Con amore. Trieste, 23 giugno 1996 III ANNIVERSARIO Giovanna Viller sei sempre con noi. Ricordandoti. Il marito, figli e nipoti Trieste, 23 giugno 1996	† Il giorno 21 corrente è serenamente spirato il caro Sigfrido Salmassi Ne danno il triste annuncio la moglie GINA, la sorella GIANNA, i nipoti e parenti tutti. I funerali si svolgeranno lunedì 24 giugno alle ore 9.40, dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 23 giugno 1996 Affettuosamente vicini a GINA: ROSI, ALDO, MICHELE. Trieste, 23 giugno 1996 † E' mancata all'affetto dei suoi cari Mirta Wran ved. Merlati Ne danno il doloroso annuncio il figlio MARIA-NO, la nuora LEA, gli adorati nipoti GIULIANO, RENATA con BALDUINO, la sorella CONCETTA e il cognato ARMANDO. I funerali si svolgeranno martedì, alle ore 13.20, dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 23 giugno 1996 LEONE, LIA e figli ricordano nonna Mirta Trieste, 23 giugno 1996
---	---	---	---	--	--	---	--	---



Società Pubblicità Editoriale

**Accettazione
necrologie
e adesioni**

TRIESTE

Via Luigi Einaudi, 3/B
Galleria Tergesteo, 11
LUNEDI' - VENERDI'
8.30 - 12.30; 15 - 18.30
SABATO 8.30 - 12.30

M.O. / IL LEADER LIBICO VIOLA L'EMBARGO E ATTERRA AL CAIRO CON IL SUO AEREO | GLI USA AMMETTONO LA CONTAMINAZIONE

Sfida all'Onu di Gheddafi

Al vertice egiziano si punta alla riconciliazione tra Assad (Siria), Hussein (Giordania) e Arafat

IL CAIRO — Muammar Gheddafi ha sfidato ancora una volta la comunità internazionale, violando ieri l'embargo aereo imposto dall'Onu contro il suo paese: il leader libico è infatti arrivato al Cairo dalla Libia in aereo. L'Egitto «non ha avuto il tempo» di «informare il comitato dell'Onu (sulle sanzioni) dell'arrivo al Cairo in aereo» del colonnello libico Moammar Gheddafi, in violazione dell'embargo in vigore contro la Libia dall'aprile 1992. Così si è giustificato il ministro degli Esteri egiziano, Amr Mussa, aggiungendo che Gheddafi «aveva telefonato al presidente Hosni Mubarak soltanto al momento della partenza». E che quindi «il suo arrivo non è stato (per noi) una sorpresa». Mussa ha sottolineato che Gheddafi «era stato invitato in Egitto» e che della questione della violazione dell'embargo ci si occuperà in seguito. E' la terza violazione da parte della Libia dell'embargo aereo imposto: lo scorso aprile e nel 1995 aerei libici avevano trasportato pellegrini in Arabia Saudita per il grande pellegrinaggio alla Mecca.



Il colonnello Gheddafi

Intanto la clamorosa, almeno apparente, riconciliazione del presidente siriano Hafez el Assad con il re Hussein di Giordania e con il leader palestinese Yasser Arafat, ai quali Damasco non ha perdonato gli accordi separatisti con Israele, è stata al centro dell'attenzione alla prima giornata di lavori del vertice arabo che ha visto riuniti al Cairo 21 paesi (quelli della Lega escluso l'Iraq), con l'obiettivo di rilanciare il processo di pace in Medio Oriente e l'unità araba.

E' un segnale, secondo alcuni analisti, dell'intenzione dei partecipanti di superare le divergenze e le rivalità che da sempre dividono il mondo arabo, per giungere ad una unità — almeno di facciata — che ritengono indispensabile anche per far fronte alle minacce che, secondo gli arabi, il nuovo governo nazionalista israeliano fa pesare sul processo di pace in Medio Oriente. L'incontro tra el Assad e il sovrano hashemita, alla prima parte del quale ha partecipato il suo promotore, Hosni Mubarak, è stato definito «molto più positivo di quanto ci si aspettasse dal consigliere politico del krais egiziano, Ossama el Baz, e dal ministro giordano dell'informazione Maruan el

Maashar. Lo stesso Hussein ha annunciato di aver deciso con el Assad che si rivedranno presto «per esaminare a fondo le divergenze onde risolverle, perché solo così si può realmente girare la pagina del passato». Ma qualche dubbio sulle concrete possibilità di risolverle permane.

Nel suo discorso ufficiale, poco dopo l'incontro, il re giordano — che rimprovera a Damasco di ospitare l'opposizione palestinese — non ha risparmiato stocche, sia pure senza mai nominarla, alla Siria, affermando che «dobbiamo negare a qualsiasi stato il diritto di proteggere le forze del male e del terrorismo». Ricordando «la coraggiosa iniziativa» di Mubarak di convocare il vertice di Sharm el Sheikh del marzo scorso «che ha sottolineato la necessità di combattere il terrorismo», re Hussein — il quale ha recentemente accusato la Siria di aver fatto infiltrare in Giordania un commando di sabotatori armati di esplosivi per attentare alla vita dei giordani e dei turisti israeliani — ha detto che «dobbiamo condannare e perseguire il problema del terrorismo attraverso le frontiere».

Sul terrorismo ha insistito anche il presidente algerino Liamin Zeroual, affermando che «tale problema richiede una mobilitazione collettiva per le ripercussioni estremamente pericolose sulla stabilità e la sicurezza e anche sullo sviluppo di molti paesi». «Bisogna tagliare le fonti di finanziamento e di approvvigionamento di armi del terrorismo», ha aggiunto, invitando ad una «azione coordinata contro queste fonti, che si tratti di individui, di gruppi o di stati».

M.O. / LA «FILOSOFIA» DEI PAESI ARABI Resta un enigma: la pace

NICOSIA — Il ritorno al governo del nazionalismo israeliano ha scosso gli arabi ed ha riprodotto connotati di un Medio Oriente che appare ancora bloccato dalle ragioni tradizionali del conflitto, anche se non è contestata più l'esistenza dello stato ebraico ma la sua volontà di pace fondata sulla legittimità internazionale da tutti accettata. Nel vertice della Lega Araba al Cairo, leader e governanti parlano di «proseguire la guerra

per la pace» poichè nessuno è più in grado di tornare sul campo di battaglia, neanche Israele il cui potenziale nucleare potrebbe portare ad una fatale autodistruzione per tutto il Medio Oriente.

Il quadro politico non sembra mutato secondo stereotipate visioni di eventi e protagonisti (leader o correnti al potere). Si alimentano cronache e comportamenti delle forze in campo, quasi ignorando gli interessi politici ed economici riemersi con mag-

giore evidenza dopo la fine della guerra fredda che ha reso gli Stati uniti egemoni nella regione. Le richieste arabe sono annose: in cambio della pace si domanda a Israele di rispettare le risoluzioni dell'Onu che da decenni lo invitano a ritirarsi dalla Golan siriano, dal Libano del Sud e dal settore orientale di Gerusalemme. Sono condizioni basilari che nel 1991 hanno permesso l'avvio del dialogo di pace nella conferenza mediorientale di Madrid.

Guerra del Golfo: tempesta chimica



Saddam Hussein

WASHINGTON — Dietrofront del Pentagono sulla questione delle armi chimiche nella guerra del Golfo: ora ammette che i soldati dell'operazione «Tempesta nel Deserto» potrebbero essere stati contaminati da sostanze chimiche.

Ma non per mano degli iracheni: i gas tossici, secondo il Pentagono, sarebbero fuoriusciti da un bunker demolito dagli stessi americani pochi giorni dopo la conclusione della guerra.

Questa rivelazione potrebbe finalmente spiegare il «mistero» dei sintomi — stanchezza cronica, perdita di memoria e di capelli, dolori alle articolazioni, sfoghi sulla pelle, problemi intestinali — che sono conosciuti come «sindrome della guerra del Golfo», ancora un rebus per la scienza.

Le sostanze chimiche, tra le quali l'iprite e il gas nervino (quest'ultimo usato nell'attentato dell'anno scorso nella metropolitana di Tokio, in cui morirono otto persone e circa 5000 intossicati) sono state trovate dagli ispettori dell'Onu nel deposito di «Kamisiyah», vicino al confine con il Kuwait.

Prima di far saltare il fortino, gli esperti dell'esercito Usa avevano escluso la presenza di armi chimiche. Dopo il ritrovamento il mese scorso di tracce delle sostanze in questione da parte degli ispettori dell'Onu, il Pentagono sta ora vagliando la possibilità che l'attrezzatu-

ra usata per individuare le armi chimiche fosse difettosa.

A dire il vero, gli stessi iracheni, ottemperando alle condizioni del cessate il fuoco imposte dall'Onu, avevano dichiarato subito dopo la guerra che «Kamisiyah» era stato usato come deposito di armi chimiche. E nell'ottobre del 1991, sei mesi dopo la demolizione dell'impianto, gli ispettori internazionali avevano segnalato la presenza nella zona di tracce di gas nervino.

Allarmi per la presenza di armi chimiche furono lanciati spesso durante la guerra, ma gli ufficiali americani li avevano sempre definiti «falsi». Dopo la guerra, tutte le più prestigiose istituzioni sanitarie, dal «National Institute of Health» al «Defense Science Board» e all'Istituto medico dell'Accademia nazionale delle scienze, avevano concluso che i soldati americani non erano stati esposti a armi chimiche.

Ma i reduci della guerra non si fecero convincere. Una commissione del Senato raccolse le loro testimonianze e nel maggio 1994 diffuse un rapporto in cui affermava che «esistono prove attendibili dell'esposizione a sostanze chimiche e forse biologiche». Sosteneva inoltre che tale contaminazione potrebbe spiegare molti casi della misteriosa «sindrome della guerra del Golfo». Ora sembra proprio che anche il Pentagono si stia convincendo.

PROPOSTO IL GENERALE RADIONOV A MINISTRO DELLA DIFESA

Liebed: «Non venderò i miei voti né a Ziuganov e neppure a Eltsin»

MOSCA — Nuovo uomo forte sulla scena politica russa, per decisione di Boris Eltsin che lo ha chiamato accanto a sé ma soprattutto per merito degli 11 milioni di elettori che lo hanno votato domenica scorsa nel primo turno delle presidenziali, Alexander Liebed non intende legarsi al carro del presidente-candidato che il 3 luglio affronta in ballottaggio di poco favorevole (3,2 punti di vantaggio) il nazional-comunista Ghennadi Ziuganov.

Se ancora fossero rimasti dubbi sulla fermezza del giovane ex-generale — nazionalista per ora senza eccessi e liberista moderato — nel conservare un buon margine di indipendenza e autorevolezza personale per arrivare un giorno al posto di numero uno, Liebed li ha spazzati via in un lungo articolo a sua firma pubblicato dal «Moscow Tribune».

Agli elettori che hanno votato per lui il 16 giugno Liebed annuncia che non darà consense di voto per il ballottaggio fra Eltsin e Ziuganov. «Non faccio commercio della gente che mi ha dato la sua fiducia nel voto, sarebbe contrario ai miei principi morali, al mio onore di ufficiale russo», scrive. E subito chia-

risce di non essere al servizio di nessuno, se non del suo paese. «La mia fedeltà è riservata tutta alla Russia», scrive Liebed, trattando Eltsin e Ziuganov con eguale distacco, e un pizzico di sufficienza. «Ho detto mille volte che sono allergico a chi ha fatto parte del comitato centrale del partito comunista sovietico - prosegue - e questo vale tanto per Ziuganov quanto per Eltsin: ho seri motivi per ritenere che nessuno dei due sia un leader ideale per il paese».

Nell'attesa, come nuovo ministro della difesa, Liebed ha deciso di chiedere al presidente Eltsin di nominare Igor Nikolaievich Radionov, il generale che comandava il distretto del Caucaso meridionale quando l'esercito sovietico sciolse con la forza nell'aprile 1989 una manifestazione nazionalista a Tbilisi provocando la morte di 27 persone. Liebed ha annunciato la sua scelta in una riunione elettorale nei pressi di Mosca, e ha definito Radionov «un ottimo generale, un uomo coraggioso e meritevole». Radionov, 58 anni, comanda attualmente l'Accademia di stato maggiore a Mosca ed è considerato coautore con Liebed del programma di riforma delle forze armate.

FRANCO JURI, AMBASCIATORE SLOVENO A MADRID, SULL'ACCORDO CON L'UE

Un flamenco per Lubiana

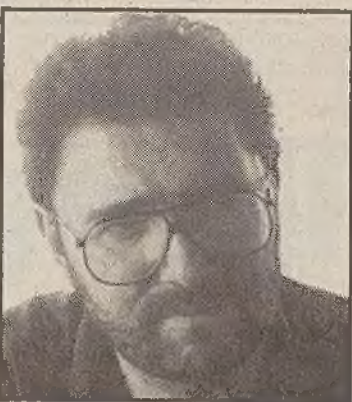
«Ora il temporale è passato ed è tempo di dialogare politicamente in termini europei»

Intervista di

Mauro Manzin

MADRID — Da Capodistria a Madrid, da vignettista del quotidiano lubianese «Delo», che gli è valso il soprannome di «Forattini sloveno», molto scomodo per la nomenclatura della neonata Repubblica, a serio diplomatico. La carriera di Franco Juri, dal 1993 ambasciatore della Slovenia in Spagna. Sembra quasi una storia impossibile, una sorta di fiaba del «brutto anatroccolo» in senso buono. Ma è stato proprio lui, nato nel capoluogo del litorale nel 1956, da padre friulano e madre croata, uno dei protagonisti della genesi della stesura finale del cosiddetto «Piano Solana», la mediazione che ha spianato a Lubiana la strada verso Bruxelles e il trattato di associazione all'Unione europea. Il ministro degli Esteri spagnolo ha trovato in lui un insperato collaboratore a cui porre le domande più complicate, relative agli umori, alla storia e al carattere difficile di una terra così lontana dalla mentalità mediterranea iberica.

Ambasciatore Juri, com'è nata la mediazione spagnola tra Lubiana, Roma e Bruxelles? «La difficile esperienza di quasi 10 anni di attesa vissuta dalla Spagna all'ombra della Francia prima di entrare nell'altra Cee l'ha, in parte, sensibilizzata ai problemi di questo tipo. D'altronde Madrid ha un'innata vocazione conciliatoria e mediatrice. Ha studiato il problema a fondo, nonostante non rientrasse nelle sue priorità e ha cercato di smuovere le cose durante la propria brillante presidenza europea, salvando capra e cavoli. La proposta è nata in agosto e si è poi sviluppata intermini «filigranici» fi-



ne a configurarsi come proposta accettabile in quanto alternativa alla logica del contenzioso bilaterale, mal visto in Europa e che non offriva una buona immagine dell'Italia. L'interesse di tutti era che la Slovenia entrasse nell'Ue e che tra Roma e Lubiana fosse avviata una collaborazione strategica, capace di superare contenziosi anacronistici e dannosi alla stabilità nell'area».

Quale filosofia è stata usata nello scrivere l'importante documento?

«La scelta strategica della Slovenia, avallata da Parlamento, è chiara: la piena integrazione nell'Ue, nella Ueo e nella Nato. Con la piena assunzione delle condizioni e delle responsabilità che tale scelta impone. Nella nostra «filosofia» c'è inoltre la volontà di costruire un rapporto modello con i Paesi vicini e, quindi, anche, e in particolare modo, con l'Italia, che noi non consideriamo nemica, né rivale. Al contrario, nella prospettiva atlantista ed europeista, Italia e Slovenia sono due naturali alleati. Purtroppo c'è stato un brutto momento nei rapporti bilaterali, causato da inammissibili forzature e blocchi che hanno attizzato la sfiducia reciproca. Siamo convinti che il temporale è passato e che stiamo ritrovando la necessaria serenità. Che i due premier, Drnovsek e Prodi, si siano finalmente in-

contrati ha una valenza politica molto importante. Le ricadute positive per le regioni di frontiera saranno notevoli».

Lei conosce molto bene la realtà giuliana e quella del capodistriano. Sarà possibile in futuro far coincidere gli interessi degli esuli con quelli della minoranza italiana in Istria?

«Non solo. Voglio sperare che si possa giungere a una coincidenza piena tra interessi degli esuli, della minoranza italiana, della minoranza slovena e delle rispettive maggioranze».

Non crede che tutto sia ancora utopia?

«Lo ripeto: per questo territorio, per questa complessa realtà l'unica via è la convivenza, il reciproco rispetto, l'accettazione della pluralità culturale e linguistica come privilegio comune. L'Europa dobbiamo costruirla qui e ora, liberi dai fantasmi dell'irrazionalità del passato».

Come valuta la richiesta dell'Unione italiana di conservare l'unità della minoranza?

«Cerchiamo di porci in termini realistici. Slovenia, Italia e Croazia sono Stati sovrani anche se hanno realtà di frontiera comuni dal punto di vista culturale e umano. I problemi vanno perciò affrontati in termini pratici e adattati alla realtà in cui anche le minoranze vivono e si manifestano in forma organizzata. Dal punto di vista del diritto internazionale è impossibile accettare la logica di una autorità minoritaria, l'Unione italiana, istituzionalmente uniformata in due Stati indipendenti e sovrani. E' invece consigliabile rendere flessibile l'attuale organismo con atteggiamenti consoni alle distinte realtà statuali. Bisogna capire che cosa l'Ue in-

«Agli italiani

d'Istria servono

soluzioni

realistiche»

tende per «unità della minoranza». Se ciò significa, dogmaticamente, la conservazione di un unico organo centrale con sede in Croazia e autorità politica anche in Slovenia, non ci siamo. Non c'è Stato nell'Europa del diritto internazionale disposto ad avallare tale precedente. Se unità significa invece uno sviluppo culturale comune in un territorio aperto alla cooperazione regionale, il discorso allora diventa più europeo, più praticabile. Personalmente mi amareggiano certe considerazioni negative di amici della minoranza sul nuovo corso della Farnesina».

E l'idea del sottosegretario agli Esteri, Piero Fassino, che parla di «uniformità di trattamento»?

«L'impostazione di Fassino è molto più ragionevole e utile al dialogo di quanto lo fossero, invece, i toni da diktat usati in altri tempi da altri interlocutori. Importantissima è la presa di coscienza sul fatto ovvio che Slovenia e Croazia sono due Stati sovrani senza interdipendenza alcuna. Se per uniformità di trattamento si intende uno sviluppo positivo per le minoranze nell'area in questione e non una reciprocità negativa, credo che ci sia posto per un accomodamento soddisfacente della questione. E' noto e riconosciuto dallo stesso Consiglio d'Europa che la Slovenia garantisce alle minoranze diritti costituzionali avanza-

ti, altrove ancora inediti. E' comunque una delle nostre costanti nel dialogo con la Croazia. La nostra associazione all'Ue può essere, in questo senso, uno stimolo positivo per Zagabria. L'esperienza insegna che in un clima di rispetto e di comprensione reciproca l'intesa, anche a livello regionale e sulle questioni minoritarie, diventa più facile. Siamo convinti che il nuovo corso a Roma avrà una ricaduta positiva anche per la minoranza slovena in Italia, per la quale auspichiamo la tutela globale. L'importante è neutralizzare la xenofobia e i rancori nazionalistici. La svolta deve essere europea in tutti i sensi».

Torniamo allo scottante tema dei beni abbandonati. La soluzione più logica, a questo punto della trattativa bilaterale, sembra il pagamento dell'indennizzo di Lubiana a Roma, che poi metterà in condizione gli esuli di ricomparsi le case esercitando quel «diritto di prelazione» loro offerto dal «Piano Solana».

«Beh, penso proprio che si tratti di una soluzione su cui vale la pena pensare seriamente. Con l'accordo di associazione abbiamo sciolto il nodo in termini europei e senza mettere in pericolosa discussione la validità degli accordi bilaterali vigenti, con il rischio di enfatizzare nostalgie territoriali che inadatte per la stabilità europea. Nessuno ne esce, né umiliato, né sconfitto. Inoltre l'accordo di Roma del 1983 rimane più attuale che mai. La via dell'indennizzo è prevista da tale accordo e noi lo rispettiamo appieno, come d'altronde lo dimostra il conto fiduciario aperto in Lussemburgo sul quale abbiamo già depositato parte della somma prevista».

TERMINAL SIGNIFICA: METANO PER LA CENTRALE ENEL.

Un progetto per MONFALCONE

Il grande sviluppo dell'utilizzo del metano in tutto il

mondo è legato prevalentemente al suo impiego nella produzione di energia elettrica, grazie alle sue ottime qualità ambientali. La realizzazione del terminal SNAM permetterà anche alla città di Monfalcone di utilizzare questa fonte di energia pulita.

Infatti, uno dei punti che maggiormente qualifica il Progetto per Monfalcone dal punto di vista ambientale è sicuramente la fornitura del metano per la Centrale ENEL. A questo proposito, esiste già un impegno formale sottoscritto dall'ENEL con l'Amministrazione Comunale per l'utilizzo del metano nell'alimentazione dei due gruppi più grandi della centrale termoelettrica, in sostituzione dell'olio combustibile, non appena saranno completati i lavori di costruzio-

ne del terminal. La SNAM si è impegnata a fornire tutta l'assistenza necessaria per attuare questa conversione al metano nella centrale ENEL di Monfalcone, offrendo così una risposta certa, concreta e senza ritardi ad un problema ambientale particolarmente sentito da tutta la popolazione della città e della regione. L'utilizzo del metano nella centrale ENEL infatti assicurerà un notevole miglioramento della qualità dell'aria per Monfalcone e per tutta l'area circostante. D'altro canto, l'utilizzo del metano per la produzione di energia elettrica, è un processo in rapida diffusione in tutto il mondo, perchè metano significa aria più pulita.

Continua il 25 Giugno, sempre su questa pagina
Terminal significa: una nuova spiaggia a Marina Julia.

Snam
Snam è una società dell'Eni

INCORAGGIANTI I PRIMI DATI DELLA STAGIONE IN ISTRIA E NELL'AREA QUARNERINA

VOLUMETTO DI PIPAN SUL POETA SLOVENO

Turismo, isole in testa

Piace Veglia con oltre seimila ospiti, buoni risultati anche a Cherso e Lussino (oltre cinquemila)

POLA — Secondo i dati ufficiali, lo scorso fine settimana nelle località di villeggiatura istriane sono state registrate complessivamente oltre 37 mila presenze turistiche: circa il 18 per cento in più rispetto alla stessa data dell'anno scorso. Secondo le informazioni raccolte dalla Camera dell'economia di Pola, dei complessivamente 37 mila e passa villeggianti più di 33.300 erano stranieri. Anche in questo caso l'incremento rispetto al '95 si aggira sul 18 per cento. In ascesa pure il numero dei villeggianti nazionali, il cui numero resta comunque piuttosto modesto e non superiore alle 4.800 unità.

Per quanto riguarda le singole località turistiche, al primo posto la riviera di Parenzo, con quasi 13 mila presenze (soprattutto negli alberghi della «Plava Laguna»). Quasi insignificante (465) il numero dei turisti nazionali. Al secondo posto gli impianti ricettivi dell'«Istraturist» di Umago, con poco più di 5300 ospiti: il 9 per cento in più che l'anno scorso a metà giugno. Quanto alle altre destinazioni turistiche istriane, gli indici di incremento sembrano incoraggianti, però il totale delle presenze è ancora modesto.

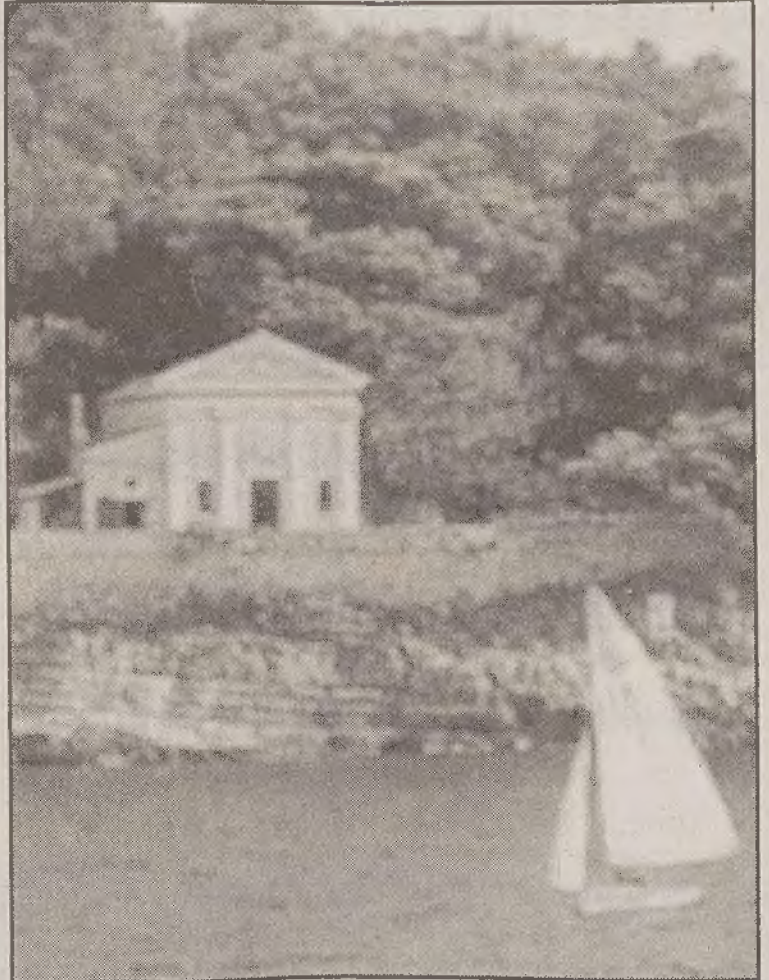
In continuo aumento anche nella regione quarnerina-montana il numero di villeggianti: se la scorsa settimana erano stati registrati circa 13 mila ospiti, in data 16 giugno (domenica scorsa) le presenze si sono attestate a quota 21.836, con una lievitazione su base annua del 49 per cento. Un incremento più che consistente, ma che non va valutato in termini trionfali in quan-

to l'anno scorso l'industria dell'ospitalità quarnerina era scesa al suo minimo storico in fatto di presenze. Tornando ai dati del week-end, da rilevare che i vacanzieri giunti da oltreconfine sono stati 15.768, quelli nazionali poco più di 6 mila.

Per quanto attiene alla struttura degli stranieri, prima piazza per i tedeschi (23,5 per cento) con gli austriaci (22 per cento) al secondo posto, seguiti da cecchi (20,5 per cento), sloveni (12 per cento), mentre i turisti italiani incidono soltanto nella misura del 7 per cento sulla quota delle presenze straniere.

Nella graduatoria concernente le singole aree turistiche, guida l'isola di Veglia con 6.504 ospiti, dopo di che ecco l'arcipelago di Cherso e Lussino (complessivamente 5.254), l'isola di Arbe (2.910), la riviera di Crikvenica (2.493), mentre nell'area abbaziana si riposano 2.180 villeggianti.

Ma, al di là dei dati, gli operatori turistici istriani e quarnerini lamentano una serie di pesanti ipoteche sulla stagione appena iniziata. La prima è costituita dai prezzi soprattutto dei ristoranti che continuano ad essere poco competitivi, vista la politica monetaria del governo di sopravvalutazione della kuna. A questo proposito, la seconda ipotesi, è data dalla scarsità di moneta circolante. La terza è quella delle strade che non sono in grado di sopportare i flussi turistici. Infine, aggiungiamo noi, c'è la questione del doppiopio confine che allontana soprattutto i turisti italiani provenienti dalle aree più vicine, che rinunciano alla «gita» in giornata.



La chiesetta sulla baia di Cigale a Lussinpiccolo.

ULTIMA FASE DEI LAVORI Maslenica (Zara): il nuovo ponte pronto in autunno

ZARA — Risulterebbero in dirittura d'arrivo i lavori d'approntamento del ponte sul canale di Maslenica, poco a Nord di Zara, struttura d'importanza capitale per i collegamenti stradali tra Dalmazia e il resto del paese. A detta dei responsabili del progetto, le prime automobili potranno attraversare il ponte nel settembre di quest'anno, o al più tardi entro ottobre. Sino alla fine del '96, invece, dovrebbero ultimarsi tutti i lavori di rifinitura, al che la spalatina «Konstruktor» (azienda appaltatrice) dovrebbe levar le tende. Ricordiamo che il vecchio ponte di Maslenica fu abbattuto nell'autunno del '91, in piena guerra, isolando la Dalmazia via terra. Solo poco più di un anno dopo i collegamenti su strada furono ripristinati con l'ausilio di un ponte di chiatte, struttura galleggiante costruita nei pressi del vecchio ponte.

NEL CAPODISTRIANO

Asili in crisi: salari in ritardo alle educatrici

ISOLA D'ISTRIA — Le istituzioni pre scolastiche del Capodistrian si dibattono in sempre maggiori difficoltà finanziarie. Il primo campanello d'allarme è suonato nel comune di Isola d'Istria dove una sessantina di educatrici che accudiscono quasi 500 bambini, hanno ricevuto i modesti salari con alcuni giorni di ritardo. Immediata è stata la protesta dell'organico degli asili, sostenuta da alcuni centinaia di genitori, il quale si è rivolto alle massime istanze municipali senza ottenere però precise risposte. Le educatrici sono stancamente informate che entro la fine di giugno riceveranno la prima rata dell'indennità per le ferie. Si tratterebbe di 36 mila talleri (circa 232 mila lire). La seconda rata dovrebbe venire corrisposta loro entro la fine di luglio. Per quanto concerne il

ritardo nella corrispondenza del denaro sembra che le casse comunali siano vuote. Nei giorni scorsi anche le educatrici del comune di Isola d'Istria erano scese in sciopero assieme ai loro colleghi di Capodistria e Pirano per denunciare

la loro precaria situazione materiale.

Attualmente le educatrici di asilo con oltre 20 anni di servizio guadagnano mensilmente 65 mila talleri netti (circa 780 mila lire). Una somma che a malapena consente loro la sopravvivenza. A questo punto l'unica soluzione sembra quella di un drastico aumento delle rette. Una proposta in tale senso è stata formulata proprio in questi giorni dalla municipalità di Lubiana, dove già prossimamente alcune categorie di genitori dovranno versare fino a 20 mila talleri mensili (160 mila lire) per la custodia di un solo figlio.

Kosovel, un grande poco conosciuto



Il poeta Srečko Kosovel

«Kosovel fu — dice Pipan — una voce alta e tragicamente isolata, il simbolo dell'emarginazione del popolo sloveno e, nel contempo, di una condizione generale europea: la crisi profonda in cui si dibatteva il Vecchio continente tra le due guerre mondiali...».

Il più grande poeta sloveno del XX secolo nacque nel 1904 a Sesana, il paesino carsico che dista — in linea d'aria — solo dieci chilometri dalla Piazza Grande di Trieste. Eppure, chi conosce Kosovel al giorno d'oggi in questa città ex mitteleuropea? Non molti, purtroppo. La realtà slovena viene abitualmente ignorata, oppure relegata nel Carso e misconosciuta. Lo sciovinismo ha eretto (lungo tutto il Novecento) una barriera contro ciò che non è italiano. Ne è conferma la rimozione attuata nei confronti di Vladimir Bartol, scrittore triestino di lingua slovena nato nel sobborgo di San Giovanni: per la letteratura triestina egli semplicemente non esiste, tuttavia, la letteratura triestina non è soltanto italiana, giacché lo scrittore Bartol non è solo sloveno, ma anche triestino...

Publicato dall'editore Radivoj Humar di Bilje (Nova Gorica), il fascicolo (32 pagine, 15 mila lire) scritto da Pipan (che ne ha curato anche l'elaborazione grafica e le interessanti scelte cromatiche, insieme all'originale traduzione italiana dei versi kosoveliani) ripercorre con ritmo serrato — e quindi sinteticamente — i momenti salienti che hanno contraddistinto l'avventura esistenziale di Srečko Kosovel. Egli è apparso come una meteora nella letteratura slovena del primo Novecento: il fuoco interno che lo bruciava non gli ha tuttavia impedito di lasciare una traccia indelebile nella cultura europea, delle cui problematiche si nutreva la sua sofferta ricerca artistica.

Pipan ne coglie — in tre parti essenziali — la parabola letteraria, ma ancor prima umana: il dato storico dell'oppressione nazionalista (e poi fascista), che si sviluppò a danno degli Sloveni e dei Croati nel Litorale adriatico a partire dal 3 novembre 1918; la tragica esperienza del poeta in quella che Pipan chiama la Terra di nessuno: non certo un luogo geografico e reale, bensì una condizione dell'anima, in cui i valori tradizionali sono crollati e il futuro si preannuncia ancor più incerto e catastrofico; il drammatico epilogo, con la scomparsa di Kosovel a soli 22 anni: «Tutto il mondo davanti a me è chiuso, / adesso vorrei con te, silenziosa Morte...».

«Se non si ha niente da dire, allora è meglio tacere...»: questo è il punto di vista di Pipan, da cui non intende derogare. Ma stavolta, in memoria di Srečko Kosovel, egli ha parlato. Non solo con le parole, ma anche con le immagini, in cui hanno una parte rilevante i manoscritti del poeta, primo fra tutti l'angoscioso *Integrali*, del quale Pipan ci dà un'originale traduzione italiana: «La sera della svolta. / Alberi accanto all'acqua verde. / Rotazione dello spirito. / Il mio spirito è rosso. / Amo la mia sofferenza. / Creò dalla sofferenza. / Ancor di più, ancor di più: / dal fondo del sentire. / Dal fondo del sentire / che tutto è inutile. / I profittatori / Ballano il cancan».

Jozko Savli

REGIONE DI ZAGABRIA, DENUNCIATI IVICA GAZI E STJEPAN VUJANIC

Ex «zupani» sotto accusa

Avevano gestito l'ente come fosse loro: auto di lusso, spese pazze e aumenti di stipendio

CROAZIA, CAPO DEL PARTITO

I democristiani hanno confermato Marko Veselica



Serenio Detoni (a sin.) con Marko Veselica.

ZAGABRIA — Al Congresso dell'Unione dei democratici cristiani croati (Hkdu) tenutosi nella capitale croata Marko Veselica (conosciuto come il «mandela croato» per le persecuzioni subite durante il regime comunista) è stato riconfermato alla guida del partito. Veselica, nel suo discorso, ha rimarcato il successo dell'unione tra il Partito contadino (Hss), quello Popolare (Hnd), la Dieta democratica istriana (Idis) e i regionalisti di Slavonia e Baranja. Egli ha sottolineato che questa alleanza, sorretta dagli ideali cristiani, potrà costituire in un domani non lontano una seria alternativa all'Accadizeta. Veselica ha quindi toccato i temi delicati della privatizzazione, della denazionalizzazione e dell'accordo di Dayton, non risparmiando critiche al partito al potere, una cui delegazione era presente ai lavori.

Il Partito popolare italiano era ufficialmente rappresentato da Serenio Detoni, il quale ha sottolineato la preoccupazione delle forze politiche italiane per la difficile situazione della vicina e amica Repubblica e ha ribadito il pieno sostegno dei Popolari affinché i problemi di democrazia, di valorizzazione delle autonomie e di tutela delle minoranze abbiano il migliore sviluppo.

Nel corso del dibattito congressuale più di un esponente dell'Unione dei democratici cristiani croati ha espresso parole di stima e considerazione nei confronti dei Popolari italiani, ricordando l'opera degli onorevoli Gerardo Bianco, Paolo Barbi e Sergio Coloni. Opera che sarà determinante per l'ingresso dei democratici cristiani croati nell'Unione europea democristiana.

ZAGABRIA — Finalmente il bubbone è scoppiato anche in sede ufficiale, costringendo persino i rappresentanti del partito al potere, l'Accadizeta, a condannare senza sfumature e reticenze due loro «esimi» colleghi di partito: gli ex presidenti («zupani») della regione zagabrese Ivica Gazi e Stjepan Vujanic. Per entrambi il Consiglio regionale della capitale croata ha sollecitato un'azione della magistratura e della Polizia finanziaria. Probabilmente per la prima volta, dunque, il gruppo consiliare Accadizeta si è trovato completamente d'accordo con l'opposizione nel condannare due «suoi» alti papaveri. Piuttosto ponderoso l'elenco delle malefatte addebitate ai due «pre-fatti governativi» (gli «zupani» sono in effetti la «copertura» del potere centrale per controllare le amministrazioni locali). Si va dal peculato all'uso improprio di fondi pubblici, dalla concessione di appalti senza regolare concorso a illegittimi aumenti retributivi ed altro ancora. Il tutto per diversi milioni di kuna (qualche miliardo di lire), che non si sa bene che fine abbiano fatto. Anche se non è certo difficile ipotizzarlo.

A rivelare lo scandalo e a far convergere l'attenzione sul comportamento «spregiudicato» dei due presidenti regionali (ricordiamo, per inciso, che Ivica Gazi fu pure ministro dell'Agricoltura) era stato, qualche settimana addietro, un rapporto dell'Ufficio di Revisione dello Stato, redatto dopo una serie di laboriosi controlli e accertamenti nella squinternata e caotica contabilità dell'amministrazione conteale zagabrese.

Dal rapporto dell'Ufficio di Revisione emerge di tutto, ma in primo luogo la mancanza di fatture e documenti relativi a costosi acquisti e a lavori ordinati autonomamente dai due zupani. A Gazi e al suo successore Vujanic viene addebitato, fra l'altro, l'acquisto di due auto di prestigio: una «Audi-8» e una «Audi-4», ordinate personalmente a un «fornitore di fiducia» ed entrambe costate al bilancio regionale una cifra esorbitante. Tanto per dare un'idea, basti dire che per la «Audi-8» di Gazi sarebbero state spese, tra dazi doganali, imposte e balzelli vari, ben 617.500 kuna (qualcosa come 185 milioni di lire), mentre per il potenziamento del parco macchine dell'amministrazione regionale in tutto il 1995 il bilancio prevedeva un tetto di spesa di neanche 200 mila kuna (60 milioni). Per di più l'acquisto sarebbe stato deciso senza la necessaria autorizzazione della Giunta regionale.

Le «spese pazze» contestate ai due ex zupani non riguardano però solo le auto. Si parla anche di prestiti erogati dai fondi regionali a imprese private (e mai rimborsati), di pagamenti per lavori edili assegnati eludendo l'obbligo del concorso pubblico (4,7 milioni di kuna) e, dulcis in fundo, di un'automaggiorazione di stipendio (25 per cento) che i due zupani si erano fatti «accordare» dalla Giunta regionale in aperta violazione delle disposizioni di legge in materia.

Secondo la normativa vigente, infatti, gli stipendi delle massime autorità regionali vengono fissati direttamente ed esclusivamente dal governo.

BENZINA Servizio automatico senza sconti

CAPODISTRIA — D'ora in poi i prezzi della benzina sono parificati in tutte le pompe della Slovenia. Le aziende Omw Istra di Capodistria e Petrol di Lubiana hanno deciso di cancellare anche il piccolissimo sconto (circa 20 centesimi di talleri) che finora veniva effettuato nelle stazioni di servizio automatiche, dove l'automobilista si serviva praticamente da solo. La decisione è stata presa in quanto le due aziende e la raffineria di Lendava avevano chiesto al governo un immediato aumento dei derivati del petrolio di almeno il 15-20% per fare fronte alle nuove spese del greggio sui mercati internazionali.

L'esecutivo aveva respinto la proposta sostenendo che la lievitazione del prezzo dei derivati avrebbe provocato una sensibile impennata dell'inflazione. Da parte loro le aziende distributrici rilevavano che un litro di super costa attualmente 82,20 talleri (circa 1.017 lire) di questa somma ben 51 talleri (circa 612 lire) vengono assorbiti dalle casse statali, mentre da tre anni il margine di guadagno di 5 talleri (circa 60 lire), delle aziende è rimasto immutato.

CHECK-UP ALFA ROMEO. IL MODO PIU' SERENO DI ANDARE IN VACANZA.

DA MAGGIO AL 30 SETTEMBRE 1996 AVRETE L'OPPORTUNITA' DI FAR ESEGUIRE 20 CONTROLLI SULLA VOSTRA ALFA ROMEO AL PREZZO STRAORDINARIO DI 30.000 LIRE. L'AUTO HA BISOGNO DI INTERVENTI? SE DECIDETE DI EFFETTUARLI PAGHERETE UN IMPORTO PARI AL SOLO COSTO DEGLI INTERVENTI: IL CHECK-UP, QUINDI, NON VI SARA' COSTATO NULLA. SUPERATO IL CHECK-UP, POTRETE CONTARE SU SEI MESI DI ASSISTENZA STRADALE EUROP ASSISTANCE VALIDA IN TUTTA EUROPA E, FINO AL 30 SETTEMBRE, SUL 15% DI SCONTO SUL PREZZO DI LISTINO DELLA LINEA ACCESSORI. E SE IN OCCASIONE DEL CHECK-UP CAMBIATE L'OLIO MOTORE CON SELENIA E SOSTITUIRE IL FILTRO OLIO, I CONCESSIONARI E LA RETE DI ASSISTENZA ALFA ROMEO VI OFFRONO UNO SCONTO PARI AL VALORE DEL FILTRO OLIO (A LISTINO, IVA ESCLUSA).

* Se l'intervento sull'auto consiste solo nel cambio olio motore e nella sostituzione del filtro olio, il costo del check-up verrà comunque addebitato.

**CHECK-UP ALFA ROMEO.
30.000 LIRE, 20 CONTROLLI,
LA GARANZIA EUROP ASSISTANCE.**

La Rete Alfa Romeo utilizza esclusivamente ricambi originali.

Alfa Romeo vi consiglia i lubrificanti **SELENIA** MOTOR OIL.

A fianco di chi Guida.

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE
Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportello via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesto 11, tel./fax 040/366766. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630. **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354. **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798829. **PORDENONE:** via Igo S. Giovanni 9 (condominio Gamma), tel. 0434/553670, fax 0434/553710. **MILANO:** Direzione: viale Milanofiori, strada 3/a, Palazzo B/10, 20090 Assago, tel. 02/575771. **BOLOGNA:** sportello via Gramsci 7, tel. 051/253267, fax 051/253267. **BRESCIA:** via S. Martino della Battaglia 2, tel./fax 030/42353. **FIRENZE:** sportello viale Giovine Italia 17 (angolo via Paoliera), tel. 055/2346043. **LODI:** via Marsala 55, tel. 0371/427220. **MONZA:** corso Vittorio Emanuele 1, tel. 039/2301008, fax 039/360701. **ROMA:** lungotevere Arnaldo da Brescia 10, tel. 06/32392330, fax 06/3202878. **TORINO:** corso Massimo d'Azeglio 60, tel. 011/668555, fax 011/6504094.

La SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TOTALMENTE in neretto a tariffa doppia.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Lavoro pers. servizio richieste

SIGNORA automunita offresi per accompagnamento anziani in centri terapeutici anche fuori città tel. 040/870023. (A7525)

Lloyd Adriatico Agenzia Generale Trieste Locchi ricerca

4 CONSULENTI ASSICURATIVI

si richiedono:

- * diploma di scuola media superiore
- * spiccata cultura generale
- * età massima 30 anni
- * predisposizione allo studio
- * residenza nella provincia di Trieste

costituiscono preferenze:

- ♦ conoscenza tecnica assicurativa
- ♦ conoscenza personal computer

Gli interessati alla selezione che si terrà il 27/6/96 possono telefonare al numero 312.512

AZIENDA MECCANICA INTERNAZIONALE

ricerca RESPONSABILE AREA SPEDIZIONI

con:

- Età massima 40 anni.
- Diploma di maturità tecnica o studi equivalenti.
- Conoscenza degli imballaggi, del mercato dei noli, delle problematiche assicurative doganali relative all'Import-Export, dell'organizzazione di trasporti in Europa e nel mondo.
- È gradita un'esperienza maturata nella gestione materiali e conoscenza della lingua inglese.

La ricerca è indirizzata a chi desidera lavorare in una società leader, operando con reali possibilità di carriera e le migliori prospettive economiche. Luogo di lavoro nel Manzanese.

Scrivere a Cassetta SPE 32 A/32 33100 Udine.

3 Impiego e lavoro richieste

AUTISTA carrellista ventiseienne con patente D cerca lavoro tel. 273208. (G99)

CON qualifica offresi a persona anziana assistenza notturna e diurna. Tel. 040/911264.

RAGIONIERA 30 enne bella presenza decennale esperienza contabilità conoscenza pc predisposizione contatto pubblico 0337/538411 offresi.

23.ENNE offresi carrellista magazzino e qualsiasi altro lavoro presso ditta o cooperativa tel. 568737 (A7521)

32.ENNE import-export inglese croato sloveno pc dos windows cerca qualsiasi lavoro possibilmente part-time. Tel. 226434. (A7547)

4 Impiego e lavoro offerte

A.A.A. SOCIETÀ Internazionale operante nel settore formazione del personale, cerca per la propria Sede di Trieste

PRIMARIO GRUPPO BANCARIO

polifunzionale di grande rilievo, operante a livello internazionale.

ricerca

per le province di Trieste e Gorizia, 5 persone a cui affidare la promozione dei servizi bancari, finanziari e assicurativi del Gruppo.

Requisiti: i candidati ideali, uomini o donne, hanno un'età tra 25 e 50 anni, possiedono diploma o laurea, esperienza o spiccata attitudine relazionale, spirito di iniziativa e forti motivazioni all'obiettivo.

Sono offerti compensi interessanti con un premiante sistema di incentivi, formazione e aggiornamento fra i più qualificati.

Gli interessati sono pregati di inviare dettagliato curriculum a:

CASSETTA 22/A PUBLIED - 34100 TRIESTE

OFFICINA MECCANICA INTERNAZIONALE ricerca TECNICI ASSEMBLATORI

- Diploma Perito Meccanico o Aeronautico oppure Tecnico Industrie Meccaniche o Congegnatore Meccanico oppure Tecnico con esperienza.
- Massimo 40 anni.
- Sede di lavoro nel Manzanese.
- Ambiente moderno, qualificato e motivante.
- Trattamento economico di sicuro interesse.

Scrivere a cassetta Spe 31A/31 - 33100 UDINE

RESPONSABILE

NEGOZIO ABBIGLIAMENTO

DONNA GIOVANE,

BELLA PRESENZA,

MASSIMO TRENT'ANNI,

CONOSCENZA LINGUE SLAVE

CERCASI

Inviare curriculum con foto a:

G.S.

Via dell'Unità 46 - 00186 Roma



AGENZIA cerca operatore grafico ambiente Mac per impiego part time gradita conoscenza settore tipografico automatico. Inviare curriculum a casella n. 21/B PUBLIED 34100 TS. (A7518)

AMBOSESSI cercasi: Società internazionale offre 100.000 al giorno. Requisiti auto e disponibilità 4 ore pomeridiane-serali. Per colloquio telefonare allo 0481/808698 lunedì dalle 18 alle 19.30. (B00)

APERTURA nuova filiale: azienda leader settore arredamento assume urgentemente personale per varie mansioni anche prima esperienza. Possibilità part-time. 040/762347.

AZIENDA Avedico attività ventennale con sede a Trieste Udine Gorizia ricerca personale con esperienza o da addestrare per completamento quadri e organico. Telefonare lunedì 15.30-16.30 040/306768. (A7210)

AZIENDA di impiantistica elettrica navale ricerca un progettista da inserire nella sede di Trieste ad integrazione delle attività di progettazione di impianti elettrici di bordo. Si intende entrare in contatto con giovani periti elettronici ed elettrotecnici che possiedono una certa dimestichezza con sistemi di disegno CAD, oltre un vivo interesse per l'attività. C.I.E. via Marconi 60015 Falconara (An) Fax 071.91.61.676. (A7537)

CERCASI capobarca traffico locale conduttore motorista tel. 302935 0337/538794.

CERCASI falegnami per montaggio arredamenti per il mese di luglio da eseguirsi a Trieste. Telefonare allo 0481/412517 ore ufficio.

CERCASI impiegato/a provata esperienza archivio contabilità corrispondenza conoscenza inglese e/o tedesco. Ris-

spondere soltanto se in possesso requisiti richiesti. Scrivere a cassetta n. 26/B PUBLIED 34100 TS. (A7554)

CERCASI urgentemente soci con furgonetta diesel, disposti viaggiare nord/centro Italia, per costituzione nuova cooperativa. Scrivere: patente auto 402090671Y Fermo Posta Gorizia. (B00)

CERCHIAMO collaboratori per distribuzioni diplianti e stampati presentarsi lunedì ore 16-19 Pubblica via Pietà 41. (A7487)

COMMESSA part-time conoscenza croato sloveno presentarsi lunedì 24 ore 18 Donna Erika calzature via Carducci 12 Trieste. (A7502)

COMMESSA pronta assunzione negozio abbigliamento cerca solo se esperienza telefonare lunedì 17 alle 17 alle 22 040/630075. (A7531)

DITTA servizi selezione personale possibilmente automunito eventualmente anche per lavoro al sabato 0481/470318 dopo ore 20. (C00)

FAMIGLIA italoaustriaca Vienna cerca ragazza alla pari settembre ottobre giugno luglio 97. Per informazioni telefonare

Società multinazionale americana con sede a Trieste operante nel settore dell'industria elettronica

ricerca

responsabile ufficio acquisti

con ottima conoscenza della lingua inglese e pluriennale esperienza in posizione analoga in aziende elettroniche di produzione in grande serie.

Inviare dettagliato curriculum a:

Cassetta n. 10/B PUBLIED 34100 Trieste

AREA CONSORZIO PER L'AREA DI RICERCA DI TRIESTE

1 BORSA DI FORMAZIONE

nel settore COMUNICAZIONE MULTIMEDIALE E DI RETE per diplomati (maturità scuole secondarie di 2.o grado)

Selezione per l'assegnazione di una borsa di formazione annuale, rinnovabile per un ulteriore anno. Compenso lordo mensile Lit. 1.250.000, età max 30 anni, militesenti.

Scadenza presentazione domande: 22 luglio 1996.

Copia del bando ed ulteriori informazioni:

CONSORZIO PER L'AREA DI RICERCA PADRICIANO 99 - 34012 TRIESTE - TEL. 040/37551

RICERCHE PERSONALE QUALIFICATE OFFERTE DI

6 Lavoro a domicilio artigianato

A.A.A. RIPARAZIONI idrauliche elettriche impianti completi conformità. Telefonare 040/384374. (A7526)

A.A.A. RIPARAZIONI sostituzioni role veneziane pitture restauri appartamenti. Telefonare 040/384374. (A7526)

7 Professionisti consulenze

DIRIGENTE 58 anni, pensionato, ottima conoscenza paese offresi collaborare iniziative in Spagna. Telefonare 003433720864, 003409/358222. (G862)

11 Mobili e pianoforti

MOBILI ufficio Faram perfetti, 4 scrivanie, tavolo riunioni, mobile bar, 4 armadi, poltrone pelle, vendonsi blocco. Tel. 040/662600 ore ufficio. (A7395)

OCCASIONISIME: pianoforte tedesco perfetto 650.000. Nuovo tedesco 1.650.000. 0330/480600 0431/93388. (C00)

12 Commerciali

GIULIO Bernardi numismatico compra e vende oro e monete. Via Roma 3 (primo piano). (A099)

13 Alimentari

HOMESERVICE D.BE.MA. Kaiserwasser 410, Lambrusco Frascati Magnum 4950, Dreher 1450, Presidente 5950, Bostford 11950, Tequila 10950, Aperloda 650 telefono a n. d. o 040/569602-040/633088. (A7251)

14 Auto-moto-cicli

MERCEDES 500 SE NERA METALLIZZATA ANNO 1990 OTTIMO STATO FULL OPTIONAL VERA OCCASIONE **VENDESI** Telefonare Fiat Auto CampoMarzio Tel. 3181111

A.A. AUTODEMOLIZIONE ritira macchine da demolire anche sul posto. Tel. 040/566355. (A7316)

Continua in 29.a pagina

Fiere di Pordenone

MOSTRA D'ANTIQUARIATO

Dal 22 al 30 giugno 1996

Antiquariato

ORARIO: FESTIVI E PREFESTIVI 10.30 - 20.00 FIERALI 16.00 - 20.00

Agente di Pubblicità Editoriale S.p.A. Tel. 0434/553670

Senti, senti, senti...

I primi siamo stati noi.

Con noi il primo sarai tu.

Al telefono c'è Genertel, la prima assicurazione auto che ha riunito bonus-malus e franchigia, l'unica che ti permette di pagare il premio mensilmente con una formula veramente imbattibile*. Se vuoi i pregi del bonus-malus e i vantaggi della franchigia libera, se chiedi un **grande risparmio** pagabile in piccole rate*, chiama Genertel: unoseisette **venti, venti, venti.** E il risparmio lo senti, senti, senti.

* In collaborazione con

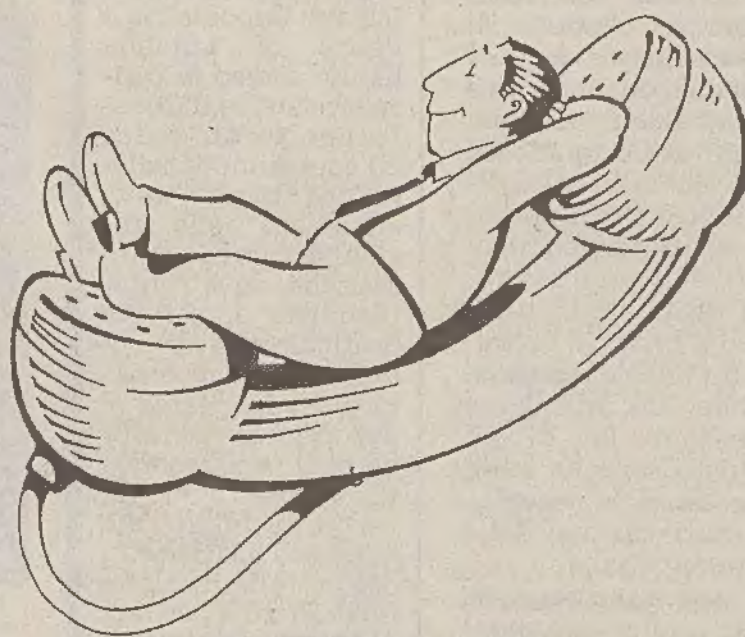


Trieste e Venezia Assicurazioni S.p.A.



Genertel

L'assicurazione al telefono.



Numero Verde

167-20.20.20

Tel. 040 - 67.68.666

Fax 040 - 67.68.300

chiama o passa a trovarci.

lun.-ven.: 8-20

sabato: 8-13

Viale XX Settembre, 5 - Trieste

DA SABATO 8 GIUGNO PER 8 SETTIMANE

A PRADAMANO (UD)
SULLA STATALE UD-GO TEL 0432-670975

MINGROSS MOBILI

SVUOTA TUTTO

PER ELIMINAZIONE MAGAZZINO

VASTO ASSORTIMENTO DI

CUCINE • CAMERE • CAMERETTE
SOGGIORNI • SALOTTI • MOBILI RUSTICI • INGRESSI

SCONTI FINO AL 70%

Vendita Curata da G&P Specializzata in Vendite Promozionali Pordenone Via Borgo Casani 10 Tel. 0434/541900

IL TRIBUNALE AMMINISTRATIVO HA DISATTIVATO LA LEGGE BELCI CHE BLOCCAVA LE DOPPIETTE NELLE AREE AMBIENTALI TUTELATE

Caccia libera in tutto il Carso

Legge Belci addio. Si torna a cacciare su tutto il territorio della provincia di Trieste, anche nelle aree protette che per più di 20 anni hanno fatto parte della riserva naturale del Carso. Lo ha deciso il Tribunale amministrativo regionale che ha accolto il ricorso presentato da Giuliano Perco, più che noto esponente del mondo venatorio regionale. Da Muggia a Malchina, da Prosecco alle immediate vicinanze della periferia di Trieste, le carabine di precisione degli iscritti alle riserve hanno già iniziato a essere puntate sui caprioli.

Nel giudizio davanti al Tar Perco ha avuto via libera senza trovare avversari o interlocutori. Né la Regione, né la Provincia di Trieste si sono costituite in giudizio a difesa di una legge nazionale che ha rappresentato un modello per tutte le altre riserve naturali del nostro Paese. Tutto è passato in silenzio, senza alcun contraddittorio. Le associazioni ambientaliste sono state messe fuori gioco. Non sapevano nulla del ricorso. Le amministrazioni pubbliche hanno invece ufficializzato ciò che in silenzio davano già per scontato. In questi 20 anni hanno lasciato che la legge Belci si svuotasse dei suoi contenuti. Non hanno mai istituito gli enti di gestione delle riserve. Tutto è rimasto solo e soltanto protetto sulla carta. Inattuato sia il piano urbanistico regionale che prevedeva

un'ampia tutela del Carso. Sia la legge 394, conosciuta come legge quadro sui parchi. Un disegno di legge attualmente in discussione alla Regione è arenato in commissione. Uno dei tanti "segni" di una precisa volontà politica che non intende appoggiare la tutela del territorio.

In questi ampi spazi si sono inseriti i cacciatori e hanno riempito i loro carniere. Si può sparare su tutto il territorio carsico, una zona densamente popolata a ridosso della città. I giganti, i contadini, i ciclisti, i fo-

**Né la Regione
né la Provincia
hanno difeso
chi non spara**

tografi, le famiglie, gli anziani, i bambini che percorrono i sentieri so-
no avvisati. Pericolo di caccia. Rischi di diventare prede, com'è accaduto, non molto tempo fa

nei pressi di Monte Spacato a un pensionato colpito al bacino e reso zoppo. Era stato scambiato per un cinghiale.

Giuliano Perco per disattivare la legge ha impugnato davanti al Tar il calendario venatorio provinciale. Attraverso questo atto ha disattivato le aree protette. Sulle stesse aree si era espresso tre anni fa Marcello Perna, Procuratore Capo della Repubblica presso la Pretura. In una lettera inviata ai direttori della riserva della Provincia di Trieste aveva ribadito che nelle aree

protette dalla legge Belci - Parco della Valrosandra e Parco del Carso - "l'esercizio di qualsiasi attività venatoria è da ritenersi attualmente vietato, pena le sanzioni previste dalla legge".

Ora la situazione si fa paradossale. La magistratura amministrativa ha detto che si può cacciare su tutto il Carso mentre quella penale aveva ribadito la proibizione. Fin qui i problemi di legge. Resta lo scontro di chi cacciatore non è e ritiene che il Carso sia della gente che lo abita ma anche di chi ne apprezza le bellezze. Dai fiori, alle doline, agli animali, alle grotte.

«Noi cacciatori ci siamo sempre battuti per tutelare l'ambiente. Non c'è pericolo per i giganti, perché la caccia di selezione viene attuata all'alba. Noi preleviamo i frutti dell'ambiente, tuteliamo la specie pur sparando al singolo capriolo in una caccia di selezione» così spiega Giuliano Perco.

Non tutti sono d'accordo con lui. Secondo il calendario venatorio nazionale si può uccidere il capriolo da agosto a dicembre, quando gli accoppiamenti sono già avvenuti. Da noi invece può essere ucciso dal 15 maggio. Chi va in Carso o nei boschi della periferia di buon mattino o al tramonto è avvisato. Senza saperlo può essere entrato nel mirino di un cacciatore. Anche in una zona che fino a poco fa era tutelata e sicura.

Claudio Ernè
Giulio Garau

PRONTI I VIGILI DEL FUOCO E LE SQUADRE DI SOCCORSO

Protezione civile in allerta Linee ferroviarie nel caos

Protezione civile in stato d'allerta anche a Trieste. I nubifragi che hanno devastato il Friuli non hanno interessato in alcun modo la nostra città, ma le strutture di Protezione civile sono da ieri mattina alle 8 in stato di allerta per fronteggiare qualsiasi richiesta di soccorso dovesse arrivare dal ministero. E intanto la rete dei trasporti, specie quelli ferroviari, è completamente a soqquadro. Fino a Carnia si arriva, da lì in poi è un'avventura.

E per chi volesse mettersi in viaggio da Trieste alla volta dell'Austria ci sono solo due alternative: passare per il Brennero o per la Slovenia. Un orario alternativo non esiste: alle Ffss confermano che la situazione viene fronteggiata momento per momento.

Per ora solo una squadra di vigili del fuoco ha raggiunto le zone alluvionate: quattro uomini con il mezzo anfibo e una camionetta. Gli altri sono



pronti a rispondere a ogni chiamata.

In Prefettura, dove ha sede la Protezione civile della provincia navigano tra fax e telefonate. «Fino a questo momento - dicono - ci hanno chiesto di mettere a disposizione tre generatori di corrente; abbiamo immediatamente provveduto alla

verifica del loro funzionamento: ora sono pronti in magazzino e partiranno non appena ce ne sarà bisogno».

Le squadre di volontari sono però coordinate dalla sede della Protezione civile di Palmanova: da lì giungono le eventuali richieste di intervento per le singole squadre. Che a Trieste sono molte: dagli alpini dell'Ana ai sommozzatori dei club subacquei, fino alle squadre antincendio. Ciascuno ha la sua specialità.

Ma raggiungere le zone alluvionate non è facile. «Non abbiamo ancora un quadro esatto della situazione - dicono alla direzione delle Ferrovie - ma di sicuro da Carnia in avanti non si va». Tarvisio e Pontebba sono completamente tagliate fuori.

«Questa situazione si protrarrà almeno per tutta la domenica (oggi, ndr)». Dove si può le Ferrovie hanno istituito un servizio alternativo di autobus, «ma la situazione viene gestita sul posto al momento».

I treni per l'Austria sono obbligati a passare attraverso il Brennero o la Slovenia, un po' come capita. Per Udine, invece, non c'è alcun problema. Alle ferrovie consigliano chi deve mettersi in viaggio a informarsi bene sui percorsi alternativi.

LA PROCURA PRESSO LA PRETURA NON ESCLUDE L'IPOTESI DI AVVIARE UN'INCHIESTA PENALE SUL DECESSO DI MARCELLO VIOLA

L'anziano morto a Cattinara: infuria la polemica

Il presidente dell'Ordine dei medici Parlato giudica «concertante l'episodio quando c'è una rianimazione ad appena cinquanta metri dal cortile dell'ospedale»

LO PRECISA FEDERICO MONTESANTI, DIRETTORE DELL'AS
«Cure erogate in tempi adeguati»

Riceviamo dalla direzione dell'azienda sanitaria e volentieri pubblichiamo. Risulta, dalla ricostruzione degli eventi, operata sugli atti, (registro di portineria, scheda di intervento del 118, documentazione clinica del Pronto soccorso e dalla cartella clinica) che il signor Marcello Viola, già degente dal 2 giugno 1996 presso la Prima Divisione medica e dimesso in data 15 giugno in condizioni di stabilizzazione clinica, sia deceduto nella stessa giornata del 15 giugno nell'area del cortile dell'ospedale di Cattinara, nei pressi dell'ingresso visitatori. Risulta inoltre che alle ore 16.50 circa sia stata avvisata la portineria dell'ospedale, per il malore di una persona e che il portiere di turno abbia prontamente allertato la centrale operativa del "118".

La centrale operativa ha immediatamente disposto l'intervento dell'autoambulanza più vicina che è giunta sul posto quattro minuti dopo l'allarme; l'equipaggio ha iniziato le manovre di rianimazione cardio-polmonare, nel mentre stava sopraggiungendo l'auto medicalizzata.

Dal tutto erroneo risulta, pertanto, il dato cronologico riferito testualmente nell'articolo «l'ambulanza del 118 arriva quando è già trascorsa mezz'ora». I tempi, infatti, sono

specificamente riportati sulla scheda di intervento del 118, che ha valenza di documentazione ufficiale.

La logica che assiste le scelte del ricorso alla centrale operativa del 118, per gli interventi di emergenza - urgenza, anche all'interno dei Presidi ospedalieri dell'Azienda, pur discussa dai familiari del signor Viola, a dire dello stesso giornalista, risponde alla prioritaria esigenza di garantire, in tempi tecnici adeguati, il relativo soccorso, con mezzi e personale tecnicamente addestrato, in rapporto a protocolli operativi adottati dalle Centrali del 118.

Le cure prestate, pertanto, al signor Viola sono state erogate in tempi tecnicamente adeguati ed immediati (4 minuti) e se nella fattispecie, fosse stato allertato il Medico del Servizio di Pronto Soccorso, ove non impegnato in una contestuale emergenza, i tempi sarebbero stati dilatati dalle difficoltà conseguenti all'allestimento delle relative strumentazioni di emergenza in rapporto, anche, ai percorsi che lo stesso sanitario avrebbe dovuto seguire per giungere sul luogo dell'intervento.

dott. Federico Montesanti
Direttore Azienda per i Servizi Sanitari
n. 1 Triestina

Servizio di
Corrado Barbacini

Un fascicolo giudiziario sulla morte di Marcello Viola, 86 anni, l'anziano stroncato da un embolo polmonare nel cortile interno dell'ospedale di Cattinara potrebbe essere aperto dalla procura presso la pretura già nei prossimi giorni. Il sostituto procuratore Alberto Santacatterina ha parlato ieri di eventuali accertamenti trincerandosi tuttavia dietro il più stretto riserbo necessario per le indagini.

C'è tuttavia da rilevare che potrebbe essere assai difficile per il magistrato inquirente ipotizzare allo stato dei fatti il reato di omissione di soccorso, l'unico in qualche modo ascrivibile, in quanto tutti i protagonisti hanno seguito esattamente le direttive del protocollo dei soccorsi.

In sostanza, sia il portiere di Cattinara, che gli addetti del "118" avrebbero operato proprio come prevede la procedura da adottare in questi casi in tempi e modi corretti. E la regola - per quanto incredibile e paradossale appaia - è che anche se una persona, non ricoverata, viene colta da un malore nell'area di per-

**L'autoambulanza è intervenuta in tempi rapidissimi
anche se proveniente dall'esterno del nosocomio.**

**I responsabili: «Per quanto paradossale possa apparire
questa procedura è quella che offre le migliori garanzie»**

tinenza dell'ospedale deve necessariamente essere soccorsa dall'ambulanza del "118". Lo conferma Mirella Ungari, responsabile di divisione e cura dell'ospedale. «Per quanto possa sembrare paradossale, questa procedura garantisce il soccorso migliore e più rapido. Immaginate - sono sempre parole della dottoressa Ungari - cosa sarebbe successo se il portiere anziché telefonare al 118 avesse cercato un medico in ospedale con il rischio di non trovare quello giusto o di trovarlo impegnato».

Quindi il malore di Marcello Viola (che poi si è rivelato fatale) dal punto di vista burocratico e dei soccorsi poteva anche coglierlo in piazza Unità. Irrilevante dunque, per i responsabili della sanità, se

il pronto soccorso era a 50 metri in linea d'aria dal punto dove l'anziano si è sentito male.

Il presidente dell'Ordine dei medici Giuseppe Parlato non ha peli sulla lingua: «E' un fatto semplicemente concertante. C'è una rianimazione a cinquanta metri e si aspetta l'ambulanza che viene da fuori per soccorrere il paziente. Ormai il buon senso non trova più posto».

Gli fa eco Bruno Silvestri Braidà, presidente del tribunale per i diritti del malato. «Mi pare una vicenda allucinante. - dice - E' incomprensibile che si verificano eventi di questo tipo. E nessuno può e sa dire di chi sia la colpa. Si tratta allora di investire di queste responsabilità la classe medica. Chiederemo comunque ai

responsabili che tipo di regolamento sia quello che è stato applicato nell'occasione. Il cittadino deve conoscerlo perché ha il diritto di protestare».

Il protocollo dei tempi di soccorso è stato perfettamente rispettato dagli addetti del "118". Non c'è stato - è bene sottolinearlo - nessun ritardo nel loro intervento. Soltanto c'è da dire - ed è un fatto oggettivo - che l'ambulanza prima e l'auto medicalizzata poi, siano giunte a Cattinara l'una proveniente dall'ospedale della Maddalena, l'altra da piazza Sansovino. Erano le 16.50 quando Luciana Pirnetti, figlia dell'anziano, aveva disperatamente chiesto aiuto al portiere di Cattinara il quale, rispettando la procedura, aveva telefonato al 118 fornendo, secondo i fami-

liari, indicazioni piuttosto sommarie. Infatti l'anziano sarebbe stato inizialmente ricercato nei pressi della fermata dell'autobus e non nel cortile interno dell'ospedale dov'era riverso a terra.

I soccorsi, sempre per i familiari, sono giunti quindi alle 17.09, circa un quarto d'ora dopo l'accorata richiesta d'aiuto al portiere di Cattinara. «Abbiamo compiuto un errore di trascrizione nella lettera inviata al Piccolo» hanno precisato ieri i familiari di Marcello Viola che avevano inizialmente segnalato il fatto che l'ambulanza era giunta alle 17.19 e non alle 17.09, com'è stato in realtà.

Il calcolo dei tempi di intervento dunque è semplice. Prima l'allarme al portiere, poi la telefonata, poi l'arrivo dell'ambulanza alle 17.02, quattro minuti dopo la richiesta di soccorso. Quindi la "medicalizzata" che giunge alle 17.08. Resta comunque un fatto: quello per il quale un anziano colto da un malore in ospedale, a 50 metri dall'astanteria, venga soccorso, per regolamento, da un'ambulanza e da un'auto medicalizzata provenienti da un altro ospedale che si trova a tre chilometri.

RESIDENCE
Shangri-la
IMPRESA VENDE DIRETTAMENTE
APPARTAMENTI
CON TAVERNA E GIARDINO
IN VIA DEI MIRISSA
VISITE CON APPUNTAMENTO
ANCHE OGGI E DOMENICA 30 GIUGNO
TEL. 394626 - 948603
EDILE MONTEBELLO

SPECIALE PREZZI FIERA
CON PAGAMENTI RATEALI SENZA BUSTA PAGA - SENZA FORMALITÀ DA OTTOBRE '96

CONDIZIONATORI	Speciale TDK videocassette	CONGELATORI
De'Longhi i nuovi murali da L. 50.000 De'Longhi il Pinguino nuovo modello '96... L. 1.390.000 Electrolux il potente Split trasportabile... L. 1.899.000 Samsung nuovi climatizzatori murali... preventivi gratuiti	Alta qualità di registrazione 120 x 3 pezzi = L. 4.150 cad. 120 x 10 pezzi = L. 3.990 cad. 180 x 3 pezzi = L. 4.600 cad. 180 x 10 pezzi = L. 4.200 cad. 240 x 3 pezzi = L. 5.600 cad. 240 x 10 pezzi = L. 4.990 cad.	Ocean congelatore 210 litri verticale L. 599.000 Sital congelatore tavolo 140 litri L. 399.000
TELEFONI	LAVATRICI	Specialissimo incasso sconto 30%
Da martedì 25 grandi promozioni Telecom sui telefoni e sui contratti GSM Motorola-Telecom con accessori L. 569.000 Motorola GSM nuovo Microtac L. 550.000 Samsung Coreless omologato 900 Mhz L. 349.000	Indesit carica alto termostato inox L. 699.000 Rex profondità 42 cm 400 giri inox L. 650.000 Candy nuova termostato inox L. 499.000 Ariston supercompatta 42 cm 16 programmi L. 599.000	Piano smaltato bianco 4 fiamme 286.000 L. 199.500 Piano inox accensione piezo sicurezza stop gas 589.000 L. 406.000 Piano 3 fiamme gas-1 piastra elettrica 442.000 L. 309.000 Forno 50 litri con mini forno bianco o marrone 646.000 L. 430.000 Multifunzione 7 programmi programmazione digitale 839.000 L. 585.000
TELEVISORI	FRIGORIFERI	PICCOLI ELETTRODOMESTICI
17" Mivar superofferta schermo piatto L. 459.000 25" Sony nuova gamma '96 Supertrinitron L. 990.000 Philips 21" scart telecomando L. 599.000	Setra nuovo 2 porte 250 litri L. 399.000 Whirlpool 2 porte alta capacità L. 499.000 Indesit combinato 260 litri L. 599.000 Bosch il doppio porta superisolato L. 599.000	Braun novità estate '96 Silk Epil doppia testina... L. 159.900 Potti ferri da stiro con cappa fino 3 anni garanzia da... L. 280.000
VIDEOREGISTRATORI	zanon	ACCESSORI TELEFONI
Samsung il nuovo 2 testine di qualità L. 375.000 4 testine grande marca moviola-2 velocità L. 399.000 Sony nuovo SLVE 710 stereo Hi-Fi L. 999.000	TRIESTE - via Parini 6 - Tel. 773533	Custodie pelle per microtac L. 29.900 Cavi caricabatterie auto per Nokia L. 29.900

RESIDENCE
Shangri-la
IMPRESA VENDE DIRETTAMENTE
TOWN HOUSES
(VILLINI IN CITTA')
IN VIA DEI MIRISSA
VISITE CON APPUNTAMENTO
ANCHE OGGI E DOMENICA 30 GIUGNO
TEL. 394626 - 948603
EDILE MONTEBELLO

PRESENTATA LA MOSTRA CHE SI APRIRÀ ALLE SCUDERIE DI MIRAMARE IL 7 LUGLIO

Alla scoperta dei Tesori di Praga

Dopo due secoli più di 50 dipinti del '600 e '700 di pittori veneti ritornano in Italia

Sarà la storia del collezionismo boemo e moravo a comparire come fondamentale percorso di fondo nell'importante mostra «Tesori di Praga». La pittura veneta del Seicento e del Settecento dalle collezioni della Repubblica Ceca che, presentata alla stampa ieri mattina dal vicesindaco Roberto Damiani e dal soprintendente Franco Bocchieri, si aprirà il 7 luglio nell'ormai collaudata e seducente sede delle Scuderie del Castello di Miramare.

Sarà una mostra «mata da una progettualità tutta triestina» ha sottolineato nel corso della presentazione Damiani, che si è resa possibile proprio grazie alla collaborazione che si è instaurata tra le municipalità di Trieste e di Praga, dove la mostra sarà trasferita nel gennaio del prossimo anno nella sede del Castello della città, cui si è aggiunto inoltre l'apporto della Soprintendenza del Friuli-Venezia Giulia e della Galleria nazionale in Praga

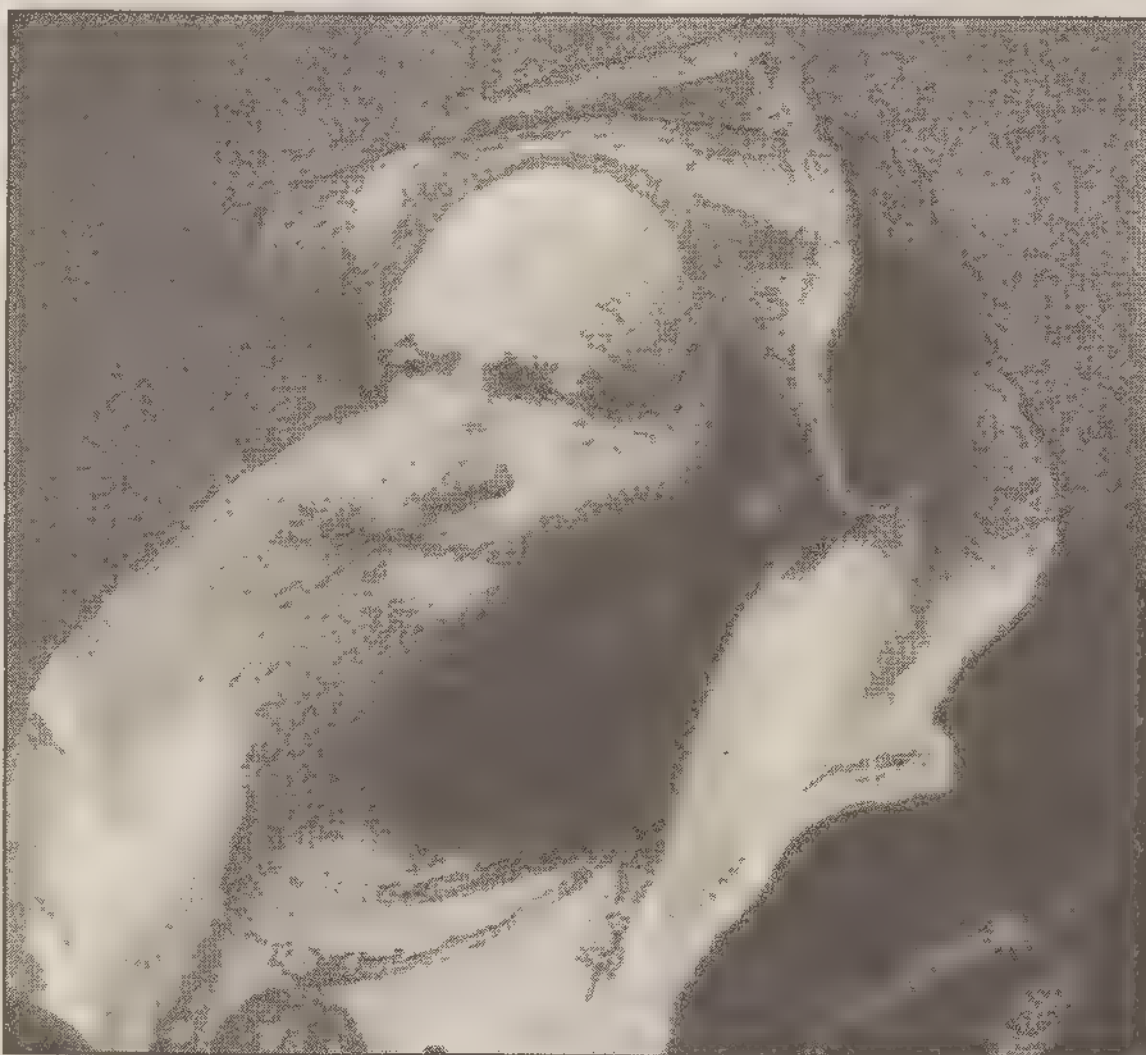
con un risultato di tutto prestigio.

Dopo oltre due secoli, infatti, più di 50 dipinti del Seicento e del Settecento veneti ritorneranno in Italia per sorprendere non solo il pubblico ma anche gli studiosi, che avranno qui modo di rivedere delle opere fino a oggi molto difficili da rintracciare persino nelle fonti; da Domenico Tintoretto a Palma il Giovane, dal Fetti a Giovanni Liss, con una particolare attenzione ai «caravaggismi» e ai «tenebrosi» per giungere fino al vedutismo e, soprattutto, ai «capricci» del Settecento veneziano, questa mostra - curata da Ladislav Daniel, allestita da Villaggio Globale International, è illustrata in un bel catalogo edito da Electa - riproporrà dunque l'intero percorso della pittura veneta dalla fine del Cinquecento al secolo d'oro della Serenissima con nomi noti e meno noti ma ugualmente significativi se rivisti attraverso la preziosa lente del collezionismo.

Alle opere provenienti da Praga verranno poi affiancati nell'esposizione alcune tele e disegni di proprietà della Galleria d'arte antica di Trieste e alcuni disegni del Tiepolo di proprietà del Civici Musei, recentemente restaurati.

Così, con questa mostra, Trieste aggiunge un nuovo fiore all'occhiello per le sue iniziative culturali che, ha rilevato il presidente dell'Azienda di promozione turistica Elio Tafaro, «stanno attraendo sempre più lo sguardo della stampa estera e del turismo sulla città»; fondamentali appaiono dunque - è stato detto - gli sforzi degli sponsor che hanno contribuito all'iniziativa (Assicurazioni Generali, Acega, Cassa di risparmio di Trieste-Fondazione, Camera di commercio, il Piccolo e Messaggero Veneto, Telecom Italia e Ferrovie dello Stato) permettendo un nuovo balzo in avanti nella definizione del «polo turistico triestino».

en.cap.



SPADARO E DE ROSA NON SI TOCCANO

Pds, la resa dei conti non dissipa i «veleni»

Ribadito

l'appoggio

alla giunta

comunale

Doveva essere, secondo i più critici, la notte dei lunghi coltelli. Nulla di tutto questo. La seconda tornata del comitato federale del Pds si è conclusa a ranghi compatti. Un ordine del giorno, approvato all'unanimità (e come poteva essere altrimenti?) e un finale a frizzantini, della serie *volesse bene*, hanno dissipato i veleni e, almeno per il momento, allontanato le divisioni che si erano prospettate nelle ultime settimane. Praticamente, tutto resta come prima, in perfetto stile Pci anni Cinquanta. Il segretario Spadaro al suo posto, al suo posto anche il capogruppo comunale De Rosa, che i critici di qualche settimana fa volevano pensionare prematuramente. Appoggio incondizionato, così vuole l'ufficialità dell'ordine del giorno, anche alla giunta Illy. Il federale - si legge nel documento - «ritiene complessivamente positiva l'azione svolta fino a oggi dalla giunta e si

impegna affinché questa esperienza completi positivamente il suo programma».

Voci di corridoio dicono, in realtà, che al sindaco qualche pensiero era venuto sul futuro di uno dei partiti che si è impegnato di più per garantire la continuità del mandato amministrativo. L'intervento del primo cittadino, comunque, non è stato necessario: il Pds, partito vivace ma democratico, ha fatto chiarezza da solo, senza necessità di intromissioni o raccomandazioni dall'esterno.

Queste le direttive finali:

li: al gruppo consiliare viene richiesta una maggior partecipazione agli organismi dirigenti e, a tutto il partito, una riflessione profonda sul ruolo, sul funzionamento e gli assetti del Pds di Trieste. Traduzione: le accuse di assenteismo a De Rosa sono finite con una pacca sulla spalla (anche se più di qualche rospo, nelle due serate di autocostruzione, il capogruppo deve averlo ingoiato), e quelle di verticismo al "principe" Spadaro rinviate alla prossima riunione del federale.

L'ordine del giorno, inoltre, ribadisce l'intenzione di avviare una nuova fase politica che consenta non solo di allargare la partecipazione di intelighenti e forze disponibili, ma anche di qualificare maggiormente il rapporto tra le forze politiche dell'Ulivo e rilanciare un rapporto tra maggioranza e giunta comunale, basato su programma e su un metodo di gestione in grado di sviluppare ulteriormente l'azione di governo della città».

LA PROPOSTA LANCIATA DAL PRESIDENTE DEL PORTO LACALAMITA IN UN FORUM ALLA FIERA

Spazi agli austriaci che assumono in regione

L'offerta è rivolta agli operatori del legno che inseriscono nei loro organici giovani locali nella misura del 10 per cento

TENTATIVO DI COLLABORARE CON L'ITALIA

La Bosnia cerca partner

«È con piacere e commozione che do il benvenuto ai rappresentanti della delegazione della Bosnia Erzegovina, alla Fiera di Trieste, perché è anche questo un segno di ritorno alla vita dopo i drammi della guerra».

Con queste parole Giorgio Dordoni, segretario generale della Fiera ha accolto la piccola delegazione bosniaca, ricevuta dal presidente Luca Savino. «Abbiamo dovuto dare un sostegno organizzativo parti-

colare - spiega Dordoni - a questo paese che vive le conseguenze della guerra e di una diffusa disorganizzazione dei Paesi dell'Est. Proprio per questo intendiamo organizzare nel prossimo futuro un incontro tra operatori italiani e autorità bosniache, per innescare una collaborazione che potrebbe accelerare la rinascita della Bosnia».

Ma i problemi sono enormi. Lo ha testimoniato Sacir Sosevic, coordinatore regionale

della Camera dell'economia di Sarajevo: «Negli ultimi due anni non siamo riusciti a far capire agli operatori economici italiani quali sono le esigenze e le potenzialità della Bosnia. L'errore commesso è quello di cercare un commercio di base immediato, mentre nessuno è riuscito ad attivare una collaborazione per elaborare dei programmi già finanziati. Quello che ci manca, quindi, è il capitale per avviare la produzione».

Preziosi spazi in Porto franco in cambio di lavoro riservato a giovani della regione. La proposta, fortemente innovativa, è stata lanciata dal presidente dell'Autorità portuale, Michele Lacalamita, nel corso del «forum» tenuto alla Fiera di Trieste sul tema «Effetti della sovrapproduzione e dell'aumento della capacità produttiva di segati di conifere in Europa», in occasione della giornata dedicata al commercio italo-austriaco del legno.

«Il porto di Trieste - ha detto Lacalamita - ha a disposizione due milioni di mq e 1,6 milioni di mq sono a regime di zona franca. Noi intendiamo offrire questi preziosi spazi a operatori au-

striaci del legno che siano disposti a impiegare il 10% della manodopera riservata a giovani della nostra regione». La proposta è stata accolta con grande interesse da parte degli operatori austriaci anche perché va ricordato che il 20% dell'attività del porto di Trieste è rivolto proprio all'Austria. «La nostra capacità operativa - ha insistito Lacalamita - è ormai a livello dei grandi porti europei, 24 ore su 24 con la possibilità di movimentare 60 contenitori all'ora».

Passando all'argomento specifico del «forum», il presidente della Fedecomlegno, Alfonso Froncillo, ha sottolineato la portata europea della riflessione. «È noto che in Europa le risorse foresta-

li di conifere - ha detto Froncillo - hanno un tasso di crescita superiore rispetto al fabbisogno e che il progresso tecnologico tende ad accrescere sia la velocità sia le rese di produzione».

Il risultato è una sovrapproduzione del settore e una discesa dei prezzi. «Entro cinque anni - è stato detto nelle relazioni - esisteranno solo grandi segherie presenti su tutti i mercati d'esportazione e le piccole segherie dedicate al fabbisogno locale. La media segheria, così importante nel commercio internazionale del dopoguerra, è destinata a chiudere i battenti in quanto avrà costi di produzione talmente elevati da non consentirle di restare sul mercato in ma-

niera competitiva per quanto riguarda il prodotto di massa». In Austria, per esempio, c'è stata una riduzione del 22,5% delle segherie e un aumento del 25% della produzione.

Come rispondere, allora, alla crisi di sovrapproduzione? La risposta, dopo un'analisi attenta, è venuta da Herbert Kulterer: «Con la ripresa della congiuntura anche i deboli mercati del legno in Europa si rinforzeranno e in seguito sarà possibile anche risolvere i problemi in cui si trovano i settori edili in Italia e in Germania. I Paesi dell'Europa Orientale consumeranno più legno, che non sarà più venduto a prezzi stracciati».

Franco Del Campo

Trieste

TRIESTE
VIA LOCCHI, 25SPORTING
CLUB

LUGLIO + AGOSTO '96

L. 80.000

UNA PERFETTA FORMA FISICA - SALUTE - BENESSERE

Facci una visita, oppure telefona allo

040/312110



Tutto quello che avresti voluto da una palestra, ma non hai mai osato chiedere!

O. KRAIMER
ARREDAMENTI

TEL. 040/826644

O. Kraimer in via Flavia 53, Trieste - Ampio parcheggio privato

SEMPRE 300
DIVANI PRONTI A
PREZZI IMBATTIBILIGRANDE ASSORTIMENTO SALOTTI IN PELLE TESSUTO ED ALCANTARA
CONCESSIONARIOESCLUSIVO
CUCINE

BERLONI

UNA BELLEZZA FORTE
PIU' DEL TEMPO

Materassi: su misura

MOLLAFLEX

L'unico materasso a molle fabbricato a Trieste

O. Kraimer in via Flavia 53, Trieste - Ampio parcheggio privato

BOMBONIERE
Marina
Novità a prezzi
imbattibili - cortesia
confezioni accurate
APERTO ANCHE
LUNEDÌ MATTINA
Via Carpinetto 19 - Tel. 822210SUBACQUEI
PROMASTER
della CITIZEN
da L. 290.000
SECTOR
da L. 178.000
Gioielleria
OROLINEA
Viale XX Settembre 18
Tel. 371450FONDA
LAMPADARI
Ventilatori da soffitto
a prezzi particolari
Via Foschiatti n. 7
Tel. 7606452

Vuoi andare alla
FIERA
vieni alla
CRTRIESTE

In occasione della Fiera Campionaria '96 la CRTRIESTE BANCA SPA propone, a titolo promozionale, un pacchetto esclusivo di prodotti assicurativi e di investimento a condizioni speciali.

Gli interessati possono accedere alle agevolazioni previste, dal 10 al 30 giugno, presso tutti gli sportelli della Banca e ricevere

biglietti omaggio per la Fiera di Trieste

E per chi alla Fiera c'è già?
Un puntuale servizio di consulenza su questa iniziativa e un utile omaggio presso lo stand della CRTRIESTE nel padiglione A/B

CRTRIESTE BANCA SPA

AL SAVOIA
Pannella
analizzerà
il panorama
politico

Oggi, 23 giugno, dalle 9.30, nella sala Imperatore dell'hotel Savoia, al primo piano, Marco Pannella terrà un'assemblea regionale aperta a tutti i cittadini, iscritti, simpatizzanti e sostenitori del Club Pannella.

Marco Pannella, che sta effettuando tutta una serie di incontri e di assemblee nelle principali città di tutta Italia, commenterà la situazione politica nazionale.

Insieme ai partecipanti delle assemblee inoltre tratterà il quadro della situazione interna al movimento e delle iniziative future.

Ciò anche in considerazione di una importante riunione nazionale del Consiglio nazionale in programma a Roma il prossimo luglio.

Considerato il momento politico e le ultime novità in campo economico con la manovra finanziaria proposta dal Governo Prodi, l'obiettivo del rientro dell'Italia nel sistema della moneta europea e le richieste da parte della Lega Nord di misure di abbattimento della pressione fiscale di federalismo e di secessione, grande spazio sarà naturalmente riservato anche all'analisi dei risultati elettorali delle recenti elezioni politiche.

UNA NOTA
Nord Libero
contro
l'«incoerenza
slovena»

Condanna politica da parte del movimento indipendentista Nord libero all'atteggiamento «incoerente dei rappresentanti del gruppo etnico sloveno al Comune di Trieste».

Le accuse giungono in una nota del consigliere comunale Giorgio Marchesich in riferimento alle polemiche verificatesi «nei confronti del proprio gruppo consiliare al Comune di Trieste da parte di alcuni consiglieri». «Preferiscono autodefinirsi minoranza slovena - afferma - e quindi, da minoranza, non chiedere diritti ma sfruttare l'assistenzialismo che ne consegue».

Nella nota il consigliere comunale ricorda che Nord Libero ha presentato più volte emendamenti per fare in modo che il Comune potesse comunicare con la cittadinanza con manifesti plurilingui e che ad ogni consigliere venga data la possibilità (previa traduzione scritta) di esprimersi nella propria madre lingua.

Marchesich infine ricorda che Nord Libero «ha votato contro il nuovo regolamento del consiglio comunale di Trieste perché privo di contenuti politici. Ha votato favorevolmente l'ordine del giorno sull'uso della lingua slovena per mera coerenza politica».

IL GESTORE DEL CARILLON E' STATO INTERROGATO IN OSPEDALE DAL SOSTITUTO NICOLI E DAL GIP FERMO

«Non ho sfruttato le ballerine»

Antonio Chiatti si è dichiarato estraneo alle accuse contestate ma ha potuto parlare solo per una ventina di minuti

«Non ho mai obbligato nessuna delle ragazze a prostituirsi. Se lo hanno fatto è stata una loro libera scelta, non certo un'imposizione». Antonio Chiatti, 53 anni, gestore del night club 'Carillon', è stato interrogato ieri mattina. Per sentire la sua versione dei fatti il sostituto Giorgio Nicoli e il gip Gianfranco Fermo sono andati a interrogarlo all'ospedale Maggiore dove l'uomo è ricoverato. Infatti Chiatti, quando mercoledì notte gli era stato notificato l'ordine di custodia cautelare era stato colto da un malore. E per questo era stato subito accompagnato e accolto nel reparto di cardiologia dell'ospedale Maggiore.

Dunque Chiatti si è dichiarato estraneo all'accusa di sfruttamento della prostituzione.



**L'arrestato
è ricoverato
da mercoledì
al Maggiore**

Ha parlato per una ventina di minuti, più del tempo 'concesso' dal medico responsabile del reparto. All'interrogatorio era presente l'avvocato Gianfranco Graziano che assiste il gestore del locale di via San Francesco. Si è dichiarato estraneo, ma sicuramente non all'oscuro dei fatti che avvenivano nel suo locale. L'uomo ha in sostanza descritto l'ambiente del night o meglio dei frequentatori dei locali notturni.

Ha ammesso: «Beh, in sostanza può capitare che qualche ragazza cerchi avventure a pagamento». Ma subito ha voluto precisare: «Io non sono mica il loro tutore». Si è parlato anche dei separi, e cioè dei posti appartati dove, secondo il racconto di alcune ballerine, venivano consumati i rapporti a pagamento. Il gestore ha sottolineato che comunque quella parte non era certo inaccessibile e non certo isolata dal resto del locale.

E le percentuali sugli incassi che le ragazze dovevano asservire? «Assolutamente falso», ha dichiarato sicuro Chiatti.

Di più per i magistrati non è stato possibile chiedergli. L'uomo è fisicamente debole e già un interrogatorio di venti minuti è stato uno sforzo troppo pesante. Non si è parlato dei suoi eventuali 'soci' e di altri elementi sospetti che gli investigatori hanno riscontrato nel corso dell'indagine. Nicoli al termine dell'interrogatorio non ha voluto rilasciare dichiarazioni. Si è limitato a dire che le indagini vanno avanti a pieno ritmo. Intanto si è appreso che quello relativo al Carillon non è l'unico fascicolo aperto in procura sul reato dello sfruttamento della prostituzione.

Corrado Barbacini

GIOVANE CONDANNATO A QUATTORDICI MESI DAL GIP Squallide «avances» al ragazzino

Un anno e due mesi di carcere con la condizionale. Questa la mite condanna inflitta ad Alessandro Ferrara, 25 anni, via Valmaura 49. Era accusato di aver compiuto atti di libidine violenta su un ragazzino di 14 anni che aveva avuto la sventura di incontrarlo sul colle di San Giusto.

Era stato avvicinato e non era riuscito ad evitare le pesanti «avances». Rientrato a casa aveva riferito tutto ai genitori che avevano sporto denuncia, descrivendo con dovizia di particolari le caratteristiche somatiche dell'aggressore. Un

giovane basso di statura, grasso, inconfondibile.

Il giorno successivo Alessandro Ferrara era stato bloccato proprio sul colle di San Giusto, usuale meta delle sue passeggiate. Da qui l'inchiesta della Procura della Repubblica, il rinvio a giudizio e il processo con rito abbreviato davanti al presidente del GIP Gianfranco Fermo.

Il difensore, l'avvocato Gabrio Laurini, è riuscito a contenere nei minimi termini l'entità della pena. Il Codice prevede infatti per gli atti di libidine violenta almeno due

anni di carcere ma col gioco delle attenuanti e del rito abbreviato la pena è stata contenuta in 14 mesi. Hanno giocato a favore dell'imputato la sua incensuratezza e il fatto che da tempo frequenti un Centro di igiene mentale.

La famiglia del ragazzino vittima delle pesanti «attenzioni» vista questa situazione non si è nemmeno costituita parte civile per ottenere un risarcimento per il danno subito. L'imputato non possiede nulla.

Trieste, secondo l'Istat, è la seconda città italiana, per numero

di denunce per atti di libidine violenta su minori. La prima è Firenze con 11 casi ogni centomila persone. Noi ci fermiamo a 10,6, quasi il doppio della media nazionale. Seguono Roma, Messina, Genova, Palermo, Taranto e Torino.

Va comunque detto che moltissimi casi di violenze sessuali su minori non vengono denunciati. Paura, vergogna, pudore. Molto spesso questi episodi accadono tra le mura domestiche e restano sepolti per sempre nella memoria. Esattamente come quelli che vengono segnalati nelle comunità chiuse.

E' FINITO AL CORONEO UN SEDICENTE CONSOLE SMASCHERATO A FERNETTI

Falso onorevole con soldi falsi

In tasca aveva una tessera fasulla del gruppo Psi alla Camera e 9 milioni contraffatti

Si chiama Luciano Dondarini, ha 63 anni e da 15 giorni è rinchiuso al Coroneo. Nella sua «Bmw 525» presentatasi al valico di Ferneti proveniente dalla Slovenia, i militari della Guardia di Finanza hanno trovato nove milioni di lire di banconote contraffatte. In tasca l'uomo aveva una tessera fasulla della Camera dei deputati, gruppo socialista. Inoltre sotto un sedile era finita una paletta del tipo di quelle dei carabinieri e della polizia stradale. «Casa reale del Portogallo» era scritto sul metallo dipinto. Il Portogallo oggi è una Repubblica. C'erano inoltre documenti consolari della Repubblica di San Marino.

L'uomo, residente a

Verona, è stato arrestato su ordine del sostituto procuratore Federico Frezza che vuol capire con chi ha a che fare. L'accusa è quella di aver introdotto sul territorio nazionale moneta falsa, forse uscita da un zecca clandestina posta oltreconfine.

«Ho trovato questi soldi a terra, nei pressi della mia vettura» ha spiegato con qualche convinzione l'arrestato. Non è stato creduto se non altro per il fatto che aveva in tasca quel tesserino contraffatto della Camera dei deputati. Le indagini hanno rivelato che l'uomo da tempo andava e veniva dalla Slovenia e che quel documento, congiunto con le credenziali consolari, avrebbe potuto facilitargli i passaggi della frontiera.

Doganieri sull'attenti, militari con il palmo della mano bloccato all'altezza delle visiere del berretto. Un saluto all'onorevole del Garofano. L'altra sera Luciano Dondarini è stato interrogato al Coroneo dal magistrato inquirente. Era assistito dall'avvocato Giorgio Borean che ne ha assunto la difesa assieme a un collega veronese. A quanto sembra l'uomo dirige una piccola azienda a Lubiana e non si comprendono le ragioni di tutti quei documenti fasulli. Console, deputato, ministro plenipotenziario. C'è poi la faccenda dei soldi ancora freschi di stampa. Pochi per uno spacciatore di denaro falso, troppi per uno che ha subito un bidone.

Veronesi in trasferta denunciati alla Procura

Paola Bertagnoli, di 43 anni, e Lionello Pignataro, di 33 anni, entrambi residenti a Verona, sono stati denunciati a piede libero alla Procura del tribunale di Trieste per detenzione e spaccio di sette banconote false da 100 mila lire.

A segnalare i due al «113» è stato il titolare di un bar di piazza Duca degli Abruzzi dove la donna aveva compiuto alcuni acquisti pagando con

una delle banconote false. I due sono stati rintracciati in un albergo del centro e, in seguito ad una perquisizione gli agenti di una volante hanno scoperto le altre banconote e anche un piccolo quantitativo di hascisc, che era in possesso di Pignataro.

Perquisizioni domiciliari, senza alcun esito, sono state anche compiute nelle abitazioni veronesi dei due.

INDAGINI

Ecstasy nelle tasche dell'ex leghista Fabrizio Roma

Otto pastiglie di ecstasy in tasca al segretario amministrativo della Lega Nord, Fabrizio Roma. L'ex consigliere comunale è stato pescato durante una indagine che ha coinvolto altri personaggi. Triestini e non.

«Sono per uso personale. Vado spesso in discoteca» ha detto ai militari che lo avevano fermato. Questo gli ha evitato l'arresto e la denuncia penale ma l'ex consigliere sarà segnalato alla Prefettura, come prevede la legge e dovrà subire un programma di rieducazione.

Fabrizio Roma era stato arrestato nel maggio del 1994 con l'accusa di usura e cessione di hashish. Aveva patteggiato la pena: 15 mesi di carcere con la condizionale e sei milioni di multa.

è in edicola il terzo fascicolo della storia del tram di Opicina



in omaggio la terza stampa d'epoca



COSULICH PROFUMERIE *new*

L'appuntamento "tutto idee" per la tua bellezza

LANCÔME FESTA DELL'ESTATE

FESTA DELLA BELLEZZA

Festa di colori, di freschezza, di sorprese.
Festa della bellezza, per vivere con Lancôme tutto lo splendore dell'estate.
Vieni a scoprire tutte le novità Lancôme:
i trattamenti più efficaci per il viso e corpo,
i solari più indicati per la tua pelle,
il maquillage più nuovo e le fragranze più fresche per un'estate davvero in festa.

**Subito in omaggio
1 trattamento prova.**

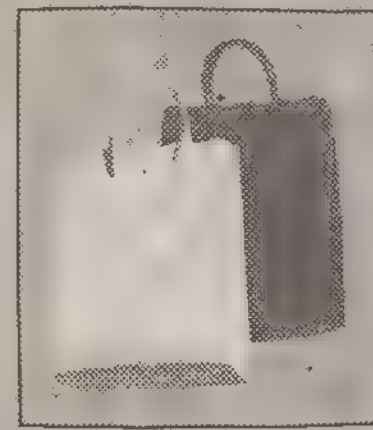
Nelle COSULICH PROFUMERIE
Lancôme ti offre
subito in omaggio il
trattamento-prova* più adatto
alle esigenze della tua pelle.

LANCÔME FESTA DELL'ESTATE

FESTA DI REGALI

Sarai bellissima tutta l'estate, con Lancôme e con una grande festa di regali: taglie viaggio, zainetti, cofanetti week-end e le sac vernis l'originale e brillante borsa dell'estate.
Acquista i tuoi prodotti d'estate e scegli subito il tuo regalo, in esclusiva per te da Lancôme.
Scopri come ricevere il tuo originale, esclusivo, brillante

SAC VERNIS



uno dei tanti regali che Lancôme ha creato per te

Nelle Cosulich Profumerie dal 25 Giugno al 6 Luglio.

TRIESTE • GORIZIA • UDINE • PORDENONE • MONFALCONE

SOLENNI CERIMONIA DI ORDINAZIONE IERI A SAN GIUSTO

Tre nuovi sacerdoti

Il vescovo Bellomi ha «imposto le mani» anche su un diacono triestino

Risorgono le vocazioni religiose nella «laica» Trieste?

Difficile dirlo. Piuttosto sta diventando frequente, quasi costante, negli ultimi anni di episcopato di monsignor Bellomi, il caso di ordinazione sacerdotale plurime. Ieri il fenomeno si è ripetuto, il vescovo ha imposto le mani a tre seminaristi triestini e a un giovane salesiano padovano nel corso di una solenne cerimonia nella cattedrale di San Giusto. Tre nuovi sacerdoti (di cui due diocesani) e un diacono.

Maurizio Cionini, ventiseienne anni a novembre, della parrocchia di Santa Teresa dove matura la sua vocazione al sacerdozio, da seminarista ha prestato servizio anche nella parrocchia di Gesù Divino Operaio e all'oratorio di Sion. Roberto Pasetti, torinese di nascita, ma triestino di adozione, ha scoperto la vocazione durante il servizio militare: «Rendermi conto della grande sete di Dio che avevano i miei compagni

di caserma è stata per me una provocazione», racconta.

Ha frequentato il seminario e ha prestato servizio a San Bartolomeo (Barcola), a San Luca e al Villaggio del Fanciullo.

Nicola Munari, padovano, è il terzo giovane che è stato ordinato sacerdote. È una vocazione salesiana. Da due anni frequenta come animatore l'oratorio salesiano di via dell'Istria per collaborare alla «Proposta estate». Così i suoi superiori hanno chiesto a monsignor Bellomi di ordinare in San Giusto.

Da ultimo, ha ricevuto il diaconato durante la stessa cerimonia Paolo Rakic, venticinquenne triestino che ha maturato la vocazione nella comunità di Nostra Signora di Sion collaborando con don Ettore Malnati.

Durante gli studi in seminario ha prestato aiuto nell'attività pastorale presso le parrocchie di San Luca, Roiano e San Vincenzo.

Sergio Paroni



Tre nuovi sacerdoti e un diacono sono stati ordinati ieri a San Giusto.

I RISULTATI FINALI AL «MAX FABIANI» E AL «NAUTICO»

Il primo elenco dei promossi negli istituti medi superiori

ISTITUTO TECNICO STATALE PER GEOMETRI «MAX FABIANI» - TRIESTE

1 A - Benvenuto Marco, Cingerla Andrea, Decarli Diego, Dilica Davide, Garlati Astrid (7/10), Gherbaz Marco, Giambertone Benedetto, Gonzati Massimiliano (7/10), Maizan Stefano, Miccoli Tobia, Milcovich Martina, Pisani Alan, Pizzamus Caterina, Prihaz Alexander, Puddu Federico, Rizzian Luca (8/10), Solferino Gianluca, Stasi Pierluigi, Turco Maria Antonietta, Vizzini Stefano.

1 B - Bieker Fiorella (7/10), Borriello Giuseppe, Bortolussi Giorgio, Cipracco Matteo, Corigliano Andrea, Crevatin Marco, Deste Alessia, Di Cosimo Stefano, Fanioluolo Fabrizio, Furlan Massimiliano, Furlani Igor, Iesu Simone, Lucchini Giacomo, Mazzucchi David, Moratto Alessandro (7/10), Muiesan Emanuele, Pirodda Giovanni, Raffaele Mattia, Semeraro Paolo, Sgorbisa Francesca, Tabakovic Emil, Zuliani Andrea.

1 C - Beacovich Sarah, Bosdachin Muel, Corda Michele, Filippi Christian, Franciosa Diego (7/10), Fuccaro Bibiana (7/10), Giona Sharon, Leicich Arianna (8/10), Michielli Daniel, Moniccolo Gianni, Prodam Stefano, Riavini Dario, Russo Alessandro, Sansone Michela, Sinigaglia Alan, Vecchiet Daniele.

2 A - Attini Cristian, Bubbri Federica (7/10), Ballaben Luca, Cacace Luca, Carboni Diego, Contento Michele, Crevatin Andrea, Cuzzoni Elia (7/10), Davanzo Mario, Ferro-Casagrande Valentina, Florido Francesco, Fogar Christian, Galantucci Giulia, Giurini Walter, Marconi Ambra, Percich Lorenzo, Ricci Monica, Scoria Roberto, Sella Andrea, Totano Salvatore, Trevisan Livio, Vancheri Matteo, Valner Gianluca.

2 B - Arnoldo Christian, Biagi Matteo, Boubir Semir, Colautti Simone, Cuban Caterina, Gabrielli Eleonora, Gherasinih Marco, Pertoldi Diego, Rovattini Giuliano, Sabadin Stefano (7/10), Siccardi Giancarlo, Stokelj Riccardo, Tomadin Fabrizio (8/10).



3 A - Apollonio Elena (7/10), Bonivento Paolo, Borsetti Andrea, Chmet Daniela (7/10), Degrassi Monica, Deklic Stefano, Ellero Cesare, Meiorin Giulio, Pastrovich Alessandro, Schnatuz Stefano, Umek Ingrid (7/10), Vuch Andrea, Zucca Simone (7/10).

3 B - Bella Maurizio (8/10), Bosich Roberto, Botteghelli Lorenzo, Corretti Monica, Giorgini Mattossi Markab, Lofino Salvatore, Mattana Fabrizio, Perossa Alessandro, Saletti Maria Giovanna, Samuelli Maurizio, Trovatiello Massimiliano.

3 C - Balzano Falvio, Bartole Eva (7/10), Biloslav Diego, Crevatin Marcello, Crivillie Tatiana, D'Argenio Giuseppe, Degressi Gianpaolo, Devescovi Paolo, Di Giacomo Federico, Doz Christian, Gall Barbara, Gazzillo Eva, Ladic Rossano, Marsi Lorenzo, Masarin Giuseppe (7/10), Mauric Allen (8/10), Oliva Alessandro (7/10), Succa Maurizio (7/10), Trento Marco, Ursic Fabio, Vattovani Andrea.

4 A - Abran Alessandro, Benvenuti Andrea, Cerego Lorenzo (7/10), Chessa Paolo (7/10), Dapretto Gianpiero, Di Bert Massimo, Gerdol Dario, Hager Stefano (7/10), Marassi Federico, Marussich Davide, Parentin Alberto, Pesaro Stefano, Pilotti Alessandro, Pittana Alan, Prodan Roberto (7/10), Radovini Diego, Sardon Anna Maria, Verzegnassi Alessio.

4 B - Bartolucci Stefano, Bignulin Cristina, Branda Katia, Candoli Maurizio, Cernivani Elisa, Di Nibila Luca, Fait Riccardo, Forza Luca (7/10), Nolic Valentino, Paussi Livio, Piazza Elena, Pozzeco Andrea, Rabar Mitja, Rakar Stefano, Stefani Alex (8/10), Storti Martina, Tius Adriano, Tomat Paolo.

4 C - Calafati Pierdomenico, Camilli Alessandro, Crevatin Desy (7/10), Dagri Roberto, Giugovaz Luca, Giugovaz Mauro, Kirchmayer Paola, Lacosegliaz Deborah, Luisa Paolo, Marcolin Gabriele, Martinuzzi Davide (7/10), Mattaglia-no Maurizio, Novel Riccardo, Odino Lorenzo, Pellizzaro Cristiano, Rigatti Davide, Sain Paola, Sulcic Marco, Urlini Fabio, Viezzoli Enrico, Witterich Anna, Zollia Massimo (7/10).

ISTITUTO TECNICO NAUTICO - TRIESTE

1 A - Antonante Pierpaolo (7/10), Bon Eugenio, Cocevati Daniel, Danieleto Lorenzo, Figoni Stefano (7/10), Calgaro Giacomo, Granara Andrea, Gregor Ivan, Movio Cristian, Nassivera Gwendoline, Palmisano Francesco, Paoloni Christian, Pellizzari Jessica, Sinigaglia Alberto, Spancaro Lorenzo.

1 B - Betto Marco, Cero-vac Enrico, De Domenico Francesco, Fonda Fabrizio, Genzo Alessandro, Mauri Silvio, Muscillo Andrea (7/10), Ornella Luca, Pellizzari Andrea, Perossa Simone (7/10), Ratta Antonio, Riccobon Luca, Savron Giacomo (7/10), Stanic Blazo (7/10), Tremul Aaron, Viezzoli Fabio, Viola Alessandro.

2 A - Antonante Matteo, Casseler Morris (7/10), Losi Sandro (7/10), Macchiaro Marco, Marassi Stefano, Maruzzi Elvio (7/10), Pangos Marco, Pedrocchi Gianfranco, Peric Davide, Pinatti Davide (7/10), Svara Emanuele, Venturini Giorgio, Ziani Lucio.

2 B - Battel Stefano, Bivi Davide, Bonetta Andrea, Bonetta Marco, Bressan Matteo, Bussani Giovanni, Colli Alessandro (7/10), Degrassi Davide (7/10), Garofalo Giorgio, Polli Matteo (7/10), Souz Antonino, Sorrentino Felice, Svetina Michele, Tironi Lara, Zanitti Diego.

Continua -

DIRITTI DELL'UOMO

Europa: convegno sulle maggioranze e le minoranze

Si sono aperti ieri i lavori del convegno su «Maggioranze e minoranze in Europa», organizzato dall'Istituto internazionale di studi sui diritti dell'uomo in accordo con il Lien (Laboratoire d'idées pour l'Europe nouvelle) con il patrocinio del Comune di Trieste. Il presidente dell'Istituto professor Gerin ha svolto la relazione introduttiva.

Successivamente il sindaco di Trieste, Riccardo Illy, ha preso la parola per far presente che Trieste è stata sempre aperta ai diritti delle minoranze che sempre hanno abitato in questa città, facendo ri-

ferimento alla colonia greca e austriaca.

Hanno preso quindi la parola per un saluto il direttore generale dell'Istituto professor Symonides e il professor Paolo Ungari presidente del comitato dei diritti dell'uomo alla presidenza del Consiglio dei ministri.

Il dottor De Rivas ha quindi organizzato tre gruppi di lavoro che dovranno affrontare i problemi concernenti i rapporti umani, giuridici e culturali. Sono presenti anche i rappresentanti istriani al parlamento di Zagabria, onorevole Radin, e a quello sloveno. I lavori continueranno oggi.

MARTEDI'

Materne comunali: protesta in piazza

La Federazione lavoratori funzione pubblica della Cgil indice una manifestazione pubblica per martedì, dalle 8 alle 11, in piazza Unità d'Italia. Questa manifestazione, alla quale parteciperà tutto il personale educativo, di ruolo e non di ruolo, delle scuole materne comunali, è finalizzata a ricercare una soluzione al problema del personale risultante non idoneo al corso-concorso. A tale proposito, sempre se l'amministrazione si dichiarerà disponibile al confronto, sul tavolo negoziale la Cgil presenterà una proposta tesa a risolvere almeno parzialmente il problema.

LA LEGA DEI CONSUMATORI

Dalle Acli un appello ai commercianti su Cronometropoli

Appello della Lega consumatori Acli sul progetto Cronometropoli. «L'Associazione Lega consumatori Acli dopo intense trattative ai tavoli di concertazione con tutte le parti sociali e commerciali sull'adozione di fattibilità dello studio di Cronometropoli - spiega una nota firmata dal responsabile provinciale Sergio Ramani - intende richiamare a senso di responsabilità quelle Associazioni di commercianti che improvvisamente hanno inteso dissociarsi dal sottoscrivere l'accordo al tavolo di concertazione privata». Il tentativo, spiega la lega consumatori Acli, anche se con qualche difficoltà, era di cogliere al massimo

gli interessi di tutte le parti. «In prima istanza quelle dei consumatori - aggiunge la nota - che avrebbero potuto usufruire di una fascia più ampia di apertura dei negozi, sia al mattino che al pomeriggio. Tutto ciò indubbiamente ha lo scopo comunque di rilanciare la città, una città più aperta ai flussi turistici e soprattutto più a dimensione umana». «Vista la possibilità della desincronizzazione degli orari - conclude - dunque un diverso scaglionamento nel movimento dell'utenza e in prospettiva forse anche un aumento dell'occupazione, che, viste le condizioni della città non sarebbe da sottovalutare».

PROFUMERIE

Limoni

34 PUNTI VENDITA IN ITALIA

La nostra esperienza
al Tuo servizio

nuovo

GOLDEN BEAUTY

IL TRATTAMENTO SOLARE ALL'ELASTOIDINA COMPLEX

Sfuggire il sole?

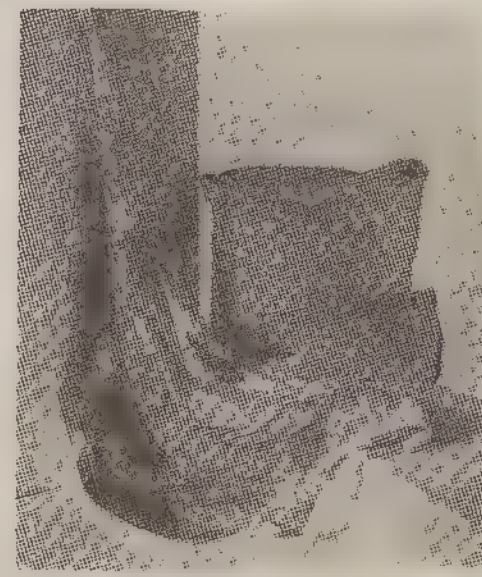
NO. PIU' ABBRONZATE, MA MENO ESPOSTE.

HR HELENA RUBINSTEIN

in esclusiva

Dal 24 al 29 giugno

SPLENDIDI REGALI*
PER UN'Estate in BELLEZZA
CON IL VOSTRO ACQUISTO
HELENA RUBINSTEIN



*Sino ad esaurimento scorte

Aut. Min. 6/1891

TRIESTE: Piazza della Borsa, 8/A

UDINE: Via V. Veneto, 25

40%

(DISPONIBILI IN MAGAZZINO)

**casa
del
materasso**

casa del materasso

CENTRO SPECIALIZZATO FOPPAPEDRETTI

LETTERA INVIATA, VALIDA FINO AL 13 LUGLIO 1998

SPECIALE SCUOLA

Un sogno chiamato lavoro

Ecco i corsi e gli «stage» più adeguati a costruirsi una professionalità specifica

liceo
linguistico
parificato

Sede legale esami di idoneità o maturità

istituto tecnico
commerciale per
ragionieri parificato

Sede legale esami di idoneità o maturità

recupero anni
geometri - ragionieri
magistrali - liceiscuola superiore
europea
per interpreti
e traduttori

«james joyce» di trieste

scuola universitaria
a fini specialiA norma di quanto disposto
dalla legge 11.10.1986 n. 697ISCRIZIONI
ai corsi diurni e serali:VIA LAZZARETTO VECCHIO 24
TEL. 040/307440 - 307416 - 301626COSTRUIAMO
ESPERTI IN
COSTRUZIONI.CORSI PER MURATORI - PIATRELLISTI - CARPENTIERI IN LEGNO
E FERRO - OPERATORI MACCHINE MOVIMENTO TERRA
Inizio corsi ottobre, iscrizioni e frequenza gratuite

SCUOLA EDILE TRIESTE

ORGANO PARITETICO TRA IL COLLEGIO DEI COSTRUTTORI E I SINDACATI DEI LAVORATORI DELL'EDILIZIA
TRIESTE VIA MIRAMARE 89 - TEL. 040/43626UNA COOPERATIVA SENZA FINI DI LUCRO
comunità educante

UN SISTEMA ARTICOLATO DI SCUOLE

Scuola Media
Comunità EducanteOrario dal lunedì al venerdì
Legalmente riconosciutaNuovo Liceo
EuropeoLegalmente riconosciuto con un piano
di studi secondo le direttive C.E.E.

SERVIZI INTEGRATIVI:

attività di studio pomeridiano - corsi di sostegno e
integrativi di latino, francese, disegno, attività espressive, informatica - pranzoPer facilitare la frequenza, aperta a ragazzi e ragazze, sono istituiti speciali
BORSE DI STUDIO e ASSEGNI DI STUDIO (Legge reg. n. 14/91)Sono aperte le iscrizioni al
CENTRO ESTIVO 199613 settimane in turni bisettimanali dal 10 giugno al 6 settembre
dal lunedì al venerdì dalle 7.30 alle 17.30

Per informazioni via Besenghi 16, tel. 308060

L'insegnante o il businessman? La segretaria o l'artigiano? Lo specialista in turismo o l'informatico? Insomma, cosa farà da grande? Su quale percorso è destinato a snodarsi il mio futuro: quali tappe scandiranno i miei prossimi dieci anni? Quali saranno le difficoltà, quali le scadenze più significative? Sono centinaia, soprattutto in questi giorni, i giovani (ma anche i genitori) che bramerebbero una bella sfera di cristallo per decidere — almeno con una certa approssimazione — gli scenari possibili del loro prossimo futuro.

Sono passati appena pochi giorni dall'inizio delle vacanze. Mancano solo poche settimane al debutto di uno dei rituali di passaggio più importanti della carriera scolastica di ciascuno studente: la maturità. E nell'animo dei ragazzi dubbi, interrogativi e perplessità si accavallano a ritmi serrati.

L'obiettivo è chiaro a tutti, giovani e familiari. Si tratta di definire una rotta saggia e densa di soddisfazioni verso il domani, si tratta di disegnare una strategia valida per aggredire al meglio le mille difficoltà e le infinite incognite del mondo dello studio e del lavoro.

Ma al giorno d'oggi il compito si presenta improbo come forse mai è accaduto nella storia. Il sogno di ogni studente è quello di entrare nel mondo del lavoro senza attese eccessive, senza «parcheggi» esasperanti, senza la trafila pesantissima dei mille lavoretti che nulla hanno a che fare con la propria preparazione portata a termine solo per sbarcare il lunario.

La possibilità di scegliere tra diverse opportunità lavorative passando quasi direttamente dai libri al mondo del lavoro è però una realtà riservata oggi solo a pochi eletti: più bravi o più fortunati. Per la grande maggioranza dei ragazzi l'occupazione è invece una conquista in piena regola.

Per cimentarsi in que-



sta vera e propria caccia al lavoro migliore la fantasia e l'intraprendenza possono certo risultare di grande aiuto. Ma la ricer-

ca richiede comunque che ci attenga ad alcune fondamentali regole base.

La prima norma riguar-

da la preparazione. È quasi impensabile, al giorno d'oggi, mettersi in cerca di un posto lavoro senza qualifiche specifiche. Il diplomato (ma non accade così anche ai laureati?) che si presenti a un colloquio di lavoro privo di una professionalità e di caratteristiche mirate al futuro impiego è destinato a fare ben poca strada.

Le aziende, grandi o piccole che siano, necessitano — a ciascun livello — di operatori specializzati. La buona volontà e la voglia di fare purtroppo rientrano difficilmente in un curriculum accettabile. Anzi, spesso un'eccessiva remissività (del tipo «sono disposto a fare qualsiasi tipo di lavoro», «decida lei cosa potrei fare...») invece di rivelarsi un'arma vincente ottengono il risultato opposto. E convincono definitivamente il vostro interlocutore che voi per lui non potreste fare proprio nulla di costruttivo.

Nell'approccio al mondo del lavoro è fondamentale dunque disporre di un solido bagaglio culturale e professionale. I corsi e le scuole per forgiare tale patrimonio oggi non mancano.

Dai linguistici alle scuole tecnico-professionali, dai corsi d'artigianato alla gestione aziendale, dall'informatica alle scuole sanitarie le opportunità sono infinite: basta ponderare con calma e realismo quali sono i settori che rivelano una significativa espansione dal punto di vista occupazionale. Ma è altrettanto importante valutare quali sono i vostri reali interessi e le vostre attitudini specifiche. Senza un effettivo interesse, senza una profonda rispondenza psicologica qualsiasi carriera, anche la più stimolante, rischia di arenarsi miseramente fin dalle prime battute. Il capriccio di un momento o il desiderio di rendere felici i propri familiari non bastano a colmare il divario tra sogno e realtà; è una regola che il mondo del lavoro ci rimanda implacabile ogni giorno.

SPECIALE SCUOLA

Inglese, tedesco e cinese per conquistarsi il «posto»

Come sta il vostro inglese? È «fluent» o denuncia piuttosto un'insopportabile «scenica» a maccheronica? E il vostro tedesco, in che condizioni versa? Siete in grado di arrischiare oltre l'accoppiata godereccia schnitzel-pommes frites? Prendete un quotidiano, scorrete gli annunci economici. E, se siete alla ricerca di un lavoro, fatevi un bell'esame di coscienza.

«Richiedesi perfetta conoscenza dell'inglese, del tedesco, del francese, del russo...». Avvisi di questo genere si susseguono senza tregua. Pensare una carriera senza disporre nemmeno delle basi di una o più lingue straniere è ormai un'utopia.

Già, ormai c'è poco da fare, nel mondo d'oggi la conoscenza delle lingue straniere non è più un accessorio, un lusso per pochi eletti, ma una vera e propria necessità: sia per chi studia, sia per chi lavora. Ma anche per chi desidera tenersi al passo con i tempi: dal punto di vista culturale o professionale. E allora, è il momento di rimboccare le maniche. Ricorrendo alla competenza e alla professionalità delle numerose scuole di lingue straniere presenti sul mercato per rinviare quell'inglese un po' stentato (pallida memoria dei tempi della scuola) o applicarsi di buzo buono all'apprendimento ex novo del tedesco, del francese. O, perché no, del cinese o dell'arabo. Basta guardarsi intorno con un po' di attenzione. Sul fronte delle lingue straniere le opportunità sono infinite. Ce n'è per tutte le tasche, per tutte le esigenze e per tutte le età: dai piccini dell'asilo agli over 60.

Accanto alle scuole specializzate nel settore, organizzano infatti corsi di diverso livello sia le associazioni culturali, sia i consoli, i circoli dopolavoristici e le università popolari.

Negli istituti migliori potete comunque contare su insegnanti specializzati di madrelingua e su un adeguato supporto tecnico. E per facilitare il compito degli alunni, sia negli istituti che nelle associazioni culturali viene quindi messa a disposizione degli iscritti una biblioteca, di solito arricchita anche da giornali e riviste estere.

Pensare ora, all'arrivo dell'estate, all'apprendimento delle lingue straniere vi sembra singolare? Datevi un'occhiata intorno e vi ricorderete subito: da alcuni anni la bella stagione registra infatti un deciso fiorire di corsi e di stage più o meno intensivi di inglese, tedesco, francese e di altre lingue straniere. Sono sempre più numerosi infatti gli studenti di tutte le età che puntano infatti sul mese estivo per approfondire e migliorare le proprie conoscenze linguistiche. Perché d'estate gli impegni si diradano. E perché l'abbinate sole-mare e lezioni di lingue straniere risulta, quasi a sorpresa, decisamente frizzante.



Il vicepresidente del Collegio costruttori di Trieste, geom. Tromba, alla presenza di numerosi costruttori cittadini e rappresentanti sindacali, a conclusione degli esami annuali, ha premiato i migliori allievi del corso «Muratori polivalenti» in uno dei laboratori della Scuola Edile, trasformato per l'occasione in «Osmiza». Il maggior premio comunque agli allievi è derivato dal fatto che tutti i licenziandi hanno trovato un sollecito impiego presso le imprese edili triestine.



TURISMO E AMBIENTE

- Viaggi naturalistici
- Proposte per aiutare e scoprire la natura
- Campi di ricerca

PER SOCI

Piazza Dalmazia 3/B - Telefono 361879

CORSI ESTIVI
intensivi dal 24 giugno

8 livelli per adulti
5 livelli per bambini e ragazzi
per il turismo, per il commercio
per il lavoro, per gli affari
corsi di conversazione, di ripasso
corsi ponte fra scuole elementari e medie
preparazione agli esami di Cambridge
prezzi bloccati fino al 30 giugno

BRITISH SCHOOL OF FRIULI-VENEZIA GIULIA

Sede di Trieste, via Torrefranca 18, tel. 369.369
Segreteria: da lunedì a venerdì (la SCUOLA rimane aperta tutta l'estate)

CORSI GRATUITI FINANZIATI DALLA REGIONE FRIULI-VENEZIA GIULIA

ENTE NAZIONALE
FORMAZIONE
ADDESTRAMENTO
PROFESSIONALE

ANNO FORMATIVO 1996 - '97

CORSI DIURNI DI PRIMA FORMAZIONE

- Operatori Office Automation (biennale)
- Impiantisti Elettrotecnici civili e industriali (biennale)
- Impiantisti Termoidraulici specializzati in climatizzazione (triennale)

CORSI POST-DIPLOMA E DI QUALIFICA

- Tecnici Assicurativi
- Tecnici specializzati gestione aziendale
- Analisti programmatori
- Tecnici software
- Tecnici editoria elettronica
- Tecnici sistemi informatici aziendali
- Tecnici di sistemi computerizzati
- Impiantisti Elettrotecnici civili - industriali
- Progettista collaudatore di linee telematiche specializzato in fibre ottiche

CORSI DI AGGIORNAMENTO

- Reti Locali
- Operatori di video impianti e trattamento immagini
- Procedure applicative automazione ufficio
- Linguaggi
- Tools avanzato

L'effettuazione dei corsi è subordinata all'approvazione da parte della Regione Friuli-Venezia Giulia

INFORMAZIONI E ISCRIZIONI

ENFAP Segreteria Orario:

da lunedì a venerdì 10.00 - 12.30

da lunedì a giovedì 17.00 - 19.30

Via S. Francesco 25 - 34142 TRIESTE - Tel. 040/635292

University of Cambridge
Local Examinations Syndicate
AUTHORISED CENTRE

SECONDO SONDAGGIO DELL'ISPO TRA I MONFALCONESI

Un «sì» alla Snam

La città dei cantieri favorevole in maggioranza alle ricadute date dal progetto

► SE FOSSERO REALIZZATE TUTTE LE INIZIATIVE, IL TERMINAL SAREBBE UN VANTAGGIO PER MONFALCONE

57%

► NONOSTANTE TUTTE LE INIZIATIVE, IL TERMINAL NON SAREBBE UN VANTAGGIO PER MONFALCONE

37%

► NON SA, NON RISPONDE

6%

I monfalconesi hanno detto sì al terminal della Snam. Il pacchetto di ricadute positive sulla città allegato dalla Snam alla realizzazione del terminal «allegato» Monfalcone, stando ai risultati del secondo sondaggio effettuato dall'Isipo, l'Istituto per gli studi sulla pubblica opinione di cui è direttore Renato Manheim, fra il 4 e 5 maggio. Su 818 intervistati il 57% ha dichiarato che l'impianto sarebbe un vantaggio per la città se la Snam tenesse fede a tutti gli impegni assunti e indicati nella bozza di protocollo d'intesa sottoscritta all'esame del Comune. Lo zoccolo duro dei contrari si attesta su un 37% (mentre il 6% non sa o non risponde).

Il «sì», se così lo si può definire, alla proposta della società dell'Eni viene riconfermato anche dalle risposte fornite ad un'altra domanda. In sostanza il 48% degli intervistati si è detto convinto che i monfalconesi

hanno solo da guadagnare dalla creazione di nuovi posti di lavoro, «dato che la Snam ha garantito che il progetto sarà realizzato secondo le leggi di tutela ambientale e di sicurezza». Insomma, la città dei cantieri sembra sbilanciata, a favore, ma solo a fronte di precise garanzie. In questo caso, però, i contrari convinti salgono al 39% e il divario fra sì e no si abbassa ad un 9%.

I risultati del sondaggio non sono comunque

scorrevoli da qualche incongruenza. Il 42% degli intervistati sembra infatti sicuro che l'impianto sarà come tutti gli altri, inquinante e rumoroso, contro un 33% convinto invece che sarà «pulito». Da rilevare che in questo caso la percentuale di indecisi sale al 25%. In ogni caso la conoscenza del progetto sembra sia aumentata dal primo sondaggio di febbraio a quello di maggio.

In febbraio i conoscitori erano l'86% ora sono

L'INTERVENTO

An: «Al Comune privilegiata la minoranza»

L'attuale maggioranza slavo-comunista al Consiglio comunale di Duino-Aurisina ha votato il nuovo disegno di pianta organica del personale dipendente.

Il gruppo consiliare di Alleanza nazionale ha contestato soprattutto le premesse e la validità giuridica dello stesso piano posto il fatto che, da sempre, i concorsi pubblici per le assunzioni comunali privilegiano in modo improprio la minoranza slovena a tutto evidente discapito della permissiva maggioranza italiana e, come se ciò non bastasse, le amministrazioni che si sono succedute hanno sempre considerato i soli meriti (appunto la conoscenza dello sloveno) e mai gli eventuali demeriti; che senso avrebbe, ad esempio, assumere un soggetto solo perché conosce

una lingua straniera se poi, poniamo, non parla o parla male l'italiano, non sa far di conto e, peggio, sia im-

preparato professionalmente? An ha proposto che solamente a parità di punteggio sia eventualmente privilegiato chi conosce lo sloveno ma mai si dovrebbe esplicitamente richiedere quale requisito essenziale per la partecipazione a un concorso; questo per dare la legittima possibilità a ipotetici professori, avvocati o dottori del nostro Comune di partecipare, volendo, ai vari concorsi anche senza conoscere quella che, statisticamente, è la lingua meno parlata d'Europa. Dopodiché, forse, l'amministrazione comunale funzionerebbe meglio.

Il gruppo consiliare di An Duino-Aurisina

Julia
Giaggi

con noi a:

Medjugorje 31/8-3/9 L. 395.000

Olanda 2-8/9 L. 1.380.000

Ischia 1-14/9 L. 1.580.000

+ taxa d'iscrizione

Piazza Tommaseo 2/b - Tel. 040/367636-367886

ARREDA DI LUCE LA CASA

Plafoniere, lampadari
Lampadari in ceramica
Lampadine a risparmio energetico
Piccoli elettrodomestici
Ventilatori da soffitto e da tavolo
Liste matrimoniali

PRESENTI IN FIERA
Padiglione B

MARTELLANI EMILIO
MATERIALE ELETTRICO E ARREDOLUCE

VIA GALILEI 21/A - TRIESTE - TEL. 040/573182

Zona aperta al traffico

REAZIONI DEI CITTADINI AD ALCUNI GIORNI DALL'ENTRATA IN VIGORE DEL PIANO ACT

Bus, luci e ombre sulla «dorsale carsica»

L'Upt-Assoutenti chiede una revisione dei percorsi e degli orari - «Disagi sulla linea 44»

Il 16 giugno è entrato in vigore il nuovo piano per il servizio di trasporto pubblico sul Carso deciso dall'Act, con l'approvazione della Provincia e dei Consigli Circondariali interessati. Di tale piano sono stati finora enfatizzati i presunti vantaggi, derivanti dalla sua adozione, in particolare con l'istituzione della linea detta «dorsale carsica».

Ora che il piano è operativo da alcuni giorni e sono stati resi noti gli orari dei nuovi servizi, dobbiamo constatare che esso, accanto ad alcuni benefici, ha purtroppo portato notevoli disagi agli utenti.

Dall'esame comparato di orari e percorsi, va riconosciuto effettivamente che alcuni miglioramenti ci sono stati, che essenzialmente consistono nell'adozione di un orario cadenzato ogni 20 minuti per il tram di Opicina, nel raddoppio della frequenza delle linee 45 e 46 per i comuni di Monrupino e Sgonico, nell'incremento delle corse ed estensione anche nei giorni festivi dei servizi offerti a parte delle frazioni del comune di Duino-Aurisina, nonché quello derivante dall'istituzione di un collegamento diretto tra Prosecco e Opicina per mezzo della nuova linea dorsale.

Passando invece alle note dolenti, dobbiamo evidenziare la riduzione della frequenza dei passaggi, da 15 a 20 minuti nei giorni feriali, sul percorso Trieste-Prosecco, che è proprio il tratto di penetrazione urbana più affollato, al servizio anche di tutti gli insediamenti lungo la strada del Friuli. Ma i più colpiti sono gli utenti della linea 44, che oltre a dover sopportare la riduzione della frequenza delle corse da 30 a 40 minuti, sono ora costretti, per raggiungere il centro città, ad uno scomodo trasbordo a Prosecco; oltre all'inevitabile disagio e alla perdita di tempo, le fermate dei mezzi coincidenti sono notevolmente distanti tra loro, per di più prive di qualsiasi riparo dalle intemperie.

Inoltre, per concludere, la riduzione delle corse della linea 4 fra Trieste e Villa Carsia è stata compensata da un servizio in corrispondenza con il tram, ma con coincidenze non ottimali con eccessiva perdita di tempo. Inoltre, nei giorni festivi, per diverse ore diurne non c'è alcuna corsa di bus sulla strada nuova di Opicina; su questa direttrice è stata soppressa la linea 4, mentre la linea 3 è tuttora esercitata solo in alcune fasce orarie.

La scrivente Associazione Traffico 80, aderente all'Upt-Assoutenti, chiede pertanto all'Act ed agli altri enti interessati una pronta revisione del Piano, al fine di ridurre i disagi degli utenti. Alcune modifiche sono certamente possibili: in particolare la linea «dorsale carsica», attualmente costituita dalle linee 39 e 44, potrebbe essere mantenuta, ma con spostamento dell'interscambio da Opicina a Prosecco e con il prolungamento fino a quest'ultima località della linea 39 attualmente attestata a Villa Carsia, con frequenza di 40 minuti e coincidenze programmate con il tram. La linea 44 potrebbe così riprendere il suo percorso usuale nel tratto Prosecco-Trieste, potenziando tale direttrice: è infatti accertato che la stragrande maggioranza degli spostamenti sono diretti verso il centro città, e vanno quindi privilegiati con un servizio diretto, mentre con l'interscambio potrebbero essere garantiti gli spostamenti, di assai minore entità, tra le zone Est ed Ovest dell'altipiano carsico.

Sono inoltre da rivedere le coincidenze per Villa Carsia ed è assolutamente necessario estendere il servizio festivo della linea 3 a tutte le ore diurne. Si ringrazia per la cortese ospitalità.

Traffico 80 - Upt Assoutenti

«Noi studenti universitari siamo i più penalizzati»

Sono una studentessa universitaria residente ad Opicina, ed ogni giorno usufruisco della linea 4 che collega Opicina con Trieste.

Da domenica 16 giugno è entrato in vigore l'orario estivo della suddetta linea e con mia somma sorpresa ho constatato che il servizio feriale è stato dimezzato e quello festivo praticamente annullato (per la domenica sarebbero infatti previste 5 sole corse che non comprendono

la fascia oraria dalle ore 8 alle ore 19) mentre il costo della rete è rimasto «talis qualis».

Siamo così penalizzati noi studenti universitari (e non solo) che in giugno e luglio non andiamo in ferie. Chiedo all'Act se con questa manovra ha voluto disagevolare ulteriormente gli utenti o solo favorire l'utilizzo di mezzi privati a discapito dell'ambiente.

Michela Fraizzoli e altre sei firme



«Coincidenze impossibili»

Vorrei che qualcuno ci chiarisse il mistero per cui per dotare di un nuovo servizio di autobus la città, e parlo della nuova dorsale del Carso, bisogna sacrificare moltissime persone che usufruivano prima di un ottimo sistema di collegamento con la stessa linea che univa la città alla località di Aurisina (sede tra l'altro di un importante ospedale polifunzionale), servendo il popolosissimo centro abitato di Santa Croce, dove io abito.

La famosa dorsale che collega i vari comuni dell'altipiano probabilmente potrà soddisfare pochissime persone: qualche gigante e forse solo nel periodo estivo dei bagnanti che vogliono recarsi a Sistianna, poteva essere realizzata indipendentemente se proprio lo si riteneva così fortemente necessario. Da quanto sta accadendo, sono sicura che il progetto di questi cambiamenti però sia stato ideato sulla carta, perché non è credibile che i responsabili siano mai saliti in piazza Oberdan o rispettivamente ad Aurisina sui mezzi della linea «44». Altrimenti avrebbero notato quanta e quanta gente, tanta che non si trovava mai un posto a sedere, usufruiva di questo servizio per riversarsi in città per recarsi al lavoro, a scuola o altro, sgravando di molto il traffico automobilistico cittadino. Molte persone usavano la «44» anche 4 volte al giorno.

Se gli ideatori di tale progetto fossero saliti sugli autobus della «44» avrebbero potuto inoltre trovare anche una marea di anziani, che ovviamente sono impossibilitati a muoversi con mezzi propri.

Ebbene, ora, tutte queste persone più o meno «agili» a mo di mandria devono scendere da un autobus, spostarsi a piedi per parecchi metri, attraversare la strada e poi salire su un altro proveniente da Opicina, ovviamente quando questo arriva. Perché essendo le frequenze della «42» e della «44» completamente sfalsate, danno in media una possibilità su tre di

trovare la coincidenza immediata, altrimenti le attese sono di 20, 40 minuti e anche più. Attese che naturalmente avvengono senza alcun tipo di riparo e si può immaginare quello che succederà nelle giornate brutte e fredde che il nostro Carso riserva.

E già accaduto nella mia famiglia che una figlia che vagava di sera per Prosecco, con bagagli perché proveniente dalla stazione, in attesa inutile di una coincidenza. La sera successiva, la stessa ha preferito rientrare a casa a piedi (ci ha messo 45 minuti) nel buio pesto e lungo una strada trafficatissima piuttosto di attendere 1 ora e 10 minuti (dalle 21.35 alle 22.45) la famosa coincidenza (contro il trasporto immediato che trovava a quell'ora con il precedente sistema).

Io stessa ho atteso alle 17.35 prima 20 minuti in strada assieme a tante altre persone «disperate» il mezzo arrivato vuoto da Opicina e poi altri 10 minuti sull'autobus per attendere una ulteriore 42 che doveva provenire da città. Quindi, ho messo più di un'ora per tornare a casa contro la mezz'ora necessaria prima. Questo per coronare una intensa giornata di lavoro!

Mi auguro che nei responsabili dell'Act e in quanti altri possono intervenire, e mi rivolgo al sindaco di Trieste e dei Comuni interessati di Sgonico e di Duino Aurisina, vi sia una volontà di ripensamento perché non è giusto che errori di programmazione rechino tanto disagio danneggiando inutilmente la qualità della vita dei cittadini. E facciamo in modo che non accada anche in questo caso, come in ogni cambiamento peggiorativo, che non ci sia più la possibilità di ritorno e si continui impertentiti a far subire sofferenze facendo inoltre pagare servizi che vogliono assomigliare a quelli del Terzo Mondo.

Lettera firmata

CON LA «DALMACIA» dall'1 al 15 agosto

CROCIERA SUL MARE BALTICO

in Germania, Svezia, Finlandia, Russia, Estonia, Lettonia, Lituania, Polonia, Danimarca e Norvegia.

Quote da L. 2.790.000 a 3.240.000!

Informazioni e prenotazioni presso l'Aurora Viaggi in via Milano 20, telefono 630261

Al
Mobilificio
Triestino
Via Pacinotti 6-7/1
Tel. 040-308690
dal mobile singolo
all'arredamento
VISITATECI
Dove tutto costa meno

SURF
CORSI & NOLEGGIO
PATTINI IN LINEA
V.le Miramare 31 - 425145

MARTEDI' Superstrada chiusa

Per potere effettuare un trasporto eccezionale dallo stabilimento Fincantieri di Bagnoli della Rosandra alla darsena del Porto Industriale è stata disposta per martedì, e in caso di maltempo il giorno successivo, la chiusura al traffico della Grande viabilità (2.0 Lotto) tra la rampa di uscita dello svincolo Grandi Motori e la rampa d'ingresso dello svincolo Errera.

RASSEGNA MUSICALE E TEATRALE OGNI GIOVEDI' A Sistianna è di scena l'estate

Sfidando le intemperie ha preso il via con successo la rassegna «Estate a Sistianna», promossa dal comune di Duino Aurisina, nella baia presso la Caravella. Tutti i giovedì, con inizio alle 21, fino alla fine di luglio, il calendario proporrà iniziative di diversa natura che sono pensate e rivolte a qualsiasi tipo di pubblico, con lo scopo principale di far ritornare anche nelle sere d'estate la gente a Sistianna. Il programma della serata inaugurale prevedeva la sfilata di bande musicali: sul palco allestito

presso la rotonda della Caravella si sono avvicendati i gruppi di Daberdò, Prosecco, Aurisina e Umago, mentre l'unica che si è lasciata intimorire dal cielo plumbeo è stata la banda di Monfalcone. Dopo un breve indirizzo di saluto ai protagonisti e al pubblico da parte del sindaco Depangher, dell'assessore alla Cultura Tutta Ban e dal consigliere Maja Lepomik, la rassegna musicale è proseguita fino alle 23 quando la serata si è conclusa con un brindisi beneaugurante.

Giovedì 27 sarà di sce-

g. st.

EMobili
DOARDO GENNA

VIA G. DI VITTORIO 12-12/1
TRIESTE - TEL. 040/813301

NUOVA GRANDE MOSTRA

Tutto per l'arredamento moderno e in stile
Garanzia e assistenza qualificata
Facilitazioni di pagamento

moreluzzo

GRATTAROLA
Una lunga storia di mobili

STANZE
SOGGIORNI
SALOTTI
CUCINE
ENTRATE
MOBILI
PER UFFICIO

PROMOZIONE

pavimenti in
LEGNO

TEAK 10 mm "lamparquet"
£.66.500 mq

DOUSSIE' 10 mm "lamparquet"
£.49.000 mq

DOUSSIE' 14 mm "lamparquet"
£.64.900 mq

PREFINITI 14 mm rovere naturale
£.89.900 mq faggio naturale
ciliegio country

...e tante altre occasioni a prezzi scontati

3P
fai da te

VIA ZANETTI, 1
VIA CORONEO, 17
Tel. 040/635066

aperto sabato mattina e lunedì

a cura



SPECIALE CONDIZIONATORI

Una boccata d'aria freschissima

Ecco i climatizzatori e gli impianti di condizionamento dell'ultima generazione per sconfiggere il grande caldo

E' ARRIVATO IL CALDO!!!

E' arrivato quindi il momento di acquistare un condizionatore che vi libererà dal caldo e dall'umidità che rendono insopportabile l'estate in città. Approfittate dei **prezzi speciali** che la **NUOVA METROMARKET** fa su tutti i modelli delle migliori marche.

ARIAGEL, SPLENDID, DE LONGHI, AERMEC, PANASONIC, DELCHI, ELECTROLUX.

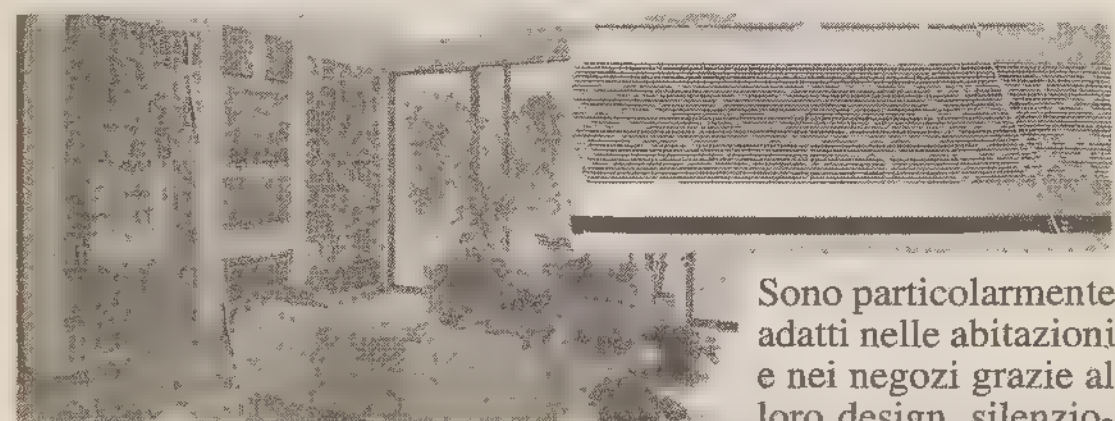
Ad esempio: un condizionatore Splendid mod. BREZZA da 6500 Btu adatto ad ambienti di circa 20 mq costa solo **L. 930.000** + Iva
Condizionatore ARIAGEL mod. BAGN250 elettronico da 9800 Btu adatto ad ambienti di circa 35 mq a sole **L. 1.630.000** + Iva

DISPONIAMO ANCHE DI DEUMIDIFICATORI

nuova METROMARKET
SPECIALISTI IN TV SATELLITE VIDEOREgistrazione E TELEFONIA
negozio **expert**
IL MERCATO EUROPEO DEI NEGOZI SPECIALIZZATI
NON SOLO IL MIGLIOR PREZZO, MA ANCHE IL MIGLIOR CONSIGLIO PER L'ACQUISTO
VIA FILZI 7 ANG. TORREBIANCA 27 - TEL. 632552 - 632362

CLIMATIZZATORI A PARETE PAVIMENTO SOFFITTO COLONNA

DeLonghi



Sono particolarmente adatti nelle abitazioni e nei negozi grazie al loro design, silenziosità e facile installazione. Combinazione ideale tra esigenze estetiche e soluzioni tecnologiche, hanno un funzionamento completamente automatizzato.

zolliaimpianti
di Claudio Coloni

TRIESTE - VIA ZOVENZONI 6
TEL. 040/636927 - FAX 040/636307

Un viaggio in battello tra i fiordi della Scandinavia? Un'escursione a Capo Nord per vedere il sole di mezzanotte? Una puntata alle prime propaggini della banchisa polare? All'arrivo del primo caldo la fantasia corre irrefrenabile verso il Nord del mondo alla ricerca disperata di una boccata d'aria fresca e pura.

Stop al caldo

Ma non occorre certo andare tanto lontano per alleviare il disagio della calura estiva. E' sufficiente attrezzarsi nella maniera più adeguata. In che modo? Ma è semplice: basta munirsi di un moderno impianto di condizionamento in grado di refrigerare l'ambiente così da rendere agevoli — anche a Ferragosto — il lavoro in ufficio o dietro il bancone e, perché no?, le mille incombenze della routine domestica.

Rilax al fresco

Immergersi nelle delizie dell'aria condizionata mentre fuori il sole arroventa l'aria è infatti un piacere a dir poco irresistibile. Non occorre un grosso sforzo d'immaginazione per figurarsi il sollievo infinito di una climatizzazione all'ultimo grido. Basta ricordare le puntate di prammatica nei negozi o nei grandi magazzini in piena estate alla ricerca del refrigerio perduto. Alzi la mano la casalinga che, alle prese con il ferro da stiro in luglio o ad agosto inoltrato, non ha sognato di «cliccare» l'interruttore di un potentissimo sistema di condizionamento. Si faccia avanti chi non ha mai fantas-

cato di sdraiarsi al fresco nella poltrona preferita (con tanto di bibita ghiacciata a portata di mano) dopo una lunga giornata trascorsa ad annaspere nella calura estiva.

Climatizzazione per tutti

Insomma, i vantaggi dell'impianto di climatizzazione sono ben noti a tutti. Ed è ormai risaputo che le nuove tecnologie hanno eliminato definitivamente tutti quei piccoli inconvenienti che talvolta potevano sconsigliare un utilizzo sistematico del sistema di condizionamento tra le pareti domestiche. Nonostante ciò, a volte si tentenna prima di compiere il grande passo e di installare — in casa o nel proprio esercizio commerciale — il prezioso condizionatore.

Una spesa ragionevole

A frenare la scelta è anche il timore di dover affrontare una spesa troppo elevata. A volte si considera l'impianto di condizionamento uno strumento utile ma non del tutto salubre. E ad ostacolare la decisione finale entra in gioco in certi casi la paura che il condizionatore sia un apparecchio antiestetico, difficile da inserire in maniera armoniosa nel salotto di casa o nell'ufficio. Sono ormai pregiudizi del tutto superati che scaturiscono probabilmente dal funzionamento e dalle linee dei condizionatori delle generazioni passate. Al giorno d'oggi un buon impianto di condizionamento non richiede più un investimento eccessivamente oneroso.

Apparecchi all'avanguardia

Come già è accaduto per altre apparecchiature frutto della tecnologia di consumo, lo sviluppo industriale e il parallelo ampliarsi del mercato hanno determinato infatti un deciso ridimensionamento nei prezzi. Quanto all'estetica del nuovo impianto, non è poi affatto il caso di nutrire troppe perplessità. I sistemi di condizionamento più recenti propongono infatti volumi contenuti e linee decisamente gradevoli.

Oggetti d'arredamento

L'impianto, se scelto con cura, potrà dunque inserirsi senza alcun disagio estetico anche nel salotto più elegante. Non dimentichiamo infatti che le ultime proposte delle ditte specializzate nel settore offrono una gamma amplissima di soluzioni per sistemare il condizionatore, che — a seconda delle caratteristiche dell'ambiente — troverà posto sulle pareti, sui soffitti o addirittura potrà venir inserito nei controsoffitti.

Contro le impurità

E se a darvi pensiero è giustamente la salute vostra e dei vostri familiari, tenete presente che un climatizzatore può rivelarsi la carta vincente per depurare l'aria dai microorganismi e dalle impurità che inevitabilmente trovano ricetto nelle nostre abitazioni e proliferano grazie al caldo e all'umidità dell'estate. L'importante è che il sistema di climatizzazione sia di buon livello, venga installato da operatori specializzati nel settore e sia quindi sottoposto a una regolare manutenzione.

SPECIALE CONDIZIONATORI

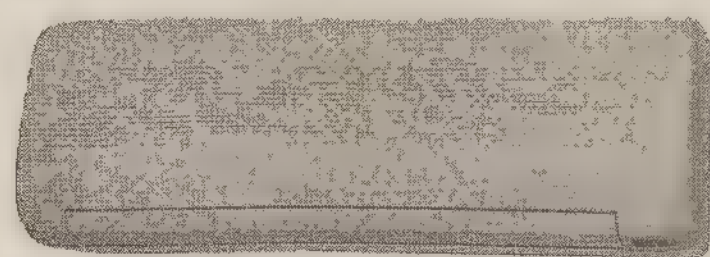
Un'arma anti-afa per la salute

È un'ottima arma contro il caldo, ma non solo. Un impianto di condizionamento di buon livello garantisce infatti un elevato grado di purezza all'aria che respi-

riamo. I sistemi filtranti eliminano le impurità e i microorganismi presenti nell'ambiente e particolarmente numerosi durante la calda e umida estate. Questa puli-

zia risulta particolarmente utile negli ambienti in cui si verifica un passaggio continuo di gente: dai supermercati ai centri commerciali, dalle banche agli uffici pubblici.

È SUFFICIENTE PREMERE UN TASTO PER OTTENERE IL MASSIMO COMFORT



CLIMATIZZATORI
DEUMIDIFICATORI
POMPE DI CALORE

FUJITSU

Multisplit - ad incasso - a parete
a pavimento - a soffitto

IMPIANTI DI RISCALDAMENTO E CONDIZIONAMENTO
in comode rate senza interesse

NICOSIA
PERITI INDUSTRIALI

Via Matteotti 54/A
TRIESTE
Telefono 040/369135
Pronto assistenza 0337/539231

Sistema Qualità Certificato
"Terzo Responsabile"
Comitato Nazionale Italiano per la Manutenzione
CERT. N° 017 UNI - EN 29002 (ISO 9002)

SPECIALE CONDIZIONATORI
Regala un tocco di classe all'arredamento domestico

Ricordate i condizionatori del tempo che fu? L'estetica non era certo il loro forte. Ingombranti, dalle linee poco armoniose, in attesa di un design che li inserisse nelle abitazioni come uno dei tanti elementi di arredo erano decisamente poco piacevoli a vedersi.

Erano una specie di scatola avvitata alle finestre, piuttosto voluminosa, spesso assai rumorosa. Ma negli ultimi anni il sistema d'aria condizionata ha cambiato volto. Tanto da presentarsi sotto spoglie totalmente rinnovate.

Se lo paragonate al suo non lontanissimo progenitore l'impianto di fine secolo è praticamente irriconoscibile: silenziosissimo, presenta una gamma di funzioni un tempo impensabili per garantire un totale comfort. E si è così ingentilito sotto il profilo dell'estetica da divenire, nelle versioni più sofisticate, un vero e proprio oggetto d'arredamento.

Per renderne più razionale l'utilizzo, i progettisti hanno provveduto ad eliminare dai nuovi climatizzatori tutti gli inconvenienti delle prime apparecchiature. Bando dunque ai comandi irraggiungibili, al flusso d'aria incanalato lungo strette bocchette, alle dimensioni «macro».

Per farsi più maneg-

gevole, il condizionatore si è sdoppiato.

Il mercato propone infatti attualmente modelli composti da due unità: una viene posizionata all'esterno e una all'interno dell'ambiente.

All'unità interna, con funzione evaporante, spetta il compito di raffreddare l'aria della stanza asportandone una parte dell'umidità che va a condensarsi sulla batteria fredda.

L'unità esterna, dotata di compressore, viene collegata a quella disposta all'interno dell'ambiente mediante una coppia di tubi in rame, isolati esternamente.

Per ricordare le due parti dell'impianto è sufficiente un foro nella parete. E' forse questo l'unico disagio (peraltro minimo) da mettere in preventivo nell'installazione, a casa o nel proprio esercizio professionale, di un impianto di condizionamento.

Dal punto di vista estetico le nuove apparecchiature hanno assunto infatti un «look» decisamente apprezzabile.

E la parola d'ordine è versatilità: se in ufficio o nel salotto lo spazio è carente, potrete infatti guadagnare centimetri preziosi con i modelli più recenti, studiati per piazzamenti alternativi a quelli tradizionali: a pavimento, a parete, a soffitto e a controsoffitto.



MOSTRUOSA GAMMA DI VENTILATORI ANCORA DISPONIBILI

LUNEDÌ
POMERIGGIO
APERTO

Riccardo Raguso S.D.F.
Succ.
Forniture Materiale Elettrico

Trieste Via S. Giacomo in Monte, 2/1 - Tel. 040/309282



CERAMICA - ARREDOBAGNO - IDROSANITARI

presenta

LA CLIMATIZZAZIONE
TOSHIBA

a prezzi «freschi e leggeri»

SOLO FREDDO	
RAS 07 EK/EA	1.730.000
RAS 09 EK/EA	1.810.000
RAS 13 EK/EA	2.560.000
CALDO-FREDDO	
RAS 09 EKH/EAH	2.160.000
RAS 13 EKH/EAH	2.990.000
PORTATILE	
RAC 08 LW	1.700.000

via dei Calderai 6 - 8 ORARI DI APERTURA
(laterale via San Marco) LUNEDÌ - VENERDÌ
telefoni (040) 307569 - 307698 9.00 - 12.45 / 14.00 - 19.00

AMPIO PARCHEGGIO PRIVATO

vedi TUTTOCITTÀ TAV. 4C-D2

Agenzie di TRIESTE

ORO sas di ROBERTO ORO via F. Severo 42 - tel. 040/569201 - 569202
TRIVELLIN ERMANNO srl via F. Severo 75/D - tel. 040/568222 - 568125



LA "GRANA"

«Quella casa in centro che attende invano una ristrutturazione»

Care Segnalazioni,

sono una triestina del 1930 e dal 1900, i miei nonni, le mie zie e conseguentemente anch'io, abbiamo abitato in corso Italia n. 28. Il motivo della mia protesta è il seguente: mi chiedo come mai il Comune non abbia messo in atto una ristrutturazione di codesta casa, poiché esteticamente si presenta con i segni delle mitragliate della Seconda guerra mondiale sul muro della facciata, oltre a essere fatiscente. Voglio sottolineare che la casa è sita in pieno centro città, ove tutti gli edifici sono ristrutturati, quindi potete immaginare il mio sconforto nel vedere l'unica casa malandata del corso in cui sono racchiusi tanti miei ricordi. Spero che il Comune intervenga con la ristrutturazione di questa e altre abitazioni del centro città che involontariamente rovinano la bellezza di Trieste.

Lidia Schiulaz



Mamma Milena

Questa ragazza, fotografata negli anni '50, è la nostra mamma, Milena Manente. I figli Rossella e Giulio, insieme a parenti e amici, le augurano buon compleanno.

BUROCRACIA / SUCCESSIONE

Notifiche e indirizzi

Una sorella riceve, tramite messo comunale, la notifica della tassa di successione. Poiché il fratello, coerede, abita nelle vicinanze, la sorella chiede al messo di ritirare la notifica a lui indirizzata in quanto certamente non a casa perché al lavoro. Non è possibile farlo perché la notifica deve essere consegnata all'indirizzo indicato sulla medesima. Poiché la sorella ha le chiavi di casa del fratello, gli propone di evitare perdite di tempo perché potrebbe raggiungere la casa del fratello prima di lui e quindi ritirare la notifica.

Questa soluzione non è possibile perché la sorella, non essendo convivente con l'istituto della notifica, non può ritirarla. Perché? Perché il documento deve essere consegnato all'interessato, o al convivente, oppure al vicino o al portiere! Il finale. Il fratello, a sera, trova l'avviso per ritirare qualcosa, in quanto la descrizione è illeggibile, presso il Comune con un orario improponibile

per chi lavora nei primi cinque giorni della settimana. Qualche giorno dopo trova nella cassetta delle lettere un avviso per ritirare una raccomandata in Posta centrale. Il ritiro della raccomandata costa un'ora di permesso, 300 lire di tassa per trovare un avviso simile al primo, solo più leggibile.

Le domande. Quale sottigliezza legale e di diritto privilegia il vicino di casa o il portiere rispetto ad un familiare o parente non residente all'indirizzo della notifica?

Dov'è tutelato il rispetto del privato del cittadino che vede consegnare la notifica al vicino non in una busta, ma un semplice modulo completo di tutte le cifre e i dati?

Perché la notifica non viene inviata, non dico in busta, ma almeno fermata con due punti metallici, con il solo indirizzo in evidenza, magari per raccomandata con ricevuta di ritorno a carico del destinatario? Almeno costerebbe meno a tutti. Stato compreso.

Gianfranco Zanolla

CULTURA / LA PESCHERIA

«No al contenitore»

Leggo sui numeri del 24 e 25 maggio del giornale che ella dirige due resoconti dei dibattiti sulla Pescheria, il primo tenutosi qualche giorno prima alla Società di Minerva, il secondo, il giorno precedente, al caffè Tommaseo.

Poiché ho partecipato al primo incontro e mi sono permesso un breve intervento, senza avere però il coraggio di contestare quanto esposto dagli eminenti professori o dai due incolpevoli studenti che mi avevano preceduto e limitandomi quindi a una difesa strappalacrime dell'attuale funzione della Pescheria, sento il bisogno di esprimere per intero il mio pensiero.

Dice il Siddharta di Hermann Hesse: «Posso amare una pietra, Govinda, e anche un albero o un pezzo di corteccia. Queste sono cose, e le cose si possono amare. Ma le parole non le posso amare. Ecco perché le dottrine non contano nulla per me: non sono né dure né molli, non hanno colore, non hanno spigoli, non hanno odori, non hanno sapore, non hanno nulla altro che parole».

Interpretando in maniera personale e polemica le parole di Siddharta, dirò che anche a me piacciono le cose. E Trieste è una «cosa», il suo mare è una «cosa», il suo porto è una «cosa», o forse sarebbe meglio dire era, perché le «parole» lo hanno devitalizzato e relegato lontano dal suo centro. La Pescheria è una cosa. E le parole non le amo, in special modo quando definiscono un'opera architettonica «contenitore» (un dipinto chi lo definirebbe un'«oliera»?). Non mi piacciono quando, usando lo strumento del piano, destinano un'intera zona della città alla cultura. E quando se ne discetta, alla maniera bizantina, pensando di trasformare lo spazio che fa da tramite tra la città murata e il suo mare, il suo porto, in «polo culturale», nel rispetto dell'arte, si badi bene.

Nessuno sembra contestare che la Pescheria sia opera architettonica di valore artistico, tra l'altro bisognerebbe di, forse urgenti, opere di restauro. E allora si proceda a tali opere nello spirito ormai acquisito di rispetto totale delle forme e degli spazi, così come in altri termini afferma la autorevole rappresentanza di Italia Nostra.

Andrej però oltre nella richiesta di conservazione, osservando che anche la destinazione per cui l'opera fu concepita sia un fatto di estremo rilievo sotto il profilo storico e funzionale.

Non concordo con l'affermazione che il «riuso» dell'edificio «non può che essere di contenitore museale, dato che tale destinazione dovrebbe rispettare certi standard di illuminazione e di climatizzazione che difficilmente sarebbero realizzabili nell'edificio stesso. Né con l'asserto che «qualsiasi cosa verrà fatta dovrà avere strutture mobili e facilmente rimovibili» perché ovviamente tali opere, per rispondere ai requisiti di sicurezza come per legge, ben difficilmente potranno avere caratteristiche tali da renderne facile, e quindi probabile e possibile lo smontaggio.

Quanto alle varie tesi di laurea sulla destinazione d'uso dell'opera, che l'hanno indicata tutti come polo culturale, che tesi si sarebbe potuta mai svolgere, alla facoltà di Ingegneria, che prevedesse la conservazione della destinazione a pescheria?

Per ultimo, mi consenta la battuta, non vorrei che la creazione di un polo culturale sulle Rive, nuova cattedrale nel deserto, non fosse pensato come modo per risolvere il problema del traffico per sua riduzione spontanea.

Sullo sviluppo da dare alla Pescheria, modificando il sistema di concessione delle licenze per la vendita al minuto, aumentandone il numero, escludendo la commercializzazione, sempre al minuto, del pesce di acquacoltura, dando al mercato stesso funzione calmieratrice, con buona pace di quel mercantismo che all'argomento con lena affianca la intelligenza cittadina, ci sarebbe da parlare a lungo.

Agli studenti paternamente chiedo di aggiungere alla relazione delle loro tesi un ultimo foglio con la scritta «Premiate noi, per il nostro lavoro, la città, riponendola in archivio».

E prego il direttore del «Piccolo» perché, in merito all'argomento, si faccia promotore di un convegno tra tecnici ed estimatori, tanto da arrivare, attraverso riunioni preliminari a risultati chiari e netti, non frutto di compromessi, tomba sia del razionalismo sia dell'arte.

Igino Chellini



Sorridente Giovanna

Mamma Giovanna, in posa sorridente a due anni. I genitori, i figli Iva e Lorenzo e il piccolo Francesco, le augurano, nel giorno del suo compleanno, tanta gioia e serenità.

REGIONE / ASSUNZIONI

«E chi non ha la laurea aspetta»

Nel Bur/Regione di alcuni giorni fa è stata pubblicata la legge regionale n. 20 del 7 maggio 1996 riguardante assunzioni nell'ente regionale per un periodo di due anni prorogabili ad altri due di un numero complessivo di 89 consiglieri in varie qualifiche. Per occupare tale qualifica funzionale nell'ente regionale è richiesta obbligatoriamente la laurea.

E finalmente dopo ripetuti tentativi neanche tanto nascosti andati a vuoto, i tanto contestati consiglieri vengono assunti nella Regione. Inizialmente il numero da assumere era di 160 ma è stato ridotto leggermente, forse temporaneamente. La volontà di qualche uomo politico del palazzo di piazza Oberdan non si è fermata neanche di fronte alla raccolta di ben 800 firme di dipendenti regionali. Il loro potere supera tutto.

È chiaro che i neoassunti, partendo subito da una qualifica alta, in tempi brevi diverranno i prossimi dirigenti regionali occupando posti chiave e scavalcando tutti i dipendenti da anni nell'amministrazione regionale e nello stesso tempo bloccando le loro carriere e scivolamenti. In verità nel Bur/Regione le assunzioni parlano di due anni prorogabili per eccezionali esigenze ad altri due anni. Appare evidente che nessuno di loro rimarrà disoccupato dopo la scadenza.

Nel frattempo si trascinano stancamente le graduatorie per assunzioni a tempo determi-

nato per sostituzione maternità dopo un laborioso e sofferto lavoro di preparazione durato quasi tre anni a cui hanno partecipato numerosi dipendenti dell'assessorato alle finanze e del personale. Gli uffici regionali sono privi di numeroso personale in modo particolare dattilografi e coadiutori ammi-

TELEVISIONE
Gabibbo e Rai
poco attenti

Scrivo per ringraziare i giornalisti di Rai e Mediaset che venerdì 7 giugno hanno manifestato tutta la loro ignoranza confezionando due servizi sulla città di Trieste. Ecco le loro «chicche»: su Canale 5, «Striscia la notizia» mostra il Gabibbo in piazza Unità. Si parla di centrale Snam e di ex Opp, e fin qui va tutto bene. Ma che carini sono stati a mostrare l'accorato appello di una donna di Belgrado al padre lontano (come se avessero scambiato il Gabibbo per il dottor Stranamore). Che cosa c'entrava con la città di Trieste? Raddue, forse per rispettare la par condicio, ha voluto controbattere appena cinque minuti dopo. Va in onda un servizio in cui si dice che da un'inchiesta è risultato che le mule triestine sono le ragazze più belle d'Italia. Peccato che l'unico esempio di mulo che ci hanno dato sia stata Dalila Di Lazzaro, friulana. Questo è il massimo, è l'ennesima dimostrazione che Trieste, per il resto d'Italia, è in Friuli. Alessandro Ursic

nistrativi, ossia delle qualifiche che di fatto svolgono l'enorme mole amministrativa dell'ente e che necessitano in modo vitale per l'efficienza e regolare andamento di tutti gli atti dell'ente regionale. Evidentemente nell'ente regionale servono molto di più 89 consiglieri laureati che 100 dattilografi o coadiutori con buona pace del bilancio regionale e delle lunghe liste delle graduatorie per qualifiche senza laurea. Forse non hanno trovato la scorciatoia giusta. Virginio Pastori

Le «perle»
di Folco

Su «Il Piccolo» del 15 ho letto le «perle» di Folco Quilici e questo mi ha spinto a chiedere la nostra ospitalità. Su «Il Piccolo» del giorno 8 avevo letto con interesse i passi del capitolo «Storia del nocchiero Bruno...» dal libro del signor Anselmi. Mi aveva incuriosito molto leggere il nome della corazzata «Zrinyi», poiché so per certo (ne ho la foto, e vi era imbarcata una persona di famiglia, il capitano di vascello Leopoldo Dollenz) che la «Zrinyi», all'inizio del '900 era un veliero, nave scuola vanto della Marina austriaca. È possibile che la prima «Zrinyi» sia stata messa in disarmo e nel 1915 il suo nome sia stato dato alla «capitana» del racconto, oppure è una «perla»?

Ringrazio sin d'ora chi vorrà darmi una risposta. Silva Lepore



Un sì lungo quarant'anni

Quarant'anni sono passati dal giorno del fatidico «sì». Tanti auguri a mamma e papà per il loro anniversario dai figli Lorella e Mauro.

POLITICA / ELEZIONI

«Letture» di parte

Leggo il commento del presidente di Alleanza nazionale, Gianfranco Fini, ai risultati delle recenti amministrative: «L'insuccesso della Lega dimostra che la secessione del Nord non la vuole nessuno, nemmeno gli elettori leghisti». Va allora a controllarmi le percentuali e scopro che in effetti a Mantova il Carroccio, rispetto alle politiche di aprile, ha perso lo 0,6 (zero virgola sei) per cento, a Pavia l'1,3 e a Lodi è «crollata» addirittura di oltre 2

punti. Il tutto su un progetto non facile da digerire in tempi brevi come quello presentato da Bossi soltanto il mese scorso. Per curiosità, do un'occhiata anche ai consensi raccolti dal partito di Fini e vedo che a Mantova - tra le varie liste locali - An ha perso «soltanto» il 5,7 per cento, a Pavia il 3 e a Lodi ancora il 5 per cento (cinque virgola sette). Ma non se ne è accorto nessuno.

Mario Pittoni
Udine

NEI LOCALI PIU' FRESCI DELLA CITTA' CONTINUA LA GRANDE

FESTA DEL CINEMA

FINO AL 14 LUGLIO AI CINEMA

AMBASCIATORI

E NAZIONALE

CINEMA MULTISALA

L'INGRESSO COSTA SOLO

L. 7000

...e in più ogni 5 ingressi:

LA VISIONE DI 1 FILM IN OMAGGIO - LA SPILLA DEL CENTENARIO IN REGALO

IL PICCOLO

IL GIORNALE DELLA TUA CITTA'

LUNEDÌ APERTO
dalle 16.00 alle 20.00

EDI MOBILI

VIA BAIAMONTI, 3 TRIESTE

MOSTRA
COMPLETAMENTE RINNOVATA

in esposizione

una nuova camera da letto
tutta da vederele cucine  moreluzzoe le ultime novità
dei salotti.

FACILITAZIONI DI PAGAMENTO IN 5 ANNI

TUTTI I LUNEDÌ APERTO TUTTI I LUNEDÌ APERTO

informazioni utili

NOVITA' PER I CLIENTI TELECOM ITALIA
DEL DISTRETTO DI TRIESTE

Si informa la clientela che a partire dal 20 giugno 1996 per tre mesi verrà sperimentato, solo nel distretto telefonico di Trieste ed in forma assolutamente gratuita

il servizio di Richiamata su Occupato per valutarne il gradimento da parte dei clienti di Telecom Italia.

Il servizio che è attivabile con un qualsiasi apparecchio telefonico, Vi consente di prenotare la richiamata automatica del numero che trovate occupato premendo dal Vostro telefono semplicemente il tasto 5.

Il servizio funziona solo in caso di occupato su telefonate urbane e distrettuali, quindi esclusi i numeri che iniziano per 0, 00 e 1.

Quando il servizio è attivabile, invece del normale tono di occupato, sentirete un messaggio vocale che Vi invita alla prenotazione.

Se prenotate la Richiamata, appena il numero desiderato ed il vostro risulteranno liberi, sarete avvisati da uno squillo speciale (uno squillo diverso da quello che siete abituati a sentire): appena sollevate la cornetta telefonica (entro 20 secondi dallo squillo) il servizio chiamerà automaticamente il numero che si è liberato.

La prenotazione dura trenta minuti durante i quali si possono normalmente fare o ricevere altre telefonate senza alcuna preoccupazione.

Telecom Italia, con questo servizio innovativo, dà la possibilità al cliente di evitare i fastidiosi e ripetuti tentativi per richiamare un numero trovato occupato.

Per ulteriori informazioni telefonate al 187 o al 188.



ORE DELLA CITTA'

Pro Senectute
club Rovers

Oggi «Canzoni e rime all'insegna dell'amicizia». Il ritorno della cantautrice Costantina Di Verdi, che sarà accompagnata al pianoforte dal maestro Dragotin Lavrencich. Con la partecipazione del giornalista Gianni Cioccolanti. Inizio 17.

Festa
Confesercenti

Prosegue, fino ad oggi, in piazzale Kennedy a Barcola, la «Fiesta del sol» promossa dalla Confesercenti triestina nell'ambito delle iniziative «fuori orario». Questa sera musica con i «Mamma Fastalla».

In festa
con don Mauro

Oggi alle 11, il neo-ordinato sacerdote don Mauro Cionini celebrerà solennemente la sua prima messa nella chiesa parrocchiale di via Manzoni 22. Il coro di Santa Teresa accompagnerà la cerimonia. Alle 19 si svolgeranno i Vespri solenni in gregoriano e la Solenne Benedizione Eucaristica. Al termine si farà festa a don Mauro nelle sale parrocchiali.

PICCOLO ALBO

Rinvenuto telefonino in zona Stazione autocorriere a Muggia ore 11.30 del 21 giugno. Telefonare al 231209.

Smarrito bastardino marrone/beige, taglia piccola, nome Poldo. Ricompensa tel. 281679/569143.

Smarrito mercoledì sera, 19 giugno, all'altezza di via Barbariga 5, girocollo a cordoncino in oro giallo con filo d'oro bianco e cordoncino. Offresi ricompensa. Telefonare al 7780570 ore ufficio. Tel. 414275 dopo le ore 20.

Il giorno 21 giugno, ore 10.30-11 smarriti occhiali da vista bambino piazzale Santuario Muggia Vecchia. Tel. 772674.

Domenica alle ore 10 circa mia madre è caduta all'angolo di via Basseggio con via Aquileia. Vorrei ringraziare tutte quelle gentili persone accorse in suo aiuto. Un grazie particolare alla signora Cristina.

Occhiali da vista/sole da donna Yves-Saint Laurent, lenti fotocromatiche astuccio rigido a cerniera, pelle coccodrillo, smarriti a Barcola (?) sabato otto giugno. Ricompensa rinvenitore 60.000 lire. Telefonare al 576171.

Gli "Invisibili" per udire meglio



SENTIRE E NON FAR VEDERE apparecchi acustici in miniatura

PHILIPS

Prove e controlli gratuiti presso:

CENTRO ACUSTICO PHILIPS

Viale XX Settembre 46
Tel. 040-775047

merc. e ven. 9.30-12.30
UNICO CONCESSIONARIO PER TRIESTE

Siamo presenti alla
FIERA CAMPIONARIA
dal 21 al 30 giugno



Ultimi festeggiamenti per il patrono di Capodistria

Fervida partecipazione, il 19 giugno scorso, festività di San Nazario, degli esuli capodistriani nel tempio di san Gerolamo, per onorare il loro patrono. L'omelia è stata pronunciata da monsignor Luigi Parentin, che ha celebrato con don Giorgio Bacci e don Giovanni Gasperutti (nella foto). I festeggiamenti per il patrono di Capodistria si concludono oggi, nella chiesa di Borgo San Nazario (Prosecco), con la celebrazione delle messe per i beneficati della parrocchia, ore 9 e 11.30. Alle 17, messa solenne, seguita dalla processione con il busto del santo, accompagnata dalla banda di Borgo San Sergio.

Falò 1996
a Padriciano

Oggi, alle 20.30, al parco Globjner, esibizione dei suonatori delle filarmiche; alle 20.30, premiazione della corona più bella. Alle 21.30 falò; alle 22, seconda marcia di orientamento notturna e alle 24 premiazione dei vincitori della marcia.

Sagra
di San Luigi

Proseguono ancora oggi e domani i festeggiamenti in occasione della festa patronale. Questa sera, alle 19, concerto del duo flauto-organo Rampini-Tomodani, con musiche di Debussy, Fauré, Benedetto Marcello e Telemann. Domani, alla stessa ora, rappresentazione scenica mimata «Amo ergo sum» del gruppo «Ex tempore»; a seguire, concerto del sassofonista Piero Purini. Dalle 19.45, sul piazzale della chiesa, saranno attivati chioschi enogastronomici, pesca di beneficenza e tombola, con l'animazione di due gruppi musicali.

Museo Revoltella
visite guidate

Oggi, alle 11, il dott. Paolo Marcolin sarà a disposizione del pubblico per una visita guidata alla dimora baronale.

Scuola
del vedere

Domani, s'inizia il seminario di pittura impressionista «Dipingere in giardino». Le lezioni di disegno e di pittura ad olio saranno tenute da Paolo Cervi Kervischer. Per informazioni telefonare ai numeri: 040/636189 oppure 0481/43503.

Radio
Cuore

A Radio Cuore grandi successi italiani (Fm 99.900) da domani a sabato ospite a «L'artista del tuo cuore», ore 15.05, Gianluca Grignani. L'idolo delle teen agers presenterà il suo ultimo Cd.

Inner Wheel
Club

Domani avrà luogo presso la sede della Lega Nazionale (corso Italia 12) l'assemblea generale ordinaria dell'Inner Wheel Club di Trieste. Prima convocazione alle 15; seconda convocazione alle 15.30.

Rugby
Club

Il Rugby Club Trieste organizza domani, dalle 19.30, al Caffè della Musica in via Rossetti n. 6, una mostra fotografica e proiezione di video sul Rugby a Trieste. Amici e sostenitori sono invitati a partecipare.

STATO CIVILE

NATI: Micciché Elisa, Stokic Elena, Tarantino Fabiano, Forti Riccardo, Marchi Tommaso, Rotta Anna, Klun Tina, Derin Damiano.

MORTI: Pecar Maria, di anni 86; Drioli Sergio, 55; Fonda Virgilio, 79; Staffuzza Isidoro, 98; Muzzi Anna 83; Cej Stana, 81; Ivianni Luciano, 72; Salmassi Sigfrido, 82; Maraspin Lucia, 78; Wran Mirta, 94; Lisjak Silvana, 74; Spirio Elvina, 62.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Lise Ignazio, impiegato con Opatici Alessandra, impiegata; Stolfo Paolo, ingegnere con Rasmann Lara, studentessa universitaria; Monet Lorenzo, impiegato con Tiacchi Giuliana, funzionario amministrativo; Gatto Francesco, geologo con Scognamiglio Cristina, banconiera; Miccu Roberto Amedeo, medico odontoiatra con Bedalo Cristina, insegnante; Pohlen Dalibor, rappresentante commerciale con Daniela Zorka, insegnante; Volpe Andrea, impiegato con Martini Laura, impiegata; Nemaz Stefano autista, con Martino Laura, banconiera; Ughetti Corrado, operaio con Pantaleona Antonella, impiegata; Amezio Valter, tecnico di radiologia con Hrvatin Stella, traduttrice interprete; Forleo Vincenzo, medico con Cester Teresa, impiegata; Saule Marino, operaio con Lecese Margherita, operaia; Agresti Salvatore, fotografo con Zulian Lidia, operaia; Potossi Roberto, gerente di negozio con Pruni Adriana, commessa; Perossa Gianluca, panettiere con Danilisa Isabella, gelataia; Giulianini Piero Giulio, insegnante con Rasmann Mirilla, impiegata; Fabbro Willi, meccanico con Stolla Marina, impiegata; April Albert, idraulico con Simiao De Oliveira Ivanilza, collaboratrice domestica; Destra di Cristiano, pizzaiolo con Granito Francesca, banconiera; Planine Maurizio, elettricista con Sandrin Denise, commerciante; Ribis Eitel, impiegato con Korva Lidia, operaia; Stanissa Massimiliano, carrozziere con Cadalbert Maria Chiara, impiegata; Crise Giorgio, agente di commercio con Lo Cascio Marinella, infermiera professionale; Biloslav Livio, studente universitario con Benedetti Tiziana, giornalista.

RISTORANTI E RITROVI

Polli-spiedo gastronomia

...e specialità alimentazione biologica. Via Vittorino da Feltrè 3/b, a 100 m da piazza Perugino. Tel. 392655, orario unico 8-14.30.

Ingresso gratuito al Paradiso

Venerdì, sabato, domenica si balla all'aperto o al coperto. Nello splendido giardino abbiamo creato il nuovo barbecue. Il nostro cuoco vi proporrà le sue rosticciate.

INIZIATIVA DEL FAI "SEGNALARE PER SALVARE"

Quando al «Fontanone» di via Udine
si abbeveravano i cavalli delle diligenze

Tra le schede pervenute alla Delegazione Fai (Fondo per l'ambiente italiano) di Trieste, presieduta da Edda Carignani, a seguito dell'operazione «Segnalare per salvare» dalla stessa promossa in collaborazione con «Il Piccolo», alcune di esse fanno specifico riferimento al cosiddetto «fontanone». Una caratteristica costruzione della Trieste di un tempo, in pietra bianca con copertura a calotta in ferro che serviva ad abbeverare i cavalli delle diligenze. Una di esse riferisce una serie di notizie interessanti, volte a portare alla ribalta l'argomento. Circa vent'anni orsono - afferma lo scrivente - venne demolita parte degli edifici della vecchia stazione di posta di Trieste, occupante il terreno tra via Udine e via S. Anastasio, per far posto all'attuale sede della Direzione regionale delle Poste. L'impresa appaltatrice della nuova costruzione rimosse dal centro del grande cortile il suddetto fontanone (simile a quelli un tempo situati in piazza Dalmazia e in piazza S. Francesco). Pare fosse previsto il recupero del manufatto, considerato bene da tutelare, e la sua collocazione in un sito scelto dalla Soprintendenza ai monumenti. Accuratamente smontato, tutti i pezzi vennero depositati nel cortile della Soprintendenza a ridosso del muro di confine con la via Udine. Il materiale - come il firmatario della segnalazione ha potuto di persona constatare - giace da allora nel luogo succitato e sembra destinato a rimanere. Ciò nonostante fosse compreso, secondo il progetto dell'area, il recupero del manufatto a spesa della ditta appaltatrice (quindi senza oneri) che peraltro non ha mai più ricevuto alcuna notizia in merito.

Fulvia Costantinides

L'Alpina
sul Gran Naboia

La commissione gite dell'Alpina delle Giulie organizza per domenica prossima un'escursione a Valbruna. Dalla Val Saisera, passando per il rifugio Pellarini, si salirà in cima al Gran Naboia (m. 2313). Partenza in pullman alle 6.15 da piazza dell'Unità. Programma e iscrizione in sede, via Machiavelli 17 (tel. 369067), dalle 19 alle 20.30, sabato escluso.

Mostra
di Daniels

Domani alle 18 si inaugura presso l'Azienda di promozione turistica di Trieste, in via San Nicolò n. 20, la mostra personale di Lucia Daniels, che rimarrà aperta fino al 9 luglio. Orario di visita: da lunedì a venerdì dalle ore 9 alle 19 e il sabato dalle ore 9 alle 13; domenica e festivi chiuso.

Gruppo azione
umanitaria

Il Gau è una associazione di volontariato che offre tre servizi: ascolto telefonico «Presenza amica»; assistenza domiciliare; trasporti. Chiamare dal lunedì al sabato dalle 18 alle 20 (orario di tariffa telefonica ridotta) i numeri 369622-661109. In altro orario è attivo il servizio di segreteria telefonica.



MUSICA: ROCK TRIESTINO

"Schema"
aggressivo

Il gruppo "Schema" si è formato nel 1993.

Inizialmente era composto da cinque elementi, ora sono rimasti in quattro: Massimo Schettino (voce), Cristian Krejner (chitarra), Antonio Paccione (basso) e Fiodor Cicogna (batteria).

La loro musica ha subito diversi cambiamenti, dovuti alla continua voglia di sperimentare nuovi generi, con la ricerca di un proprio linguaggio artistico attraverso le diverse influenze dei singoli componenti. Gli "Schema" sono passati da un genere piuttosto psichedelico, a un rock massiccio e aggressivo, mantenendo però nei testi in lingua italiana l'attenzione per le tematiche sociali.

Hanno partecipato a "Veneto rock '94", "Hit music '94", "Emergenza rock", "Arezzi wave".

ANAGRUMBA
Progetto musica

Scheda di votazione

Preferenza n. 1

Preferenza n. 2

In occasione di ogni serata verranno estratti tra le schede qui pubblicate e recapitate i nominativi di due lettori che riceveranno in omaggio un Cd dell'etichetta nazionale di Anagrumba.

NOME.....

COGNOME.....

INDIRIZZO.....

Ritagliare e consegnare a
«Musicali Rossoni»
via Reti in orario negozio

FESTA DEI BENIAMINI DI CASA IL 29 GIUGNO

Un'arca di animali attracca
sotto gli alberi del Viale

L'arca di Noè, auspice la Confesercenti di Trieste, attracherà nel vecchio Acquedotto, sabato 29 giugno, per ospitare un'esposizione e una mostra di animali domestici. Sarà una giornata full time, che inizierà alle 10 del mattino per concludersi alle 20. Sottotitolo di questa piccola sagra cittadina è «Zampettando per il viale» e, precisamente, nel tratto tra piazza Volontari giuliani e via Galilei, sotto i vecchi alberi dove sin dagli inizi dell'800, quando fu creato, erano solite passeggiare persone di mezza età alla ricerca di un po' di frescura. Malgrado il nuovo nome, viale XX Settembre, per i vecchi triestini l'arteria alberata che ricopre la rete idrica è rimasto sempre l'Acquedotto.

Una festa per tutti, cui hanno aderito le associazioni di volontariato Club Zip, l'Ornitologica Triestina, il «Labora-



torio P» della Franco Basaglia, la Lega Ambiente, negozi specializzati in articoli per animali e, dulcis in fundo, gli «Amici per i mici»; il club che ha ormai sette anni e tutela i gatti europei. Gli «Amici per i mici» invitano i cittadini a portare il proprio gatto nell'arca, dove verrà esaminato dal segretario del club, Giampaolo Bisso, che rilascerà un certificato a ogni esemplare. Non si tratta, ovviamente, di un concorso ma di un incontro tra amici che convivono con un gatto che non vana né antenati alle crociate né quarti di nobiltà. Il clon della festa sarà alle 18 quando le bestiole sfileranno in passerella per guadagnare i meriti e applausi del pubblico. Perché tutti gli animali, cani, gatti e conigli, sono bellissimi.

L'Associazione Ornitologica porterà i suoi prestigiosi esemplari e i loro modulati gorgheggi sovrasteranno qualche anno fa miagolio. Ester Pacor, segretaria della Confesercenti e ideatrice della manifestazione che ci riporterà nel mondo incantato della natura, ha disposto, per le 19, un'animazione con il burattinaio Roberto Leopardi per la gioia dei bambini e anche degli adulti che non disdegnano questi spettacoli.

Miranda Rotteri

OGGI
Qui
benzina

TURNO D

AGP: piazza Caduti per la libertà (Muggia); largo Piave; viale Campi Elisi, 59; Sistiana S.S. 14 km 133 + 902; largo Sommano, 10; piazza Sansovino, 6.

MONTESEHELL: Rondella del Boschetto, via Baiaumonti, 4; riva N. Sauro, 6/1; viale Miramare, 233/1; via dell'Istria, 212.

ESSO: largo Roiano, 3/5; Opicina S.S. 202 (quadrivio); via Giulia, 2 (giardino pubblico).

I.P.: riva Ottaviano Augusto, 2; piazza Libertà, 3.

ERG PETROLI: via Piccardi, 46.

API: via Baiaumonti, 48.

TAMOL: via F. Severo, 2/3; Riva N. Sauro 6/1; Viale Miramare, 233/1.

Impianti notturni self-service: FINA: via F. Severo 2/3.

ESSO: piazzale Valmaura 4.

AGP: via dell'Istria (lato mare); viale Miramare 49.

ESSO: S.S. 202 - Comune di Sgonico.

Impianti autostrada ad apertura 24 ore su 24:

AGP: Duino Nord, Duino Sud.

Farmacie
di turno

Domenica 23 giugno

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: via Giannastasia 44; via Commerciale 21; campo S. Giacomo 1; piazzale Monte Re 3, Opicina, tel. 211001.

Farmacie in servizio dalle 13 alle 16: via Ginnastica 44, tel. 764943; via Commerciale 21, tel. 421121; piazzale Monte Re, Opicina, tel. 213718 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie in servizio dalle 16 alle 20.30: via Ginnastica 44, via Commerciale 21, campo S. Giacomo 1, piazzale Monte Re, 3 - Opicina - Tel. 213718 - Solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: campo San Giacomo 1, tel. 639749.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televita.

IL BUONGIORNO

Il proverbio del giorno

Al cane che ha denari si dice «signor cane».

Inquinamento

2,5 mg/mc
(Soglia massima 10 mg/mc)

Dati meteo

Temperatura minima gradi: 19; temperatura massima gradi: 24,4; umidità: 73 per cento; pressione: millibar: 1004,2 stazionaria; cielo: coperto; vento: da Est con velocità di 16,9 km/h e raffiche di 22 km/h; mare: poco mosso; temperatura del mare gradi: 22,4.

Le maree

Oggi: alta alle 0.27 con cm 6 e alle 14.52 con cm 30 sopra il livello medio del mare; bassa alle 7.09 con cm 28 e alle 22.12 con cm -9 sotto il livello medio del mare. Domani: prima alta alle 2.15 con cm -2 e prima bassa alle 6.08 con cm -20.

(Dati forniti dall'E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale)

IL PICCOLO



ELARGIZIONI

— In memoria di Hildegarde Eruseghini per il compleanno (23/6) da Lina Vatta 50.000 pro Astad.

— In memoria di Giovanni DeFrancisco "Nico" per il compleanno ed onomastico dalla moglie Danila e fam. Gasti 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Liuba Parčina per il compleanno (23/6) dalla sorella 30.000 pro Ass.Amici del cuore.

— In memoria del caro Giovanni Rizzo nel V anniv. (23/6) da Luciana, Fulvia e Massimo 100.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri); da Ida e Ferruccio Contento 50.000 pro Ass.Amici del cuore (dott. Scardi); da Neva e Franco 100.000 pro Centro cardiologico dott.Scardi.

— In memoria di Ugo Sartori nel XXVII anniv. (23/6) dalla moglie e figlie 50.000 pro Ass.de Banfield, 25.000 pro Chiesa S.Vincenzo de Paoli, 25.000 pro Uldim.

— In memoria di Claudio Skilan per il compleanno (23/6) da Mario e Nidia Lauri 20.000 pro Ist.Burlo Garofolo.

— In memoria di Bruno Zotter nell'VIII anniv. (23/6) dalla moglie Nerea 50.000 pro Ass.Amici del cuore, 50.000 pro Lega tumori Manni.

— In memoria di Laura Benzan dai colleghi dell'area estero della CRT 225.000 pro Agmen.

— In memoria del caro Roberto Furlan dall'amico Armando 130.000 pro Comunità S.Martino al Campo.

— In memoria di Margherita Petri ved. Rosati da Mario e Mirella Calligaris 50.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

— In memoria di Renata dalla zia 50.000 pro Unitali.

— In memoria di Pietro Ricci da Bruna e Walter Tomadin 30.000 pro Ass.Amici del cuore.

— In memoria del caro Mario Stradi da Fulvia ed Alfredo Battaglini 50.000 pro Airc; da Marcello Zullich, Dircce Parentin, Renato Pacor e Giovanni Moratto 400.000 pro Centro tumori Lovenati (ricerche); dalle fam. Guido Brumini e Livio Zullich 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Junio Locuoco dal consiglio d'istitu-

to, docenti e personale A.T.A. 100.000 pro Liceo Dante (premio di studio).

— In memoria di Ida Novaro dai docenti del liceo Dante 100.000 pro Liceo Dante (premio di studio).

— In memoria di Maria Zuculin dai docenti del liceo Dante 100.000 pro Liceo Dante (premio di studio).

— In memoria di Angelo Ruggeri dalle fam. Basca, Ruggeri e Romano 65.000 pro Ist.Burlo Garofolo (oncologia pediatrica dott. Iez).

— In memoria della cara zia Emma Venier dalla nipote Wilma De Silvestro 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Laura Viti Hrovatin da Angela e Maurizio Dell'Antonia 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Nino Zorzet dalla figlia 100.000 pro Comunità S.Martino al Campo.

— Per ringraziamento a S. Antonio da Grazia 200.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

— da Elisa Majoli ved. Uglesich 50.000 pro Cri (servizio 31 31 31).

— In memoria dei fratelli Ferruccio, Alberto e Maria e mamma Feresin da Ida 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Guido Alessandri dai colleghi della figlia Brunella 298.000 pro Sogit.

— In memoria di Antonio Adalgisa e Mario da Maria e Claudio Rubessa 100.000 pro Domus Lucis Sanguineti, 100.000 pro Soc.S.Vin-

cenzo de Paoli (chiesa S. Vincenzo), 50.000 pro Unione ital. ciechi.

— In memoria di Armando Bonifacio dal fratello Mario e cognata Arminda 50.000 pro Ass.Amici del cuore; dal fratello Mario 50.000, dalla sorella Gina e cognato Vigilio 100.000 pro Centro tumori Lovenati; da Clara Cosmini 50.000 pro Ist.Burlo Garofolo.

— In memoria del dott. Piero Boschian da Bianca Zucchi 50.000 pro Lega Nazionale; da Emy Malipiero 50.000, da Gabriele e Licia Szombathelyi 50.000 pro Ass.de Banfield; da Margot Ara 50.000 pro Pro Senectute; da Piero Artico 50.000 pro Centro tumori Lovenati; da Piero Kern 100.000 pro Ass.de Banfield.



CAPODISTRIA — Apre i battenti il primo luglio la terza edizione del Festival estivo del litorale sloveno. Fino alla fine del mese, le incantevoli piazze e strade delle città di Capodistria, Isola e Pirano diventeranno cornice di spettacoli di teatro, di musica e di danza. E soprattutto di un rapporto non convenzionale con l'altra «parte» dell'evento teatrale: il pubblico.

Durante i giorni del festival si cercherà di creare un percorso ricco, con l'aggiunta dell'animazione delle strade e delle piazze. Il tutto attraverso spettacoli allegri e festosi presen-

TEATRO, MUSICA E DANZA

Al via il Festival estivo del litorale sloveno

tati dagli artisti del teatro di strada di tutta Europa.

«Dal mare Adriatico che porta il Mediterraneo nel cuore dell'Europa — spiegano gli organizzatori — ci proponiamo di presentare il teatro non come semplice luogo di intrattenimento serale, bensì come un circolo quasi

magico e incantatorio, dove ritrovare nella cultura il sapore e l'odore del mare. Proprio come dice lo slogan di questo festival: un mare di piaceri».

Il cartellone è articolato in una trentina di spettacoli. Ad aprire gli appuntamenti, il «Dundo Maroje» di Marin Držić, rappresenta-

to dal Teatro popolare di Celje, l'«Orazione al piccolo uomo» del Teatro di Ptuj. Seguono «Indiano desidera il Bronx», del Teatro nazionale di Lubiana, «Fedra» della compagnia Itd di Zagabria. Il calendario annuncia anche quattro prime teatrali: «La stella e il cuore» di Jesish, presenta-

to dal Teatro delle marionette di Lubiana, o anche «Sogno il ricordo», ma ricordo il sogno» nella coproduzione del Festival del Litorale e di Vitkar Hrašnik, «I pazzi di Helm», con l'eccellente regia di Zijah Sokolovic, e infine «Dionisio», prodotto dal Festival del Litorale e la regia dell'attore-regista Vlado Sav.

Curiosi alcuni dei luoghi delle rappresentazioni: il Chiostro di Pirano, il Lapidario del Museo regionale, la Cantina vinicola Vinakoper, Palazzo Benigni a Isola, oltre a vie e piazze dei centri storici delle tre suggestive cittadine.

Ultimo giorno a Miramare per l'architettura di Teige

TRIESTE — Ultimo giorno per visitare la mostra su Karel Teige alle Scuderie del Castello di Miramare: la mostra, che rientra nel quadro di un progetto triennale di collaborazione fra l'Italia e la Repubblica Ceca, è stata visitata ed apprezzata da migliaia di visitatori.

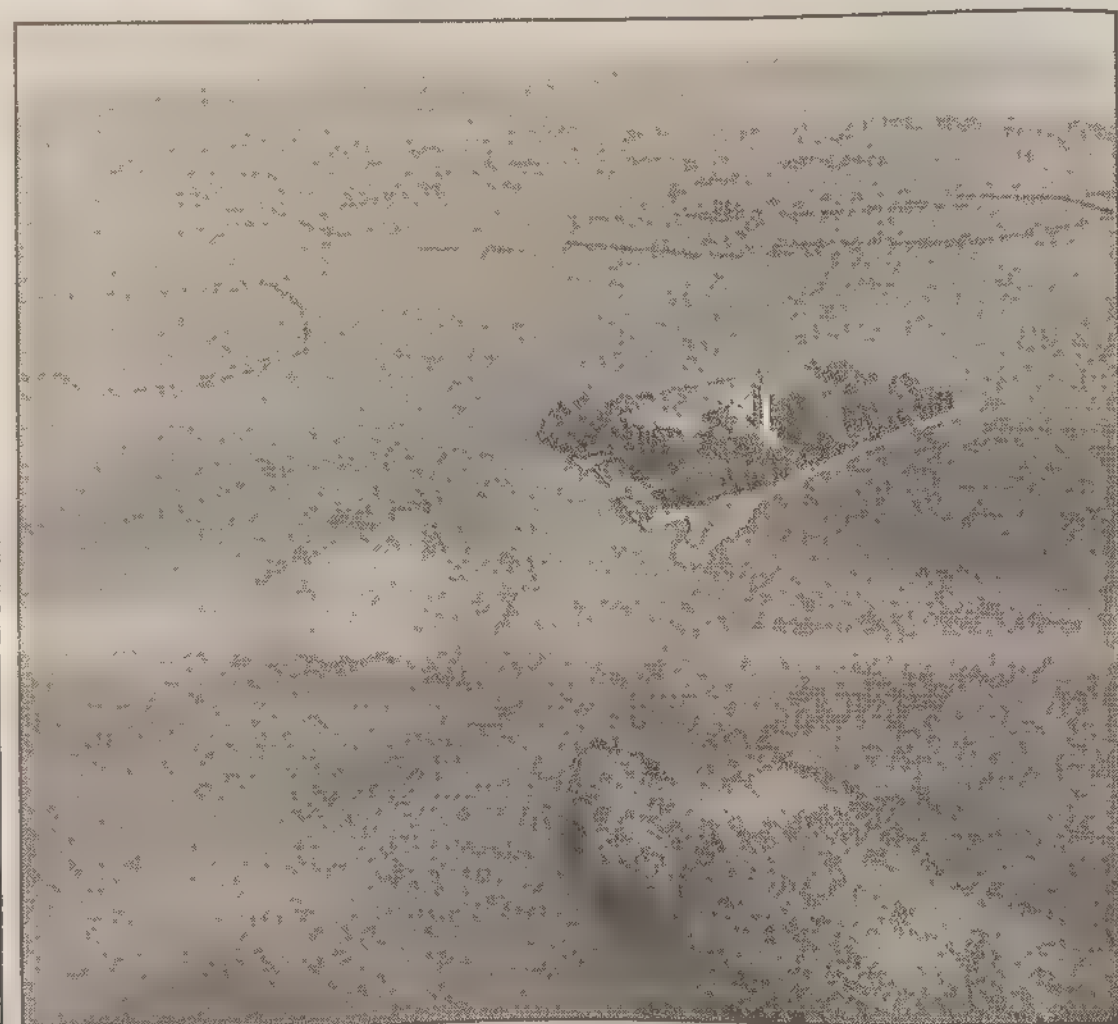
I turisti in visita alla regione per ammirare le bellezze del castello di Miramare hanno potuto conoscere questo eclettico personaggio e l'atmosfera della Praga degli anni Venti-Trenta attraverso la ricca rassegna degli oltre 500 pezzi esposti. Anche esperti e studiosi hanno apprezzato il rigoroso impianto scientifico della mostra che ha consentito loro di vedere dei progetti di Le Corbusier esposti per la prima volta in Italia. Anche i 27 rappresentanti dei ministeri dell'Industria e dell'Energia — che recentemente hanno dato vita a Trieste alla Conferenza Euromediterranea sull'Energia — hanno potuto avere una bella immagine della mostra, che fin dall'ingresso delle scuderie ripropone i motivi delle avanguardie artistiche di inizio secolo. La mostra è aperta fino alle 22.

CENTINAIA DI TRIESTINI HANNO APPLAUDITO IN CITTA' E ALLO STADIO I COMPLESSI INGLESI, FRANCESI E ITALIANI

Le bande suonano l'inno alla solidarietà

DA GRADO AD AQUILEIA

Escursione in barca e a tavola con Marziale



GRADO — Escursione in motobarca attraverso la pittoresca laguna di Grado, per risalire poi lungo il fiume Natissa, alla volta di Aquileia, ripercorrendo la via che fin dal 181 a.C. ha guidato le navi romane cariche di merci fino al porto della metropoli augustea.

E descritta così la suggestiva escursione che è stata inaugurata l'altro giorno e che prenderà avvio ufficiale il primo giovedì di luglio. La gita settimanale (partenza alle 16.30 e rientro alle 23) è programmata per ogni giovedì, sino a fine stagione, e comprende il passaggio in motobarca sino a Aquileia e in pullman per il viaggio di ritorno, la guida autorizzata, che accompagnerà i turisti a visitare Aquileia che ancor oggi conserva gli splendidi segni della sua opulenza negli scavi archeologici e nella splendida basilica paleocristiana, e, in conclusione, la cena.

Dopo la visita guidata al patrimonio storico della città, il programma prevede infatti la cena in uno dei ristoranti di Aquileia, quei ristoranti che in questi ultimi anni hanno saputo riscoprire le antiche ricette tramandate da Apicio, Catone, Marziale, Giovenale e altri antichi scrittori.

Indubbiamente però sono due gli aspetti più importanti di questa iniziativa: il viaggio in mezzo alla splendida natura e la visita alle antiche vestigia aquileiesi. Aspetti che si aggiungono alle sinergie che si sono consumate per la messa in cantiere di questa iniziativa che vede coinvolti il Comune e la Pro loco di Aquileia, l'Azienda di promozione di Grado e Aquileia e anche il Museo nazionale di Aquileia.

E sì, perché come ha annunciato in occasione del viaggio inaugurale la dottoressa Scotti, si ha intenzione di tenere aperto il museo, il giovedì appunto, anche alla sera, sino alle 22. Manca ancora l'ufficialità poiché ci sono da risolvere alcuni piccoli problemi di carattere essenzialmente tecnico-economico, ma appare certo che questa importante novità troverà applicazione.

Lungo il suggestivo itinerario in mezzo alle isolette della laguna di Grado e lungo il Natissa le autorità convenute hanno avuto modo di parlare dell'iniziativa. «È un sogno che si realizza — ha detto il presidente dell'Azienda, Felluga — un itinerario della memoria che finalmente si materializza». Più o meno dello stesso tenore anche le entusiastiche dichiarazioni del sindaco di Aquileia, Tomat, che ha rimarcato anche come sia stata importante la collaborazione fra i vari enti e quelle del vicepresidente della Regione, Degano, e dell'assessore alla Cultura, Guerra. Quest'ultima ha parlato di una grande opportunità che offrirà ai bagnanti la possibilità di scoprire maggiormente il retroterra.

Del canto suo Degano ha affermato che anche la Regione farà la sua parte per sostenere questa importante iniziativa a carattere culturale-naturalistico.

Raggiunta Aquileia, dopo un'oretta di viaggio, gli invitati hanno avuto poi modo di visitare le nuove esposizioni del museo. Reperti che, come ha illustrato la dottoressa Scotti, fanno andare a ritroso nel tempo la storia di Aquileia, a ben prima dell'Impero Romano.

Dunque un itinerario «lungo le antiche vie d'acqua» che davvero merita di essere fatto per le continue e forti suggestioni che provoca.

Antonio Boemo

L'incasso

sarà devoluto
alla ricerca
sul cancro

TRIESTE — Le tradizioni musicali britanniche, francesi e italiane, si sono unite ieri in un unico inno alla solidarietà. La solidarietà a favore dell'Associazione italiana per la ricerca sul cancro che ha organizzato il Festival internazionale della musica in uniforme.

Una manifestazione che ha richiamato allo stadio Nereo Rocco e per le vie della città migliaia di persone che hanno così potuto apprezzare le musiche delle più prestigiose fanfare militari. I Gurkha, di Sua maestà britannica, gli Spahis francesi, gli Alpini della Julia e i Bersaglieri dell'Ariete, che nella mattinata di ieri sono stati ricevuti nel salotto Azzurro del Municipio dal vicesindaco Roberto Damiani, che ha consegnato loro il sigillo trecentesco della città di Trieste.

«La città di Trieste desidera dare il caloroso benvenuto agli "artisti in divisa" che ci hanno permesso di conoscere quel patrimonio di storia e tradizione musicale, racchiuso e conservato nel tempo dalle bande musicali di più paesi. È un evento quello che si è realizzato nella nostra città questo — ha ricordato Damiani — è stato possibile grazie all'iniziativa dell'International Military Music Society, dell'Associazione italiana per la ricerca sul cancro e in particolare modo

della presidente regionale del Friuli-Venezia Giulia, Donata Hauser Irnieri.

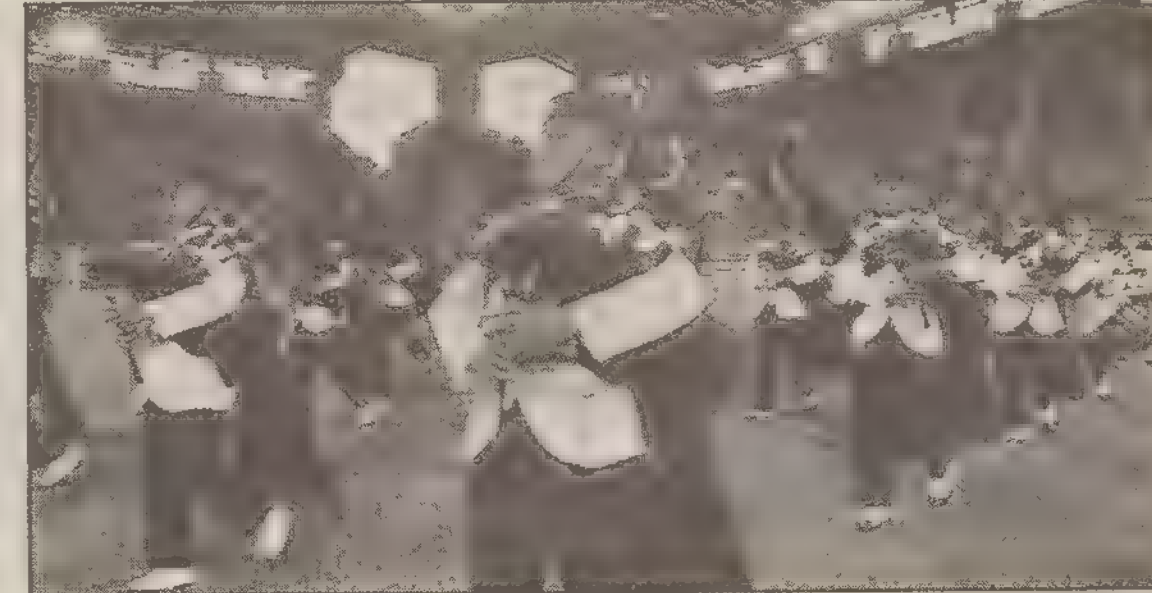
La sfilata lungo il corso Italia della banda del III Reggimento Royal Gurkhas Rifles Pipes and Drums, delle fanfare del I. Er Regiment De Spahis della brigata Alpina Julia, dell'11.0 Reggimento bersaglieri Ariete, ha coinvolto migliaia di cittadini che sono stati anche richiamati dalla banda dell'Enrico Toti che li ha intrattenuti in piazza Goldoni con l'esecuzione del Campanon di San Giusto.

La gioia dei triestini è esplosa in piazza Unità; le fanfare schierate davanti al Municipio sono state circondate dalla folla, concedendosi agli scatti dei fotografi. Le cornamuse e i tamburi dei Gurkha di Sua maestà britannica hanno simboleggiato il ricordo delle formazioni militari che hanno preceduto quella attualmente in servizio. I ricordi delle battaglie più importanti,

a cui hanno partecipato con onore, sono infatti scritti sulle fasce dei tamburi maggiori. Strumenti questi, che dopo l'ultima esibizione di Trieste verranno messi da parte. Il terzo battaglione del Royal Gurkhas Rifles facilmente riconoscibile per le giubbe bianche, le bandoliere nere e il berretto nero, cessa infatti di esistere a causa delle notevoli spese di gestione. Una perdita di valori e tradizioni, dunque, che ieri pomeriggio hanno echeggiato all'interno dello stadio Nereo Rocco.

L'appuntamento con i triestini era infatti alle 19 all'interno dello stadio comunale dove, le cinque fanfare, tutte di antiche e gloriose tradizioni, sono sfilate assieme sul prato verde che, per un giorno, si è trasformato in un palcoscenico della solidarietà. Il ricavato della manifestazione sarà infatti devoluto interamente alla Ricerca sul cancro, che alle soglie del 2000 non è più un male incurabile. Una malattia, quindi che si può sconfiggere e questo anche attraverso la solidarietà che triestini hanno offerto al «Festival internazionale della musica in uniforme» e quella che oggi offriranno i friulani che interverranno a Udine, una città che ha voluto partecipare assieme a Trieste al Progetto solidarietà.

Roberto Vitale



Le bande sfilano allo stadio Rocco. In alto i Gurkhas di Sua maestà britannica; qui sopra gli Spahis francesi (Foto Lasorte)

UN LIBRO SUL MAESTRO DELL'EROS

Tinto Brass ripercorre la storia di «Paprika»



TRIESTE — Questa sera, alle 20.30, al cinema Ariston, incontro con il regista Tinto Brass, che sarà presentato dal critico cinematografico Lorenzo Codelli, autore del recente libro «Nerosu-Brass».

L'incontro col maestro italiano dell'eros cinematografico è stato programmato in occasione della riproposta del film «Paprika» (nella foto il regista sul set, accanto alla protagonista, Deborah Caprioglio), storia di una prostituta istriana che fa la vita nei bordelli di Trieste e di mezza Italia negli anni Cinquanta. Il film «Paprika» è stato girato a Trieste nel 1991.

POLIFONIA
Due serate
dedicate
alla musica
tedesca

TRIESTE — Questa sera, alla chiesa luterana di largo Panfilo, alle 21, appuntamento «I polifonici di Genova» che, diretti dal maestro Fabio Macelloni e accompagnati per la parte strumentale dal Serenade Ensemble, Accademia regionale di strumenti a fiato, stanno proponendo un interessante itinerario di musica tedesca per coro e fiati. Domani il programma verrà replicato, alle 21, alla chiesa di San Francesco a Muggia.

PER LE GIOVANI LETTRICI
IL PICCOLO PUBBLICA LA TUA FOTO!
Partecipa al
Fotoreferendum
per l'elezione di

MISS TRIESTE®
MISS IL PICCOLO
L'INDOSSATRICE TIPO®

IL PICCOLO PUBBLICA LA TUA FOTO.

Se sarai prescelta dai nostri lettori parteciperai alle SUPERFESTE DELL'ESTATE per l'elezione del titolo da te preferito.

Spedisci o consegna al nostro giornale almeno due fotografie in bianco e nero o a colori, formato minimo cm 9x13; sul dorso scrivi: nome, cognome, età, professione, indirizzo e telefono.

Ogni fotografia pubblicata riporterà anche le indicazioni dell'autore.

LA PARTECIPAZIONE E' GRATUITA

OMAGGIO AL RE DELL'OPERETTA DAI SUOI COMPAGNI DI LAVORO

Attori e cantanti ricordano Massimini



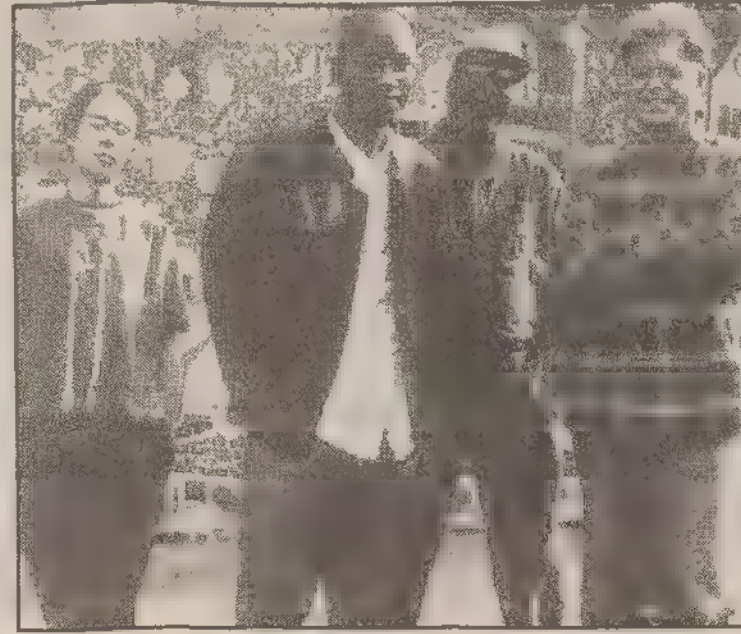
TRIESTE — Domani sera, nel salone del Circolo delle Assicurazioni generali, in piazza Duca degli Abruzzi 1, 7.º piano, verrà ricordato Sandro Massimini, scomparso prematuramente nei giorni scorsi (il concerto già programmato con il maestro Pier Luigi Corona è stato invece spostato per il 1.º luglio).

All'incontro, curato da Lilliana Ulessi, hanno assicurato la partecipazione alcuni dei suoi amici più cari, tra i quali Daniela Mazzucato, Max Renè Cosotti, Ariella Reggio, Liana Rotter, Orazio Bobbio, Luciano Delmestri, Ugo Maria Morosi, Riccardo Peroni e Gianfranco Saletta.

Accompagnerà il ricordo al pianoforte Natasa Kersevan, mentre i video-flash saranno curati da Gianni Cioccolanti. Nel corso dell'incontro verranno raccolte offerte libere da devolvere all'Agmen, per le attività a favore dei ragazzi assistiti da quest'associazione.

QUESTA SERA A UDINE - RICCO PROGRAMMA PER LUGLIO ANCHE A TRIESTE

Il regista Pupi Avati e le suggestioni jazz del suo "Bix"



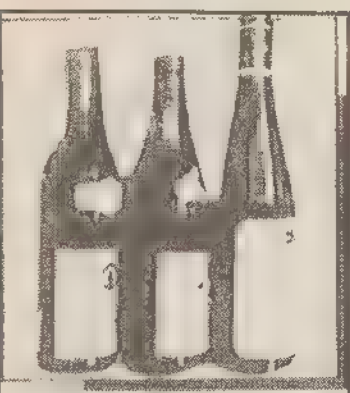
UDINE — Ricco il programma di questa sera per la manifestazione «Udine jazz '96», organizzata dal Comune. Alle 19, al Giardino del Torsio in via del Sale, «Udine meates Vienne», concerto del Yazid Bhari trio e Le Collettif Mo, vincitori del «Festival jazz à Vienne2» (Francia); alle 21, incontro con Pupi Avati, introdotto da Piero Colussi di Cinemazero di Pordenone, Claudio Domini della rivista «Cinema» e dal critico di musica jazz, Claudio Donà; alle 22 verrà proiettato il film di Avati «Bix».

Domani, l'appuntamento è con il Bill Frisell Quartet (nella foto a fianco). Bill Frisell è il chitarrista bianco che rappresenta una delle poche vere novità apparse sulla scena jazzistica negli anni Ottanta.

Martedì sarà invece di scena «The Zawinul Syndicate». Joe Zawinul, nato a Vienna nel '32, è fra i pochi jazzisti europei ad aver saputo influenzare in modo rilevante il corso del jazz moderno.

In caso di maltempo lo spettacolo di questa sera si terrà al teatro San Giorgio in via Andreuzzi, mentre per domani e martedì l'appuntamento sarà spostato al cinema Cristallo in piazzale Cella.

Anche a Trieste, come manifestazioni collaterali al Festival dell'Operetta, sono previsti concerti jazz che si terranno alla Marittima con inizio alle 21. Mercoledì 3 luglio l'appuntamento è con Rhonda Moore, eccellente interprete di blues e standard. Giovedì 4 luglio, in programma Alessandra Bonazzi e il quartetto Round up; venerdì 19 luglio il quintetto Swing Era; giovedì 25 luglio, ancora Rhonda Moore.



CANTINA

Un giornalista guida l'Enoteca di Siena

Giulio Somma
(nella foto),
manager
dei vini

«Panta rei», ovvero Tutto scorre. Così diceva il filosofo Eraclito. Con la nomina del 37enne Giulio Somma, giornalista, a nuovo direttore dell'Enoteca italiana di Siena, merita farsi un pensiero su dove andrà la fortuna del mondo vitivinicolo.

Mi spiego. Giulio Somma è stato per alcuni anni, prestigiosi, direttore della Mostra nazionale dello Spumante di Valdobbiadene. Dove lui è riuscito, fra liti varie, a far lanciare, o rilanciare, l'immagine dei nostri Charmat e Champenois: questi secondi, ribattezzati, da ultimo, Talento. Insomma (o InSomma?), l'affermazione del mondo delle bollicine italiane, in quell'area del Nord Est italiano che va tanto di moda.

Hanno ora preso un manager. Intendo parlare dei produttori toscani, che principalmente gravitano attorno all'Enoteca senese. L'Ente

vini, che la gestisce, è la più antica e unica istituzione pubblica italiana dedicata alla valorizzazione e promozione dei vini di qualità. In sessant'anni di attività ha realizzato centinaia di pubblicazioni e di manifestazioni promozionali del vino italiano in tutto il mondo. Nel primo trentennio aveva curato la prima esposizione nazionale dei vini italiani. Un'attività raccolta, guarda caso - quando la guardia si era abbassata - nel 1966 dal Vinitary di Verona, adesso punta di diamante delle rassegne vitivinicole italiane.

Ma Siena non demorde. E' il centro propulsivo di varie, importanti, iniziative: dal Movimento del turismo del vino alle Città del vino, dall'Associazione Donne del vino a quella nazionale delle enoteche pubbliche. Tutte, iniziative, che sono diventate, in Italia e all'estero, punti di riferimento delle strategie di comunicazione del settore.

Ora che assistiamo, in questi ultimi anni, alla trasmutazione di produttori friuliani e piemontesi (posso fare anche i nomi) in terra di Toscana - così come alcune grandi aziende toscane stanno, invece, investendo in California, negli States - c'è legittimamente da chiedersi cosa significhi lo spostamento di un esperto di comunicazione, qual è Giulio Somma, dall'area e dagli interessi nord-orientali a quelli dell'Italia centrale. La risposta è abbastanza semplice.

Baldovino Ulcigrai



FISCO

Manovrina-trappola

Il pericolo dei falsi-errori per chi ritarda il pagamento dell'Iva

Dire che cosa ci stanno preparando con la cosiddetta manovrina è cosa impossibile: a meno che non si voglia trasformare la nostra rubrica in un feuilleton. Al solito, pizzichiamo qua e là qualche primizia, dopo aver precisato che il decreto legge, mentre si stendono queste note, non è ancora tale: ne è stata solo diffusa una anticipazione a livello di bozza (e pensare che, una volta, esistevano i decreti-catenaccio!). La prima, i responsabili delle pubbliche entrate hanno scoperto qualche cosa di nuovo: hanno snidato una profonda e insidiosa falda, attraverso la quale l'evasione si insinuava in modo preoccupante. E sapete di che cosa si tratta? Di quei mo-

torini che, lo sappiamo, si chiamano ciclomotori. Folle di commercianti, di artigiani, di piccole, medie e grandi imprese; studi di professionisti; operatori del terziario in genere; tutti si erano affannati a comporre non dico uno, ma due o tre (e i grandi evasori forse quattro) ciclomotori da utilizzare furbesca-mente anche per andare ad acquistare il giornale nei giorni festivi. Ma ormai la pacchia è finita: niente più Iva detraibile, ammortamenti drasticamente tagliati al 50 per cento, con ulteriore riduzione al 25 per cento nel caso di utilizzo promiscuo (per portar carte in giro e per andare ai bagni nel fine settimana, sempre che la finanza non ti scopra). Lo

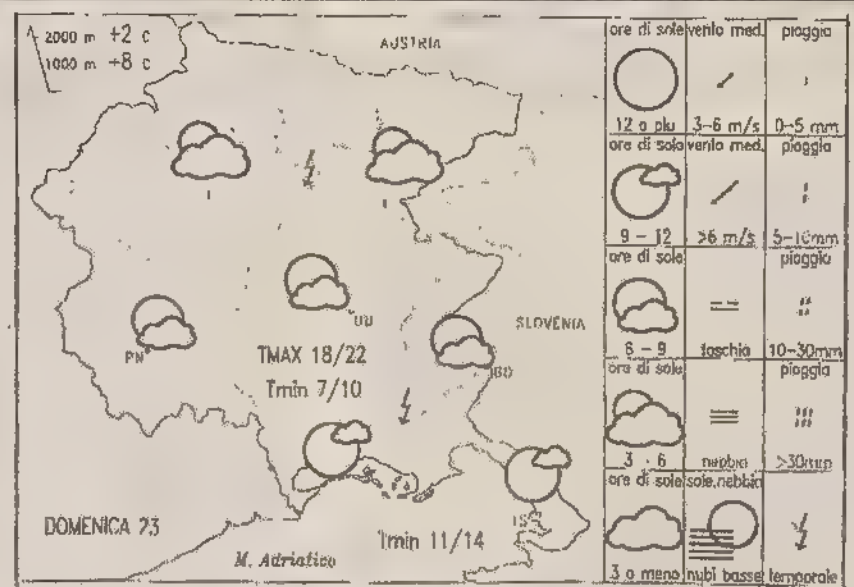
stesso identico trattamento che il legislatore aveva già riservato per un duemila di cilindrata, 60 milioni e più. Ma, fin qui, siamo nelle note a colore. Veniamo a quelle più serie: all'Iva. Se ritardi nel pagare l'imposta con la dichiarazione annuale, la sanzione è pari al 50 per cento dell'Iva non pagata. Se commetto la stessa violazione per i versamenti mensili o trimestrali, la pena pecuniaria va da un minimo di due ad un massimo di quattro volte l'Iva. Con il decreto Visco tutto questo cambia: in entrambe le situazioni la pena è uguale: soprattutto pari all'imposta non pagata. E questo - per non esser tacciati di ipercriticismo - può an-

dar bene. Quel che non va bene è il seguito: l'ufficio, quando rileva un errore non è più tenuto a contestarlo al contribuente; iscrive a ruolo l'imposta e, già che ci siamo, ci mette anche interessi e sanzioni. Per ottenere uno sconto cassa del 40 per cento (sulle sanzioni), il contribuente deve pagare tutto quanto entro 30 giorni. Perché non siamo d'accordo? Perché sugli errori da correggere abbiamo una qualche esperienza con le imposte dirette: quanti processi sono stati tenuti per il famoso «36-bis»? Tantissimi e spesso con vittoria del ricorrente. E allora? Allora gli errori spesso non sono tali: sono scelte sulle quali vorremmo essere sentiti.

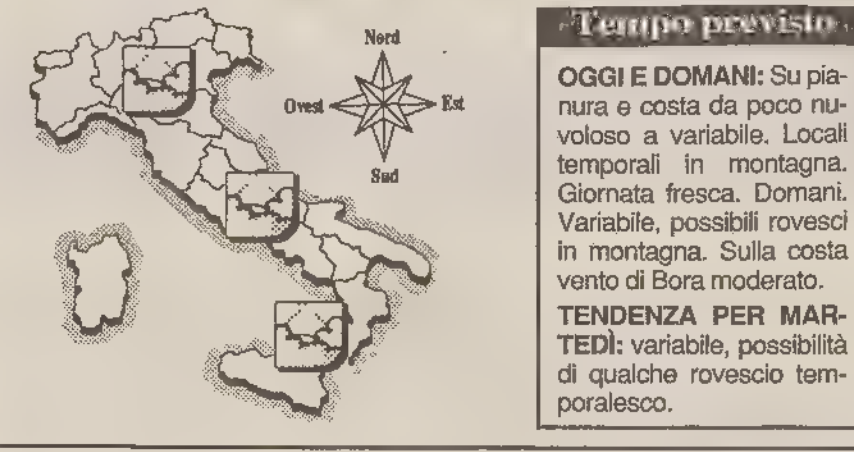
Lorenzo Spigai

E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale

Previsioni per OGGI con attendibilità 70%



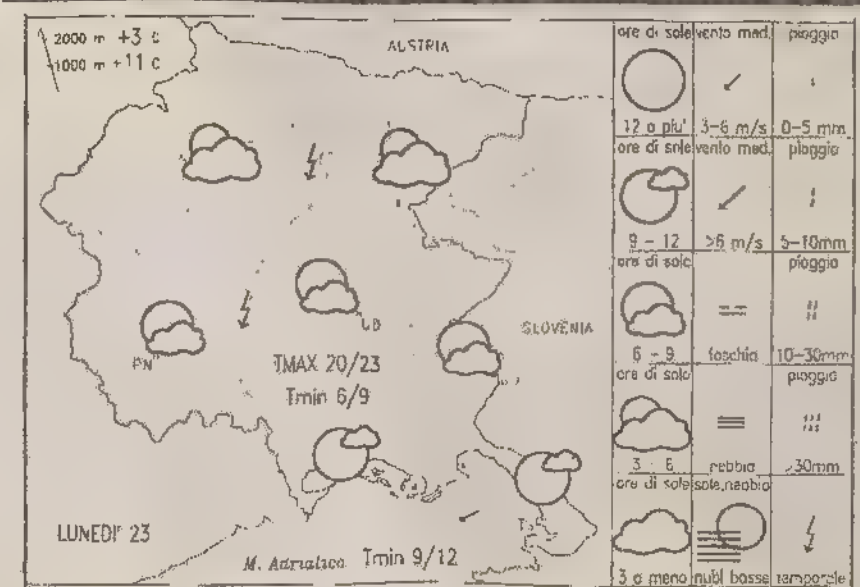
sereno variabile nuvoloso nebbia pioggia temporale neve



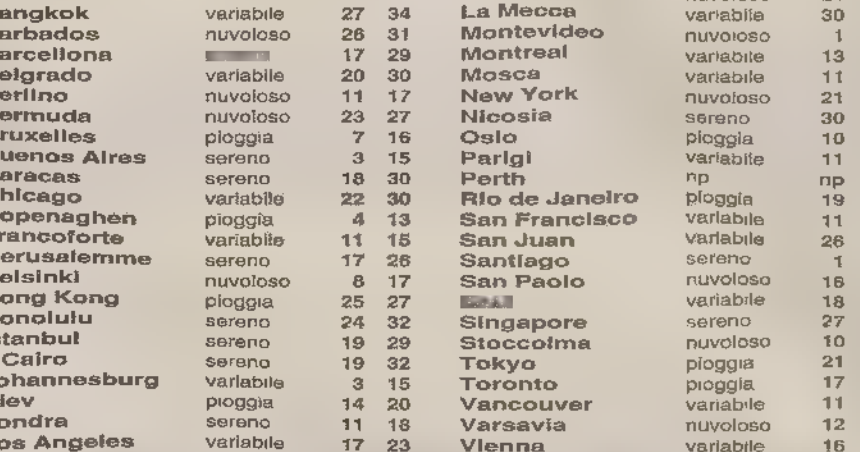
IL TEMPO

E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale

Previsioni per DOMANI con attendibilità 70%



sereno variabile nuvoloso nebbia pioggia temporale neve



Temperature nel mondo

Località	Cielo	Min.	Max.	Località	Cielo	Min.	Max.
Amsterdam	nuvoloso	9	14	Madrid	variabile	18	30
Atene	sereno	20	36	Manila	nuvoloso	24	33
Bangkok	variabile	27	34	La Mecca	variabile	30	45
Barbados	nuvoloso	26	31	Montevideo	nuvoloso	13	13
Barcellona	nuvoloso	17	29	Montreal	variabile	13	24
Belgrado	variabile	20	30	Mosca	variabile	11	19
Berlino	nuvoloso	11	17	New York	nuvoloso	21	28
Bermuda	nuvoloso	23	27	Nicosia	sereno	30	34
Bruxelles	pioggia	7	16	Oslo	pioggia	10	16
Buenos Aires	sereno	3	15	Parigi	variabile	11	17
Caracas	sereno	18	30	Perth	np	np	np
Chicago	variabile	22	30	Rio de Janeiro	pioggia	19	24
Copenaghen	pioggia	4	13	San Francisco	variabile	11	18
Francforte	variabile	11	18	San Juan	variabile	28	31
Gerusalemme	sereno	17	28	Santiago	sereno	1	21
Helsinki	nuvoloso	8	17	San Paolo	nuvoloso	18	23
Hong Kong	pioggia	25	27	Singapore	variabile	18	27
Honolulu	sereno	24	32	Stoccolma	nuvoloso	10	16
Istanbul	sereno	19	29	Tokyo	pioggia	21	27
Il Cairo	sereno	19	32	Toronto	pioggia	17	26
Johannesburg	variabile	9	15	Vancouver	variabile	11	22
Kiev	pioggia	14	20	Varsavia	nuvoloso	12	21
Londra	sereno	11	16	Vienna	variabile	16	23
Los Angeles	variabile	17	23				

DOMENICA 23 GIUGNO

Il sole sorge alle 5.17 e tramonta alle 20.55 La luna sorge alle 12.27 e cala alle 0.42

Temperature minime e massime per l'Italia

Località	Min.	Max.	Località	Min.	Max.
TRIESTE	19	24,4	MONFALCONE	19,6	24,3
GORIZIA	17,1	24,6	UDINE	16,9	24,3
Bolzano	14	21	Venezia	15	26
Milano	18	23	Torino	14	23
Cuneo	np	np	Genova	21	25
Bologna	22	29	Firenze	19	24
Perugia	20	27	Pescara	21	29
L'Aquila	15	20	Roma	20	25
Campobasso	18	22	Bari	21	28
Napoli	19	28	Porto	17	26
Reggio C.	20	31	Palermo	24	32
Catania	18	29	Capri	19	28

Tempo previsto per oggi: su tutte le regioni condizioni di spiccata variabilità e locali addensamenti associati a precipitazioni prevalentemente temporalesche, più probabili al Nord e lungo il versante adriatico. Tendenza, dalla serata, ad aumento della nuvolosità sulla Sardegna e sulla Sicilia.

Temperatura: In ulteriore diminuzione.

Venti: al Nord e al centro deboli da Nord-Est; deboli occidentali sulle due isole maggiori e al Sud della penisola.

Mari: generalmente mossi, localmente molto mossi i mari circostanti la Sardegna.

Previsioni a media scadenza.

DOMANI: sulle due isole maggiori cielo molto nuvoloso con precipitazioni sparse, localmente temporalesche; nuvolosità e fenomeni tenderanno a estendersi rapidamente alle restanti regioni centro-meridionali. Sul resto del Paese condizioni di spiccata variabilità con annuvolamenti temporaneamente intensi associati a locali temporali.

Temperatura: stazionaria.

Venti: deboli orientali.

IN FIERA CON IL PICCOLO

In occasione del Campionato europeo di calcio, gli organizzatori della Fiera d'Estate, in collaborazione con il quotidiano «Il Piccolo», hanno deciso di offrire agli appassionati del pallone una simpatica iniziativa. Nelle giornate di oggi e mercoledì 26 giugno, in concomitanza con le partite dei quarti di finale e delle semifinali del torneo, sul Piccolo verrà pubblicato un tagliando che, consegnato nella stessa giornata alla biglietteria della Fiera dalle ore 16 alle ore 19 (mercoledì 26 dalle 17 alle 20) darà diritto al 50% di sconto sul biglietto d'ingresso alla Campionaria. (5000 anziché 10.000 Lire). Qui sarà possibile assistere in diretta alle partite del campionato europeo su schermo gigante allestito nel padiglione E-F all'interno del comprensorio.

P.S.: Questa riduzione non è cumulabile con altre facilitazioni di ingresso.

Fiera d'Estate

IL PICCOLO

TI OFFRE IL

50% DI SCONTO

SUL BIGLIETTO D'INGRESSO

Il presente tagliando, da presentare alla biglietteria della Fiera in piazzale De Gasperi 1 dalle 16 alle 19 di oggi domenica 23 giugno, dà diritto a un ingresso al prezzo di Lire 5000 per visitare la «Fiera d'Estate - 48.a campionaria internazionale di Trieste».

MOVIMENTO NAVI A TRIESTE



TRIESTE - ARRIVI					TRIESTE - PARTENZE				
Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.	Data	Ora	Nave	Destinaz.	Orm.
23/6	8.00	Tu UND TRANSFER	Istanbul	31	23/6	6.30	Il SOCAR 5	Monfalcone	52
23/6	9.00	Ci HRELJIN	Genova	49/B	23/6	8.00	Il MARCONI	Grado	Staz. mar.
23/6	10.00	Le SAMAR M.	Beirut	rada	23/6	8.00	Gr NISSOS DELOS	ordini	Slot 3
23/6	12.00	Il SOCAR 6	Monfalcone	52	23/6	16.00	Il SOCAR 3	Venezia	Slot 2
23/6	17.00	Gr NISLOS	Ras Lanuf	Slot 3	23/6	19.00	Tu UND TRANSFER	Istanbul	31
23/6	20.00	Il ESPRESSO GRECIA	Durazzo	23	23/6	20.00	Cy NUOVA ADRIA	Larnaca	51/16
23/6	20.30	Il MARCONI	Grado	Staz. Mar.	24/6	8.00	Il ZAGARA	ordini	Silone
24/6	6.00	Is ZIM ELAT	Pireo	50/13	24/6	8.00	Il MARCONI	Brioni	staz. mar.
24/6	8.00	Ci KAPETAN VJEKO	Umag	Italcementi	24/6	12.00	Ci KAPETAN VJEKO	Umag	Italcementi
24/6	8.00	TJ UND PRENSES	Istanbul	31	24/6	13.00	Ci HRELJIN	Capodistria	49/B
24/6	9.00	Ci PUCISCA	Porto Nogaro	44	MOVIMENTI				
24/6	20.30	Il MARCONI	Brioni	Staz. Mar.	23/6	12.00	SANDRA TAPIAS	rada	Slot 4

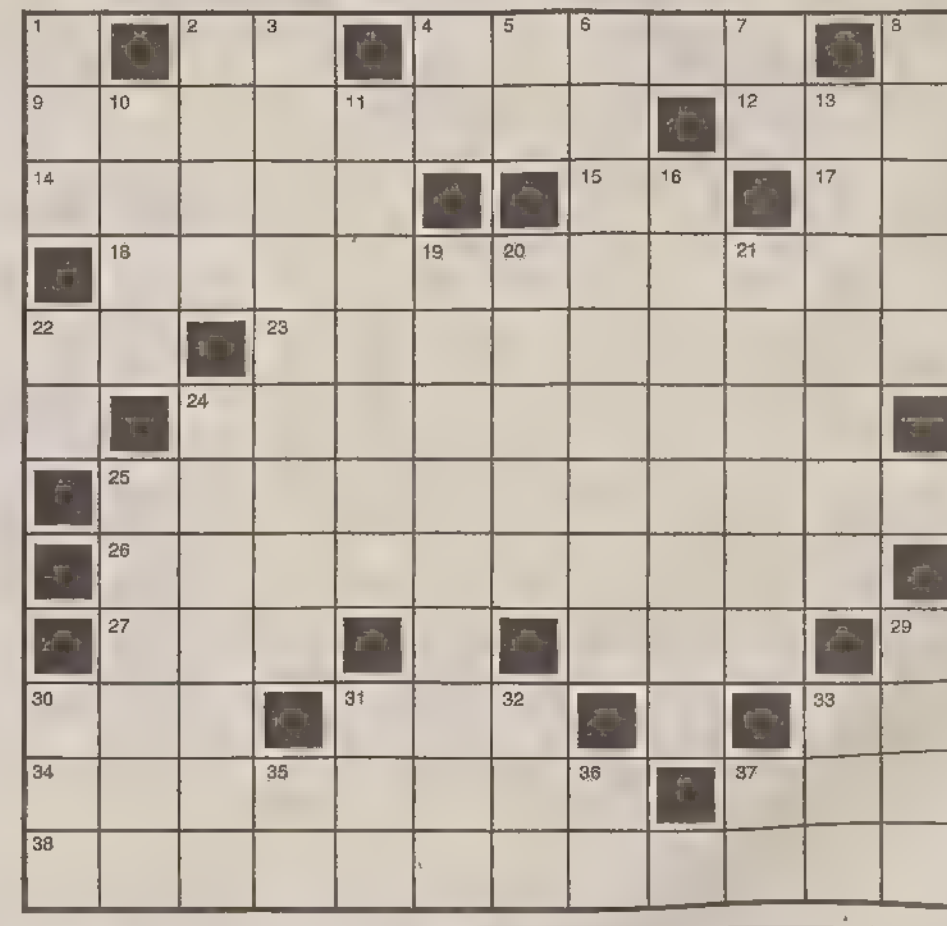
MOVIMENTI

23/6 12.00 SANDRA TAPIAS rada Slot 4

I GIOCHI

ORIZZONTALI: 2 Nel centro delle Marche - 4 La storia dello scacchista - 9 Alleggeriti del contenuto - 12 Repubblica Federale Tedesca - 14 Il «Pandi» uomo politico indiano - 15 In fin di messa - 17 Dopo te in teatro - 18 Relativo a un quarto di anno - 22 La prima nota - 23 Carta «Un bel di vedremo» - 24 Porto statunitense nel Maryland - 25 Che sfugge misteriosamente a ogni identificazione - 26 Lo sono anche certi bottoni - 27 Un modo di scrivere - 1011 - 28 Istituto che assicura (sigla) - 30 Plurale di «col» - 31 Buoni del Tesoro Poliennali - 33 Prima e quarta di Brague - 34 Un tipo di foca - 37 Nidifica fra le canne - 38 Gare ciclistiche con gli stayers.

VERTICALI: 1 Servizio Sanitario Nazionale - 2 Bacino carbonifero tedesco - 3 Erano i sacerdoti di Cibele - 4 Master of Arts - 5 L'inizio di ottobre - 6 Messi a posto - 7 In mezzo al mare - 8 Merlene dell'atletica leggera - 10 Chi lo pone... si oppone - 11 Sommosa, grave agitazione - 13 Oriana, giornalista e scrittrice - 16 Quando lavora fa scintille - 19 Una misura di lunghezza - 20 Buona opinione - 21 Un continente - 22 Decreto Ministeriale - 24 Materia prima per l'estrazione dell'alluminio - 25 Celebri più che illustri - 29 Giusti, imparziali - 30 Comunità Europea di Difesa - 31 Locale con tavolini - 32 Con... pum e pam - 33 Interazione di freddo o paura - 35 L'antico do - 36 Doppi zero - 37 Vagoni senza vanti.



CAMBIO DI CONSONANTE (4)

Loschi politici
I signorotti la Costituzione
hanno ridotta ad uso personale,
aspirando ciò che è rifiutare
se sono di buon senso le persone

SCIARADA (4/7 = 1,10)

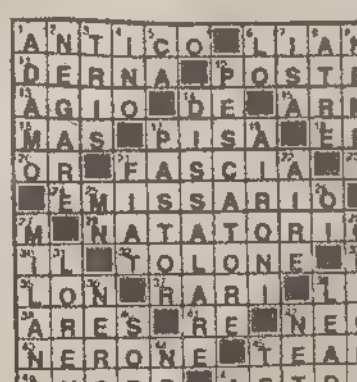
Sedotta e abbandonata
Eri d'accordo un di e m'accompagnavi
in ogni canto
e tutto umanamente mi spiegavi;
dimmi pertanto
com'è che a Novi solo sei, cattivo,
senza motivo?

SOLUZIONI DI IERI

Lucchetto:
funghi/unguine = fate

Indovinello:
il francobollo

Cruciverba



CASA DI RIPOSO

«ROSSANA»

IN UN AMBIENTE CONFORTEVOLE
ASSISTENZA 24 ORE SU 24

DISPONIBILE ANCHE STANZA MATRIMONIALE

PAGAMENTI FACILITATI

TRIESTE - VIA GIULIA 22 - TEL. 040/577339 - 200112

OROSCOPO

Ariete	Gemelli	Leone	Bilancia	Sagittario	Aquario
21/3	20/5	22/7	23/9	23/11	21/1
Riceverete presto una confidenza importante: sappiate tenere la bocca chiusa ma sfruttarla al meglio. In amore non dormite sugli allori.	A poco a poco vi avvicinerete agli obiettivi desiderati: gli ostacoli sul cammino non sono rilevanti. Non fate promesse in amore, se non sapete mantenerle.	Non intraprendete per il momento nuove attività, ma cercate di consolidare le posizioni raggiunte. L'amore aumenta la fiducia in voi stessi.	Mostratevi più socievoli e disponibili se non volete rimanere per sempre da soli, organizzate gite o viaggi. Un amore nuovo sta sbocciando.	Farete una conoscenza che vi potrà fare solo bene dal punto di vista psicologico, cercate di farne un buon uso. Nuovi orizzonti professionali.	Alcune proposte allettanti per il futuro professionale vi hanno convinto: ma bisogna valutarle fino in fondo. In amore buone possibilità.
Toro	Cancro	Vergine	Scorpio	Capricorno	Pesci
21/4	21/6	24/8	22/10	20/12	20/3
Ottime chances nelle relazioni sociali. Il clima in famiglia va migliorando grazie alla vostra maggiore disponibilità. L'amore non è tutto per voi.	La persona amata attraversa un periodo di crisi: tradirla non è il modo migliore per risolvere il problema. Nel lavoro i ritmi sono quasi insostenibili.	Complicazioni finanziarie di poco conto. Forse la persona che frequentate da un po' di tempo vuole nascondervi qualcosa di molto personale.	Giornata piacevole e rilassante in compagnia di persone nuove vi faranno ri-guadagnare il buon umore. Il partner fa il prezioso: dategli una lezione.	In amore vi troverete in fondo ad un buio: riflettete per capire se conviene andare avanti o fermarsi. Il lavoro vi riserva qualche soddisfazione.	Non c'è motivo di avvilirsi se qualcuno non dimostra di apprezzarvi. Avrà presto una lezione. Le carte migliori dove giocarle nel lavoro.

Libri e autori sotto l'ombrellone

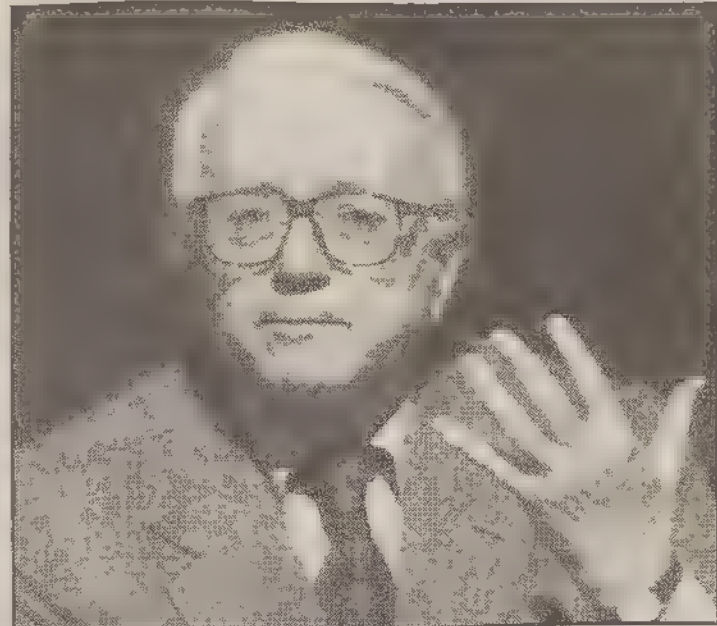
Sarà ancora una volta Enzo Biagi ad aprire la rassegna «Libri e autori sotto l'ombrellone», una delle manifestazioni più importanti in programma nell'ambito del comprensorio turistico di Grado e Aquileia.

Presentato da Paolo Scandaletti, Biagi parlerà dell'ultimo suo libro «Quante donne», ma soprattutto collocherà il pubblico toccando i più svariati argomenti che lo vedono diretto interprete. E fra gli argomenti d'attualità non mancherà di certo il riferimento a «Meno quattro: viaggio verso il duemila», le due puntate televisive che Biagi ha proposto a conclusione della sua serie di interventi e interviste con i «potenti» della terra.

Questo primo appuntamento della rassegna culturale gradese è in programma venerdì 28 giugno con inizio alle 18, giornata in cui la Rai manderà in onda la seconda e ultima puntata di «Meno quattro».

Gli altri appuntamenti sotto l'ombrellone (nel «Giardino del Gazebo» della spiaggia principale di Grado) sono previsti ogni venerdì di luglio.

In ordine avremo quindi gli incontri, sempre presentati da Paolo Scandaletti, con Isabella Bossi Fedrigotti con il libro «Magazzino vita», Vittorio Andreoli con il libro «Voglia di ammazzare», Stefano Zecchi con il libro «Sensualità» e Arri-



go Petacco con il libro «Il comunista in camicia nera».

Venerdì 2 e venerdì 9 agosto avremo infine altri due appuntamenti. Dapprima, in occasione delle Olimpiadi di Atlanta, che proprio il 2 di agosto saranno nella fase più importante, vi sarà un incontro con Flora Steinbach Palazzini che, presentata da Augusto Re David, parlerà del

sequestro». A presentare quest'ultimo scrittore sarà Alessandro Felluga.

La novità di quest'anno è rappresentata poi da una breve rassegna di incontri con alcuni comici-cabarettisti che in questi ultimi tempi hanno dato alle stampe un loro libro.

Ospiti di questa prima edizione saranno Gene Gnocchi il 14 di luglio, Stefano No-

sei assieme ad un illustre collega per ora anonimo il 28 di luglio e Alessandro Bergonzoni il 13 di agosto.

A proposito di comici-cabarettisti va detto che non sempre e solamente hanno dato alle stampe libri intonati con la loro professione, ma anche volumi che vengono semplicemente considerati appartenenti a un filone «serio». E' ad esempio il caso di Gene Gnocchi - sarà presentato e intervistato da Luana Colussi - che ha prodotto, tra un personaggio televisivo e un film, ben 4 volumi, l'ultimo in ordine di tempo intitolato «Il Signor Leprotti è sensibile», una sorta di giallo introspectivo della crisi metropolitana, ma anche delle trasformazioni «della provincia» filtrate dallo stesso Eugenio Ghiozzi, avvocato di Fidenza.

Manifestazioni di giugno

DAL 24 AL 30 GRADO - Sala mostre ingresso principale alla spiaggia - COLLETTIVA DI PITTURA «MONDO SENZA CONFINI»

GIOVEDÌ 27 GRADO - Basilica di Sant'Eufemia - «MUSICA A 4 STELLE» CONCERTO dell'ORCHESTRA SINFONICA DEA di GORIZIA: «REQUIEM» di W.A. MOZART per soli coro e orchestra

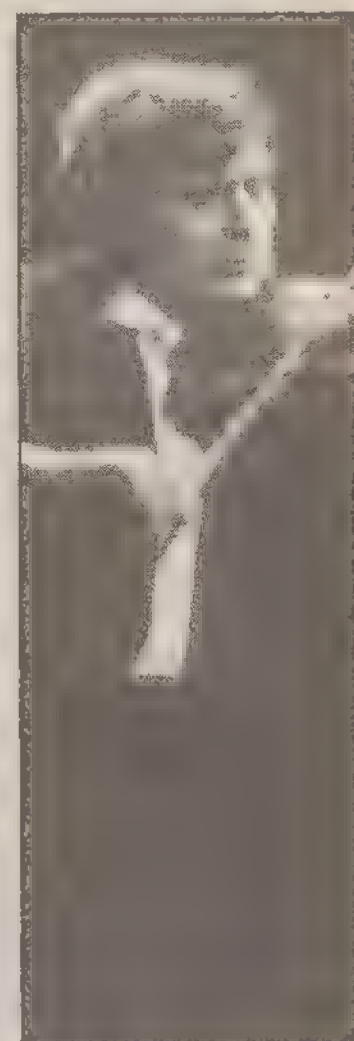
VENERDÌ 28 GRADO - «Giardino del Gazebo» - LIBRI E AUTORI SOTTO L'OMBRELLONE - Incontro con ENZO BIAGI con il libro «QUANTE DONNE», presenta Paolo Scandaletti

dal 29 al 30 GRADO - Palazzina delle Rose - CONGRESSO della SOCIETÀ ADRIATICA DI PATOLOGIA

SABATO 29 AQUILEIA - Basilica - CONCERTO di UTO UGHI accompagnato dall'ORCHESTRA FILARMONICA di ROMA (Società Conservazione Basilica)

dal 29 al 30 GRADO - REGATA: «TRIESTE-GRADO-TRIESTE» (Lega Navale Trieste)

DOMENICA 30 AQUILEIA - Basilica - CONCERTO del CORO DI VOCI BIANCHE DI PRAGA «PHILARMONIC CHILDREN'S CHOIR» (Società Conservazione Basilica)



Hotel Italia
RISTORANTE di Ruggero Tullio & C. snc.
Tutti i sabati sera
apertura al pubblico del giardino estivo,
con griglia e musica ai bordi della piscina

MONFALCONE - Via C. A. Colombo 21
Tel. (0481) 791330-40459 Fax (0481) 411985

FOGLIANO - REDIPUGLIA
L'impresa
CLEMENTE COSTRUZIONI & C.
realizza il Residence
"AI CESTAI"



VENDITA DIRETTA
eleganti APPARTAMENTI ottimamente rifiniti,
varie tipologie. Garage - PAGAMENTI PERSONALIZZATI.

PREZZI A PARTIRE DA L. 136.000.000

Per informazioni e vendite:

AGENZIA IMMOBILIARE GABBIANO
MONFALCONE - Tel. 0481-45947

AGENZIA IMMOBILIARE GRADISCA D'ISONZO
Tel. 0481-93700

E' IN EDICOLA
il primo numero della rinnovata rivista
«Grado e la provincia Isontina»

GRADO
E LA PROVINCIA ISONTINA



Questo il sommario:

EDITORIALE
Manno De Grassi
IL MIO REGNO
Manna Bressan
QUANDO IL VIAGGIATORE
Alessandro Felluga
MANIFESTAZIONI
VERANSTALTUNGEN
ATTUALMENTE SONO CIRCA 300
Antonio Boemo
GRADO. L'ISOLA CHE NON C'E'
Leonardo Tognon
SERATE DEGLI ANNI SESSANTA
Manno De Grassi

CONTO ALLA ROVESCIA
Giovanni Gregori
IN COLLEGAMENTO TRANSLAGUNARE
NELLA LAGUNA DI GRADO
Andrea de Waldenstein
LA TECNICA SERVE... SOLTANTO
PER LA PRODUZIONE DI MERCI
Lucia Pillon
ABECEDARIO DI USANZE, RICORDI
E TRADIZIONI GRADESI
Giorgio Longo
GRADO PRIMA DEL 1892
Manna Bressan
GRADO E IPPOLITO NIEVO
Alberto Corbato

LE STORIE DI PARON PIERO
Antonello Gallarati
AQUILEIA E L'ORO DEL NORD.
Sergio Bressan
TRADIZIONI RELIGIOSE A GRADO
Giuseppe Casotto
PICCOLE STORIE DI PROVINCIA:
IN TRE GIORNI PROVATECI VOI
Francesco De Grassi
LA NIZZA AUSTRIACA
Manna Bressan
GORIZIA, UN VIAGGIO NEL TEMPO
Emanuela Uccello
GRADO E DINTORNI
Manly Conti

Le mostre di Aquileia

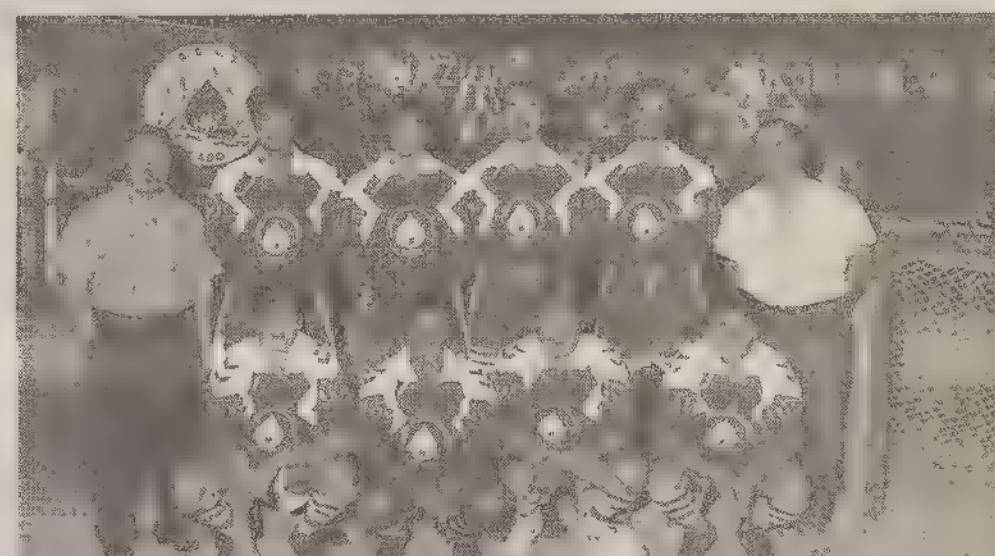
Sino al 10 di luglio nelle sale del Museo civico del Patriarcato di Aquileia, promossa dal Comune della città romana, ha luogo la prima di una serie di importanti mostre a carattere nazionale. Si tratta della personale di Umberto Lilloni.

Un artista lombardo di fama internazionale che rientra fra le figure di spicco del Novecento italiano, deceduto nel 1980, che è stato uno degli esponenti più rappresentativi della corrente pittorica del «Chiarismo», un movimento affermatosi in Lombardia negli anni Trenta che fu caratterizzato da una pittura spesso fatta di paesaggi e ritratti realizzati in toni chiari e luminosi.

La mostra rappresenta per Aquileia il primo «atto» del gemellaggio con Galoldo degli Ippoliti, comune mantovano che sorge sulla via Postumia, strada romana cui anche Aquileia antica era collegata.

Le altre mostre che si terranno ad Aquileia saranno la Triennale europea dell'incisione in programma dal 12 luglio al 18 di agosto al museo civico, la mostra dei pittori della scuola di terrestrità corale (Pinacoteca) e la mostra fotografica «Aquileia crocevia dell'Impero Romano», proposta dall'Associazione nazionale per Aquileia che si terrà sempre al museo civico.

Il bar «AL PESCATORE» vince la Coppa Fair Play - Agenzia Marina



Anche quest'anno ha avuto luogo presso il campo del l'Auditorium Biagio Marin il Torneo di calcio a quattro, giunto ormai alla sesta edizione e denominato «Memorial Francesca Buso», organizzato come sempre dalla Giochi Raduni Attività Dilettanti Organizzati. Il Torneo, divenuto a pieno titolo la più importante manifestazione a carattere locale, anche quest'anno si è disputato in una cornice di pubblico numerosissimo che ha seguito con molto entusiasmo le avvincenti partite. Peccato che non sia stato possibile allestire una tribuna, i numerosi intervenuti erano stipati in ogni angolo per assistere agli incontri.

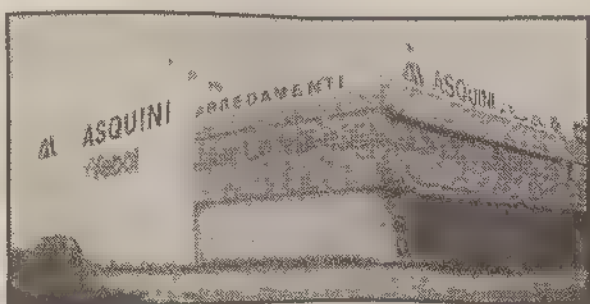
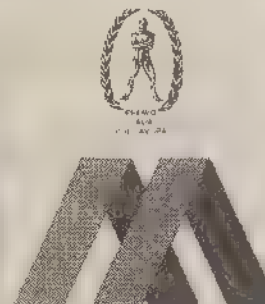
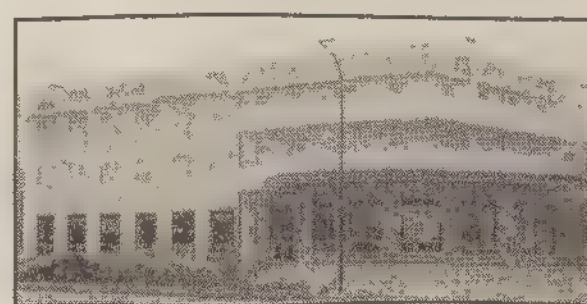
Un ringraziamento è d'obbligo al bar «Tergesteo», al chiosco bar «Frata», alla Banca di Credito Cooperativo di Staranzano, all'Alleanza Assicurazioni, alla Norton, alla Dana e all'Agenzia Marina che hanno contribuito alla perfetta riuscita di questo attesissimo appuntamento, in particolare modo dal pubblico gradese. Questa la classifica finale: Campioni 1996: ADVS Grado, 2° In Sentina, 3° Al Pescatore, 4° Due Rose, 5° Orzzerò, 6° Bar Corbato, 7° Bar Rivincita, 8° Quattroemme. Capocannoniere Massimo (In Sentina), miglior giocatore Pasquale (Orzzerò).

La Coppa Fair Play-Agenzia Marina quest'anno è stata vinta dal bar «Al Pescatore» con zero penalità. Nella giornata di riposo del Memorial è stato inserito un minitorneo per «ragazzi» over 35 a quattro squadre, sponsorizzato dal Bar Rivincita. Premiazioni e festa finale presso il Bar Tergesteo, per concludere nel migliore dei modi questa sesta edizione. Agostino D'Orlando della G.R.A.D.O. nel ringraziare quanti hanno collaborato compresi l'Aspi e il Comune, vi saluta e vi aspetta ai prossimi appuntamenti dell'estate '96. Nella foto la squadra vincitrice del torneo campione ADVS Grado '96 (Foto Lux).

AM AGENZIA IMMOBILIARE MARINA
COMPRAVENDITE - AFFITTANZE ESTIVE
APERTO: SABATO - DOMENICA
Tel. 0431 - 80331 - GRADO

ASQUINI ARREDAMENTI

La qualità del mobile a due passi da casa Vostra!!!



CONVENIENZA NELLA QUALITÀ

FINANZIAMENTO FINO A 60 MESI

CENTRO CUCINE componibili

PROGETTAZIONE ARREDO INTERNI

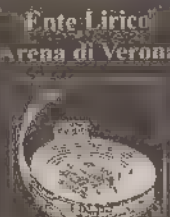
RICEVIAMO ANCHE SU APPUNTAMENTO

RONCHI DEI LEGIONARI (GO)
Via Redipuglia, 244
Telefono (0481) 474574/474709 - Fax 474414

TAVAGNACCO (UD)
Via Nazionale, 52/H-I
Telefono (0432) 573124/573831 - Fax 573947

STAGIONE LIRICA 1996

74° Festival
5 luglio - 1 settembre



CARMEN - NABUCCO

AIDA - IL BARBIERE DI SIVIGLIA
ANTONIO E CLEOPATRA

Per il vostro posto all'Arena
bastano due numeri.
Questo: 045/8005151
e quello della vostra Carta di Credito.

CartaSi

VISA

C

Cards

Diners Club

International

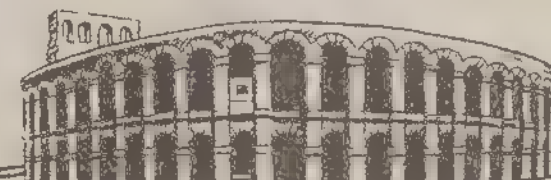
INCREDITO

Meridiana

CARIVERONA

BANCA SPA

Più Banca. Più Impresa.



Il nuovo servizio di prenotazione telefonica istituito dall'Ente Arena in collaborazione con CARIVERONA BANCA SPA vi consente di prenotare ed acquistare, tramite una semplice telefonata, i biglietti per la vostra Opera preferita. Per il pagamento, basta comunicare il vostro numero di carta di credito. Potrete ritirare il biglietto presso l'Arena, la sera dello spettacolo. Comodo, non vi pare?

**Tutta la fedeltà
del nero su bianco.**

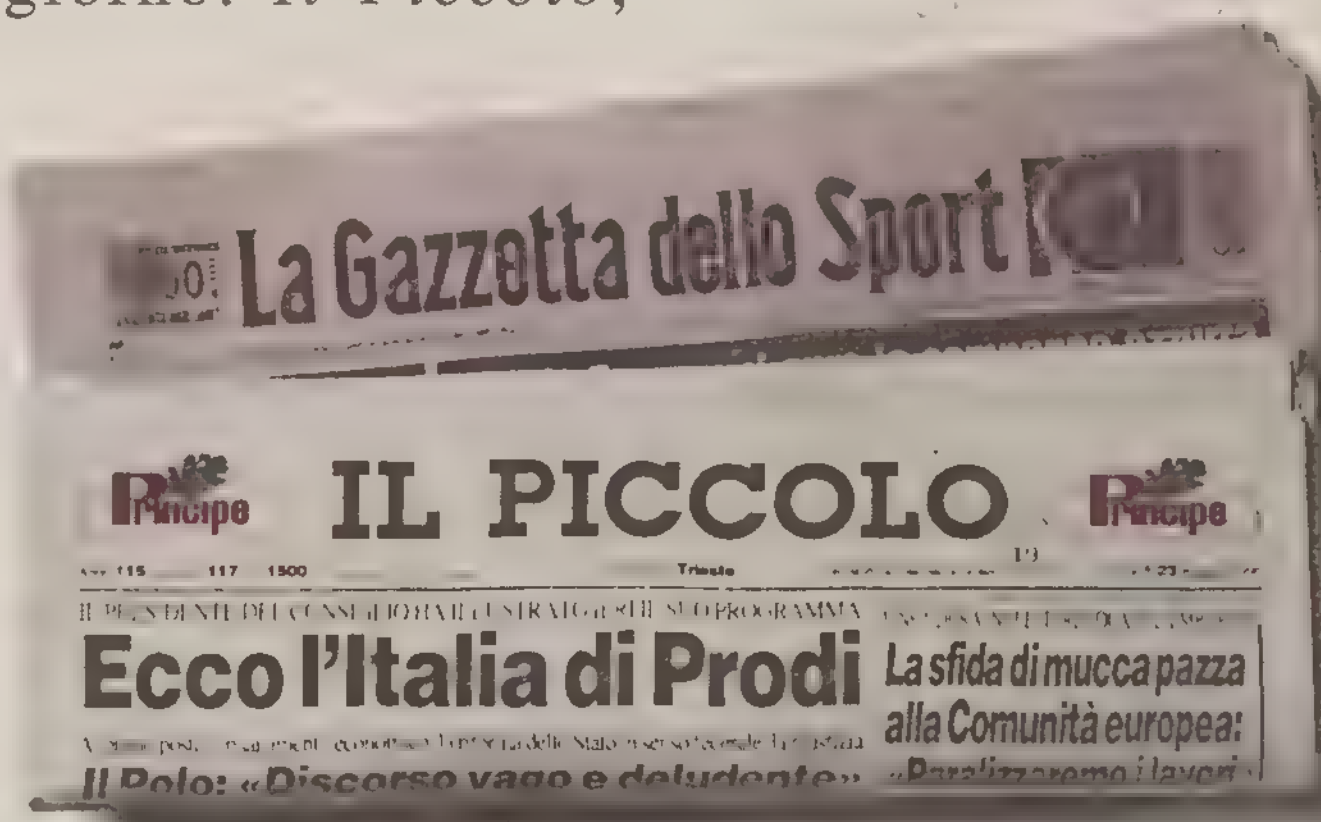
**Tutta la grinta
del nero su rosa.**

**insieme
a sole 2000 lire
anziché 2900**



La fedeltà del quotidiano, lucida e puntuale, "nero su bianco" giorno dopo giorno: *Il Piccolo*, la voce amica di sempre.

E la grinta del "nero su rosa": il mondo dello sport – gli eventi, i personaggi, ma anche gli aspetti socioculturali – in una testata che ormai è mito: *La Gazzetta dello Sport*.



Per due mesi eccezionalmente densi di avvenimenti sportivi (gli Europei di calcio, le Olimpiadi di Atlanta, il Tour de France, la Formula Uno), un'abbinata senza precedenti: *Il Piccolo* e *La Gazzetta dello Sport*, insieme – a richiesta – a sole 2000 lire* anziché 2900.

*Il sabato a 2500 lire *Il Piccolo* e *La Gazzetta dello Sport* più il Magazine della Gazzetta

IL PICCOLO E LA GAZZETTA DELLO SPORT, INSIEME, OGNI GIORNO.

Dal 7 giugno al 4 agosto.

QUARTI	SEMIFINALI	FINALE
IERI SPAGNA-INGHILTERRA 2B-1A BIRMINGHAM ORE 19.30 RAI 1 e TMC OGGI GERMANIA-CROAZIA 1C-2D MANCHESTER ORE 16 RAI 1 e TMC IERI FRANCIA-OLANDA 1B-2A LIVERPOOL ORE 19.30 RAI 1 e TMC OGGI REP. Ceca-PORTOGALLO 2C-1D BIRMINGHAM ORE 19.30 RAI 1 e TMC	MERCOLEDÌ 26 INGHILTERRA WEMBLEY ORE 20.30 RAI 1 e TMC MERCOLEDÌ 26 FRANCIA MANCHESTER ORE 17 RAI 1 e TMC	DOMENICA 30 WEMBLEY ORE 20 RAI 1 e TMC

ROMA — Per la prossima settimana non è previsto alcun incontro tra il presidente della Figg, Antonio Matarrese, e il commissario tecnico della nazionale, Arrigo Sacchi. L'ufficio stampa della Figg ha smentito le voci sulla possibilità di un appuntamento tra i due la prossima settimana a Roma per discutere del contratto che lega Sacchi alla nazionale. Matarrese, che ieri s'è comunque sentito telefonicamente con i presidenti delle tre leghe, Nizzola, Abete e Giulivi con i quali ha in programma altri contatti (probabilmente lunedì) s'è preso due giorni di riposo ed è a Bari. Poi tornerà in Inghilterra anche per partecipare al congresso dell'Uefa che il 29 giugno lo dovrebbe confermare alla vicepresidenza. Il due e il tre luglio il presidente della Figg sarà a Zurigo

CALCIO / SMENTITO L'INCONTRO CON IL C.T. SACCHI

Matarrese «assediato» e Giulivi chiede il conto

per le riunioni della Fifa e rientrerà quindi in Italia dove ha in programma il cinque una riunione per definire i particolari della trasferta olimpica e l'otto la partecipazione alla assemblea della Lega professionisti che è slittata dal tre proprio per permettere la sua presenza. Difficile, quindi, ipotizzare in questo periodo una riunione di consiglio federale che costituirebbe occasione di incontro e di confronto sia in chiave elettorale

sia in merito alla posizione di Sacchi. E sulla rielezione di Matarrese, dopo la discesa in campo anche di Nizzola (attuale presidente della Lega professionisti), diventa importante la posizione dell'esercito dei dilettanti, troppo spesso trascurato in passato dal «grande» calcio e che ora, attraverso il presidente Elio Giulivi (anch'esso in scadenza di mandato, con elezione prevista il tre agosto) adesso chiede il conto: «Il pri-

mo luglio cominceranno le assemblee regionali per la designazione del presidente. Se uno dei candidati accetta il nostro programma o di mettersi seduto intorno a un tavolo per concordare uno con noi, daremo indicazione per quel personaggio. Così parlano i tre probabili candidati che il sei agosto prossimo correranno per la presidenza della Figg: il presidente uscente Antonio Matarrese e quelli delle due le-

ghe maggiori, Luciano Nizzola (serie A e B) e Giancarlo Abete (serie C). «Nizzola si è candidato esattamente come Abete e come ha diritto di fare Matarrese - sostiene Giulivi - Non è vero che deve aspettare la designazione. Ricordo a tutti che non si può dimenticare il nostro mondo. Si scopre soltanto oggi che la lega dilettanti è l'ago della bilancia? La base esiste o non esiste». Ieri mattina Giulivi è stato chiamato telefonicamente da Matarrese, che ha avuto contatti anche con Nizzola e Abete, ma preferisce evitare di dare a questa telefonata qualsiasi interpretazione di «dialogo». «E' ancora tutto totalmente da definire - spiega - è stato soltanto un pour parler». Quel che Giulivi insiste ad escludere è che sia stata l'eliminazione agli Europei a far emergere la necessità di cambiare politica in federazione.

QUARTI / LA SQUADRA DI CASA RISOLVE SOLO AI RIGORI LA SFIDA CON UN'OTTIMA SPAGNA

Inglesi protetti ma implacabili dal dischetto

Ancora una volta determinante il portiere Seaman - Annullati due gol e non concesso un penalty agli iberici



QUARTI / GERMANIA RITOCATA

La corazzata tedesca sulla mina croata

MANCHESTER L'esperienza tedesca o l'entusiasmo croato; la classe di Moeller o la sapienza tattica di Boban; le acrobazie di Klinsmann o l'opportunismo di Suker. Il quarto di Manchester dovrà designare questo pomeriggio l'avversaria degli inglesi nella semifinale di Wembley. E' un confronto di grande interesse e di alto livello tra due delle squadre che meglio conciliano le esigenze di un calcio giocato con tecnica e agilità in un contesto tattico di prim'ordine.

La Germania è imbattuta e non ha mai subito un gol: ha eliminato l'Italia subendone l'iniziativa ma mostrando un'organizzazione difensiva senza sbavature. Con Helmer ed Eilts a presidio della porta protetta da Koepke la Germania si copre le spalle efficacemente, poi affida a Moeller le ispirazioni di gioco che vengono finalizzate da un Klinsmann sempre più completo. Vogts però si rende conto che la sua esperta compagnia accusa la fatica e perciò cerca di dare nuova lin-

COSI' IN CAMPO
Manchester, ore 16
GERMANIA
1 KOEPKE
2 REUTER
4 FREUND
14 BABBEL
6 SAMMER
17 ZIEGE
8 SCHOLL
21 EILTS
7 MOELLER
18 KLINSMANN
9 BOBIC
CROAZIA
1 LADIC
20 SIMIC
6 BILIC
5 JERKAN
4 STIMAC
3 JARNI
13 STANIC
10 BOBAN
7 ASANOVIC
9 SUKER
19 VLAOVIC
Arbitro: Sundel (Svezia)
Tv ore 15.55
RAIuno e TMC

fa immettendo a centrocampo Scholl al posto di un provato Haessler. «La decisione non è ancora ufficiale - spiega Vogts - però ho trovato Scholl in ottime condizioni mentre Haessler ha bisogno di tirare un po' il fiato. L'ex romanista però potrebbe essere impiegato nell'ultima mezz'ora. In questo modo il centrocampo te-

desco risulta più protetto. Anche se l'assenza di Haessler priva la Germania dei cambi di ritmo e di un contributo importante di classe e inventiva. Incerta è anche la presenza di Helmer. Rientreranno invece Babbel, l'unico marcatore puro a disposizione di Vogts e Reuter, che ha smaltito un affaticamento muscolare. In attacco, accanto a Klinsmann dovrebbe giocare Bobic, che è nato in Slovenia da madre croata.

Del tutto diversa l'atmosfera che si respira nel ritiro croato. Bobic ha febbre e mal di gola per cui dovrebbe lasciare il posto a Vlaovic, Prosinecki è alle prese con uno strarimento. Per sostituirlo Blažević avanzerà il difensore Stamic e inserirà il giovane fluidificante Simic. «La Germania dà l'impressione di darti spazio - afferma capitano Boban - per invitarli ad attaccare. Ma quando arrivi sotto porta sono rinvenuti cinque difensori. Una qualificazione sarebbe un evento che speriamo di regalare alla nazione». «Sarebbe un evento storico», spiega Suker.

4-2

INGHILTERRA: Seaman, G.Neville, Adams, Pearce, Anderton (4' st supplementare Stone), Southgate, Gascoigne, Platt, McManaman (4' st supp. Barmby), Shearer, Sheringham (4' st supp. Fowler).

SPAGNA: Zubizarreta, Belsue, Alkorta (28' st Lopez), Abeldardo, Sergi, Manjarin (1' st Caminero), Nadal, Hierro, Amor, Kiko, Salinas (1' st Alfonso).

ARBITRO: Batta (Franc.). NOTE: rigori: Shearer gol (1-0), Hierro traversa, Platt gol (2-0), Amor gol (2-1), Pearce gol (3-1), Belsue gol (3-2), Gascoigne gol (4-2), Nadal parato. Spettatori: oltre 75 mila. Ammoniti: Abeldardo, Belsue, Neville e Alfonso. Angoli: 11-4 per la Spagna.

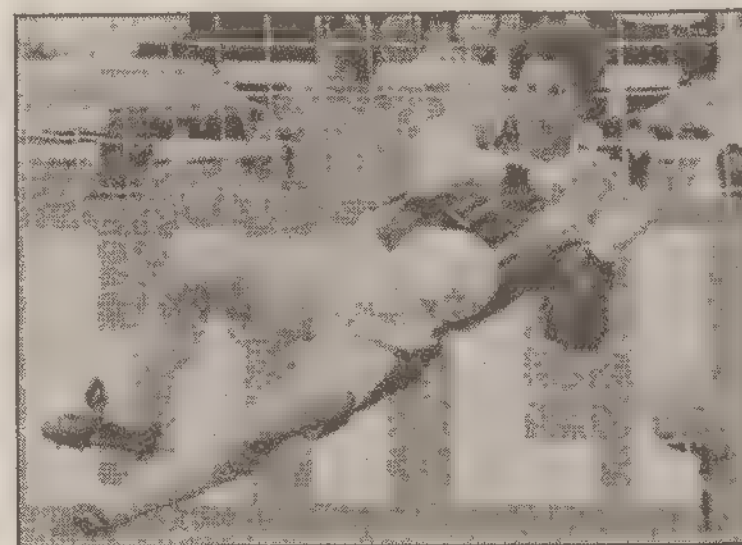
LONDRA — Dalla maratona di Wembley sbucca alla fine l'Inghilterra, più fredda della Spagna ai rigori. E' 4-2 dopo i penalty, a capo di due ore di battaglia chiusa sullo 0-0 in modo assolutamente casuale. Gli spagnoli escono dagli Europei a testa alta.



Shearer inseguì da Sergi.

punizione di Gascoigne. Ancora un gol segnato dagli spagnoli in fuori gioco, al 33': stavolta da Salinas. Una fiondata del velocissimo Sergi, al 34' è chiusa da un diagonale di poco a

lato. Clamorosa occasione per le furie rosse al 41': smarcato da un rilancio che taglia fuori la difesa inglese, Manjarin si presenta davanti a Seaman. Freddissimo, il numero



Il rigore parato da Seaman.

uno dell'Inghilterra lo stoppa sventando un gol sicuro. Alla ripresa, cambia solo Clemente: fuori proprio Manjarin, dentro Caminero, incredibilmente sacrifi-

cato in panchina fino a quel punto. Boccato anche Salinas a favore di Alfonso. Occasione anche per Sheridan al 12': su fallo laterale battuto da Neville, uno dei rarissimi er-

rori di Nadal libera l'attaccante del Tottenham che non ha però i riflessi pronti. Gli inglesi premono, la Spagna si chiude e replica in contropiede. Numero di Shaarer al 25': serpentina in area e perfetto cross basso a scavalcare Zubizarreta. Sventa Alkorta in angolo. Grande occasione anche per la Spagna al 27': Kiko smarca Caminero davanti a Seaman. Da ripara l'intervento di tergo di Adams.

Sul rilancio, palla-gol per Shearer: perfetto traversone di Gascoigne da sinistra, il bomber da un passo spara altissimo. Punizione alta di Hierro a 4' dalla fine. Botta di Kiko (42') e magnifica risposta di Seaman. Bis del portiere inglese anche al 90', in uscita sullo stesso Kiko.

Sullo 0-0 si va ai supplementari, a caccia del «golden gol». Zubizarreta respinge un gran destro di Gascoigne al 10' e il primo tempo supplementare finisce senza altre emozioni. Ultimi 15'. Venables cambia tre uomini in un colpo solo: per Anderton, McManaman e Sheringham entrano il centrocampista Stone e due punte, Barmby e Fowler. Occasioni per la Spagna negli ultimi 60 secondi. Ma si va ai rigori. Si parte con Zubizarreta contro Shearer: destro-gol e 1-0 per l'Inghilterra. Seaman se la vede, poi, con Hierro: il madridista spara una cannonata sulla traversa, gli inglesi restano in vantaggio. Tira Platt ed è 2-0. Sul dischetto va Amor: gol e 2-1. Il mancino Pearce firma con rabbia il 3-1. Segna Belsue: 3-2. Lo imita Gascoigne, azzeccato da una botta alla cavaglia ma implacabile: 4-2. Toca a Nadal e Seaman vola a parare il suo destro.

QUARTI / L'EUFORIA DI VENABLES

«Un portiere che è un fenomeno»

LONDRA — «Una partita drammatica, durissima, entusiasmante. Complimenti alla Spagna, che è stata un'avversaria forte quanto leale. E complimenti a tutti i miei uomini. Ma soprattutto, dove te consentirò, a quel fenomeno di David Seaman, ancora una volta decisivo». Terry Venables ha vinto un'altra battaglia. E' il primo ct a conquistare la semifinale. Era considerato dall'opinione pubblica e dalla critica, a dir poco ingenerosamente, un miliardario con il curioso pallino del calcio. Ora lo definiscono un eroe.

Ma il Ct inglese che a fine mese lascerà il suo posto a Hoddle, ha parole solo per la squadra di «autentici guerrieri». «La Spagna ci ha impegnati come non era riuscito a nessuno fino a questo punto del torneo. Abbiamo avuto la forza di reggerne l'impatto per 120'. Alla fine eravamo molto stanchi, qualcuno tra noi, come Adams, Platt e Gascoigne,

era in pessime condizioni fisiche. Ma siamo restati abbastanza lucidi per vincere ai rigori. Seaman è stato fantastico».

Ma devo complimentarmi con tutti, con Gascoigne, che non si reggeva più in piedi per un colpo alla cavaglia, con Platt che non riusciva a respirare bene, con Pearce che aveva sbagliato un rigore ai mondiali sei anni fa e ha scaricato dal dischetto tutta la sua legittima rabbia. Non so se arriveremo alla finale di Wembley, tra otto giorni. So però, che ho una squadra fantastica, alla quale non pongo più limiti».

Delusione, rassegnazione ma anche molta rabbia tra gli spagnoli dopo la sconfitta. Gli iberici ce l'hanno soprattutto con l'arbitro per alcune decisioni che hanno sollevato non pochi dubbi. «Il rigore su Caminero a metà del secondo tempo era netto - dice Salinas - Inutile giocare bene se tutto viene vanificato dagli errori dell'arbitro».

QUARTI / PRONOSTICO PER I LUSITANI

Ceki con più birra in corpo Portoghesi più virtuosi

BIRMINGHAM — Assomiglia sempre più alla Danimarca del '92. L'atmosfera che si respira nel ritiro della Repubblica Ceca alla vigilia della sfida col Portogallo è la stessa vissuta da Brian Laudrup e compagni quattro anni fa. Rimane solo da vedere se anche stavolta ci sarà un lieto fine. Per i ceki, gli Europei sono solo un'intriga: avventura in cui non c'è niente da perdere, come fu per i danesi, che alla fine conquistarono il titolo. E' già bello esserci, e tutto ciò che arriva in più è tanto di guadagnato. Mogli e fidanzate in ritiro, passeggiate lungo il corso di Blackpool mangiando gelati, conferenze stampa programmate e poi cancellate perché la notte prima si è fatto tardi. Questa è la vita della nazionale che ha eliminato l'Italia, e che sta tenendo fede alle statistiche secondo cui gli abitanti della Repubblica sono i più grandi consumatori di birra al mondo.

Smicer e compagni ne bevono molte lattine al giorno, come conferma il direttore dell'albergo di Preston dove sono in

COSI' IN CAMPO
Birmingham, ore 19.30
PORTOGALLO
1 VITOR BAIA
2 SECRETARIO
5 COUTO
16 HELDER
13 DIMAS
20 FIGO
4 COCEANO
19 PAULO SOUSA
8 JOAO COSTA
9 JOAO PINTO
9 SA PINTO
REP. Ceca
1 KOUBA
15 HORNAK
8 KADLEC
3 SUCHOPAREK
2 LATA
13 BEJBL
7 NEMEC
12 KUBIK
10 BERGER
8 POORISKY
9 KURA
Arbitro: Krug (Germania)
Tv ore 19.20
RAI due e TMC

ritiro. «Di certo la birra non è solo per i dirigenti», dice il ct Dusan Uhrin conferma. «Faccio l'allenatore - dice - e non li guardano dei miei giocatori. Sanno da soli come comportarsi, e anche come divertirsi. Bere qualche birra è lecito, l'importante è che sul campo facciano il loro dovere, e finora i ri-

sultati dicono che tutto va bene».

Il tecnico è più attento, e bada anche ai particolari, al punto da aver già designato tre degli eventuali rigoristi se alla fine si andasse ai penalty: Berger, che è recuperato nonostante i problemi ad un ginocchio, Kuka e l'ex fiorentino Kubik, che tornerà a centrocampo per far posto in difesa al rientrante Kadlec.

Più fiduciosi sembrano i portoghesi, che non nascondono le loro ambizioni di vittoria, e hanno trascorso la vigilia in isolamento assoluto. «In questo momento i miei devono pensare solo al calcio - dice il ct Toni Oliveira - Rispettiamo tutti e quindi anche la Repubblica Ceca, però non dobbiamo temere nessuno. Casomai sono gli altri a doversi preoccupare di noi. Questa è una squadra che in campo giovanile ha vinto molto e ora per gente come Sousa, Figo e Rui Costa è venuto il momento di dimostrare che possono vincere anche da grandi. Con la nostra fantasia e la tecnica individuale possiamo far nostra la partita».

5-4

FRANCIA: Lama, Thuram, Desailly, Blanc, Lizarazu, Karembeu, Deschamps, Guerin, Zidane, Djorkaeff, Loko (18' st Dugarry, 35' st Pedros).

OLANDA: Van Der Sar, Reiziger, Blind, Bogarde, De Boer, De Kock, Cocu, Witschge (35' st Mulder), Bergkamp (14' st Seedorf), Jordi Cruyff (24' st Winter), Kluitert.

magra di Wembley. Si attendeva una supremazia francese e invece i 120' di Liverpool sono una lunga partita a scacchi. Le due protagoniste alterano il comando delle operazioni ma è sotto tono la Francia. Mentre Guerin, Desailly e Karembeu lavorano alacremente sulla quantità, è la qualità che manca. Zidane vaga alla ricerca dell'ispirazione e Djorkaeff diventa protagonista solo ai supplementari.

L'Olanda ha mastini in Blind, De Boer, Witschge. Il ritorno di Kluitert produce all'inizio buone possibilità, ma è tutta l'organizzazione olandese a dimostrarsi più solida.

Cronaca. Al 18' Kluitert «cicca» in area un pallone invitante, al 22' schiaccia male di testa De Boer. Al 23' doppia oc-

casione per Karembeu, senza esito. Al 38' sul filo del fuorigioco Bergkamp s'invola sulla sinistra, ma si allunga male il pallone. La situazione si evolve nella ripresa: l'Olanda si ritrae e la Francia cerca di affondare. La nuova vocazione attendista olandese si manifesta con Seedorf e Winter per Bergkamp e Jordi Cruyff ma adesso nascono spazi a destra con De Boer.

Al 39' un sospetto fallo di mani di Desailly in area viene trasformato in punizione dal limite: la botta di Cocu viene deviata da Blanc sul palo. L'Olanda insiste: al 43' Mulder serve Seedorf e Lama riesce a chiudere. Nei supplementari la contesa torna equilibrata. Al 15' dei pts Djorkaeff scatta in contropiede, Zidane inventa un assist ma salva Van Der Sar. Poi una splendida azione di Djorkaeff che supera 4 olandesi e guadagna una punizione dal limite che sbaglia. Anche il destino del quarto di Liverpool si consuma ai rigori come a Londra fra Inghilterra e Spagna: l'errore di Seedorf consegna la semifinale alla Francia. Per gli olandesi, a un mese dalla Champions League, un'altra sconfitta su rigore.



Duella tra Blanc e l'olandese Cocu.

I MARCATORI

Il britannico Shearer (4 gol) resta il miglior «tiratore scelto»

LONDRA — Questa la classifica dei marcatori negli Europei:

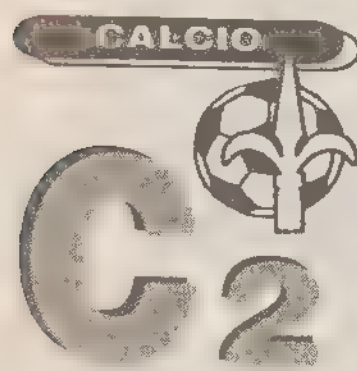
4 gol: Shearer (Ing).

3 gol: Stoichkov (Bul).

2 gol: Suker (Cro), Klinsmann (Ger), Sheringham (Ing), Casiraghi (Ita) e Brian Laudrup (Dan).

1 gol: Boban e Vlaovic (Cro), Blanc, Dugarry, Djorkaeff e Loko (Fra), Moeller, Sammer e Ziege (Ger), Gascoigne (Ing), Chiesa (Ita), Bergkamp, Kluitert e Cruyff (Ola), Couto, Sa Pinto, Figo, Joao Pinto e Domingos (Por), Bejbl, Nedved e Suchoparek, Kuka e Smicer (Rep. Ceca), Raducioiu (Rom), Mc Coist (Sco), Alfonso, Amor, Manjarin e Caminero (Spa), Turkylmaz (Svi), Tsymbalar, Mostovoi, Tetradze e Beschastnykh (Rus) e Nielsen (Dan).

Autogol: Penev (Bul) e Alpay (Tur).



Calcio Mondo

Perugia: il primo straniero sarà il portiere Kocic

PERUGIA — Alexander Kocic è il primo straniero del Perugia per la serie A. Il portiere del Vojvodina è da ieri in Umbria per incontrare il patron biancorosso Luciano Gaucci. «Avevamo con Kocic - ricorda Ermanno Pioneri, ds del Perugia - un precontratto datato 20 aprile, che ci ha permesso di rintuzzare la concorrenza di Barcellona, Espanol e Bordeaux. Ora questa opzione diventa contratto». Kocic, 27 anni, fisico prestante, era titolare nel Vojvodina da sei anni. Il Perugia è anche su Marino Traversa, difensore laterale destro, legato al Milan ma in scadenza di contratto. Il Perugia ha già riscattato Marco Negri dal Cosenza a titolo definitivo e acquistato Gautieri e Artistic.

Il nazionale tedesco Koepke ha firmato con il Barcellona

BARCELONA — Il portiere della nazionale tedesca Andreas Koepke (34 anni) ha firmato un contratto di due anni con il Barcellona. Lo ha riferito la società catalana. Koepke era in scadenza di contratto con la sua ex società, l'Eintracht di Francoforte, retrocessa nella seconda divisione tedesca. Il portiere, 32 volte nazionale, ha parato il rigore di Zola che è costato l'eliminazione all'Italia.

Il portoghese Jorge resta al della Svizzera

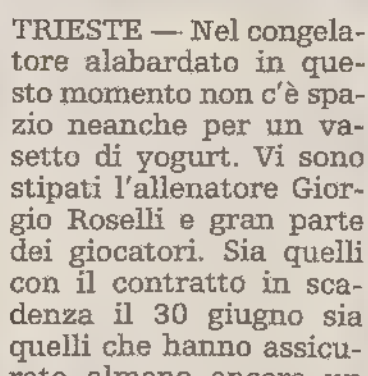
LISBONA — Il tecnico portoghese Artur Jorge Teixeira guiderà la Svizzera anche nella Coppa del Mondo che sarà disputata fra due anni in Francia, nonostante gli elvetici non siano riusciti ad andare oltre il primo turno nel Campionato Europeo. Il direttore della federazione svizzera Pierre Benoit ha precisato al quotidiano portoghese «A Bola» che la conferma di Jorge non è mai stata in discussione. Le scelte del tecnico prima dell'Euro hanno provocato non poche polemiche in Svizzera per l'esclusione di giocatori come Knap.

Dilettanti: per il Pordenone una domenica storica

TRIESTE — L'inserimento nella schedina Totocalcio, ma soprattutto la consapevolezza di essere ad un passo dalla promozione in serie D dopo la difficile e colposa rinascita successiva al fallimento della vecchia gestione. Per il Pordenone oggi è una domenica storica. Allo stadio «Bottecchia», alle 16, i neroverdi ospiteranno il Rovigo nella gara di ritorno degli spareggi nazionali tra le seconde classificate dei campionati di Eccellenza. Quindici giorni fa il Pordenone fu sconfitto per 1-0. Ma oggi la squadra di Da Pieve, anche se priva di alcuni titolari, appare in grado di ribaltare il risultato. Sarà importante non sentirsi appagati dalla probabilità, piuttosto concreta, di accedere comunque alla serie D grazie ai ripescaggi. E sempre nella categoria da segnalare l'ultimo turno dei play-off ufficiali per lo scudetto e per la classifica per eventuali ripescaggi in C2. Nel girone C, una Sanvitese ormai demotivata ospita la prima in classifica Mantovana. La partita comincerà alle 16.30.

TRIESTINA / IMMINENTE IL SUO ARRIVO

Toccherà al nuovo diesse scongelare la situazione



Giorgio Del Sabato

TRIESTE — Nel congelatore alabardato in questo momento non c'è spazio neanche per un vasetto di yogurt. Vi sono stipati l'allenatore Giorgio Roselli e gran parte dei giocatori. Sia quelli con il contratto in scadenza il 30 giugno sia quelli che hanno assicurato almeno ancora un anno di lavoro a Trieste. E' tutto bloccato in attesa dell'arrivo del nuovo direttore sportivo. Sul suo nome è ancora top secret. Del Sabato preferisce giocare a carte coperte, forse anche perché non ha preso una decisione definitiva. Ma è comunque questione di pochi giorni, dato che in questa particolare fase della stagione la società ha più che mai bisogno di un «motore» per dare uno sbocco ai programmi che sono stati appena abbozzati. Già domani potrebbero esserci novità, visto che il mercato

non può attendere. Ieri, con la conclusione dei play-off, si è chiusa ufficialmente la stagione per la C1 e la C2.

La prima incombenza del nuovo arrivato sarà quella di incontrarsi con Giorgio Roselli per verificare la possibilità di tracciare una linea programmatica comune. I giocatori, nel frattempo, aspettano con il telefono in mano, una chiamata della Triestina o di altri club. Carlo Osti, intanto, ora è in spiaggia nel vero senso della parola. E'

in vacanza con la famiglia, ma nonostante la mancata riconferma non ha «rotto» con Del Sabato. «Se hanno ancora bisogno di me sanno dove trovarmi», ha detto lasciando così una porta aperta. E' invece da escludere il ritorno di Gigi Piedimonte. «Per favore parliamone di tutto, fuorché della Triestina». Da tempo ha smesso di dare consigli a Del Sabato, il quale poi agisce sempre di testa sua. Più probabile che arrivi un altro giovane diesse in cerca di un trampolino di lancio. Basta che giunga presto altrimenti sarà difficile scongelare tutta quella gente che è rimasta nel freezer. Pare comunque ormai certo che Del Sabato, solo o in compagnia, darà il mandato di confezionare una squadra che debba avere tutto l'equipaggiamento necessario per l'arrampicata in C1.

m. cat.

PLAY-OFF DI C / CASTEL DI SANGRO IN B

La Fermata vendica l'alabarda Livorno k.o. ai rigori, resta in C2

TRIESTE — Il Livorno, che ha eliminato la Triestina nella semifinale dei play-off di C2, non andrà in C1. La formazione amaranto, sul neutro di Ferrara nella finale del girone B, è stata superata ai calci di rigore per 5-3 dalla Fermata. I marchigiani raggiungono quindi il Treviso in C1.

La sorpresa maggiore nel panorama degli incontri di play-off è play-out di C1 e C2 viene tuttavia da Foggia dove il Castel di Sangro ha conquistato la promozione in B battendo ai rigori 6-5 il blasonato Ascoli. Dodici anni fa il Castel di Sangro, allora «Polisportiva Cep», giocava sui campi polverosi della Seconda categoria. Ora invece la squadra di Jaconi si appresta ad affrontare tra i cadetti i cugini del Pescara.

Castel di Sangro, piccolo centro dell'Abruzzo montano, 5.450 abitanti, quasi non credeva alle notizie che arrivavano da Foggia. Il paese, ai confini del Parco nazionale d'Abruzzo, ieri è rimasto chiuso per sport. Le reti: Castel Di Sangro: Albieri, Alberti, Galli, Michelini, De Amicis, Fusco; Ascoli: Fiorentini, Menolascina, Rossi, Minuti, Furlanetto.

L'altra promossa in B è l'Empoli, dopo 7 anni di serie C e sofferenze (nell'89 perse lo spareggio ai rigori col Brescia). I toscani si sono aggiudicati 1-0 lo spareggio col Como, sul neutro di Modena. La prodezza che vale un campionato è scaturita a 6' dal termine grazie a Esposito. L'altra sinistra ha fatto tutto da sola, scendendo dalla destra,

entrando in area e dopo una serie di finte ha cambiato il piede di battuta inventando con il mancino un tocco che ha battuto Zannin.

Gli altri verdeti. Nel girone A della C2 l'Alzano Virescit ha superato il Lumezzane sul neutro di Monza 3-2 ai calci di rigore. L'Alzano un anno fa aveva vinto il campionato Dilettanti.

La Turris retrocede in C2, l'Astrea dalla C2 ai Dilettanti. Questi i verdeti dei play-out. A Trapani i locali hanno battuto la Turris 2-0. All'andata la Turris si era imposta con lo stesso risultato, ma retroceda per peggior posizione nella classifica generale del campionato. A Roma, tra Astrea e Marsala si era imposto 4-1 nell'andata.

BASKET / LA NUOVA REYER SI ISCRIVE SENZA SOLDI

Trieste può sperare

Si infiamma il mercato: Prelevic alla Virtus, Sutton a Pesaro

TRIESTE — Sotto la consegna del silenzio, alla Lega basket sono state presentate le richieste di iscrizione ai prossimi campionati di A1 e A2. Tutte, meno una, erano complete di fidejussione e l'equivalente di un terzo del capitale sociale. L'eccezione, come previsto, è quella della Nuova Reyer Venezia, che vuole subentrare alla Reyer fallita.

I dirigenti lagunari chiedono una proroga ma non si intravedono i presupposti per cui dovrebbe essere concessa. È eloquente che nella loro richiesta la Nuova Reyer chiedi l'iscrizione in subordine, a quella campionati minore. Forse già entro fine mese ci sarà un pronunciamento definitivo da parte della Lega e della Fip. Il più che probabile «no» consentirà il ripescaggio dell'Ilycaffè Trieste in A1.



Anche Boni

(nella foto)

sceglie la Grecia

La Viola Reggio Calabria è riuscita a presentare la documentazione richiesta ma per considerarla effettivamente in regola occorrerà anche il placet della Comtec. Se la revisione dei bilanci darà torto ai calabresi, c'è già la candidatura di Reggio Emilia.

In A2 l'Ambrosiana Milano non dovrebbe essere riuscita a piazzare i suoi diritti e in tal caso il campionato partirebbe già con una

squadra in meno. Ce l'ha fatta invece Fabriano, salvata da una cordata di industriali locali.

Il mercato, intanto, si sta infiammando. Mario Boni giocherà in Grecia con l'Aris Salonicco. Boni, 33 anni, da undici stagioni era a Montecatini, dove era riuscito anche a laurearsi capocannoniere della A1. La Virtus Bologna ha comunicato l'ingaggio biennale di Bene Prelevic, 29 anni, tiratore, il serbo naturaliz-

zato greco che per anni è stato una delle colonne del Paok. L'arrivo di Prelevic potrebbe ora davvero inscassinare il clamoroso scambio sull'asse Bologna-Treviso: Morretti-Carera e conguaglio alla Benetton in cambio di Bonora e Rusconi.

Si è mossa anche la Scavolini. I pesaresi hanno ingaggiato il play Usa Greg Sutton, 29 anni, 190 cm, seconda scelta dell'Nba. Ha già giocato in Europa, nell'Apollon, in Grecia. Nell'ultima stagione ha militato a Charlotte e a Philadelphia chiudendo col 40 per cento da tre. Arriva a Pesaro anche l'ala finlandese Marti Kuusma, 25 anni, 207 cm, in Germania nei mesi scorsi. Nelle ultime settimane si era parlato di un interessamento nei suoi confronti da parte della Bresciaalt. Ro.De.

CICLISMO / CAMPIONATO ITALIANO

Bugno difende il titolo In palio c'è anche Atlanta

MONTEVEGLIO — Tanti candidati per la maglia tricolore: oggi sul circuito di Montevoglio saranno almeno una trentina i ciclisti con le carte in regola per prendere il titolo di Campione d'Italia nel Gp Beghelli.

A far prevedere una corsa apertissima sono il numero dei partenti, circa 200, e le caratteristiche del tracciato. Il circuito (un modello di sicurezza) è tutto sommato facile: 13,3 km pianeggianti con un'unica salita, quella di Zappolino, pedalabile, ma da ripetere ben 19 volte (252 km totali), e alla fine si farà sentire nelle gambe. Le strade strette poi potrebbero favorire le fughe a gruppetti.

C'è, infine, l'incognita

meteorologica: nel pomeriggio di ieri durante le operazioni di consegna dei numeri di gara, ad esempio, c'è stato un forte acquazzone. Al via, la maglia tricolore ce l'avrà sulle spalle Gianni Bugno, che un anno fa la conquistò nel trofeo Matteotti, in una delle sue tante resurrezioni. «Succedere a me stesso? - Dice l'ex iridato - Sarà molto difficile. In questo Campionato italiano ci sono troppi pretendenti. Certo se capiterà l'occasione buona cercherò di sfruttarla. Ma i candidati sono davvero tanti».

E la lista dei pretendenti è davvero lunga: la maglia può andare a un velocista, Mario Cipollini in testa. Nella stessa squadra di Bugno, la Mg-Technogym, ci so-

no almeno altri due candidati: Baldato e Bartoli. Poi c'è Chiappucci, che ha già detto che chi vorrà indossare la maglia tricolore dovrà vedersela con lui e con il compagno di squadra Zaina. La lista comprende anche Faresin, fresco protagonista del Giro di Svizzera, Massi, Davide Rebellin, Lombardi, Guidi, Faustini, Fondriest, Gotti e Ballerini. Tra l'altro sull'asfalto del circuito le scritte più numerose sono quelle inneggianti a Ballerini, al pari di quelle contro Sacchi.

Al via non ci saranno invece Piepoli, Fontaneli, Giorgio Furlan, Baffi e Colombo. Il campionato italiano servirà anche al Ci Martini per definire la lista dei probabili olimpionici per Atlanta.

FLASH

TRIS: 20-1-7 VALE 8 MILIONI ROMA — La tris di Milano di venerdì sera è stata vinta da Raro d'Hilly pilotato da Baranconi. Rio Lod e Nastro Trio hanno conquistato a sorpresa le due piazzette. Ai 1.116 vincitori che hanno azzeccato la combinazione 20-1-7 andranno 8.653.700 lire. Movimento globale: 14.202.255.000 lire.

CANOTTAGGIO: BENINO GLI AZZURRI AMSTERDAM — Risultato complessivamente della nazionale olimpica di canottaggio ieri ad Amsterdam, nella prima giornata di gare della tradizionale «Holland-Becker regatta». I 13 equipaggi scesi in acqua ieri hanno conquistato quattro ori, due argenti e quattro bronzi. Ha mancato il podio solo l'equipaggio dell'otto pesi leggeri. Da segnalare l'affermazione del doppio di Abagnale e Tiziano. Ormai anche Bertini-Orzan nel doppio pesi leggeri femminile che hanno vinto con 5" di vantaggio sulle danesi. Non preoccupa il d.t. La Mura il terzo posto del quattro senza (Moratti, Leonardo, Dei Rossi e Molea), ieri in evidente affanno per la partenza sbagliata.

BEACH VOLLEY A BIBIONE BIBIONE — È iniziata da Bibione la prima tappa di qualificazione del quinto campionato italiano beach volley serie A. Si gioca sulle arenie antistanti le Nuove Terme e Bibione Spaggiola. Finalissima alle 17.30.

SCI: RODA ALLENERA TOMBA TORINO — Carlo Valentini è stato confermato per la terza volta presidente della Fisi, federazione italiana sport invernali; Flavio Roda è stato nominato allenatore di Alberto Tomba; Gustavo Thoenig è stato promosso al ruolo di coordinatore per il settore maschile di tutto lo sci alpino. Queste le principali decisioni dell'assemblea federale della Fisi, chiusa ieri al Lingotto.

Non manca poi il Trentarughe, che regata in fms classe 2 regata, l'imbarcazione dell'Adriaco di Fabrizio Monti, in coppia con Vonderwilt, che l'anno scorso aveva disputato un'ottima regata; quanto ai liguresi, Checco Battistoni torna al timone di Fanatic Gps buste ecologiche, insieme a Giancarlo Ridolfi; tra le barche locali figurano ancora Coppos, con a bordo i triestini Benvenuti-Rochelli, Aisa con Bianchet-Pavanel e Nafata Ecologica con Rizzi-Denti.

Francesca Capodanno

CICLISMO / GIRO DELLA REGIONE JUNIORES

A Vinale la tappa ridotta

L'austriaco Rottenhofer conserva il primato - Oggi la conclusione

CICLISMO / PEDALE RONCHESE Sulle strade del Carso isontino la gara del tricolore esordienti

TRIESTE — Presentazione in grande stile l'altra sera nella sala conferenze dell'aeroporto per i campionati italiani di ciclismo, categoria esordienti, che si disputeranno in prova unica domenica 7 luglio a Doberdò del lago grazie all'organizzazione del Pedale Ronchese.

Alla presenza delle numerose autorità sportive e politiche convenute, è stato proiettato un filmato di 8 minuti, che illustrava con dovizia di particolari il percorso di gara. La gara di dispartenza su un circuito di 8,5 km, tutto all'interno del comune di Doberdò, da Doberdò verso Marcottini, poi si svolgerà a sinistra a Marcottini, si imboccherà la strada di Corridone e si concluderà nella piazza di Doberdò, con l'arrivo fissato davanti alla chiesa. I ragazzini di 13 anni, al primo anno di categoria, gareggeranno per 42,5 km (5 giri), quelli di 14 anni saranno impegnati per sei giri, per un totale di 51 km.

La partecipazione sarà di 80 concorrenti, provenienti da tutte le regioni italiane. Ogni regione avrà la possibilità di essere rappresentata da un numero di atleti in rapporto al numero di

SAN DANIELE — Tappa difficile, a causa delle avverse condizioni atmosferiche, al Giro della Regione per juniores. La terza tappa, da Tolmezzo a San Daniele (102 km), ha potuto prendere il via solo alle 14.30 da San Daniele, con arrivo nella stessa località, con un percorso rivoluzionario, che prevedeva più giri, per un totale di 101,4 km, tra San Daniele, Rive d'Arcano e Fagnagna. Si è affermato allo sprint, sul gruppo compatto, Alberto Vinale della Sc Rinascita Ormelie di 2 ore 29'32" alla media di 40,691 km/h. Alle sue spalle, nelle prime cinque posizioni, Moreno Pizzocci della nazionale italiana, il sanvitese Enrico Pasut del Pedale Sanvitese Del Mei-Zanolla, Paolo Mestriner della Sc Rinascita Ormelie e Marco Ballardini della Us Gornatese, tutti con lo stesso tempo.

Nulla di cambiato, quindi, nella classifica generale, ancora capeggiata dal salisburghese Patrick Rottenhofer, primo con 2'09" di vantaggio su Paolo Mestriner, partito come uno dei favoriti alla vittoria, e con 3'56" su Gianluca Dal Cin del Gs Vittorio Veneto. A più di 4' gli altri delle zone alte della classifica. Poche novità nell'assegnazione delle maglie: saldamente sulle spalle di Rottenhofer quella arancione, di leader della corsa; quella gialla, della classifica a punti, è indossata da Vinale; quella dei giovani da Dal Cin, quella degli scalatori dall'azzurro Stefano

Brunelli e quella dei Tv da Mestriner.

La tappa di ieri non è stata particolarmente avvincente, in tanti hanno provato a staccarsi ma il gruppo ha viaggiato a ranghi compatti. Si sono aggiudicati i due gpm della tappa, entrambi posti a San Daniele, Rottenhofer e Girardello e emozione all'ultimo giro con la fuga di Gaburro, Casagrande, Zanon e Perrin, presto ripresi. Sullo strappo finale prima del traguardo il gruppo, infatti, si è presentato compatto.

Oggi il giro si concluderà con la tappa San Daniele-San Vito, di 102 km, piatta. Sarà facile per Rottenhofer confermarsi leader.

an.pug.

Giro dilettanti L'ora di Serri

PORRETTE TERME — Il faentino Eddy Serri, romagnolo puro sangue, ha conquistato la prima vittoria da dilettante nel Giro d'Italia ciclistico della categoria, con un colpo di reni, rimontando in extremis il lombardo Ripa Monti. Un'impresa che gli è valsa anche la maglia rosa. La gara ha avuto come caratteristica la pioggia, intermittente nei primi 50 chilometri, un mezzo nubifragio alla fine. Oggi seconda frazione da Porretta Terme a Pisa con arrivo su viale Bonaini. Il 26.º Giro d'Italia-baby trova le prime montagne col passo della collina dopo 30 chilometri e con il monte Serra la cui vetta dista 25 chilometri dall'arrivo.

VELA / NELLA TEMPESTA TRIS DI S.BENEDETTO

Monfalcone avanza

La squalifica di Catania consente a Pelaschier di balzare al quarto posto

VELA / 153 AL VIA Da Muggia sotto il temporale

MUGGIA — Sotto un temporale di sciocco-levante con vento che oscillava intorno ai 20-25 nodi, e mare forza 2 castigato da un acquazzone battente, 153 barche delle nove categorie in gara, dalle superiori ai 12-51 metri, alle piccole fino a metri 6,50, nonché tre Motor-sail sono partite per la XX internazionale Muggia-Portorose-Muggia. La prevista partecipazione di 200 concorrenti è stata frenata dai temporali che impedivano sull'arco settentrionale dell'Adriatico già nella mattinata, consigliando avventure in mare. Tuttavia la partecipazione è stata cospicua.

La giuria internazionale ha predisposto un efficiente servizio di vigilanza con potenti mezzi a motore a tutela soprattutto delle barche più piccole, la maggioranza. Dei 153 partecipanti un centinaio appartengono a società veliche italiane, tutti gli altri sono stranieri con preponderanza di bandiera slovena; barche queste ultime solitamente ormeggiate al Marina di Portorose, dove dopo l'arrivo della prima tappa, ieri sera sono approdati.

Oggi alle 12 partenza da Portorose per poi doppiare punta Madonna, punta Grossa e punta sottile e infilarsi tra le boe posizionate all'altezza del moletto della sede a mare del Circolo della Vela Muggia.

Italo Soncini

ANZIO — Nel Giro d'Italia a vela tris di Vasco Vascotto con San Benedetto del Tronto-Riviera delle Palme ma è il maltempo a tenere banco. L'altra sera all'altezza delle Formiche di Grosseto un violento temporale con raffiche di vento contrario da Sud-Est fino a 48 nodi si è abbattuto sulle imbarcazioni impegnate nella tappa Marciana-Anzio.

Una ragazza dell'equipaggio di Loano-Porto Bello, Elena Lo Beato, è stata colpita da due colassi e gli organizzatori hanno deciso di chiedere l'intervento di Nave Palmara della Marina Militare. Dopo un primo tentativo di trasbordo, non riuscito a causa delle condizioni del mare e del vento, è stato trasferito a bordo dell'imbarcazione un infermiere militare.

Altre imbarcazioni sono state costrette al ritiro a causa di gravi avarie: Oristano-Gioia, Vigili del Fuoco e Milano-Marina Yachting che, per i danni subiti in una collisione alla partenza con Catania, imbarcava rapidamente acqua ed è stata costretta a riparare in tutta fretta a Porto Santo Stefano.

All'arrivo di Anzio, terza vittoria per San Benedetto del Tronto-Riviera delle Palme. L'equipaggio di Vascotto regala, come è già accaduto nelle altre due tappe, gli avversari di quel tanto che basta. Stavolta ha battagliato con Taranto-Divani e Divani.

Per «Progetto per Monfalcone» ancora un quinto posto ma la barca di Mauro Pelaschier durante la tappa ha cercato a

più riprese di attaccare il leader. A 10 metri dal traguardo la drizza dello spi si è mollata e Monfalcone è stata superata in volata da Savona.

Nella classifica generale Monfalcone recupera un posto, passando dal quinto al quarto, grazie alla decisione della giuria di retrocedere di tre posti nella tappa di ieri Catania, che aveva toccato Milano. Oggi regata di 12 miglia davanti a Anzio.

Ordine d'arrivo della terza tappa: 1) S.Benedetto, 2) Taranto, 3) Fiamme Gialle, 4) Savona, 5) Monfalcone, 6) Bari, 7) Sardegna, 8) Mosca, 9) Anzio, 10) Catania, 11) Crotona. Classifica generale: 1) S.Benedetto 45.750, 2) Savona 40, 3) Fiamme Gialle 38, 4) Progetto per Monfalcone 33, 5) Catania 31.250.

Se le condizioni meteo non saranno dunque proibitive (c'è ottimismo in questo senso, visto che secondo le previsioni il vento di sciocco dovrebbe girare verso Nord e diminuire di intensità), la partenza delle due regate verrà data alle 15 di questo pomeriggio, dopo il controllo da parte dei giudici di gara delle imbarcazioni e la piombatura dei motori.

per tutta la giornata di ieri, infatti, ha reso già difficoltoso l'arrivo delle barche a Caorle, soprattutto per gli scafi triestini e liguresi iscritti.

Se le condizioni meteo non saranno dunque proibitive (c'è ottimismo in questo senso, visto che secondo le previsioni il vento di sciocco dovrebbe girare verso Nord e diminuire di intensità), la partenza delle due regate verrà data alle 15 di questo pomeriggio, dopo il controllo da parte dei giudici di gara delle imbarcazioni e la piombatura dei motori.

Quanto agli scafi iscritti, figura tra i partecipanti il Mini 6.50 triestino Jasmine-AnicaFlash di Claudio Gandossi e Marino Suban, iscritto in sesta classe regata; dopo aver colto degli ottimi risultati in Tirreno, con due vittorie di categoria e delle ottime prestazioni in classifica assoluta alla Roma x 2 e alla Corsica x 2, finalmente i due velisti triestini vengono a regata in Adriatico.

Non manca poi il Trentarughe, che regata in fms classe 2 regata, l'imbarcazione dell'Adriaco di Fabrizio Monti, in coppia con Vonderwilt, che l'anno scorso aveva disputato un'ottima regata; quanto ai liguresi, Checco Battistoni torna al timone di Fanatic Gps buste ecologiche, insieme a Giancarlo Ridolfi; tra le barche locali figurano ancora Coppos, con a bordo i triestini Benvenuti-Rochelli, Aisa con Bianchet-Pavanel e Nafata Ecologica con Rizzi-Denti.

Francesca Capodanno

VELA / PARTENZA DA SANTA MARGHERITA DI CAORLE

La «500 x 2» d'altura sfida il maltempo

SANTA MARGHERITA DI CAORLE — Partirà questo pomeriggio alle 15, tempo permettendo, l'edizione 1996 della regata d'altura 500 x 2: 500 miglia di navigazione da Caorle a Sansego, alle Tremiti e ritorno per un equipaggio composto da due sole persone. E quest'anno la regata, che si svolge contemporaneamente alla 200 x 2, promette emozioni e avventura per le 46 imbarcazioni iscritte. Il forte vento di sciocco che si è abbattuto sulla costa veneta venerdì notte

è per tutta la giornata di ieri, infatti, ha reso già difficoltoso l'arrivo delle barche a Caorle, soprattutto per gli scafi triestini e liguresi iscritti.

Se le condizioni meteo non saranno dunque proibitive (c'è ottimismo in questo senso, visto che secondo le previsioni il vento di sciocco dovrebbe girare verso Nord e diminuire di intensità), la partenza delle due regate verrà data alle 15 di questo pomeriggio, dopo il controllo da parte dei giudici di gara delle imbarcazioni e la piombatura dei motori.

Non manca poi il Trentarughe, che regata in fms classe 2 regata, l'imbarcazione dell'Adriaco di Fabrizio Monti, in coppia con Vonderwilt, che l'anno scorso aveva disputato un'ottima regata; quanto ai liguresi, Checco Battistoni torna al timone di Fanatic Gps buste ecologiche, insieme a Giancarlo Ridolfi; tra le barche locali figurano ancora Coppos, con a bordo i triestini Benvenuti-Rochelli, Aisa con Bianchet-Pavanel e Nafata Ecologica con Rizzi-Denti.

Francesca Capodanno

AUTOMOBILISMO / PRESENTATA LA «CIVIDALE-CASTELMONTE» CHE COMINCERÀ VENERDÌ

Una salita verso l'Europa

Dall'edizione '97 la sezione auto storiche varrà per il campionato continentale - In arrivo finanziamenti

AUTO / FORMULA 3

**Bettin protagonista ad Imola
oggi torna in pista a Monza**

TRIESTE — Buon piazzamento di Omar Bettin nel campionato italiano di Formula 3. L'unico pilota regionale che corre in pista a ruote scoperte si è infatti classificato al dodicesimo posto al termine della combattutissima gara all'autodromo di Imola. Il bravo pilota friulano con il quindicesimo posto nelle qualificazioni è partito in ottava fila riuscendo subito a recuperare alcune posizioni. Raggiunto il nono posto Bettin è stato frenato da alcune auto più lente e dai soliti problemi che affliggono quest'anno la sua monoposto. Retrocesso in dodicesima posizione è riuscito con la sua solita grinta

e determinazione a mantenerla fino al termine della gara.

Purtroppo Omar, nonostante le sue grandi doti di pilota, confermate dai riscontri cronometrici, non è adeguatamente supportato dal mezzo meccanico, che dimostra delle carenze soprattutto nei rettilinei, dove rispetto agli avversari si trova sempre in difficoltà.

Comunque la Supercar lavora duramente, affiancata dal pilota friulano, per superare l'handicap che penalizza notevolmente le sue prestazioni. Omar Bettin sarà nuovamente in gara oggi sulla difficile pista dell'autodromo nazionale di Monza.

UDINE — L'appuntamento è fissato per venerdì 28 alle 14, al piazzale della Resistenza di Cividale. Con le verifiche tecniche, infatti, partirà da lì la 19ª edizione della «Cividale-Castelmonte» corsa «culto» per gli appassionati della regione delle gare automobilistiche in salita. L'edizione si svilupperà anche per i successivi due giorni. Ieri mattina, nei locali della Regione a Udine, è stata presentata la corsa di quest'anno che vedrà partire, dalla frazione Carraria, circa 300 macchine che si disputeranno i titoli validi per la Coppa Italia, per il Campionato italiano, per il Campionato austriaco di corsa in montagna, e per il Campionato Triveneto di velocità in salita delle auto moderne. Nella sezione auto storiche, invece, la corsa sarà valida per il Campionato italiano assoluto per il Trofeo Cusi della montagna.

La prima novità in merito alla corsa l'hanno data gli organizzatori presentando le caratteristiche del percorso: dal prossimo anno, a meno di clamorose sorprese, la «Cividale-Castelmonte», infatti, verrà inserita nel calendario del Campionato europeo auto storiche. Ma il vero argomento forte della presentazione di ieri ha visto come protagonista l'assessore regionale allo Sport, Roberto De Gioia, più volte stimolato sullo scottante argomento dei finanziamenti regionali per questo tipo di manifestazioni sportive.

«Siamo ben consci — ha detto De Gioia — che queste gare portino un considerevole indotto turistico alle località che le ospitano e per questo motivo vanno aiutate debitamente. Tuttavia, non ci sono delle legislazioni ad hoc che destinino parte dei fondi dello sport proprio a queste gare importantissime nel panorama motoristico regionale. Da ora in poi, ad ogni modo, ci saranno maggiori aiuti per competizioni come queste dato che, recentemente, sono stati consegnati all'Assessorato allo sport altri 500 milioni da gestire per i finanziamenti alle manifestazioni. Visto che che si danno 100 milioni con molta facilità all'Udinese per il centenario, non vedo perché non si possa aiutare come merita la Cividale-Castelmonte».

Francesco Facchini

ENDURO / CAMPIONATO REGIONALE

**Sulla pista di Fanna 270 al via
Attesa per il rientro di Edy Orioli**

UDINE — Ai nastri di partenza, oggi, la terza prova del campionato regionale di enduro. La gara, dopo una stasi di oltre due mesi, viene disputata a Fanna, a 30 chilometri da Fordenone. Al via saranno schierati ben 270 piloti che dovranno percorrere un tracciato, da ripetere tre volte, contraddistinto da due prove speciali, una in linea e una in fettuccia. Per gli appassionati dell'enduro Fanna è sinonimo di ardue mulattiere, e pure con scarsa aderenza; un campo di gara molto difficile soprattutto se ci sono condizioni atmosferiche precarie.

Nella classe più piccola l'attenzione sarà polarizzata dal duello fra il giovane Eros Burnierotto e Daniele Pittrelli, così come nella 125 fra Mario Nodusso e il monfalcone-

se Gianfranco Crivellari, recente vincitore di categoria a Riccione ai campionati di moto d'acqua. Nella prova pordenonese ci sarà pure il rientro alle competizioni regionali di Edy Orioli, dopo il ritiro dal rally africano di Tunisia.

I più diretti avversari di Orioli saranno il triestino Fabrizio Hriaz e l'isontino Andrea Cabass, mentre nella classe «oltre» il nome di maggior spicco è quello dell'elettico pordenonese Andrea De Cecco. Posizioni più consolidate nelle «quattro tempie» con Loris Morassutti al vertice della classe 250, il campione italiano Gabriele Varutti nelle 400 e la sfida friulana tra Mauro Sant (il meccanico di Orioli nelle maratone africane) e Diego Minen fra le «oltre».

Claudio Soranzo

PALLANUOTO / SERIE B MASCHILE

Pari della Triestina sotto la pioggia

6-6

(0-0) (1-2) (3-3) (2-1)
CAN. BISSOLATI: Crema, Tenderini (2), Ruvoli, Laboardi, Chiodelli P. (1), Ghisani, Montagni, Lombardi, Massoni (1), Fantini A. (1), Fantini R., Galli (1), Chiodelli A.
MIA IMPIANTI: Golob, Polo (1), Corazza (1), Vellenic (1), Bortoli, Inganmorto (1), Marini, Tiberini (1), Pino, Santon, Ponziano, Valeri, Venier (1).
ARBITRI: Luca Bianco di Genova e Francesco Zarzana di Modena.

CREMONA — Partita lenta giocata sotto la pioggia quella affrontata dalla Triestina ieri sera in casa del Bissolati. Il ritmo blando ha determinato dei parziali molto equilibrati che però non testimoniano l'andamento del match. L'allenatore Pino si reputa contento della stretta difesa che i suoi hanno fatto fin dall'inizio e dell'opera del portiere Golob. La fine del secondo tempo sul 0-2 poteva far presagire una vittoria, ma, secondo il coach le troppe espulsioni contro (il doppio di quelle a favore) e più di un rigore non aggiudicato ai triestini ha tenuto il risultato su valori stabili. C'è da registrare un

rigore in favore dei cremonesi ma sbagliato da Ghisani che l'aveva in consegna. E Pino si concede una battuta: «San Piero dice il vero» frase che spiega da sé cosa ne pensa a proposito di quel rigore.

Risultati: Fanfulla-Busto n.p.; Plebiscito-Cus Milano 15-11; Snam Milano-Rn Novara 8-9; Can. Bissolati-Mia Impianti 6-6.

Classifica: Fanfulla 19, Plebiscito 17; Snam 15; Busto 11; Triestina 9; Cus Milano 7; Rn Novara 5; Bissolati 3.

Marcatori: Chiozzo (Busto) 44; Ruffo (Cus) 32; Forlani (Fanfulla) 28; Marinelli (Plebiscito) 24; Tenderini (Bissolati) 21; Tiberini (Triestina) e Bolsonetti (Fanfulla) 19.

Per quanto riguarda la serie C maschile, alla piscina «Bianchi» la grinta la buona prestazione della «saracinesca» Cuccaro non hanno impedito all'Edera di essere sconfitta dal Parma, che è passato per 10-5. I parziali 1-2; 1-1; 1-4 e 2-3 dimostrano che l'Edera ci ha messo la volontà e un bel po' di energia anche dopo l'espulsione per tre falli di Amassoli cercando di tappare il buco. Per quanto riguarda il Cus, netta affermazione dei triestini di Poli che hanno battuto fuori casa il Bente-godi per 14-6.

Isabella Grandi

AUTO / TRIESTINI IN EVIDENZA

**Meraviglie in «salita»,
scatenate le donne
e Marchiol fa da balia**

TRIESTE — Positivo momento del motorismo triestino. Alla magnifica vittoria di classe di Vallisneri nella cronoscalata di Verzegnis, valida per il titolo tricolore, ha fatto riscontro la vittoria di Nucifora (navigatore di Toti), nel Trofeo Fiat 500, al Rally del Salento, valido per il Campionato Italiano, gara in cui, inoltre, Annalisa Tarantino ha portato al successo la sua pilotessa Munaretto nell'assoluta femminile.

Nella cronoscalata Verzegnis-Sella Chianzutan, Venturini, dopo tanto penare, ha portato al traguardo l'Opel Corsa della scuderia alabardata al 7.º posto nella classe 1300 cc, causa i capricci della pompa della benzina. Agosti ha lottato in una classe agguerritissima, portando la sua Peugeot 309 all'8.º posto. Tra i piloti friulani da citare Cappellari che ha portato una splendida Lancia Delta Supersali-

ta a un 9.º posto assoluto, in mezzo alle sport prototipo, con una gara perfetta sul percorso e un primo di classe davanti a una «astronave» come l'Alfa Romeo 155 ex DTM di La Vecchia, battuto di ben 5". Poi De Cecco, che, complice il fonto a tratti umido, ha sbaragliato la concorrenza della sua classe con una guida rallyistica tutta di traverso.

Al settimo cielo l'immarcescibile Gianni Marchiol, che ha confessato: «Mi sono fatto i complimenti da solo, all'arrivo. Ho disputato due manche eccezionali, merito anche della macchina, ma non ho commesso alcun erro-

re». Da dire che oltre alla sua, Marchiol ha tenuto d'occhio anche la corsa del figlio, in altra categoria, del quale ha detto: «Guida con grinta e cattiveria, ma non ha ancora la dose di entusiasmo giusta». Sua la vittoria di classe, con un piazzamento di prestigio nella graduatoria assoluta. Bene anche Cenedese e scontata la vittoria della splendida Ford di Di Fant, nel suo raggruppamento.

Ed è un ottimo momento anche per Luciano Viano. Il forte regolarista ha infatti realizzato una doppietta di vittorie e un quinto posto che gli valgono il terzo piazzamento assoluto in quello che è il cam-

pionato italiano di regolarità per vetture storiche, il «Trofeo Ruoteclassiche». Inoltre il primo posto nella classifica del settore regolarità del Campionato regionale Maserati-Sina. La prima delle due vittorie è stata alla gara «Parma-Poggio Barco» davanti a una sessantina di concorrenti. La seconda alla «Coppa del Monferrato», sopravanzando in modo molto lusinghiero un nutrito gruppo, oltre un centinaio, lotto di validi concorrenti. Al suo fianco Maurizio De Marco, che lo ha felicemente «navigato» nei due successi e nel combattuto quinto posto al «Trofeo Gattamelata» sui Colli Euganei.

Davanti a Viano la coppia Beltrame-Ceretti, su A112 Abarth, dove la navigatrice triestina ha portato il suo pilota e consorte a sopravanzare Viano di 5 centesimi di secondo dopo 38 controlli e 250 km di gara.

Fabio Niero

NUOTO / CAMPIONATI MONDIALI MASTER

**Otello Coronica a Sheffield
a caccia di un altro record**

TRIESTE — Che Trieste sia popolata da tanti anziani è in dubbio ma, se tutti fossero come Otello Coronica la necessità di piscine e palestre nuove, crescerebbe in maniera esponenziale. È infatti un personaggio molto speciale questo signore distinto, classe 1922, che è appena tornato dall'esperienza ai campionati italiani di nuoto Master svoltisi a Villa Simius in Sardegna. Anche questa volta nella sua categoria, questo atleta dai capelli d'argento ha fatto man bassa di medaglie. Suo l'oro nei 50 m dorso con un tempo di 44.00, come nei 100 m dorso nuotati in 1.43.0 e anche nei 200 m dorso percorsi in 4' netti. Ogni gara una conferma per Coronica che gareggia con i colori dell'Edera ormai da un bel po', raccogliendo allora e soddisfazioni sulla sua strada. Non ultimi i risultati ottenuti ai campionati italiani dello scorso anno dove aveva vinto due medaglie d'oro e una d'argento, e i campionati europei di Riccione, oltre a arrivare primo nella gara 50 m dorso aveva anche stabilito il nuovo record italiano di categoria.

Ora si è appena trasferito Sheffield in Inghilterra dove si svolgono i campionati mondiali Master fino al tre luglio.

Anche se la concorrenza in questa occasione sarà più numerosa e pericolosa, per questo atleta prevede un piazzamento minimo tra i primi otto ma lui bisbiglia che, anche un bronzo sarebbe un regalo niente male. Se la volontà e l'entusiasmo facessero punteggio Coronica avrebbe già vinto anche questa gara.

Sempre della stessa società, l'Edera ma nel settore tuffi, in questo fine settimana altre due atleti sono impegnate in un'importante manifestazione nazionale. Sigfried Deriz e Barbara Bruni saranno infatti a Riccione per i campionati assoluti estivi, gara la cui partecipazione era subordinata al raggiungimento di un punteggio minimo che solo pochi atleti in Italia riescono a racimolare. In bocca al lupo quindi anche alle ragazze di Pamela Moro alla quale vanno i complimenti per aver fatto crescere in così tempo la sua squadra di tuffatori.

i.g.

DA DOMANI IN UNGHERIA

**Dall'atletica e dal nuoto
tanta voglia di podio
ai giochi di Alpe Adria**

TRIESTE — Da domani a giovedì saranno di scena a Siofok, in Ungheria, i giochi di Alpe Adria. Particolarmente agguerriti si presenteranno al via anche le selezioni del Friuli Venezia Giulia di atletica leggera e nuoto. Questi gli atleti convocati. Uomini: 100 Quintana (Atletica Gorizia); 200 Zandonà (Pordenonese); 400 Sgrazzutti (Libertas Udine); 800 Patat (Libertas Ud); 1500 Lettieri (Libertas Ud); 3000 Romanin (Mogese); 110 hs Franco (Atletica Gorizia); alto Battison (Sanvite); asta Chelleri (Act Trieste); lungo Pittioni (Libertas Ud); peso Sgrazzutti (Libertas Ud); disco Francescutto (Sanvite); giavellotto Molino (Gemona); 4x100 Battiston - Pittioni - Quintana - Zandonà. Donne: 100 Brugnola (Libertas Ud); 200 Valvasori (Porcia); 400 Caravelli (Porcia); 800 Iacuzzi (Grions); 1500 Medeossi (Goriziana); 3000 Floriani (Azzanese); 100 hs Vlacancich (Porcia); alto Cadamuro (Porcia); lungo Della Bella (Pordenonese); peso Norbedo (Grions); disco Iurincich (San Giacomo Ts); giavellotto Iacono (Pordenonese); 4x100 Dal Cin - Roldo - Valvasori - Brugnola.

Così invece la selezione regionale di nuoto. Uomini: Linda, Matteucci, Corbatti, Tissino, Gabrielli, Gardonio, Bandinelli e Cum. Donne: Rauber, Peracca, Bartoli, Scuor, Bragagnini, Toneatto, Medos e Fabris.

aditalia

TUTTI I LUNEDÌ
APERTO
DALLE 16 ALLE 20

UN BEL TAGLIO AL

PREZZO

ANCORA PER POCHI GIORNI
CONTINUA A RICHIESTA
LA GRANDE VENDITA SPECIALE
CON SCONTI FINO AL **50%**

ZERIAL
MOBILI DI QUALITÀ

TRIESTE, VIA SETTEFONTANE 62 - TEL. (040) 94.45.05

CR
CREDITO

CR TRIESTE
BANCA SPA

SPECIALE RATE: DODICI MESI A INTERESSE ZERO

PRODI DIFENDE CON ENERGIA LE SCELTE DI RISANAMENTO DEL GOVERNO

«Ma adesso tocca a Fazio»

Fari puntati su Bankitalia e su di una possibile riduzione dei tassi: «Noi abbiamo fatto quello che dovevamo»



Romano Prodi

ROMA — «Il fatto vero è che con questa manovra abbiamo posto le condizioni per ridurre il tasso di sconto. Poi la Banca d'Italia deciderà, oggi, tra dieci giorni o tra venti, ma ormai le condizioni ci sono».

Romano Prodi è tranquillo, il Governo ha fatto la sua parte, ora la decisione passa al Governatore della Banca d'Italia. Che però non potrà trascurare il fatto che rispetto solo a venti giorni fa, all'assemblea annuale di via Nazionale, le condizioni complessive sono radicalmente cambiate.

Prodi non vuole però che questa sua affermazione possa venir interpretata come una sorta di pressione verso la Banca centrale. L'autonomia di Fazio per Prodi infatti non può minimamente essere scalfita. «Non premerò mai sul Governatore - si è affrettato a precisare il presidente del Consiglio - più semplicemente io sto creando le condizioni, ma la decisione su quando abbassare i tassi spetta esclusivamente alla Banca d'Italia. E' chiaro che in un Paese democratico ognuno deve fare bene il suo mestiere e io ho l'obbligo di gestire bene l'economia e di abbassare l'inflazione».

Il presidente della Confindustria andrà dal Governatore per spiegarli che «non siamo noi a provocare la crescita dell'inflazione»

Obiettivi, a sentire Prodi, entrambi centrati.

L'inflazione appare avviata a scendere decisamente sotto il 4% e «una manovra di grande equilibrio» garantirà quella correzione dei conti pubblici richiesta da Antonio Fazio in più riprese. «Abbiamo fatto quello che dovevamo fare, l'inflazione è sotto il 4%, il bilancio ha ricevuto un aggiustamento e non sono state colpite le classi più deboli». E quest'ultimo è un altro aspetto che Prodi continua a sottolineare con forza, difendendo i provvedimenti varati nei giorni scorsi, dagli attacchi venuti da banche, imprese, categorie.

«Non abbiamo colpito



Antonio Fazio

quasi nulla nella struttura produttiva», ha ripetuto ieri il presidente del Consiglio e comunque «ora la manovra sarà accompagnata da un piano di incentivi per l'imprenditoria giovanile e per l'occupazione soprattutto nelle piccole e medie imprese».

Già la prossima settimana infatti, oltre alla ripresa del tavolo con sindacati e parti sociali, il Governo stringerà i tempi per varare un piano per l'occupazione da far partire prima dell'estate.

Chi invece ha deciso di fretta per arrivare al taglio al tasso di sconto è il presidente della Confindustria Giorgio Fossa. «Non è il problema di un giorno o dell'altro. Se la riduzione non è arrivata venerdì sera si può sempre fare lunedì. Ormai siamo in tanti a chiederlo e di fronte a una richiesta corale spero verremo ascoltati. Fossa per quel che lo riguarda farà la sua parte. Ieri ha infatti annunciato che «nelle prossime settimane incontrerò il Governatore Fazio per spiegarli, dati alla mano, che gli eccessi di profitto di cui parla non riguardano le imprese ma i settori pubblici protetti».

E intanto il presidente della commissione europea, Jacques Santer, ha espresso ieri apprezzamento per «gli sforzi di risanamento della finanza pubblica fatti dal governo italiano». Interpellato al termine del Consiglio europeo, Santer ha osservato che «l'Italia è sulla buona strada e ciò è un fatto molto positivo. Non possiamo che appoggiare il governo italiano nei suoi sforzi di risanamento».

COFFERATI INVITA GLI INDUSTRIALI A RIDURRE I PREZZI

Fossa: «Senza imprese il Paese va a fondo»

ROMA — «Noto che almeno un risultato Prodi è riuscito ad ottenerlo: ha messo d'accordo in modo quasi naturale tutte le imprese, dall'industria ai servizi, e il sistema bancario. Peccato però che senza banche e senza imprese questo Paese va a fondo». Giorgio Fossa insiste. E questa volta usa l'arma dell'ironia per tornare ad attaccare Prodi e la sua manovra. Ma sulla sua strada trova i sindacati, che criticano con forza la posizione assunta dagli industriali.

Ieri a replicare a Fossa è stato il segretario generale della Cgil Sergio Cofferati. «Hanno una strana idea della concertazione, la riteniamo utile solo quando produce consensi alle loro tesi. Per questo di volta in volta ne esaltano gli effetti o ne minacciano l'abbandono». E

anche sul contributo che gli industriali hanno in mente di dare per la lotta all'inflazione Cofferati è scettico. «Sarei curioso di sapere come la Confindustria intende contribuire, in materia di prezzi, alla realizzazione di quell'obiettivo del 2,5% per l'inflazione nel '97 che dice a voce alta di condividere».

E invece per Cofferati «la politica dei redditi è un obiettivo che si realizza solo se tutti sono coerenti: le dinamiche dei salari e delle pensioni in questi anni sono state largamente al di sotto dell'inflazione mentre la stessa cosa non si può certo dire per prezzi e tariffe». E quindi prima di far proclami per Cofferati sarebbe più utile «farsi un esame di coscienza».

Altro fronte caldo è quello della sanità. Ieri Rosy Bindi è tornata ad

accusare con veemenza gli industriali farmaceutici. «Il Governo è assediato dalla lobby dei farmaceutici, che sono arrivati persino a fare pubblicità sui giornali con dati peraltro discutibili sul consumo di farmaci in Italia e in Europa». Pronta la replica della Farmindustria. «Saremo magari una lobby, ma molto educata - ha risposto il presidente Federico Nazzari - visto che il ministro prima della manovra ha sentito tutti tranne noi. E allora non è restato altro da fare che muoversi sempre secondo le vie istituzionali o organizzando una campagna pubblicitaria».

Controreplica del ministro. «Ci siamo semplicemente limitati ad applicare un principio già contenuto nella scorsa finanziaria, ma mai applicato. Le ragioni degli industriali ci erano

quindi ben note. Resta invece incomprensibile perché due farmaci uguali, dello stesso dosaggio e della stessa somministrazione, possano avere una differenza di prezzo anche di diecimila lire».

E intanto l'ex ministro delle Finanze del governo Berlusconi, Giulio Tremonti, contesta alcune cifre e soprattutto l'impianto della manovra economica varata da Prodi. Nei numeri c'è, ad esempio, incertezza di gettito quando si modificano le aliquote di imposizione sui certificati di deposito. «Nella discesa dal 30 al 27% c'è un taglio certo di 3 punti - ha dichiarato a margine di un convegno a Modena - quando si eleva la tassazione dal 12,5 al 27% si opera un killeraggio di alcuni strumenti, che risulteranno meno proporzionali, a vantaggio dell'emittente pubblica».

Seleco, nuova riduzione del capitale per perdite

ROMA — Operazioni sul capitale in vista per la Seleco, la principale società italiana di Tv-color. L'assemblea degli azionisti, convocata a Pordenone per il prossimo 30 giugno in prima seduta, sarà chiamata ad una nuova operazione sul capitale sociale attualmente pari a 32 miliardi e 760 milioni a causa delle perdite. Nell'ordine del giorno della parte straordinaria dell'assemblea, si legge sull'avviso di convoca-

zione apparso sulla Gazzetta Ufficiale, sono previsti infatti «provvedimenti di cui all'articolo 2447 del Codice Civile», quello appunto che riguarda la riduzione del capitale a copertura delle perdite quando sia sceso sotto il minimo legale di 200 milioni e la sua ricostituzione.

Il 30 giugno sono stati convocati anche gli azionisti della controllata Brionvega con il medesimo ordine del giorno della Seleco.

La lira recupera 19 mesi in 7 giorni sul marco

ROMA — L'attesa per un ribasso del tasso di sconto italiano ma anche una valutazione positiva dei mercati alla manovra correttiva varata dal Governo Prodi hanno dato fiato alla lira. La moneta italiana ha chiuso una settimana di progressivi recuperi ritornando, nei confronti del marco, alle quotazioni registrate nel settembre del 1994, ben 19 mesi fa.

Il marco, che aveva

chiuso la scorsa settimana a quota 1017,63 lire, ha toccato venerdì il minimo di 1004,5 lire anche se alle rilevazioni ufficiali della Banca d'Italia è stato fotografato a 1005,9 lire. Complessivamente la lira ha guadagnato, in una settimana decisiva per il varo della manovra e per la diffusione dei dati dell'inflazione nelle città campione, ben 12-13 punti sul marco.

IN BREVE

Isco, l'Europa in affanno

ROMA — «Il quadro internazionale è stato caratterizzato, anche nel periodo più recente, dallo sfasamento tra il positivo andamento dell'economia statunitense e la modesta performance dei sistemi europei. Nel contempo, la congiuntura giapponese, ha segnato nuovi, consistenti miglioramenti».

L'Isco, nella sua analisi sulla congiuntura internazionale, segnala che l'economia europea è in affanno, mentre Usa e Giappone sono in recupero. Un aspetto più positivo si è però registrato recentemente - scrive l'Isco - che segnala «sia in Germania sia in Francia sono di recente apparsi i primi segnali di una maggiore vivacità nell'andamento del settore reale».

Il prezzo della benzina torna ancora a salire

ROMA — Esso, Kupit e Shell hanno rialzato di 5 lire i prezzi delle benzine al distributore.

La decisione è stata propiziata dagli aumenti registrati da una settimana a questa parte nelle quotazioni internazionali.

E' il primo segnale di rialzo dopo un mese e mezzo abbondante di continui ribassi.

Il crac della Sumitomo: 6000 miliardi di perdite

LONDRA — Le perdite accumulate dalla Sumitomo sul mercato del rame potrebbero ammontare a più di 6.000 miliardi, circa 4 miliardi di dollari. Secondo il Financial Times le operazioni condotte dall'intermediario giapponese avrebbero comportato perdite per 2 milioni di tonnellate di rame, pari al 20% del consumo annuo del mercato europeo.

Corte dei conti: a Genova «elusa» la riforma portuale

ROMA — Fino a quando l'autorità portuale non avrà affrontato un organico programma di dismissione delle partecipazioni nelle società operative costituite negli anni '80, continuerà ad essere «elusa» la finalità di fondo della riforma della portualità. Lo ha affermato la Corte dei Conti nella relazione al Parlamento sul consorzio autonomo del porto di Genova.

Patrimonio di 600 miliardi per il credito cooperativo

GORIZIA — Il 1995 ha registrato un'ulteriore crescita del settore del credito cooperativo del Friuli Venezia Giulia: la raccolta complessiva delle 19 banche di credito cooperativo (un tempo in gran parte note come le «rurali») si è incrementata rispetto all'anno precedente dell'11 per cento attestandosi a 5.700 miliardi; gli impieghi hanno sfiorato i 2.000 miliardi con un incremento del 9 per cento rispetto al '94. E' questo il filo conduttore dell'assemblea regionale della federazione del Friuli Venezia Giulia delle banche di credito cooperativo che si è svolta ieri a Gorizia. Il presidente della Federazione regionale Ezio Picco ha presentato le cifre: 113 sportelli, 20.000 soci cooperatori, 1.050 dipendenti e un patrimonio che sfiora i 600 miliardi.

Tra 24 ore potrete prenotare le azioni Mediaset

Domani è un giorno importante. Perché da domani, e per una settimana, potrete prenotare le azioni di Mediaset, recandovi presso una delle banche o società di intermediazione incaricate. Il 2 luglio si aprirà l'Offerta al pubblico e da domani parte il periodo di pre-registrazione che vi consentirà di acquistare più facilmente e per tempo le azioni. Queste potranno essere acquistate in lotti minimi di 500. L'investimento minimo, quindi, potrà variare a seconda del prezzo che verrà fissato per ogni singola azione, da un minimo di 3.000.000 ad un massimo di 3.600.000 lire. Aderire è facile. Informatevi presso la vostra banca oppure telefonate al numero verde **167-338800**.

Prima dell'adesione, leggere il Prospetto Informativo o la Nota Informativa Sintetica che il proponente l'investimento deve consegnare.

MEDIASET
5 1 3
La vostra televisione



Continuaz. dalla 10.a pagina

KADETT caravan 1990, KadeTT 1300 5 porte 1989, Astra 1600 GLS 1993. Autocar. Forti 4/1. 040/828655. (A00)

PEUGEOT 106 ecodiesel 1993. Polo 1992. Y 10 1990. Autocar. Forti 4/1. 040/828655. (A00)

PULMINO Transit diesel stupenda occasione. Autocar Forti 4/1. 040/828655. (A00)

Appartamenti e locali
richieste d'affitto

IN affitto per nostri clienti cerchiamo alloggi vuoti/arredati

(nessuna spesa proprietari) Spaziocasa 040/369960.

Appartamenti e locali
offerte d'affitto

A.A. ALVEARE 040/638585 arredati non residenti una/due/tre stanze da 600.000 centrali e panoramici. (A7478)

ABITARE a Trieste. Centrale, residenti, vuoto: salone doppio, cucina, tricarere, biservizi, 1.000.000. 040/371361. (A7509)

ABITARE a Trieste. Murat, vista mare, non residenti, vuoto. 80 mq. 1.000.000. 040/371361. (A7509)

FALLIMENTO CANTIERI TRIESTE SPA

SOLLECITAZIONE DI OFFERTE PER L'ACQUISTO DEI BENI MOBILI

Il Giudice Delegato ha disposto l'acquisizione di offerte cauzionate per l'acquisto in blocco dei beni mobili in compendio dell'istituto fallimentare giacenti nel comprensorio del Cantiere al n. 3 di via Trieste in Muggia, stimati dal p.i. DONATO ROCCO ed elencati nell'inventario fallimentare (restando esclusa dalla vendita la scialuppa di salvataggio posta n. 23).

Le offerte, da presentare entro le ore 12 del 15 luglio 1996 alla Cancelleria fallimentare del Tribunale di Trieste stanza n. 259 del Palazzo di Giustizia di Trieste, redatte in competente bollo e recanti indicazione delle generalità, Parità IVA e Codice Fiscale dell'offerente, si intenderanno ferme a tutto il 31 luglio c.a. e dovranno essere accompagnate da deposito cauzionale pari al 20% dell'importo proposto, costituito con assegno circolare intestato al Fallimento CANTIERI TRIESTE SPA.

In caso di pluralità di offerte, si procederà a gara informale per acquisto in sede di vendita coattiva a trattativa privata avanti al Giudice Delegato dott. Sansone, in data 17 luglio 1996 ad ore 11.30 essendo in facoltà del curatore di direttamente accettare l'offerta nel caso di unico offerente.

Sono fissate le seguenti condizioni per l'acquisto e le relative offerte:

- 1) pagamento entro 30 giorni dal saldo prezzo, con la maggiorazione dell'IVA per i beni soggetti;
- 2) obbligo di asportazione immediata entro il termine anzidetto, salva l'eventualità che l'acquirente abbia acquisito titolo diretto alla disponibilità dell'area di cantiere nei confronti dell'Autorità Portuale; in tale ipotesi l'acquirente avrà titolo all'attribuzione delle ragioni attive e/o passive esistenti nei confronti dell'Autorità Portuale in conseguenza dell'immissione di addizionali ad opera della Società fallita e dei danti causa alla Cantieri Trieste;
- 3) prezzo non inferiore a complessive L. 950 milioni + IVA per l'intero compendio e per l'eventuale subentro nella titolarità dei rapporti conseguenti all'immissione di addizionali.

Saranno altresì considerate e valutate in via subordinata offerte per un acquisto frazionato, prevedendo l'iniziale eccettuazione dalla vendita dei seguenti cespiti:

- serie di stampi in vetroresina, di cui alla posta n. 55 dell'elencazione di inventario relativa al «cappannone allestimento e falegnameria»;
- serie di stampi di cui alla posta n. 25 della elencazione relativa al «deposito stampi»;
- stampo per motopescherecci (posta n. 7), stampo per motonave passeggeri (posta n. 23), scafo di motopeschereccio (posta n. 28), stampo per motopeschereccio (posta n. 33), tutti considerati dall'elencazione di inventario relativa al «cappannone costruzioni».

In tale alternativa ipotesi, tutto il residuo compendio dovrà costituire oggetto di offerta per l'acquisto immediato, su base di prezzo non inferiore a L. 300 milioni + IVA eventuale, da corrispondere nei termini di cui al superiore punto 1 e con l'obbligo di cui ad 2. Contestualmente, l'offerente dovrà:

- a) formulare anche offerta ferma, da valere per mesi 12, per l'acquisto, anche per singoli lotti, dei beni eccettuati dalla cessione iniziale, a prezzo non inferiore al 50% del valore di stima oltre all'eventuale IVA, da corrispondere entro 60 giorni dalla accettazione fallimentare;
- b) assumersi il deposito gratuito dei beni eccettuati dalla vendita immediata, che dovranno restare a disposizione dell'amministrazione fallimentare, per il periodo massimo di mesi 12 dalla consegna dei beni oggetto di cessione immediata;
- c) depositare garanzia fideiussoria rilasciata da Istituto di Credito di gradimento della curatela e consegnata in tempo antecedente al ritiro di quanto oggetto di cessione immediata, in sicurezza dell'adempimento delle obbligazioni di cui ai capi a-b.

Consultazione dell'inventario fallimentare, eventuali visite ai beni in vendita e maggiori chiarimenti presso il curatore fallimentare, avv. Sergio Leban, Trieste, via Marconi n. 6, tel. 040/7606033 (ore 17-19).

Trieste, 21 giugno 1996

IL CURATORE FALLIMENTARE
(Avv. Sergio Leban)

ABITARE a Trieste. Sotto Longera, recente, arredato, non residenti. 80 mq. Posto auto. 900.000. 040/371361. (A7509)

ABITARE a Trieste. Zona Ospedale, negozio 100 mq; sopralco 50, retro 30. Vetrine. 2.700.000. 040/371361. (A7509)

ABITARE a Trieste. Roiano, recente, panoramico, arredato, non residenti. Adatto coppia. 730.000. 040/371361. (A7509)

AFFITTASI appartamento mq 120 luminoso presso Tribunale autometano ascensore patiti in deroga. No intermediari tel. 214271. (A7495)

AFFITTASI arredato 2 stanze cucina bagno 620.000, Tris tel. 040/369940. (A7543)

AFFITTASI box per 2 macchine via Bonomea ristorante Bellavista. Immob. Solario 040/636164. (A7496)

AFFITTAMENTO alloggi diverse metrature vuoti o ammobiliati primingressi da 650.000 mensili 040/7606016. (A7532)

CAMPI ELISI bistranze, soggiorno, cucinino, arredato, anche brevi periodi. Tel. 040/369082. (A7529)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 affittarsi a referenziati in stabili recenti grandi e piccole metrature con moderni comfort - vuoti San Marco, La Marmora, Verga, Revoltella, Rossetti, Conti, Rive, Piazza Ponterosso - arredati Donadoni, Settefontane, Navali. Da 400.000 mensili. (A7510)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 affittarsi a referenziati in stabili recenti grandi e piccole metrature con moderni comfort - vuoti San Marco, La Marmora, Verga, Revoltella, Rossetti, Conti, Rive, Piazza Ponterosso - arredati Donadoni, Settefontane, Navali. Da 400.000 mensili. (A7510)

LORENZA 040/7606552 ammobiliati studenti R. Sanzio bellissimo 4 letti 1.000.000, D'Annunzio 3 stanze 4 letti 700.000. (A7485)

LORENZA 040/7606552 patti deroga Marina vista golf salone 3 stanze servizi 1.500.000, Torbianca salone 3 stanze servizi 900.000, Stuparich salone 2 stanze servizi 650.000, S. Marco 3 stanze servizi 600.000. (A7485)

SAN GIACOMO affittarsi locale commerciale di 1200 metri quadrati disposto su due livelli collegati da montacarichi e parcheggio privato per totali 35 posti auto. Scrivere a cassetta n. 20/B Published 34100 Trieste. (A7511)

SISTIANA grande appartamento su due piani, patiti in deroga, anche residenti. Tel. 040/369082. (A7529)

VESTA 040/636234 affittarsi zona Baiamonti, viale D'Annunzio, via Lazzaretto vecchio appartamenti varie metrature. (A7507)

Capitali - Aziende

A.A.A. QUALSIASI categoria a norma di legge esaminiamo velocemente richieste finanziarie. 0422/423994-424186. (Gpd)

ABITARE a Trieste. Cessione licenza, attrezzature, abbigliamento. Affitto negozio centralissimo. Grande passaggio. 040/371361. (A7509)

GIOIELLERIA centralissima arredamento nuovo affito molto basso vendesi tel. 273273. (A00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 cedes centrale attività bar/storica, licenza alcoolici/superalcolici, buon giro d'affari. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Grado centralissima attività abbigliamento, tab. IX/X, ottimo reddito dimostrabile, vendesi. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Ronchi centralissima licenza rivendita tabacchi/boli, tab. XIV/XIV speciale, cedesi. (C00)

PULISECCO zona Roiano macchinari recenti impianto elettrico nuovo vendesi 20.000.000. Tel. 040/414703.

GIULIA IMMOBILIARE
TRIESTE - VIA GIULIA 60
TEL. 040/351450

VENDITE

VIA BESENGHI libero recente vista mare e città salone 37 mq con terrazza abitabile cucina abitabile quattro stanze doppi servizi ripostiglio cantina box auto 410.000.000.

VIALE TERZA ARMATA in prestigiosa villa d'epoca salone cucina abitabile sala da pranzo tre stanze doppi servizi ripostiglio terrazzo box e posto macchina scoperto 650.000.000.

GRETTA libero recente prestigioso attico su due livelli immerso nel verde, ampi terrazzi con vista mare e città, garage quattro posti macchina, 300 mq complessivi. 850.000.000.

SISTIANA libera recentissima villa indipendente di circa 300 mq abitabili più taverna cantina soffitta e giardino di 1000 mq. Ottime condizioni 800.000.000.

VIA SAN VITO libero soggiorno due camere cucina abitabile bagno ottime condizioni 93 mq. 155.000.000.

MATTEOTTI libero recente salone con caminetto tre camere cucina abitabile bagno ripostiglio terrazzo buone condizioni 250.000.000. Possibilità posti macchina.

SAN VITO libero locale d'affari uso ufficio completamente ristrutturato due stanze e bagno 110.000.000.

LARGO PESTALOZZI adiacenze occasione nuova costruzione ultime tre appartamenti primingresso soggiorno camera matrimoniale cucina abitabile bagno 79 mq 130.000.000; altro soggiorno due camere 93 mq 150.000.000; altro 110 mq 170.000.000.

GIARDINO PUBBLICO adiacenze libero tranquillo luminoso soggiorno due camere cucina abitabile bagno ripostiglio 90 mq 160.000.000.

MATTEOTTI libero recente due stanze cucina bagno 83.000.000.

VIALE D'ANNUNZIO libero recente soggiorno due camere cucinino bagno ripostiglio cantina 150.000.000.

RICHIESTE URGENTI

CERCASI in affitto camera cucina bagno non arredato max 600.000.

CERCASI in acquisto soggiorno due/tre camere zona Roiano Greta max 300.000.000.

PROGETTOCASA

AQUILEIA

A POCHI MINUTI DA GRADO IN SPLENDIDA POSIZIONE CARATTERISTICA CASALE IN PIETRA completamente ed elegantemente ristrutturato

Salone su 2 livelli con mura vetrate sull'aperta campagna, mansarda abitabile con travi a vista, ciascuna camera con bagno proprio, cucina in pietra, fogolar friulano, palestra, caveau, ampio garage, terreno di 4000 mq recintato e piantumato. Proposta esclusiva ed unica nel suo genere!

CERVIGNANO centro appartamento soggiorno bicamere, 100 mq. Posto auto coperto cantina e giardino condominiale. 115.000.000. 0431/35986.

CERVIGNANO zona residenziale soggiorno tricarere, terrazzino, posto auto coperto cantina. 110.000.000. 0431/35986.

CERVIGNANO zona residenziale ninfitti primingressi in residence vista fiume, varie tipologie, terrazzi, giardino condominiale. Da 135.000.000. 0431/35986.

CERVIGNANO centralissimi ed eleganti primingressi in casa d'epoca finemente ristrutturata, varie metrature, ampie terrazze abitabili. 0431/35986.

MONFALCONE centro in quadrilatero appartamento ristrutturato soggiorno bicamere. GIARDINO DI PROPRIETÀ. 135.000.000. 0431/35986.

MONFALCONE in zona di forte passaggio adiacente al centro: area commerciale con tre magazzini e ampio terreno per parcheggio. 0431/35986.

CERVIGNANO centralissima ed esclusiva casa d'epoca da ristrutturare, 3 piani, 230 mq interni. Giardino. Adatto studio professionale/abitazione. 130.000.000. 0431/35986.

CERVIGNANO adiacenze unica proprietà: casa bifamiliare + casa su 2 piani da ristrutturare + capannone per attività artigianale con ampio scoperto e lettore. 400.000.000. 0431/35986.

CERVIGNANO adiacenze casa in campagna, 1500 mq di terreno edificabile circostante. Fienile trasformabile in ulteriore abitazione. 120.000.000. 0431/35986.

CERVIGNANO adiacenze 1000 mq di terreno edificabile, indice 1,8 mc/mq. SOLO 46.000.000. 0431/35986.

AIELLO casa di 200 mq interni, luminoso terrazzo di 90 mq. Box e posto auto coperto. Giardino. 200.000.000. 0431/35986.

RUDA in campagna casa in ottime condizioni composta da 2 appartamenti, 400 mq di giardino, 2 posti auto coperti. 250.000.000. 0431/35986.

ROMANS adiacenze proprietà composta da 2 rustici ampio parco alberato e terreno agricolo. Adatto agriturismo. 390.000.000. 0431/35986.

AQUILEIA adiacenze minipartamento primingresso con terrazza di 35 mq. 100.000.000. 0431/35986.

AQUILEIA adiacenze recentissima villa a schiera su 3 piani. Ottime condizioni. 220.000.000. 0431/35986.

CERVIGNANO ESSENTI DA MEDIAZIONE rifinito villa a schiera primingresso: soggiorno tre camere cucina, doppi servizi, box auto. Mansarda abitabile con travi a vista. Giardino. 0431/35986.

SAN GIORGIO terreno edificabile di 1400 mq, indice 1,5 mc/mq. 105.000.000. 0431/35986.

GRADO adiacenze ingresso principale spiaggia a Palazzo Congressi Hotel vista mare e laguna, 26 stanze con bagno, appartamento privato, ampio parcheggio e terrazzo. Tre stelle. Trattative riservate. 0431/35986.

SAN GIORGIO vendesi licenza bar-birreria completamente ristrutturata ed attrezzata per live-music karaoke. OCCASIONE: 100.000.000. 0431/35986.

MONFALCONE ottima posizione affittasi locale commerciale primingresso 110 mq. 750.000/mese. 0431/35986.

CERVIGNANO in centro commerciale affittasi elegante ufficio, 5 stanze, 160 mq complessivi. Ottimo per studio associato. Solo: 1.000.000/mese. 0431/35986.

CERVIGNANO adiacenze cedesi affito azienda per bar. Buono ed incrementabile fatturato. Attrezzatura completa. Possibilità alloggio attiguo. 30.000.000. 0431/35986.

SEDE DI CERVIGNANO DEL FRIULI - VIA ROMA 91
TEL. 0431-35986

Case-villa-terreni
acquisti

APPARTAMENTO una-due camere cucina bagno. Cerchiamo urgentemente definizione immediata. Equipe 040/764666. (A7201)

CERCHIAMO in acquisto appartamento: soggiorno due camere, cucina, bagno. Equipe 040/764666. (A7201)

CERCHIAMO in acquisto stabili interi anche se occupati da inquilini. Cuzzot 040/636128. (A7469)

NOSTRO cliente cerca periferia alloggio/casetta circa 100 mq spendibili 250.000.000 Spaziocasa 040/369950. (A00)

TOP 040-314777 cercano nostri clienti qualsiasi zona soggiorno 2/3 camere cucina servizi anche casa d'epoca purché decorosa. (A7524)

TOP 040-314777 su richiesta clientela realmente esigente cerchiamo piccolo appartamento definizione immediata.

ACQUISTO
Appartamento elegante tutti i comfort circa 200 mq, solo zona centralissima, preferibilmente ultimo piano.
Scrivere a: cassetta n. 24/B - Published - 34100 TRIESTE

Case-villa-terreni
vendite

A.A.A.A. VILLA grande nel verde 1000 mq giardino vendesi impresa 0337/543860-040/351442.

A. QUATTROMURA Marco Polo soggiorno camera cucinetta bagno posto auto condominiale. 85.000.000. 040/578944. (A7492)

A. QUATTROMURA S. Croce perfetto soggiorno due camere cameretta cucina bagno giardino posti auto 260.000.000. 040/578944. (A7492)

A. QUATTROMURA San Giacomo buono camera cameretta cucina bagno armadio a muro 90.000.000. 040/578944. (A7492)

A. QUATTROMURA signorile nel verde soggiorno cucina camera cameretta bagno poggioli facilità parcheggio 170.000.000. 040/578944. (A7492)

A. QUATTROMURA Tigor da ristrutturare soggiorno cucina camera camerino servizio 89.000.000. 040/578944. (A7492)

A. QUATTROMURA zona PAM camera cucina servizio con veranda 39.000.000. 040/578944. (A7492)

A. QUATTROMURA zona Viale appartamenti varie metrature completamente da ristrutturare. 040/578944. (A7492)

ABITARE a Trieste. Commerciale bassa. Epoca, restaurato. Luminosissimo. 80 mq. Autometano. 139.000.000. 040/371361. (A7509)

ABITARE a Trieste. D'Annunzio, piano alto, ascensore: saloncino, cucina, bicamere, bagno, terrazzo. 180.000.000. 040/371361. (A7509)

ABITARE a Trieste. Giulia alta. Epoca, da restaurare. Luminoso. 90 mq. 110.000.000. 040/371361. (A7509)

ABITARE a Trieste. Goldoni, restaurato signorilmente. Sog-

ABITARE a Trieste. Porta alta. Vista mare. Saloncino, cucinone, bicamere, bagno, poggiolo, garage, cantinone. 040/371361. (A7509)

ABITARE a Trieste. S. Luigi, vista mare: signorile, restaurato. Appartamento con mansarda. 160 mq. Box doppio. 040/371361. (A7509)

ABITARE a Trieste. S. Pelagino (Carso). Villa primo ingresso 250 mq, garage, giardinetto. 420.000.000. 040/371361. (A7509)

ABITARE a Trieste. Servola, panoramissimo, in villa. Saloncino, cucinone, tricarere, biservizi, terrazzone, posto macchina. 260.000.000. 040/371361. (A7509)

ABITARE a Trieste. Sistiana, terreno edificabile pianeggiante. Possibilità costruzione bifamiliare. 210.000.000. 040/371361. (A7509)

ABITARE a Trieste. Vicinanze Rive. Epoca, restaurato signorilmente. Primo ingresso. 110 mq. 040/371361. (A7509)

ABITARE a Trieste. Villa prestigiosa circa 330 mq. Vista mare, parco, piscina. Sistiana alta. 040/371361. (A7509)

AFFITTASI centrale recente secondo piano 6 stanze biservizi confort. Immob. Solano 040/636128. (A7469)

BARCOLA villa d'epoca ampia metratura ampio giardino. Prezzo impegnativo. Cuzzot 040/636128. (A7469)

BARCOLA villa indipendente 1500 mq giardino posizione stupenda comodo accesso condizioni perfette. La casa 040/307571. (A7515)

BONOMEA vista mare, ottime condizioni, grande terrazza, parcheggio condominiale, mq 90 calpestabili. Tel. 040/369082. (A7529)

CAPPANNONE industriale mq 210 + mq 385 scoperti Gorizia, via Luzzatto 5, affittarsi L. 2.000.000 mensili tel. 0481/534563. (A00)

CASAFFARI 040/215395 BARCOLA appartamento mq 180 ventennale signorile ottimo ascensore piano alto terrazza posto auto garage giardino campo tennis condominiale.

CASAFFARI 040/215395 COMMERCIALE ALTA adiacenze appartamento mq 140 piano alto ventennale balconi ampio box favolosa vista mare.

CASAFFARI 040/215395 PADRIGNANO villa bifamiliare in costruzione consegna '97 da mq 170-200 ottime rifiniture disposte su due piani terrazze box giardini.

CASSETTE indipendenti Roia-

MACOR IMPRESA DI COSTRUZIONI

IN FASE DI COSTRUZIONE

A. S. DORLIGO
VILLETTE BIFAMILIARI
COMPOSTE DA 3 LIVELLI + MANSARDA

PER CIRCA 160 MQ TOTALI + GIARDINO ESTERNO E POSTO MACCHINA. ENTRATE E PASSAGGI ASSOLUTAMENTE INDIPENDENTI. RIFINITURE INTERNE ED ESTERNE DI QUALITÀ

PREZZO BLOCCATO ED IVA AGEVOLATA A PARTIRE DA L. 380.000.000.

PER INFORMAZIONI TEL. 040/311847 - 0336/526608

DALLE 18.00 ALLE 19.30 ULTERIORI INFORMAZIONI VISIONI PROGETTI E CAPITOLI PRESSO NOSTRO UFFICIO IN VIA PACINOTTI 2, PREVIO APPUNTAMENTO

MACOR Snc - VIA PACINOTTI 2
040/311847 - 0336/526608

no vista Golfo 800 mq giardino ampio parcheggio 325.000.000 Campanelle da ristrutturare giardino proprio accesso auto 145.000.000. Professione casa

PROFESSIONE casa 040/638408. (A7528)

CATULLO piano alto soggiorno cucina due camere bagno poggioli cantina 040/7606016.

DUINO Cernizza ottimo salone cucina tre camere bagno ampia terrazza garage. Professione casa 040/638408. (A7528)

ELLECCE 040/635222 adiacenze Garibaldi libero perfetto soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio termautonomo 100.000.000.

ELLECCE 040/635222 adiacenze Garibaldi libero perfetto soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio termautonomo 100.000.000.

ELLECCE 040/635222 adiacenze Garibaldi libero perfetto soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio termautonomo 100.000.000.

ELLECCE 040/635222 adiacenze Garibaldi libero perfetto soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio termautonomo 100.000.000.

ELLECCE 040/635222 adiacenze Garibaldi libero perfetto soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio termautonomo 100.000.000.

ELLECCE 040/635222 adiacenze Garibaldi libero perfetto soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio termautonomo 100.000.000.

ELLECCE 040/635222 adiacenze Garibaldi libero perfetto soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio termautonomo 100.000.000.

ELLECCE 040/635222 adiacenze Garibaldi libero perfetto soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio termautonomo 100.000.000.

ELLECCE 040/635222 adiacenze Garibaldi libero perfetto soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio termautonomo 100.000.000.

ELLECCE 040/635222 adiacenze Garibaldi libero perfetto soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio termautonomo 100.000.000.

ELLECCE 040/635222 adiacenze Garibaldi libero perfetto soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio termautonomo 100.000.000.

ELLECCE 040/

Casa PROGRAMMA

STUDIO IMMOBILIARE

OCCASIONI

S. Giacomo piano basso camera cucina bagno, buone condizioni 40.000.000.
Foscolo tranquillo primo piano da rifinire matrimoniale cucina salottino bagno autonomo, 45.000.000.

APPARTAMENTI PICCOLI

Via della Guardia piano alto vista nel verde ampia cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno e soffitta, 52.000.000.
Molino a Vento alta vista proprietà in casa recente soggiorno con angolo cottura, due stanze, bagno, ripostiglio, balcone, 84.000.000.
Balmuccia luminoso piano alto cucinino con soggiorno, 1 stanza, bagno e balcone, parzialmente arredato, 90.000.000.
Adiacenze Carpinato recente ampio monolocale con la possibilità di separare il soggiorno dalla camera matrimoniale, con cucina bagno e ripostiglio, autonomo, 80.000.000.
Adiacenze Ospedale luminoso piano alto soggiorno cucina abitabile stanza matrimoniale bagno e balcone, 98.000.000.

LOCALI ATTIVITÀ

Centralissimo palazzo disposto su tre livelli con locale al piano terra, totali 1.500 mq adatto attività commerciale, sede bancaria, ecc. 1.900.000.000.
Via Pascoli locale, con progetto approvato per la realizzazione di un'autorimessa per 2 autovetture e motocicli.
In zona di forte passaggio vendesi prestigioso stabile su 5 livelli da 180 mq ciascuno con possibilità locazione in uffici e appartamenti.
Disponiamo di locali vuoti varie metrature adatti svariate attività.
Inizio Buonarroti locale di 200 mq adatto attività artigianale. Possibilità vendita o affitto.
Casa di riposo dai 450 ai 530 mq perfette condizioni interne completamente a norma cedesi in zone centrali.
Cedesi vendita/noleggio video cassette con distributore automatico, avviamento, inventario.
Cedesi centralissima attività calzature/pelleteria, pulitura con attrezzatura, pellicceria, bar buffet, salone parrucchiere.
Cedesi centralissima rinomato negozio abbigliamento intimo a prezzo interessante; altro locale abbigliamento/accessori/merceria, ottimo avviamento, 65.000.000.

VIA ROMAGNA



Veneziana stabile d'epoca disposta su tre livelli con quattro appartamenti di diversa metratura interna, così composti:
Piano terra: appartamento al grezzo con salone, due stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, box, corti e di proprietà.
Primo piano: appartamento finito con salone doppio, cucina abitabile, quattro stanze, tre bagni, ripostiglio, box doppio e giardino.
Secondo piano: appartamento primingresso composto da saloncino con angolo cottura, 1 stanza e bagno con soffitta di pari metratura. Terrazza di 40 mq e posto auto.
Altro appartamento in fase di restauro (consegna chiavi in mano) con soggiorno, cucina abitabile, due stanze, bagno, box doppio e ampia soffitta, cortile.

VILLE TERRENI

Bibione a pochi metri dalla spiaggia villa composta da soggiorno con cucina, tre stanze, doppi servizi, posto auto e giardino.
Adiacenze Parco Revoltella ultima possibilità villetta a schiera disposta su tre livelli con saloncino cucina abitabile tre stanze doppi servizi terrazza a vasca taverna cantina giardino posti auto, vista mare rifiniture pregiate. Consegna dicembre 96.
Cattinara vista mare villa recente splendidamente rifinita in stile rustico. Al primo piano: ampio salone doppio, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi, balcone. Al secondo piano: stanza matrimoniale con angolo cottura attrezzato, bagno completo, balcone e terrazza di 80 mq. Taverna con zona cottura e bagno, autorimessa e giardino di 540 mq con vista mare.
Esclusiva villa in Costiera indipendente, salone con caminetto, sala da pranzo con ampia terrazza, cucina, quattro stanze e due bagni. Dependence, giardino da 800 mq, spiaggia, molo, posto barca.
Disponiamo di terreni edificabili adatti a impresa. In posizioni veramente interessanti, anche vista mare, zone Muggia/Rozzolo/Opicina.
Strada Costiera terreno agricolo di 885 mq L. 33.000.000.

VIA BAIARDI (zona Università)



Recentissima villetta a schiera panoramica disposta su due livelli ottimamente rifinita, con 2 posti macchina coperti di proprietà e giardino. Primo piano: soggiorno, cucina abitabile, una stanza matrimoniale, bagno e terrazza. Mansarda: due stanze, bagno, ripostiglio e terrazza a vista. L. 315.000.000.

APPARTAMENTI MEDIO-GRANDI

In prestigioso palazzo d'epoca centrale da frazionare ultime disponibilità di appartamenti e mansarde, adatti anche uso ufficio:
Primo piano 180 mq a L. 450.000.000; mansarda da 80 mq a L. 120.000.000; mansarda da 120 mq a L. 210.000.000; più mansarda frazionabile tot. 400 mq L. 800.000.000.
Adiacenze Navili signorile con vista completa nel verde soggiorno cucina abitabile due matrimoniali doppi servizi due balconi e posto auto in garage. Prezzo interessante.
Strada el Guardiale ottimo saloncino con cucinotto due stanze bagno ripostiglio due balconi cantina. 160.000.000. Possibilità posto auto in affitto.
Rozzolo ottimo in palazzina recente saloncino cucina abitabile due stanze doppi servizi ripostiglio terrazza con vista completa nel verde e posto auto in garage. 190.000.000.
Adiacenze Penaglio ampia metratura da rifinire soggiorno cucina due matrimoniali bagno, cortile di proprietà, autonomo, 105.000.000.
Adiacenze Salus appartamento da ristrutturare ampio soggiorno cucina abitabile due stanze camerino bagno e terrazza. 105.000.000.

S. Vito recente composto da cucinino con tinello due ampie stanze bagno ripostiglio due balconi. 175.000.000.
Adiacenze Carpinato recente piano alto luminosissimo salone cucina abitabile tre stanze doppi servizi ripostiglio balcone e terrazza cantina e posto auto. Prezzo affare 167.000.000.
Adiacenze Strada di Fiume vista città soggiorno cucina abitabile tre stanze doppi servizi ripostiglio e balcone. 195.000.000.
S. Vito vista mare piano alto composto da soggiorno camera cameretta cucina abitabile due stanze bagno e posto auto in garage. 207.000.000.
Tiger ampia metratura senza cucina abitabile quattro stanze bagno (con possibilità secondo bagno) balcone. Consegna rifinito primingresso 260.000.000.
Filzi semirecente piano alto con ascensore adatto ufficio o abitazione salone cucina abitabile due stanze bagno e posto auto in garage. 230.000.000.
Scorcola ottime rifiniture soggiorno cucina due stanze bagno due balconi scorcio mare, box di proprietà.

Muggia zona residenziale appartamento in fase di restauro in cascata bifamiliare composto da salone con caminetto, cucina, due stanze, bagno, terrazza da 45 mq e ampia cantina. Possibilità consegna al grezzo o rifinita primingresso.
Allee recentissimo adiacenze Rossetti vista città composto da salone cucina abitabile due stanze doppi servizi terrazza di 40 mq, cantina e posto auto in garage.
Viale XX Settembre adiacenze, luminoso piano alto ampia metratura composto da salone, cucina abitabile, tre stanze, biservizi, lavanderia, ripostiglio.
In caso recenti vendesi appartamenti occupati con contratti in scadenza, varie disposizioni interne, anche vista mare. Ottimo investimento.

AFFITTI

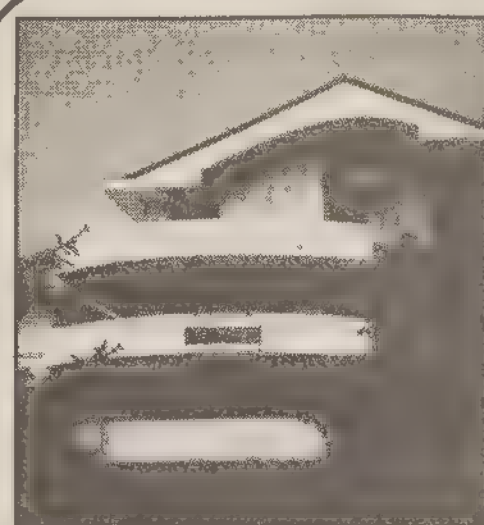
AMHasi uso ufficio e abitazione appartamenti varie metrature in diverse zone della città.
Settefontane per non residenti ottimo completamente arredato e attrezzato soggiorno con angolo cottura 1 stanza e bagno. Prossima contratto non residenti ottimo appartamento in cascata composto da soggiorno cucina due stanze bagno, posto auto. 1.200.000 + spese.
Belgoglio perfette condizioni affittati a residenti a partire da gennaio '97 appartamento di salone cucina quattro stanze doppi servizi balcone cantina. 1.340.000 mese compreso spese condominiali.

AUTOPARKING ALBARDA - VIA COMPI

vendesi box e posti auto a partire da L. 20.000.000. Nessuna mediazione a carico dell'acquirente, ottimo investimento.

GRADISCA ALFA 0481/798807 primo piano palazzina recente alloggio una camera soggiorno cucina bagno veranda garage. (C00)
GRADISCA appartamenti 2/3 camere soggiorno cucina 2 servizi cantina garage giardino privato da L. 110.000.000 + mutuo regionale concesso. Valdage Costruzioni Spa 0481/31693. (B00)
GRADISCA villa schiera di testatissima rifinita primo ingresso RICCI IMMOBILIARE tel. 0481/531731. (B00)
GRADISCA-ROMANS splendido centralissimo appartamento ampio salone con terrazzo studio cucina abitabile tre camere letto ripostiglio garage per tre autovetture. Bmservices 0481/93700. (B00)
GRADISCA-ROMANS vendesi centrale lotto di terreno edificabile. Bmservices 0481/93700. (B00)
GRETTA palazzina recente, ottime condizioni, vista mare e città, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, ripostiglio, cantina, autometano, box auto. 155.000.000. Mediatore 0336/506500. (A00)

Imprese FEDRIGO



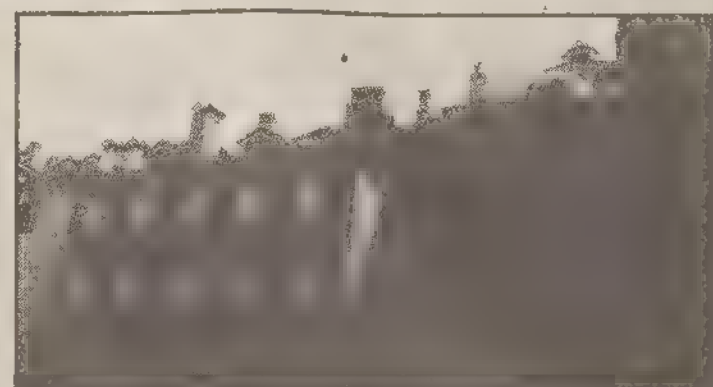
NUOVISSIMI APPARTAMENTI IN PIAZZA BARBACAN

Pronto ingresso, con vista su piazza: soggiorno, cucina, 2 camere, servizi, finiture di lusso. Da L. 150.000.000. Eventuali permute.

Blue Gardenia

PALAZZINA DI LUSO FRONTE MARE

• Appartamento al 2.º piano: soggiorno, cucina abitabile, 3 stanze, doppi servizi, ampia terrazza vista mare, terrazza di servizio, posto auto. 385.000.000.
• Primo piano con taverna: salone, cucina abitabile, 3 stanze, doppi servizi, ampia terrazza vista mare, taverna con porticato, giardino privato, 2 posti auto, ingresso indipendente. 490.000.000.



Residenza Del Borgo

CASA D'EPOCA IN CENTRO STORICO



• Appartamento al 4.º piano e mansarda: salone vista giardino, cucina abitabile, 3 stanze, doppi servizi, terrazza fra i tetti. Trattative riservate.
• Appartamento al 4.º piano e mansarda: soggiorno - cucina, matrimoniale con servizio privato, seconda camera con servizio, mansarda da scala interna, 360.000.000.
• Appartamento al 2.º piano: soggiorno, cucina, 2 stanze, servizi, 195.000.000.

CASABELLA IMMOBILIARE
TRIESTE
Piazza Hortis 2
tel. 040/309166

Continuaz. dalla 29.a pagina

ELLECI 040/635222 Commerciale libero recente vista mare soggiorno tinello/cucinino camera cameretta bagno due balconi cantina 165.000.000 con box 203.000.000. (A7488)
ELLECI 040/635222 Frescobaldi libero recente luminoso soggiorno camera cameretta cucina abitabile bagno terrazzo soffitta 175.000.000. (A7488)
ELLECI 040/635222 Grotta libero recente soggiorno camera cameretta cucina abitabile bagno balcone luminoso 150.000.000. (A7488)
ELLECI 040/635222 Roiano libero luminoso ampia metratura soggiorno due camere cucina abitabile bagno cantina 120.000.000. (A7488)
ELLECI 040/635222 S. Giacomo libero panoramico soggiorno angolo cottura camera cameretta bagno balcone ripostiglio termoa autonomo 105.000.000. (A7488)
ELLECI 040/635222 Ippodromo libera casetta su più livelli giardino posto auto termoa autonomo 175.000.000.

ELLECI 040/635222 Roiano libero vista mare soggiorno due camere cucinino bagno due balconi due ripostigli cantina box 190.000.000. Senza box 160.000.000. (A7488)
ELLECI 040/635222 S. Giacomo libero perfetto panoramico ingresso camera cucina abitabile bagno luminoso 70.000.000. (A7488)
ELLECI 040/635222 S. Giacomo libero tranquillo ingresso camera matrimoniale cucina abitabile bagno cantina 51.000.000. (A7488)
ELLECI 040/635222 Servola libero silenzioso camera cucina abitabile bagno balcone cantina giardino proprio 92.000.000. (A7488)
GABETTI O. IMM via Zudecche grande appartamento uso ufficio ingresso indipendente da ristrutturare. Prezzo interessante. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)
GABETTI O. IMM Coroneo alta stabile signorile luminosissimo appartamento sesto piano ampia metratura. Salone cucina abitabile matrimoniale due camerette bagno wc soffitta e cantina. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)

GABETTI OP. IMM Ginestre splendida villa fronte mare rifiniture pregiate. Trattative riservate. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)
GABETTI OP. IMM Muggia Punta Sottile villa d'epoca con ampio giardino splendida vista mare. Trattative riservate. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)
GABETTI OP. IMM Sansovino piccolo appartamento ristrutturato termoa autonomo. Contanti 25.000.000 + mutuo rata mensile L. 616.500. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)
GABETTI OP. IMM via Scoglio bifamiliare su due piani ingresso separato ampio giardino circostante. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)
GABETTI OP. IMM zona piazza Scorcola quarto piano in stabile signorile. Ampio salone tre stanze cucina dispensa tripli servizi terrazzo. Vista aperta. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)
GEOM. SBISA': locali negozi liberi, centro: mq 76 110.000.000; Montebello mq 344 260.000.000. 040/942494. (A00)

GEOM. SBISA': Aurisina villa indipendente perfetta mq 220, ampio terreno edificabile, eventuale bifamiliare. 040/942494. (A00)
GEOM. SBISA': centrale panoramico, ultimo piano, 101 mq, 128.000.000. Padovan, moderno ottimo 108 mq, 168.000.000. Filzi, prestigioso, 160 mq, 380.000.000. 040/942494. (A00)
GHIRLANDAIO ultimo piano soggiorno camera cucina bagno terrazza abitabile condizioni perfette 143.000.000. La casa 040/307571. (A7515)
GORIZIA ALFA 0481/798807 zona Parco Rimembranza vendesi garage mq 16 L. 18.000.000. (C00)
GORIZIA appartamento centralissimo 3 camere ampio soggiorno garage posto macchina termoa autonomo RICCI IMMOBILIARE tel. 0481/531731. (B00)
GORIZIA centralissimo appartamento primo ingresso bilocale riscaldamento autonomo adatto uso ufficio. Altro mq 135 palazzina signorile doppi servizi cantina box giardino condominiale lussuose rifiniture. IMMOBILIARE FARAGONA 0481/410230. (C00)
GORIZIA centralissimo recente appartamento soggiorno cucina 2 camere bagno garage 140.000.000. Elletre 0481/33362. (B00)
GORIZIA in costruzione primaria impresa ville unifamiliari giardino mansarda tavernetta RICCI IMMOBILIARE tel. 0481/531731. (B00)
GORIZIA Montesanto bicamera cantina garage recentissimo termoa autonomo vera occasione RICCI IMMOBILIARE tel. 0481/531731. (B00)
GORIZIA piazza Municipio prestigioso intervento uffici appartamenti da 1-2-3-4 camere soggiorno cucina doppi servizi cantina garage da L. 150.000.000 dilazioni vendita diretta. Costrutta Srl gruppo Valdage 0481/31693. (B00)
GORIZIA RICCI IMMOBILIARE propone diverse soluzioni abitative in residence piccoli condomini 1-2-3-4 camere da L. 148.000.000 NUOVE COSTRUZIONI IMPRESE SELEZIONATE ASSOLUTA AFFIDABILITA' E GARANZIA tel. 0481/531731. (B00)
GORIZIA villa schiera testa tricarere biservizi studio/taverna cantina garage giardino privato. 280.000.000. 2001 IMMOBILIARE Romans 0481/909351. (C00)

GORIZIA zona Duomo nuova costruzione appartamenti 2/3 camere soggiorno cucina 2 servizi cantina garage - uffici - villette con giardino. Vendita diretta Valdage Costruzioni Spa 0481/31693. (B00)
GRADISCA ALFA 0481/798807 centrali nuove bifamiliari 3 camere 2 servizi ampia taverna porticato giardino privato. (C00)
GRADISCA ALFA 0481/798807 centro nuova palazzina appartamenti 1-2 letto cantina posto auto giardino.
GRADISCA ALFA 0481/798807 prestigiosa villa indipendente salone 3 camere 2 servizi ampia taverna mq 3000 giardino recintato. (C00)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Campo Marzio edificio indipendente disposto su due piani per un totale di circa 600 metri quadrati interni con area di parcheggio, adatto uso commerciale e/o industriale. (A7510)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Inizio Romagna in palazzina signorile: doppio salone, tre stanze, cucina, due bagni, ripostiglio, terrazzo, posto auto coperto, cantina. 320.000.000. (A7510)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Inizio San Francesco recente piano alto con ascensore: saloncino, matrimoniale, cucina, bagno. 135.000.000. (A7510)

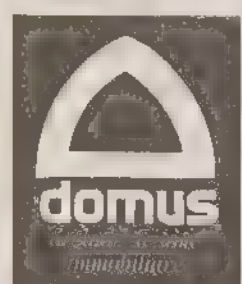
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Largo Barriera in palazzina signorile sesto piano: salone, tre matrimoniali, studio, cucina, doppi servizi, poggio, comfort. (A7510)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Opicina in villa bifamiliare immersa nel verde, ottime condizioni: grande salone con caminetto, cinque stanze, cucina, tre bagni, bellissima taverna arredata, doppio box, 500 metri quadrati di giardino. (A7510)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Padriciano in villa bifamiliare di nuova costruzione: grande salone, tre matrimoniali, cucina, tre bagni, taverna, posto auto, giardino, rifiniture di lusso. 570.000.000. (A7510)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 ultimo piano vista golfo saloncino, tre stanze, cucina, servizi separati, poggio, comfort. 225.000.000.
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Via Galati soleggiato buone condizioni interne con contratto scadenza giugno 1997: salone, quattro stanze, cucina, bagno. 100.000.000. (A7510)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Via Genova (zona pedonale) in palazzo signorile alloggio/ufficio come primingresso: cinque stanze, servizi, ascensore, riscaldamento autonomo. (A7510)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 ultimo piano vista golfo saloncino, tre stanze, cucina, servizi separati, poggio, comfort. 225.000.000.
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Via Galati soleggiato buone condizioni interne con contratto scadenza giugno 1997: salone, quattro stanze, cucina, bagno. 100.000.000. (A7510)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Via Genova (zona pedonale) in palazzo signorile alloggio/ufficio come primingresso: cinque stanze, servizi, ascensore, riscaldamento autonomo. (A7510)

Continua in 32.a pagina

CHI CERCA, TROVA.



Specialisti della casa.

Trieste - Galleria Tergesteo - Tel. 366811

Indirizzo Internet: <http://idomus@mbx.vol.it>

KOMPRAKRONOS

MONFALCONE

Centralissima casa accostata da ristrutturare disposta su due piani con giardino, ottima opportunità. £. 85.000.000.

Centrale appartamento al primo piano con ascensore ampio soggiorno, cucina abitabile, bicamera.

San Polo, casa accostata primingresso, bicamera, giardino, box auto posto macchina £. 220.000.000.

Villetta indipendente, ottima posizione, ampio scantinato fuori terra, bicamera, soggiorno luminoso, cucina abitabile.

Zona stazione, ottimo appartamento al piano terra termoa autonomo, tricarere, soggiorno e salotto, cucina abitabile, ripostiglio e cantina.

Zona residenziale, appartamento primingresso in palazzina, disposto su due piani, ampia metratura, box e cantina.

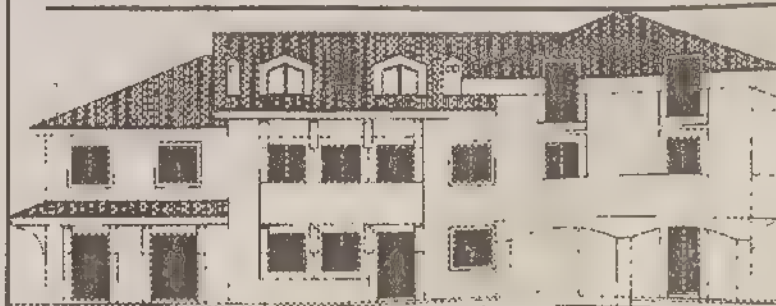
IMMOBILI DI FUTURA COSTRUZIONE

Monfalcone
Zona residenziale, appartamenti varie metrature, giardino privato o mansarda, doppio box e cantina, da £. 101.000.000.
Vile a schiera o in quadrifamiliare, disposte su più livelli, ottime finiture, giardino, box ed ampia mansarda. Da £. 285.000.000.

Turriaco
Ultima disponibilità, ampia villa tricarere, biservizi ed ampio giardino.

Gradisca d'Isonzo
In villa, appartamenti indipendenti con giardino.

STARANZANO



In palazzina di futura costruzione
Appartamenti con giardino privato e taverna o con ampia mansarda.
Villa accostata con ampia taverna e luminosa mansarda, finiture ottime.
Box auto e cantina.

KRONOS AGENZIA IMMOBILIARE

MONFALCONE - TELEFONO 0481/411430



CMT - CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

SE COMPRI:

ENTRA IN UNA DELLE NOSTRE 13 AGENZIE E POTRAI TROVARE LE OFFERTE DI TUTTI E FISSARE SUL POSTO L'APPUNTAMENTO CHE DESIDERI.

IL SISTEMA DI VENDITA PIÙ AVANZATO D'ITALIA

SE VENDI:

IL TUO IMMOBILE VIENE PRESENTATO IN QUESTA PAGINA ED È PRESENTE NELLE OFFERTE AI CLIENTI DI TUTTE E 13 LE AGENZIE COLLEGATE.

ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

CENTRALE mansarda con finestre e lucernai, completamente ristrutturata con interni in legno, soggiorno, cucina abitabile, una stanza, bagno, termoautonomo, eventuale arredamento su misura. Possibilità di permuta diretta con due miniappartamenti. CASAPROGRAMMA, 040/366544.

ADIACENZE PAM recente, piano alto, ampia cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, due balconi, ascensore, 120.000.000.

110.000.000 tranquillissimo, in ottime condizioni, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, cantinella, poggiori, posto auto. CENTROSERVIZI, 040/382191.

STR. DI FIUME ottimo condominio, moderno, bellissimo: 75 mq, cucinino, soggiorno, matrimoniale con guardaro-ba, bagno, atrio, poggiori. Arioso, luminoso. 140.000.000. Geom. MARCOLIN, 040/366901.

VIALE XX SETTEMBRE ottimo alloggio piano basso, tranquillo, cucina abitabile, bel soggiorno, matrimoniale, servizi separati, cantina. Da sistemare. 74.000.000. Geom. MARCOLIN, 040/366901.

GIULIA paraggi, zona verde, tranquilla, ottimo appartamento ristrutturato, matrimoniale, soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, 2 poggiori, cantina. GREBLO, 362486.

APPARTAMENTI con cucina, soggiorno, camera, bagno, riscaldamento autonomo, tutti in buissime condizioni in zona ROIANO, S. GIACOMO, BARRIERA a partire da 83.000.000. PIRAMIDE, 040/360224.

UFFICI da 81 mq NUOVI prestigioso palazzo centralissimo, ampio ingresso, uso segreteria e attesa 2-3 vani, autometano, possibilità personalizzazione. Da 207.000.000. CMT PIRAMIDE, 040/360224.

60.000.000 Foscolo appartamento mansardato con finestre, soggiorno, matrimoniale, grande cucina, ripostiglio, 65 mq da rimodernare. PIZZARELLO, 040/766676.

105.000.000 Fiera appartamento con terrazza abitabile, vista mare, molto tranquillo, cucinino-tinello, matrimoniale, bagno, ripostiglio, cantina, semi-recente. PIZZARELLO, 040/766676.

GAMBINI-CONTI recente, come primo ingresso, cucina abitabile, soggiorno, 1 stanza, bagno, ripostiglio. QUADRIFOGLIO, 040/630174.

ROZZOL-BERGAMINO primingresso in palazzina quadrifamiliare, ampia entrata, cucina, salone, matrimoniale, servizi, ripostiglio, giardino, posto macchina, con possibilità ricavare la seconda stanza. QUADRIFOGLIO, 040/630174.

75.000.000 BURLO adiacenze, moderno, panoramico, cucinino, soggiorno, camera, bagno, poggiori. VIP, 040/634112-631754.

ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

VIA GALILEI luminosissimo appartamento da rimodernare con soggiorno cucina abitabile tre stanze servizi separati e cantina. 130.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.

ZONA LARGO PAPA GIOVANNI perfetto soggiorno 2 stanze cucina abitabile doppi servizi riscaldamento autonomo cantina ascensore porta blindata. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

ZONA BESENGHI appartamento in ottime condizioni soggiorno 2 stanze cucina abitabile servizi poggiori riscaldamento autonomo cantina CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

155.000.000 LUMINOSO ottime condizioni atrio soggiorno cucina abitabile due stanze servizi separati veranda poggiori cantina CIESSEMME Casa su misura tel. 773755.

203.000.000 perfettamente ristrutturato in bello stabile luminoso e tranquillo atrio saloncino cucina abitabile due stanze bagno wc ripostiglio cantina autometano. Possibilità box CIESSEMME Casa su misura tel. 773755.

250.000.000 semiperiferico luminoso e tranquillo vista mare da tutti i lati: atrio soggiorno cucina due stanze bagno poggiori terrazza soffiata. Box macchina. CIESSEMME Casa su Misura tel. 773755.

ALTO PANORAMICO in perfette condizioni cucinino soggiorno 2 camere bagno ripostiglio poggiori riscaldamento autonomo 75 mq per cop-

piette sportive. 118.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901.

RONCHETO bel condominio moderno cucinino soggiorno due camere bagno poggiori totali 80 mq. Tranquillo luminoso. Condizioni migliorabili. 140.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901.

PERIFERICO splendido alloggio nel verde cucina abitabile soggiorno 2 camere doppi servizi terrazzino perfette condizioni posto macchina garage 215.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901.

175.000.000 OSPEDALE MILITARE secondo piano tranquillo nel verde riscaldamento autonomo salone cucina 2 stanze bagno wc 2 poggiori cantina. GREBLO 362486.

180.000.000 SEMIPERIFERICO piano alto ascensore appartamento con ottime rifiniture perfetto 2 stanze soggiorno cucina bagno ripostiglio poggiori. GREBLO 362486.

115.000.000 GIARDINO PUBBLICO piano alto ascensore luminosissimo tranquillo soggiorno cucinino 2 stanze bagno ripostiglio 2 poggiori soffiata. GREBLO 362486.

ROZZOE CATTINARA appartamento recente in buissime condizioni molto bello cucina abitabile salone 2 matrimoniali terrazza abitabile cantina box PIRAMIDE 040/360224.

ROIANO - SOLITRO 2 stanze stan-zetta cucina bagno poggiori II piano ascensore riscaldamento autonomo 100.000.000 minimo contanti 30.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

VIA COLOGNA luminosissimo ultimo piano con ascensore termoautonomo ingresso cucina soggiorno stanza stan-zetta bagno ripostigli cantina soffiata. Quadrifoglio 040/630175.

GAMBINI POSIZIONE TRANQUILLA E PANORAMICA, PRIMINGRESSI COMPOSTI DA CUCINA SOGGIORNO DUE STANZE DOPPI SERVIZI RIPOSTIGLIO 2 POGGIOLI CANTINA AUTOMETANO BOX E POSTO AUTO A PARTIRE DA 203.000.000. Quadrifoglio 040/630174.

ROIANO VIA APIARI IN CORSO DI COSTRUZIONE, EDILIZIA CONVENZIONATA CON MUTUO FRIE-GIA' CONCESSO DI LIRE 110.500.000 (RATA MENSILE DI LIRE 673.000) AL TASSO FISSO DEL 4% IN 20 ANNI SENZA LIMITI DI REDDITO, ALLOGGI DI SOGGIORNO 2 STANZE 2 BAGNI CUCINA E BOX. INFORMAZIONI PRESSO NOSTRI UFFICI PER APPUNTAMENTO TELEFONANDO AL QUADRIFOGLIO 040/630174.

SEMICENTRO tranquillo con ascensore riscaldamento centrale ingresso cucina soggiorno due stanze servizi separati poggiori cantina 135.000.000. Quadrifoglio 040/630175.

50.000.000 ZONA D'ANNUNZIO cucina due camere bagno occupato in fase di liberazione VIP 040/634112-631754.

115.000.000 ZONA GIULIA moderno ottime condizioni cucinino soggiorno camera cameretta cantina giardino condominiale VIP 040/634112-631754.

A prezzo interessantissimo COLOGNA recente ultimo piano buone condizioni soleggiato cucina camera salotto bagno ampio ripostiglio poggiori ascensore cantina VIP 040/634112-631754.

50.000.000 ZONA D'ANNUNZIO cucina due camere bagno occupato in fase di liberazione VIP 040/634112-631754.

ZONA GIORNO TRE O PIÙ STANZE

ZONA CORONEO ALTA soggiorno, 2 matrimoniali, stanzetta, grande cucina, servizi, ripostiglio, poggiori, riscaldamento autonomo, cantina, piano alto con ascensore. CENTROSERVIZI, tel. 040/382191.

ZONA BELPOGGIO appartamento ampia metratura, salone con terrazzo, vista mare, 4 stanze, grande cucina, poggiori, ripostigli, servizi, cantina, piano alto, ascensore. CENTROSERVIZI, tel. 040/382191.

S. VITO appartamento ampia metratura in bella casa d'epoca, 2 poggiori, riscaldamento autonomo, grande cantina, ascensore, ottimo prezzo. CENTROSERVIZI, tel. 040/382191.

190.000.000 luminoso e tranquillo, in bello stabile d'epoca, atrio, saloncino, ampia cucina, due stanze, stanzetta, servizi separati, poggiori, cantina. Autometano. Posto macchina. CIESSEMME Casa su Misura, tel. 773755.

220.000.000 CAMPANELLE ventennale in piccola palazzina: ingresso, sog-

giorno, cucina, tre stanze, bagno, terrazza, cantina. Posto macchina scoperto. CIESSEMME Casa su Misura, tel. 773755.

ZONA PIAZZA CARLO ALBERTO luminosissimo ultimo piano in ottimo stabile, salone, cucina, due stanze, stanzetta, doppi servizi, ripostiglio, poggiori, ascensore. GEOM. GERZEL, 040/310990.

GIUSTINELLI S. Vito, d'epoca, prestigioso, ascensore, 160 mq, piano alto, buone condizioni, vani ampi e ben disposti. PREZZO RIBASSATO. 310.000.000. Geom. MARCOLIN, 040/366901.

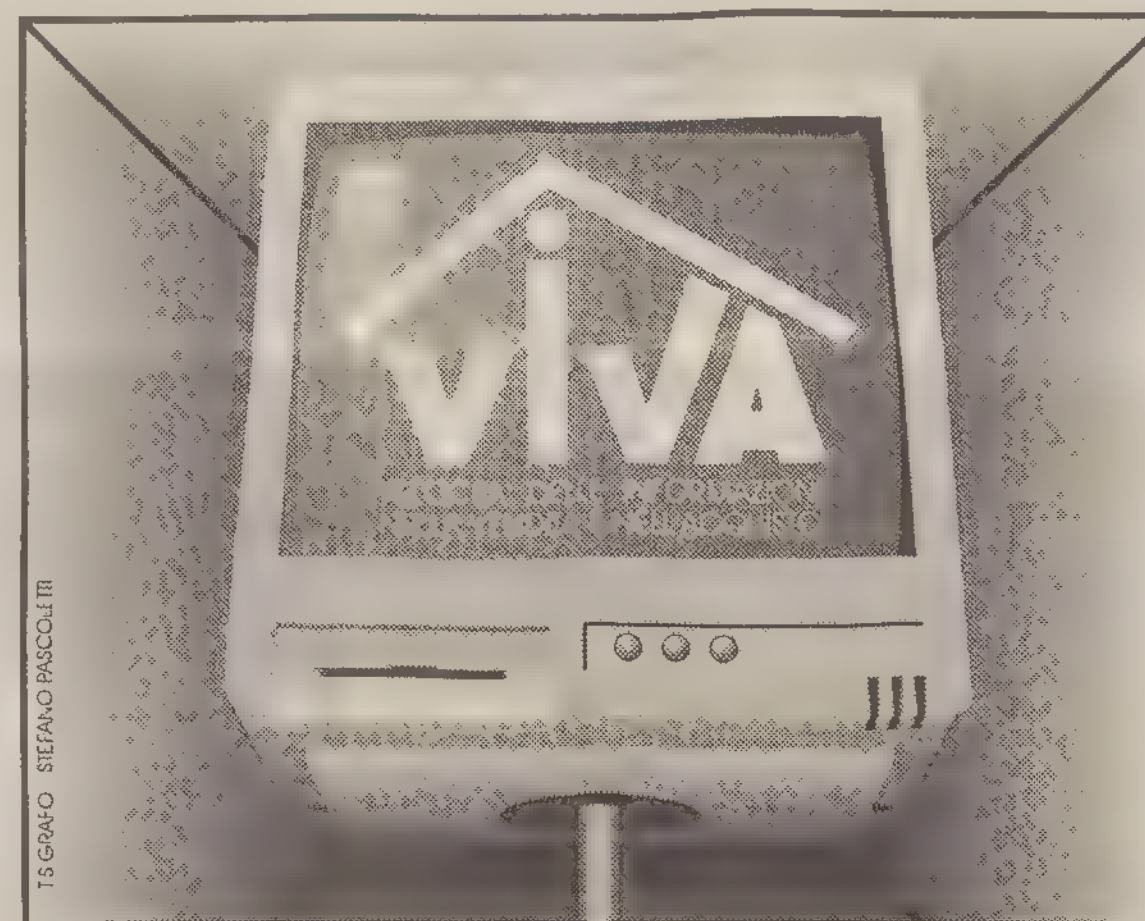
CARPINETO 170 mq splendidamente disposti sugli ultimi due piani di uno stabile moderno, cucina, saloncino, 3 camere, 2 servizi. 335.000.000. Geom. MARCOLIN, 040/366901.

CENTRALE signorile in tutto, ascensore, 180 mq suddivisi in ampi vani, doppi servizi, rifiniture d'epoca, tranquillo e luminosissimo. Per intenditori. Geom. MARCOLIN, 040/366901.

COMMERCIALE adiacenze, recente palazzina, ottimo appartamento, soleggiato, vista mare, tranquillo, nel verde, saloncino, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, terrazzo, cantina. GRAT-TACIELO, 040/635583.

CENTRALISSIMO in palazzo signorile restaurato, appartamento di 300 mq: grande salone con pavimenti e soffitti di pregio, 7 stanze, cucina, doppi servizi, termoautonomo. GREBLO, 362486.

APPARTAMENTI PRIMI INGRESSI IN PALAZZI D'EPOCA RISTRUTTURATI con cucina, sala, 2-3 camere, servizi, finiture accurate, autometano, posizione centralissima, da 290.000.000. PIRAMIDE, 040/360224.



Le agenzie del CMT sono collegate in rete con i loro computer e possono così offrirti la soluzione più adatta alle tue esigenze.

TORREBIANCA in bella casa d'epoca, appartamento 190 mq, salone, 5 stanze, cucina, bagni, ripostigli, da rimodernare. PIZZARELLO, 040/766676.

VIA LAZZARETTO "PALAZZO SECESSION" IN COSTRUZIONE AMPI APPARTAMENTI PRESTIGIOSI, ANCHE CON GIARDINO-TERRAZZO, O SU DUE PIANI, POSTO AUTO IN GARAGE. VIVERE VICINO AL MARE CON UN GIARDINO INTERNO. CONSEGNA 1997. QUADRIFOGLIO, 040/630175.

ZONA MARINA appartamento da ristrutturare di circa 268 mq al primo piano adatto ufficio. QUADRIFOGLIO, 040/630174.

S. FRANCESCO primo piano d'ampia metratura, adatto anche studio-abitazione, salone, 5 stanze, servizi, terrazza interna. QUADRIFOGLIO, 040/630175.

SANT'ANDREA terzo piano spazioso in signorile palazzo cinquecentennale, cucina, soggiorno, tre stanze, stanzino, servizi, poggiori, cantina, riscaldamento. QUADRIFOGLIO, 040/630174.

PIAZZA S. ANTONIO luminoso piano alto, cucina, soggiorno, camera, 2 camerette, bagno, soffiata, prezzo interessante. QUADRIFOGLIO, 040/630175.

ZONA COMMERCIALE in recente panoramica villa bifamiliare, appartamento d'ampia metratura con mansarda, grandi terrazze, garage. QUADRIFOGLIO, 040/630174.

LUNGOMARE BARCOLA ultimo piano di ampia metratura con grande terrazza e giardino di proprietà in casa trifamiliare con autoriscaldamento e box. QUADRIFOGLIO, 040/630175.

190.000.000 PIAZZA GARIBOLDI in buone condizioni, saloncino, cucina, due camere, cameretta, bagno, gabinetto, ripostiglio, poggiori verandato. VIP, 040/634112-631754.

345.000.000 VIA MAOVAZ in palazzina recente, signorile, inserita in parco alberato, salone, cucina, quattro camere, doppi servizi, terrazze, cantina, box auto per due vetture più due posti auto esterni. VIP, 040/634112-631754.

VILLE E CASETTE

OPICINA villa centrale, recente, su 2 livelli, salone con caminetto, cucinona, 4 stanze, tripli servizi, lavanderia, box, porticato, ampio giardino alberato. CENTROSERVIZI, tel. 040/382191.

MUGGIA ville indipendenti con giardino vista mare, anche al grezzo oppure con soluzioni su misura, box, taverna. CENTROSERVIZI, tel. 040/382191.

SAN VITO splendida villa d'epoca su 3 livelli con bellissima mansarda e giardino proprio, ottima posizione. Trattative riservate. CENTROSERVIZI, tel. 040/382191.

VIA COMMERCIALE villa epoca, completamente ristrutturata, primo ingresso, possibilità scelta finiture, con giardino, box auto, taverna; vista golfo. Trattative riservate. GEOM. GERZEL, 040/310990.

295.000.000 CASETTA MUGGIA Lazzaretto, come nei colli umbri, più vista mare: cucina, soggiorno, camerone, cameretta, 2 bagni, terrazzo, portico, giardino. GEOM. MARCOLIN, 040/366901.

VILLETTA ROZZOL-CUMANO splendidamente tenuta e rifinita a due passi dal centro. Cucina, soggiorno, matrimoniale, cameretta, bagno, terrazza con portico; taverna-cantina. Perfetta per famiglia di tre persone massimo. Magnifico giardino e grande comodo posteggio. Tutto in perfette condizioni. Rara occasione. 365.000.000. GEOM. MARCOLIN, 040/366901.

SISTIANA in villino accostato appartamento su tre livelli, salone, cucina, 3 stanze, doppi servizi, taverna, cantina, poggiori, giardino proprio, posto auto, ottimamente rifinito. GREBLO, 362486.

SISTIANA villetta recente indipendente, posizione dominante, splendida vista, 3 stanze, soggiorno, cucina, doppi servizi, box auto, cantina, 750 mq giardino. GREBLO, 362486.

S. CROCE rustico perfettamente ristrutturato ampia metratura con 2 alloggi indipendenti, finiture amatoriali, giardino 1000 mq, condizioni ottime. Prezzo impegnativo. Trattative riservate. PIRAMIDE, 040/360224.

BORGO GROTTA GIGANTE villino accostato graziosissimo, perfetto, salone con caminetto, cucinino, 2 stanze, bagno, giardino, veranda. 380.000. PIRAMIDE, 040/360224.

ALTIPIANO complesso «Le Girandole», recente villino accostato, cucinotto, salone con caminetto e veranda, 2 stanze, bagno, giardino, posto macchina. QUADRIFOGLIO, 040/630174.

IL BORGO A MALCHINA SONO IN COSTRUZIONE SETTE CASETTE NELLA TRADIZIONE CARSCA CON MATERIALI BIODEGRADABILI E NEL RISPETTO DELL'AMBIENTE. TUTTE LE UNITÀ ABITATIVE SONO INDIPENDENTI E HANNO IL PROPRIO GIARDINO. I PREZZI PARTONO DAI 340.000.000 E SONO FERMI FINO ALLA CONSEGNA. QUADRIFOGLIO, 040/630175.

OBELISCO grande villa d'epoca panoramica, con 4000 mq giardino. Costo impegnativo. Informazioni riservate. QUADRIFOGLIO, 040/630174.

COSTIERA triestina, appartamento in villa ampia metratura, quattro posti auto, agevole accesso al mare. 620.000.000 VIP, 040/634112-631754.

LOCAZIONI

CENTRALE ufficio 300 mq in stabile prestigioso con ascensore, zona Coroneo; ufficio 160 mq livello strada, con servizio e riscaldamento. CENTROSERVIZI, tel. 040/382191.

ZONA VIA FILZI mansardina molto ben arredata, monolocale con angolo cottura, bagno, 700.000 compreso spese. CENTROSERVIZI, tel. 040/382191.

CENTRALI appartamenti arredati 4-5 posti letto, cucina abitabile, bagno, contratto di qualsiasi durata, anche pochi mesi. CENTROSERVIZI, tel. 040/382191.

ZONA PAM simpatico alloggio arredato in ottime condizioni, bella casa moderna, cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, due poggiori, 800.000. GEOM. MARCOLIN, 040/366901.

CASETTA MUGGIA LAZZARETTO indipendente: cucina, soggiorno, due camere, bagno, giardino, posteggio; arredata, vista, contratto stagionale. 850.000. GEOM. MARCOLIN, 040/366901.

FORO ULPIANO zona pedonale, ottimo arredamento, sala pranzo-salotto, cucina, matrimoniale, stanzetta, bagno, ripostiglio, contratto per non residenti-foresteria. GREBLO, 362486.

MONFALCONE in nuova palazzina signorile, 3 stanze, salone, cucina, doppi servizi, ripostiglio, 3 grandi terrazze, box per 2 auto, cantina, termoautonomo. GREBLO, 362486.

PINGUENTE patti in deroga appartamento sul verde semiarredato con posto macchina, ingresso, cucinino, soggiorno con terrazza, 2 camere, bagno, ripostiglio, 800.000. PIRAMIDE, 040/360224.

UFFICI in prestigiosi palazzi fronte Tribunale e adiacenze corso Italia, con ascensore e riscaldamento autonomo, in ottime condizioni. 1.800.000 mensili. PIRAMIDE, 040/360224.

BUONAROTI in parco, tranquillità, appartamento vuoto, vista golfo, mansardato con finestre, salone, 3 stanze, cucina, servizi, 1 ingresso, autometano, parcheggi. PIZZARELLO, 040/766676.

800.000 PROSSIMITÀ CENTRO STORICO 3 stanze, cucina, bagno, autometano, buone condizioni, vuoto o arredato, per 3 persone. PIZZARELLO, 040/766676.

900.000 SEVERO PROSSIMITÀ PARK SI 4 stanze, cucina, servizi, recente, buone condizioni, 125 mq, possibilità affitto anche box auto, Lire 200.000. PIZZARELLO, 040/766676.

1.300.000 DE AMICIS-ROSMINI soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, stanzino, servizi, poggiori, semirecente, buone condizioni, 100 mq. PIZZARELLO, 040/766676.

GRETTA panoramico, arredato, cucina, soggiorno, stanza, stanzetta, bagno, poggiori, riscaldamento autonomo. QUADRIFOGLIO, 040/630174.

ZONA PERUGINO signorile appartamento arredato, tre stanze, cucina, doppi servizi, poggiori, contratto patti in deroga, 1.100.000 mensili. VIP, 040/634112-631754.

CORSO ITALIA ufficio discrete condizioni, salone, tre stanze, archivio, ripostiglio, servizi, 1.500.000 più spese per ascensore, riscaldamento. VIP, 040/631754-634112.

MAGAZZINI E BOX

VIA VALMAURA, recente vano commerciale 800 mq, all'uscita dell'asse grande viabilità. QUADRIFOGLIO 040/630175.

PARINI piccolo immobile su 2 livelli di 420 mq circa, a magazzini e uffici, con 140 mq cortile, passo carrabile, adatto vari usi e attività, anche garage. QUADRIFOGLIO 040/630174.

AZIENDE

SALONE PARRUCCHIERA buona posizione, arredi ed attrezzature recenti. Buon avviamento, lavoro su appuntamento. Informazioni riservate presso ns. uffici previo appuntamento telefonico. CIESSEMME tel. 773755.

RISTORANTE con giardino, zona periferica con buona possibilità parcheggio: ottime attrezzature ed arredi. Posti a sedere 90 circa. Informazioni riservate presso ns. uffici, previo appuntamento telefonico. CIESSEMME tel. 773755.

NEGOZIO occasionissima muri e licenza vendita di dolciumi, bonbon, caffè, adattissimo persona indipendente, molto meglio di un'edicola. 108.000.000. Geom. MARCOLIN, 040/366901.

PASTICCERIA/BAR sicuramente tra le più prestigiose di Trieste, splendida, quasi storica, attrezzatissima. Qualità e classe uniche. Geom. MARCOLIN, 040/366901.

BAR CENTRALISSIMO MURI E LICENZA rarissima occasione, 50 mq ristrutturati e adeguati completamente, splendido. Già ottimamente avviato. Per intenditori. Geom. MARCOLIN, 040/366901.

FONDO MATERIALI EDILI cede attività comprensiva di attrezzature con subentro affitto negozio 100 mq, magazzino 100 mq. Prezzo ribassato. Geom. MARCOLIN, 040/366901.

ACCESSORI ABBIGLIAMENTO / PROFUMERIA in splendida posizione, ci si cade dentro. Splendido ambiente vetrine. Piccolo ma spazioso e redditizio 180.000.000. Geom. MARCOLIN, 040/366901.

TABACCHINO nel centro storico, minuscolo, ma la potenzialità sta nella possibilità di trasferirlo in un locale migliore. 50.000.000. Geom. MARCOLIN, 040/366901.

CEDESI immobile ed attività casa per anziani: edificio recentissimo con 17 posti letto, giardino, possibilità ampliamento. Trattative riservate. GREBLO 362486.

NOTO RISTORANTE AVVIATISSIMO completamente ristrutturato e attrezzato con bellissimo giardino. Altro periferia Est con giardino e forno pizza compresi muri. Trattative riservate. PIRAMIDE, 040/360224.

NEGOZIO ABBIGLIAMENTO zona Corso Italia, 75 mq, recente, perfetto, vendesi attività, possibilità nuovo contratto affitto muri. PIZZARELLO 040/766676.

NEGOZIO con licenza di articoli da regalo, bomboniere, ben avviato, in zona rionale. QUADRIFOGLIO 040/630174.

IN GESTIONE si propone avviatissima paninoteca bar tavola calda. QUADRIFOGLIO 040/630174.

LICENZA merceria - abbigliamento - bigiotteria - cartoleria in locazione canone mensile 600.000. VIP 040/634112-631754.

LOCALI

CENTRALE locale d'affari con sovrastante appartamento, subito disponibile. Buone dimensioni. Informazioni riservate presso nostri uffici previo appuntamento telefonico. CIESSEMME Tel. 773755.

CENTRALISSIMO bel palazzo signorile con ascensore ufficio 4 stanze servizio ampio ingresso. GREBLO 362486.

UFFICI CENTRALISSIMI bel palazzo d'epoca restaurato con ascensore termoautonomo con possibilità di unificazione per totali 330 mq. GREBLO 362486.

DONADONI OCCASIONE locale d'affari piano strada 52 mq altezza 4 mt con due vetrine e magazzino solo 70.000.000. PIRAMIDE 040/360224.

TURISTICI

LIGNANO PINETA ultimo piano in ottima palazzina nel verde matrimoniale soggiorno angolo cottura bagno grande terrazzo 5 posti letto posto auto. GRATTACIELO 040/635583.

CIVICA ROMANELLI

IMMOBILIARE

LICENZE E ATTIVITÀ

NON LASCIARTI SFUGGIRE QUESTA OCCASIONE. TU NON PUOI IMMAGINARE DI CHE RISTORANTE STIAMO PARLANDO. È BELLISSIMO, GIOVANISSIMO, ADATTO A PERSONA INTRAPRENDEnte E DINAMICA. IL PREZZO? NON È UN PROBLEMA!

APPARTAMENTI

ZONA GIORNO UNA STANZA

AFFARONE VIA DEI MIRTI molto bello soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno riscaldamento autonomo 75.000.000.

ZONA ROSSETTI 75 mq soggiorno una stanza cucina abitabile bagno ripostiglio 75.000.000.

VIA D'AZEGLIO 82 mq soggiorno 2 stanze cucina bagno ripostiglio ampia soffitta 75.000.000.

ZONA VERGERIO ULTIMO PIANO TUTTO RINNOVATO moderno soggiorno una stanza cucinotto bagno ripostiglio balcone ascensore riscaldamento 125.000.000.

VIA DELL'UNIVERSITÀ zona moderna molto luminoso soggiorno una stanza cucina bagno poggolo riscaldamento ascensore.

VISTA CITTÀ PINDEMONTI zona appartamento perfetto tutto arredato con mobili nuovi soggiorno una stanza cucina abitabile bagno ripostiglio poggolo ascensore riscaldamento 156.000.000.

APPARTAMENTI

ZONA GIORNO DUE STANZE

ROTONDA BOSCHETTO zona 80 mq molto soleggiato soggiorno 2 camere cucina abitabile bagno 85.000.000.

VIA RIMONDO 3 stanze cucina bagno 83 mq 110.000.000.

VIA BONOMO soleggiato soggiorno 2 ampie stanze cucina abitabile bagno ripostiglio 120.000.000.

VIA PIETÀ ALTA ottimo appartamento di 100 mq salone 2 stanze cucina bagno con wc separato soffitta 120.000.000.

LARGO BARRIERA TUTTO RISTRUTTURATO soggiorno 2 stanze cucina bagno ripostiglio riscaldamento autonomo 125.000.000.

ZONA PERUGINO ottimo appartamento 80 mq tinello cucina 2 ampie stanze grande bagno ripostigli poggoli riscaldamento autonomo 138.000.000.

GIARDINO PUBBLICO zona moderna soggiorno 2 stanze cucina servizi separati 2 poggoli soffitta riscaldamento ascensore 150.000.000.

PORTICI DI CHIOGGIA zona epoca 3 stanze cucina con terrazzino bagno perfetto condizioni soffitta.

VISTA MARE VIA FRESCOBALDI soggiorno 2 stanze cucina bagno ripostiglio poggolo cantina box auto riscaldamento ascensore 170.000.000.

ROIANO VIA DEL DITTAMO moderno

ottime condizioni recentemente rinnovato soggiorno con terrazzo 2 stanze cucina abitabile doppi servizi riscaldamento ascensore 180.000.000.

PIAZZA PACE appartamento recente soggiorno cucina abitabile 2 stanze bagno 2 ripostigli poggolo verandato posto auto coperto 190.000.000.

ALTURA PANORAMICA luminosissimo tranquillo salone 2 stanze cucina doppi servizi riscaldamento centrale ascensore posto auto condominiale 205.000.000.

APPARTAMENTI ZONA GIORNO TRE E PIU' STANZE

VIA RITTMAYER epoca buonissime condizioni salone molto ampio 2 stanze cucina abitabile bagno ripostigli ascensore riscaldamento autonomo 250.000.000.

CORSO ITALIA QUINTO PIANO salone composto da 2 stanze unite camera matrimoniale stanzetta cucina abitabile 2 poggoli bagno riscaldamento autonomo ascensore 270.000.000.

PIAZZA CARLO ALBERTO VISTA TOTALE GOLFO ottimo appartamento 154 mq salone 3 stanze e stanzetta cucina bagno con wc separato poggoli riscaldamento autonomo ascensore 300.000.000.

VIA BELPOGGIO adiacenze in stabile signorile appartamento luminosissimo 150 mq salone 3 stanze cucina abitabile doppi servizi soffitta riscaldamento autonomo 310.000.000.

PIAZZA VOLONTARI GIULIANI adiacenze appartamento rifinitissimo stabile signorile 160 mq.

VIA CUMANO TRANQUILLO recentissimo 131 mq salone 3 stanze matrimoniali cucina doppi servizi ripostiglio 2 poggoli cantina riscaldamento ascensore 320.000.000.

VIA ROMAGNA MANSARDA splendidamente ristrutturata 110 mq composta da salone con caminetto 2 stanze cucina doppi servizi con vasca idromassaggio riscaldamento autonomo.

AFFITTI PER RESIDENTI

MANSARDA VIA UDINE tinello cucinino una stanza bagno 550.000.

VIA PAULIANA adiacenze ammobiliato soggiorno una stanza cucina bagno con wc separato 600.000.

PIAZZETTA BELVEDERE adiacenze 3 stanze cucina bagno 600.000.

PERFETTO VIA FOSCOLO salone cucina abitabile una stanza bagno 700.000.

VIA TIBULLO ampio appartamento ultimo piano saloncino una stanza 2 stanzette cucina bagno wc separato cantina riscaldamento 750.000.

VIA PINDEMONTI adiacenze moderno ammobiliato soggiorno 2 stanze cucina bagno con wc separato 2 poggoli riscaldamento ascensore 800.000.

CASSETTA CON GIARDINO saloncino 2 stanze cucina bagno ripostiglio terrazzo 1.400.000.

CENTRALISSIMO PIANO ALTO moder-

no tranquillo appartamento di 200 mq 5 stanze stanzetta cucina doppi servizi balcone ampio poggolo riscaldamento ascensore.

AFFITTI AMMOBILIATI PER NON RESIDENTI

VIKOL CASTAGNETO cucina una stanza matrimoniale poggolo bagno riscaldamento centrale ascensore 550.000.

VIA APIARI ottimo appartamento soggiorno una stanza cucina bagno ripostiglio poggolo autonomo 550.000.

PIAZZALE ROSMINI appartamento perfetto composto da un vano con 2 letti angolo cottura bagno riscaldamento ascensore 550.000.

VIALE CAMPI ELISI ottimo appartamento adatto 2/3 studenti composto da 2 stanze cucina bagno riscaldamento autonomo 650.000 comprensivo di spese condominiali.

VIA COMMERCIALE ammobiliato 2 stanze cucina bagno ripostiglio poggolo 4 posti letto 600.000.

CENTRALISSIMO ingresso 2 stanze zona cottura 700.000.

VIA REVOLTELLA PERFETTO moderno soggiorno 2 stanze cucina servizi separati poggolo molto bene ammobiliato ascensore riscaldamento 800.000.

VIA SVEVO appartamento ottimamente ammobiliato soggiorno 2 stanze cucina bagno poggolo posto auto condominiale riscaldamento ascensore 1.000.000.

VIA COLOGNA ALTA adatto studenti camera matrimoniale con 2 letti 2 stanze singole servizi separati ripostiglio 1.000.000.

VIA GINASTICA VISTA MARE E CITTA molto bello ottimamente ammobiliato salone cucina 2 stanze bagno poggolo riscaldamento ascensore.

MOLINO A VENTO VISTA MARE splendida moderno salone stanza matrimoniale stanzetta cucina bagno ripostiglio 2 poggoli riscaldamento ascensore 1.100.000.

AFFITTAENZE UFFICI

IN STABILE CENTRALISSIMO AFFITTASI UFFICI PRIMINGRESSO DA 2 A 5 STANZE CON BAGNO DOTATI DI TUTTI I CONFORTI da 52 mq a 132 mq canoni mensili da 650.000 a 1.670.000.

VIA SANTA CATERINA STABILE SIGNORILE uffici composti da 4/5/6/7 stanze dal 2.0 al 5.0 piano ascensore e riscaldamento centralizzato 1.300.000 canone mensile.

FABIO SEVERO ufficio composto da 2 stanze stanzetta cucina servizi separati 3 poggoli riscaldamento ascensore 770.000.

VIA CORONEO soggiorno 2 stanze stanzetta cucina bagno 1.200.000.

TRIBUNALE PRESTIGIOSO stabile ufficio composto da ampio atrio 4 stanze bagno 1.900.000.

PONTE ROSSO 250 mq appartamento da rimodernare adatto sia abitazione che ufficio.

S. VITO bistanze, soggiorno, servizi, lavanderia, casa d'epoca ristrutturata. Tel. 040/369082. (A7529)
S.VITO piano alto vista mare cucina soggiorno matrimoniale bagno 85.000.000. Professione casa 040/638408. (A7528)
SAN GIACOMO vendesi locale commerciale di 1200 metri quadrati disposto su due livelli collegati da montacarichi e parcheggio privato per totai

00 56 91 73 82 DAL VIVO

Ascolta e Godi

00 56 91 73 89

35 posti auto. Scrivere a casetta n. 18/B Publied 34100 Trieste. (A7511)

SPAZIOCASA 040/369960 S. Giacomo-Ponziana in palazzina recente cucinetta saloncino matrimoniale bagno anticipo 17.000.000. (A00)

SAPPADA vendesi monolocale arredato adatto villeggiatura garage 100.000.000. Tel. 040/369940. (A7543)

SCAGLIONI vendesi appartamento in palazzina: salone, soggiorno, due stanze, cucina abitabile, doppi servizi, terrazza, posto macchina, giardino condominiale. Il Caminetto, tel. 040/630451. (A00)

SPAZIOCASA 040/366650 Servola recente cucinotto soggiorno 2 ampie stanze bagno autometano 110.000.000. (A00)

SPAZIOCASA 040/369950 alloggi centrali disponiamo cucina 1/2 stanze zona Teresiano-Goldoni-S. Francesco da 140.000.000. (A00)

SPAZIOCASA 040/369950 Barcola alloggio con giardino cucina salone 3 stanze cantina garage. (A00)

SPAZIOCASA 040/369950 Fiera bellissima rinnovato cucina 2 stanze bagno poggolo anticipo 19.000.000. (A00)

SPAZIOCASA 040/369960 Giulia in palazzina recente cucina saloncino tricamera bagno cantina garage. (A00)

SPAZIOCASA 040/369960 Navali in palazzina tranquilla cucina saloncino 2 stanze bagno 220.000.000. (A00)

SPAZIOCASA 040/369960 piccoli alloggi cucina 1/2 camere zona Ospedale-Vico-Flavia anticipo 9.000.000 resto mutuo. (A00)

STADIO palazzina nel verde termoaeronomo saloncino cucina matrimoniale bagno terrazza cantina posti auto. Professione casa 040/638408. (A7528)

TOP 040-314777 Campi Elisi libero piano alto completamente ristrutturato soggiorno camera camera cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo vista mare 82.000.000. (A7524)

TOP 040-314777 Duino lato mare casa accostata composta da soggiorno cucina due camere bagno mansarda abitabile coriletto 215.000.000. (A7524)

TOP 040-314777 Flavia (paraggi Paradiso) libero recente soggiorno camera cameretta cucina bagno ripostiglio ampio poggolo esposizione tranquillissima sul verde facilità di posteggio 115.000.000.

CENTRO

mansarda primingresso, palazzo prestigioso, tre camere, accessori. L. 370.000.000.

PORTA

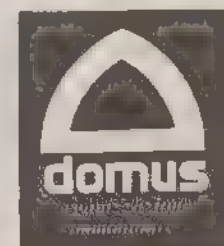
villa singola su due piani con giardino. Internamente da ristrutturare. Lire 450.000.000.

COMMERCIALE

attico con 350 mq interni, terrazza e lastrico solare, vista mare e città. Prestigioso.

BARCOLA

lussuoso attico in villa fronte pineta, vista mare, ampia metratura.



Specialisti della casa.

Trieste - Galleria Tergesto - Tel. 366811

Indirizzo Internet: <http://domusts@mbx.vol.it>

TOP 040-314777 Baiamonti libero recente ottimo stabile ristrutturato soggiorno camera cucina abitabile bagno stanzino cantina riscaldamento autonomo soleggiato 80.000.000. (A7524)

TOP 040-314777 Molino a vento libero in stabile completamente ristrutturato soggiorno con cucinino due camere bagno riscaldamento autonomo buonissime condizioni solo 105.000.000. (A7524)

VIA DELL'EREMO Esclusivissima villetta costruenda vista golfo, completamente immersa nel verde, composta da salone con caminetto, cucina abitabile, tre stanze da letto, doppi servizi, mansarda, terrazza, porticato, giardino, box doppio, ampio parcheggio esterno e cantina. Rinfiniture lussuose.

L. 600.000.000

UN'OFFERTA IN COLLABORAZIONE TRA CASACITTA' E L'IGLOO IMMOBILIARE.

Tel. 362508 o 661777.

TOP 040-314777 Duino lato mare casa accostata composta da soggiorno cucina due camere bagno mansarda abitabile coriletto 215.000.000. (A7524)

TOP 040-314777 Flavia (paraggi Paradiso) libero recente soggiorno camera cameretta cucina bagno ripostiglio ampio poggolo esposizione tranquillissima sul verde facilità di posteggio 115.000.000.

TOP 040-314777 Campi Elisi libero piano alto completamente ristrutturato soggiorno camera camera cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo vista mare 82.000.000. (A7524)

TOP 040-314777 Duino lato mare casa accostata composta da soggiorno cucina due camere bagno mansarda abitabile coriletto 215.000.000. (A7524)

TOP 040-314777 Flavia (paraggi Paradiso) libero recente soggiorno camera cameretta cucina bagno ripostiglio ampio poggolo esposizione tranquillissima sul verde facilità di posteggio 115.000.000.

TOP 040-314777 Campi Elisi libero piano alto completamente ristrutturato soggiorno camera camera cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo vista mare 82.000.000. (A7524)

VENDESI terreno con progetto approvato per bifamiliare zona Aquilina escluso agenzie da privato a privato. Telefonare dalle 14 alle 17, 040/213698. (A7366)

VESTA 040/636234 Erta S. Anna appartamenti panoramici consegna giugno 1996, due stanze, soggiorno, cucina, bagno, poggolo, primi piani con giardino, posti macchina, cantina. (A7507)

VESTA 040/636234 Grignano villa in un verde parco con accesso mare, box. (A7507)

VESTA 040/636234 locale in via Madonna, due vani, magazzino e sopralco. (A7507)

VESTA 040/636234 Rotonda del Boschetto, piano panoramico, soggiorno, matrimoniale, bagno, cucina, ascensore.

VILLA di prestigio in fase di ristrutturazione 300 mq salone cinque stanze cucina servizi giardino casella postale 1825 Gc 34133 Trieste. (A7508)

VILLA PADRONALE con piscina in grande parco alberato di 8500 metri quadrati zona residenziale Opicina trattative riservate vendesi. Scrivere a casetta n. 19/B Publied 34100 Trieste. (A7512)

VILLA di prestigio in fase di ristrutturazione 300 mq salone cinque stanze cucina servizi giardino casella postale 1825 Gc 34133 Trieste. (A7508)

VILLA PADRONALE con piscina in grande parco alberato di 8500 metri quadrati zona residenziale Opicina trattative riservate vendesi. Scrivere a casetta n. 19/B Publied 34100 Trieste. (A7512)

VILLA di prestigio in fase di ristrutturazione 300 mq salone cinque stanze cucina servizi giardino casella postale 1825 Gc 34133 Trieste. (A7508)

VILLA PADRONALE con piscina in grande parco alberato di 8500 metri quadrati zona residenziale Opicina trattative riservate vendesi. Scrivere a casetta n. 19/B Publied 34100 Trieste. (A7512)

VILLA di prestigio in fase di ristrutturazione 300 mq salone cinque stanze cucina servizi giardino casella postale 1825 Gc 34133 Trieste. (A7508)

VILLA PADRONALE con piscina in grande parco alberato di 8500 metri quadrati zona residenziale Opicina trattative riservate vendesi. Scrivere a casetta n. 19/B Publied 34100 Trieste. (A7512)

VILLE accostate con giardino proprio in zona residenziale nel verde a Duino impresa di costruzione vende pronta consegna. Ample metrature prezzi a partire da lire 430.000.000 mutuo già concesso pagamento al contratto notarile. Per informazioni vendite e visite sul posto tel. 040/309105. (A099)

VILLETTE indipendente (Aurina) soggiorno cucina abitabile due camere taverna cantina giardino posti auto. Perfette condizioni Evoluzione Casa 040/639140. (A00)

ZONA centrale vendesi prestigioso appartamento con terrazze e giardino vista mare ampia metratura. Prezzo impegnativo. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA Commerciale in palazzina nel verde vendesi appartamento con vista mare. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA Rozzoli vendesi appartamento 100 mq vista mare. Posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare. Tel. 040/661955.

ZONA San Giacomo in stabile ristrutturato vendesi bellissimo appartamento con posto macchina coperto. La nuova immobiliare

MUSICA / POLA

Antenna per sognare l'Europa

Riuscite nonostante il maltempo le serate del Festivalbar all'Arena. Entusiasmo per Ramazzotti

Dall'inviato

Carlo Muscatello

POLA — I muri delle case alla periferia di Pola sono scrostati e piuttosto «sgarrufati» come direbbero a Napoli, ma c'è una cosa che non manca mai sui tetti, sui balconi, a volte fuori dalle finestre: un'antenna parabolica. È il «passaporto» più importante quello al quale nessun giovane o meno giovane croato è oggi disposto a rinunciare. È il passaporto verso l'Italia, che poi vuol dire soprattutto verso l'Europa, verso l'Occidente, insomma verso il benessere e il consumismo che qui la guerra ha tenuto distanti per qualche anno in più. Attraverso quell'antenna parabolica i ragazzi di Pola, dell'Istria sempre meno italiana, dell'intera Croazia «splanano» ancora il vicino più fortunato, la sua erba più verde e il suo stile di vita, le sue mode e i

suoi prodotti, i suoi abiti e i suoi cantanti. Nelle ultime 72 ore «quei» cantanti e «quello» stile di vita sono usciti dalla realtà virtuale televisiva e sono entrati in quella vera, reale. Il «Festivalbar», eterna passerella di canzoni e pubblicità, è arrivato infatti di persona, a mettere in mostra la propria mercanzia in quello splendido gioiellino (per la verità un po' malandato) che è l'Arena di Pola. Pochi lo sanno, ma è uno dei tre grandi anfiteatri romani superstiti, quasi gemelli, assieme a quello di Verona e a quello francese Nîmes.

Vittorio Salvetti, che da 33 anni mantiene ben stretto il timone di una manifestazione canora che per longevità è seconda soltanto al Festival di Sanremo, è stato qualche anno fa «cacciato» dall'Arena di Verona dal solito sovrintendente ai Beni artistici più realista del re, convinto

che la musica possa far più danni dell'incuria a pietre che hanno resistito duemila anni, e si è finalmente preso la sua rivincita fuori dai confini patrii.

Salveti avrebbe voluto venir qui già l'anno scorso, ma la ferita della guerra era ancora aperta a poche decine di chilometri di distanza, e non era parso né possibile né tanto meno opportuno. Ma quest'anno sì, quest'anno che la pace ritrovata consegna nuove speranze e nuove prospettive per il futuro alle genti e ai ragazzi della ex Jugoslavia, niente di meglio delle canzoni e della musica, per festeggiare il ritorno alla normalità.

E allora guardiamoli, questi ragazzi che affollano i gradoni in pietra dell'Arena. Venerdì sera erano oltre 6 mila (10 mila secondo gli organizzatori), entusiasti e generosi, a sfidare le asperità climatiche di una serata assai poco estiva. Sì, per

una volta parliamo di loro, prima che dei cantanti che stanno sotto le luci dei riflettori: sono loro, i giovani di questa Pola che chiede di rinascere, i veri protagonisti della doppia tappa croata (ieri e l'altro ieri sera, ma c'era stata un'anteprima già giovedì: tutte e tre le serate ostacolate dal maltempo) del Festivalbar.

I loro beniamini sono i croati Oliver Dragojevic e Toni Cetinski (quest'ultimo figlio della viceministro al Turismo croato, la signora Vinka) aggiunti al gruppetto della rassegna per onor di ospitalità e pubbliche relazioni. Ma i ragazzi impazziscono anche qui soprattutto per Eros Ramazzotti (autentico trionfatore della prima serata) e per Zucchero, per i Cure (che mancavano da uno show televisivo italiano dall'87) e per Miguel Bosé, Luca Carboni ed Enrico Ruggeri.

Per esserci, per vederli da vicino, hanno short-

sato 100 kune per entrambe le serate, che poi sarebbe come dire 35 mila lire; un prezzo contenuto, lo stesso di un cd di importazione, non fosse che qui una paga di scorta arriva appena a 2.000 kune che al cambio fanno 700 mila lire. Dei cantanti e delle canzoni che si sono visti e sentiti all'Arena di Pola (tutto su Italia Uno il 2 e il 9 luglio, mentre le puntate finali in onda il 16, 23 e 30 luglio saranno registrate all'Arena Alpe Adria a Lignano Sabbiadoro il 5 e 6 luglio) riferiremo più diffusamente domani. Oggi lasciateci ancora per un attimo a questa sensazione strana e per certi versi contraddittoria: la grande festa della musica che ritorna nei luoghi fino a ieri funestati dall'immenso dramma bellico, a sancire un sofferto ritorno alla normalità. Perché dove ci sono ragazzi che ascoltano e cantano canzoni, non c'è spazio per la guerra.



Eros Ramazzotti, autentico trionfatore della prima serata del «Festivalbar» all'Arena di Pola.

TELECOMANDO

Versione micro di Paperissima

Commento di

Giorgio Placereani

È verissimo che a esser troppo esigenti in cose di poco conto si finisce per far la figura degli incontentabili, e (come direbbe un giovane) dei rompicini; però lo diremo lo stesso: passare, la sera su Canale 5 dopo il Tg, da «Striscia la notizia» a «Estatissima sprint» ci ha lasciato l'amaro in bocca.

D'accordo, quella del Gabibbo e di Miriana Trevisan non è nulla più, d'una trasmissione cella estiva senza pretese; è realizzata nella più micagnosa modestia (che com'è noto è una virtù); dura lo spazio di un respiro e tutto il resto è pubblicità (giovedì ce la siamo cronometrata: inizio 20.35 e alle 20.40 è già finita; poi un minuto per lo sponsor, cinque di spot, meno d'un minuto per il comitato, e poi la sigla).

Prendersela con «Estatissima sprint» equivale moralmente a sfidare un bambino dell'asilo a braccio di ferro. Tuttavia, o che fosse troppo bella «Striscia» che sia troppo schiva «Estatissima sprint», o le due cose insieme, si sente davvero troppo il salto di qualità. Tanto più che le firme dei due programmi sono più o meno le stesse. In verità tutti i «divertissements» estivi di Antonio Ricci mostravano i segni di una sagacia rilassatezza da ombrellone, ma quest'ultimo è di sicuro il più ectoplasmatico.

Costretto ad andare così di corsa, non stupisce che rimanga un po' anonimo anche il grande Emilio Solfrizzi (Linguetta), che di «Striscia» è stato la migliore scoperta. Il suo maresciallo Rocco non ha il tempo materiale di svilupparsi come vignetta (la battuta sulla calcolatrice elettronica giovedì era ben debole). Il «doppiaggio» buffonesco di «Baywatch» in «Bagini» come idea non è privo di qualche attrattiva, fa piacere risentire la vo-

ce del Clinton di «Striscia» («Ecchime qual», ma i risultati finora non escono dall'ordinaria amministrazione un po' stanca che sembra la caratteristica del programma).

Fondamentalmente è una versione micro di «Paperissima», che si regge sull'esibizione di brevissimi video di incidenti e bizzarrie umane e animali. Anche interessanti: val la pena di osservare che questi filmati si muovono sempre più verso la categoria «freaks». I «freaks», per intenderci, sono i «mostri» che si esibivano nello spettacolo americano d'un tempo, quelle che arricchivano P.T. Barnum; c'erano la donna cannone e l'uomo farfalla, le gemelle siamesi e la sirena umana, e il massimo dei gridolini fra il pubblico si toccava col «geek», l'uomo che aveva fatto un mestiere del troncare coi denti teste di polli vivi.

Evidentemente, tutto materiale precedente a qualsiasi ipotesi di «politically correct». Abbiamo d'altronde l'impressione che la Tv sia avviata a diventare una sorta di super-Barnum elettronico, ove la natura ambigua del mezzo elide quella sensibilità forse un po' pelosa che aveva tolto i «freaks» dai tendoni. Il mostro umano col collo di gomma visto giovedì; l'incredibile creatura senza torcere le spalle a suo volere si congiungono sotto la gola; il giovanotto che gonfia lo stomaco con l'aria del palloncino; quella donna di minacciosa bruttezza capace di frantumare i biscotti stringendoli fra le scapole; e un altro livello più elementare e casereccio, coloro che si deformano il viso in smorfie inconcepibili: tutte queste spettacolari difformità, le guardiamo a «Estatissima sprint» con la stessa ripugnanza affascinata e un po' vergognosa, per godere della quale i nostri predecessori di là dell'oceano versavano volentieri il loro nichelino.

MUSICA / PARIGI

Festa dell'estate in Francia

Concerti per tutti i gusti e «Gay Pride» animano la capitale

Servizio di

Roberto Canziani

PARIGI — Che cosa fanno i francesi per dare il benvenuto all'estate? Festeggiano in massa. Quello che si festeggia — sia la musica o l'orgoglio omosessuale — dipende poi da personali inclinazioni. Ma l'importante, lo si diceva un tempo per le Olimpiadi, è partecipare, mobilitarsi e mobilitare.

Ben allenati alle manifestazioni di massa dalle spinte politiche e dalle proteste sociali (com'era capitato con i pesanti scioperi del dicembre scorso), i francesi mettono ora a frutto il proprio spirito di comunità in un campo squisitamente festivo. E l'avvio dell'estate astronomica pare una delle occasioni più adatte.

Tant'è che questo weekend ha accumulato ben due grandi eventi: venerdì l'ormai tradizionale «Festa della musica», ieri il più disinvolto «Gay Pride '96», la celebrazione dell'orgoglio omosessuale, manifestazioni capaci tut-

te e due di dare uno scossone ai ritmi metropolitani, sovvertendo traffico, ritmi e abitudini, a Parigi come negli altri grandi centri francesi.

Non s'era mai visto, nemmeno nelle più patriottiche celebrazioni del 14 luglio, tanta gente scendere in strada com'è successo venerdì sera nella capitale, quando la «Fête de la Musique» ha tagliato il traguardo delle quindici edizioni.

Nata nell'82, per iniziativa di Jack Lang, come momento di promozione della cultura musicale, la Fête ha assunto una dimensione sempre più popolare e festaiola. Ha debordato da sale e luoghi istituzionali, dove i concerti restano tutti gratuiti, per approdare in ogni spazio possibile. Si suonava in strada, sui tavoli dei Mac Donald's, nelle piazze storiche o sui lungosenna, con allaccamenti elettrici di fortuna al bistrò più vicino, oppure muovendosi in banda lungo i percorsi più frequentati e con-

gelando per ore il traffico.

Bloccati Beaubourg, il Marais e la Rive Gauche, Parigi si è pedonalizzata di buon grado per una notte che i giornali di ieri hanno salutato come una delle più riuscite. Non tanto per i grandi eventi, come il concerto di Zucchero e dei Tears for Fears a Place de la République, con quasi 20 mila spettatori (meno del previsto) lamentano gli organizzatori, quanto piuttosto per la serie infinita dei piccoli eventi musicali che hanno coperto tutti i gusti, tutti i generi, tutti gli orari.

Mendelssohn, al Théâtre de Châtelet, cominciava alle 13.30, mentre dal Parc de la Villette le voci femminili irlandesi si sarebbero alzate a metà pomeriggio. Valzer, musette e chanson populaire verso sera nei vicoli attorno all'Odéon, mentre i camion per le jam fusion itineranti lungo boulevard Saint-Germain e la musica etnica a Les Halles hanno perforato la notte, mettendo curiosamente insieme

il popolo adolescenziale che giù nel pomeriggio si era mosso dai piccoli centri della periferia e il più maturo popolo dei turisti, già soddisfatto del resto dai centocinquanta esecutori incontrati alla stazione di Montparnasse per una giubilatoria messa di Schubert.

A metterli d'accordo ci aveva anche pensato l'azienda dei trasporti pubblici, che per soli 12 franchi, meno di 4 mila lire, offriva un biglietto valido per diciotto ore in tutta l'area parigina. Musica dal vivo, dunque, per i fedeli di treno e metro, solo autoradio invece per i coatti dell'automobile. Imbottigliati fino alle prime ore del mattino a la Bastiglia o attorno al Pantheon.

Notte movimentata anche da migliaia di persone nelle strade a suonare, cantare e ascoltare improvvisati happening. Con qualche «intemperanza», registrata dalla cronaca: soltanto a Parigi, la polizia ha operato 80 fermi e 24 persone ieri mattina erano ancora in cella.

DANZA / MILANO

Teppista delle parole

Coreografia che si ispira a Handke e Koltes

MILANO — Si ispira al teatro e alla parola «Notturmo teppista», l'ultima coreografia di Susanna Beltrami tratta da un testo teatrale di Peter Handke «L'ora in cui non sapevamo niente l'uno dell'altro» e al libro di Bernard Marie Koltes «La notte poco prima della foresta».

I due testi letterari fanno da supporto a uno spettacolo che è «un gioco scenico dell'esistenza - dice la giovane coreografa - immerso in un qualsiasi luogo urbano, adatto ad essere portato nelle piazze».

I vecchi edifici delle scuole della Società Umanitaria saranno lo scenario di «Notturmo teppista», che debutterà domani sera e sarà replicato il 26 giugno. «Uno spazio aperto, senza quinte - spiega la Beltrami - che si riempirà degli svariati personaggi immaginati da Handke. Uno studio che è anche una riflessione sulla poesia segreta, sulla solitudine meditativa e sui ritmi di oggi».

I protagonisti sono un gruppo nutrito di giovani danzatori (fra questi Silvia Casadio, Pascale Antetommaso, Davide Montagna, Virgilio Pitzalis, Bryan Pover, Emanuel Tagliavia). Accanto a loro l'attore Flavio Bucci: voce misteriosa che si trasforma in uomo.

Susanna Beltrami insegna alla Scala danza contemporanea e lo scorso anno ha ottenuto uno straordinario successo con il suo «Blu Diablos» interpretato da Luciana Savignano

DANZA

La Carlson a Venezia

VENEZIA — Carolyn Carlson tornerà a danzare a Venezia per La Fenice dopo un'assenza di molti anni, il 4 luglio al PalaFenice.

La coreografa americana presenterà lo spettacolo «Vu d'ici»: un ritratto di cinque parti ideate dalla stessa Carlson e di cui sarà l'unica interprete.

Le musiche sono di Gabriel Yared, i costumi di Azzedine Alaya e Maritza Gligo, e la scenografia a cura di Burnet-Smith.

IN BREVE

Ferreri a Venezia porta il «Nitrato»

PESARO — «Nitrato d'argento», l'ultimo film di Marco Ferreri, sarà presentato fuori concorso alla prossima Mostra del cinema di Venezia e in contemporanea uscirà anche in Francia, Germania e Spagna. Frutto di una coproduzione franco-italiana e in parte anche ungherese, il film è stato girato a Budapest e in altre località, con un cast di 240 attori di nazionalità diverse, tra cui l'italiana Iulia Forte.

Si tratta di un omaggio al pubblico cinematografico dal 1910 al 1970 (il nitrato di argento veniva utilizzato per le vecchie pellicole). Ci saranno spezzoni di pellicole di tutte le epoche, da quelle di Rodolfo Valentino al film-culto «Via col vento» e «Casablanca» (e un'autocitazione da «La grande abbuffata»).

Il «Gobbo» animato dalla Disney non sarebbe adatto ai bambini

NEW YORK — Il «Gobbo di Notre Dame», secondo il critico dell'autorevole New York Times «non è precisamente un film adatto ai bambini».

«Non c'è proprio modo di deliziare i bambini con una versione zuccherata di questa storia» ha scritto Janet Maslin dell'ultimo lungometraggio animato di Walt Disney, tratto dal romanzo di Victor Hugo, che si avvale per il doppiaggio dei personaggi delle voci di Demi Moore, Tom Hulce e Kevin Kline.

E la Maslin rincara la dose: «Con un numero musicale su lussuria e Inferno e una trama in cui è adombrato un genocidio degli zingari, il «Gobbo» non è precisamente roba da bambini. Ma allo stesso tempo, non offre neanche il richiamo per gli adulti che presentavano altri più arguti cartoni animati Disney».

Biennale Musica: cinque concerti dedicati a maestri del Novecento

VENEZIA — Cinque concerti dal 26 al 30 settembre, dedicati ad alcuni maestri della nuova musica del secondo dopoguerra e promossi in collaborazione con la Fenice, costituiranno le attività musicali del 1996 della Biennale di Venezia.

Nel programma musicale, presentato da Mario Messinis, figurano prime assolute mondiali e italiane, con l'eccezione del concerto inaugurale, in cui l'Orchestra di Stoccarda delinea una prospettiva storica sulla musica radicale del Novecento con brani di Webern, Berg e Stockhausen.

Per il 27 e 28 sono in programma due concerti monografici: il primo dedicato a Morton Feldman, con l'Orchestra della Rai, il secondo ad Aldo Clementi, con l'Orchestra sinfonica siciliana.

OGGI IN TV

Ciclopica impresa di Wim Wenders

Un film da non perdere, questa sera in Tv: si tratta della ciclopica impresa concepita nel 1991 da Wim Wenders, che in 158 minuti di immagini e suoni racconta il viaggio impossibile ben riassunto nel titolo «Fino alla fine del mondo» (Retequattro, ore 22.30). Interpretato dalla diadema Sol-vei Dommartin e dal viaggiatore William Hurt, il racconto è quello del viaggio di Claire e Trevor tra l'Europa, l'Asia e l'Australia alla ricerca di sé. Altri film:

«Il matrimonio di Lady Brenda» (1988) di Charles Sturridge (Raitre, ore 20.30). Ottimo esempio del nuovo cinema inglese che fruga nelle insicurezze e banalità quotidiane per offrire un ritratto di una società in crisi. Con Kristin Scott-Thomas.

«Dimmi la verità» (1961) di Harry Keller (Retequattro, ore 20.40). Sandra Dee va all'università per conquistare un fidanzato. S'innamora del professore John Gavin.

«La dolce ala della giovinezza» (1962) di Richard Brooks. Una storia drammatica con Paul Newman e Geraldine Page.

Canale 5, ore 20.30

Umberto Tozzi a «Stranamore e poi...»

Ultimo appuntamento con «Stranamore e poi...», il programma che «aggiorna» sulle storie proposte dalla trasmissione di Patma Ruffini. Ospite musicale sarà Umberto Tozzi con il brano «E ti voglio».

Italia 1, ore 20.30

Due puntate inedite di «Baywatch»

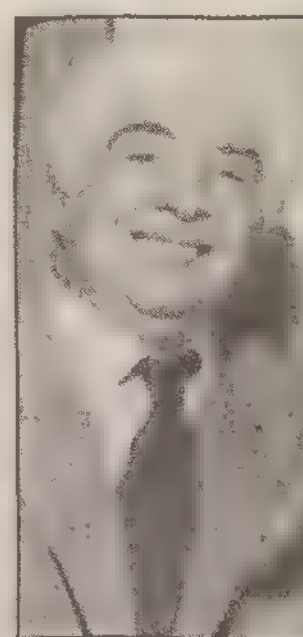
Con due puntate inedite «Baywatch», il telefilm più visto nel mondo dopo «Star Trek», conquista oggi la prima serata di Italia 1. Si tratta di due episodi della sesta serie che andrà in onda a partire dall'autunno. Ci sarà quindi anche Pamela Anderson, la sexy-star che a causa di una gravidanza ha lasciato momentaneamente il suo ruolo nel serial a Gena Lee Nolin.

Raidue, ore 22.40

«Speciale diversi» su teatro e handicap

Handicapati e teatro: quando palcoscenico aiuta a sentirsi meno soli. Di questo tema, e della singolare esperienza di un gruppo di cerebrolesi che hanno dato vita a uno spettacolo teatrale, si occuperà questa sera lo «Speciale Diversi»

TV L'ultimo Bramieri in luglio su Raidue



ROMA — «Riuscire a farvi ridere», l'ultimo spettacolo portato in teatro da Gino Bramieri, il grande comico morto martedì scorso a Milano, a 68 anni, a causa di un tumore al pancreas, è stato acquistato dalla Rai e andrà in onda su Raidue il 19 luglio in prima serata.

La trasmissione dello spettacolo, scritto da Terzoli, Vaime e Verde per la regia di Pietro Garinei, sarà preceduta, nel pomeriggio, da un lungo ritratto dedicato all'attore milanese (nella foto), in cui saranno presentate immagini di repertorio tratte dalle sue molte partecipazioni televisive, da «l'amico del giaguaro» a «l'igre contro tigre», al «G.B. Show».

dal 6 al 30 Giugno.

Il cinema: la tentazione quotidiana.

Biglietti a 7.000 lire nelle sale in tutta Italia.

Presidenza del Consiglio dei Ministri / Dipartimento dello Spettacolo

Uno spettacolo lungo 25 giorni.

SE CERCHI CASA

Se sta cercando, in acquisto o in affitto, un immobile o una azienda commerciale e non la trova tra le offerte che la **RABINO** propone su questa pagina, telefoni o passi presso i nostri uffici e ci indichi il tipo di immobile che sta cercando. In breve tempo riusciremo a trovarglielo e... proprio come lo desidera Lei !!!

RICERCHE URGENTI

(per nostri clienti)

Cerchiamo appartamento composto da cucina abitabile 1 o 2 camere bagno con ascensore o piano basso.

In locazione cerchiamo appartamento di rappresentanza composto da salone 3 o 4 stanze doppi servizi cucina abitabile con garage o posti macchina.

Con estrema urgenza cerchiamo villa in Costiera con giardino ben rifinita o da risistemare con accesso auto prezzo impegnativo.

In acquisto cerchiamo casa carsica anche su più livelli metratura interna almeno 150 mq con giardino e accesso auto definizione immediata.

VILLE

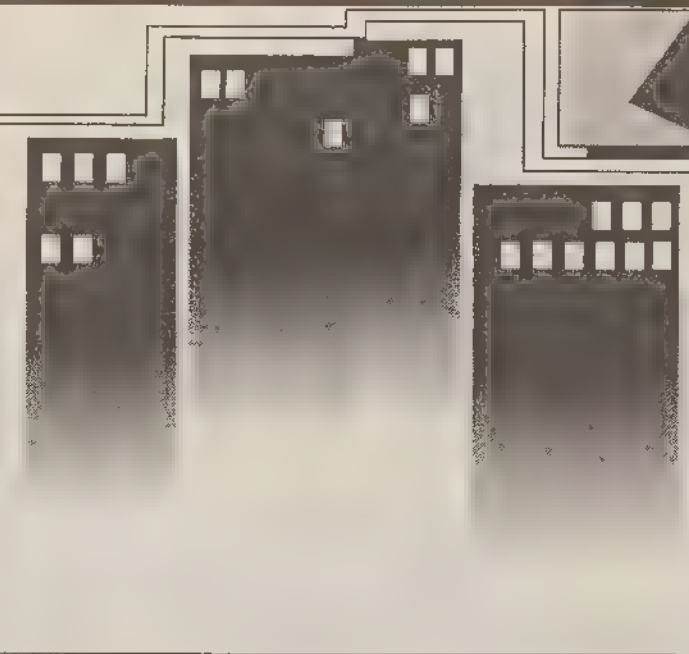
490.000.000 SISTIANA libera villa accostata su 3 livelli primo ingresso composta da salone cucina abitabile 3 camere matrimoniali doppi servizi terrazzo di 20 mq taverna porticato cantina riscaldamento autonomo giardino di 560 mq.

760.000.000 SAN DORLIGO libera splendida villa bifamiliare lussuosa rifinita come primo ingresso appartamento al piano terra composto da soggiorno 3 camere matrimoniali con spogliatoio cameretta cucina abitabile doppi servizi ripostiglio poggolo - 1.° piano soggiorno cucinino camera matrimoniale cameretta bagno poggolo riscaldamento autonomo giardino di 500 mq possibilità vari posti auto. 470.000.000 DUINO libera porzione di villa recente su 3 livelli composta da salone cucina abitabile 3 camere doppi servizi terrazzo taverna porticato giardino di 550 mq riscaldamento autonomo.

SE VENDI CASA

Se desidera vendere o affittare un immobile o un'azienda commerciale, telefoni o passi alla **RABINO**, gratuitamente e senza alcun impegno, saremo a Sua completa disposizione. Con **RABINO** venderà in fretta, alla massima valutazione ed alle migliori condizioni di mercato !

Se desidera avere una stima immobiliare gratis e senza impegno si rivolga a **RABINO**



RABINO prese

VETRINA IMMOBILIARE
"selezione delle migliori occasioni della settimana"

IMMOBILI FINO A 100.000.000

34.500.000 adiacenze ospedale al primo piano in stabile d'epoca monolocale di 20 mq con servizi adatto uso ufficio o studio.

36.000.000 VIA INDUSTRIA libero appartamento composto da camera cucina abitabile bagno.

72.000.000 ROIANO via Giacinti libero in stabile di 50 anni composto da camera matrimoniale cucina abitabile servizio ripostiglio.

63.000.000 - 351380 ADIACENZE PIAZZA SANSEVINO libero piano alto in stabile d'epoca totalmente ristrutturato e arredato composto camera matrimoniale cucina abitabile bagno.

82.000.000 SAN VITO via Cereira libero in stabile d'epoca con tetto rifatto ultimo piano mansardato 110 mq da ristrutturare composti da saloncino cucina abitabile camera matrimoniale camerino ripostiglio.

59.000.000 GRETTA via Cisterno libero appartamento in casetta da ristrutturare su 2 livelli totali 55 mq.

85.000.000 LARGO BARRIERA libero in stabile totalmente ristrutturato come primo ingresso soggiorno angolo cottura camera matrimoniale bagno riscaldamento autonomo.

88.000.000 - 351380 ADIACENZE VIA GIULIA libero piano basso composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale servizio poggolo.

83.000.000 ADIACENZE PIAZZA GARIBOLDI libero in stabile nuovissimo primo ingresso camera cucina abitabile bagno cantina riscaldamento autonomo.

89.000.000 ADIACENZE PIAZZA CARLO ALBERTO libero in stabile signorile camera matrimoniale cucina abitabile bagno tutto in perfette condizioni.

85.000.000 - 351380 SAN GIUSTO via Risorta libero totalmente ristrutturato soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno terrazzo.

87.000.000 LARGO MIONI libero in stabile ventennale quinto piano con ascensore perfetto camera matrimoniale cucina abitabile bagno poggolo.

60.000.000 MUGGIA libero centrale appartamento totalmente da ristrutturare 2 camere cucina abitabile ripostiglio soffitta cortile.

76.000.000 ADIACENZE LARGO CANAL libero in stabile in parte ristrutturato composto da cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno riscaldamento autonomo.

78.000.000 - 351380 SAN GIACOMO via dell'Istria libero in stabile d'epoca 2 camere cucina abitabile bagno.

99.500.000 CONTOVELLO libera casetta da ristrutturare su 2 livelli + taverna totali 140 mq + cortile di 50 mq progetto approvato per la ristrutturazione.

DA 17.000.000 ADIACENZE RIVE posti macchina recintati con paletti e catenelle.

20.000.000 VIA FABIO SEVERO Parki posti macchina scoperti custoditi 24 su 24.

28.500.000 VIA VERGA box auto di 12 mq in stabile recente.

IMMOBILI FINO A 200.000.000

108.000.000 ADIACENZE RIVE libera in stabile d'epoca con vano scale rifatto mansarda composta soggiorno cucinotto camera matrimoniale cameretta bagno riscaldamento autonomo.

110.000.000 - 351380 VIA GAMBINI libero ultimo piano perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno poggolo ripostiglio riscaldamento autonomo.

155.000.000 ADIACENZE OSPEDALE MAGGIORE libero in buone condizioni 120 mq composto da soggiorno cucina abitabile 3 camere servizi separati riscaldamento autonomo.

165.000.000 - 351380 GRETTA

via Aquileia libero vista mare piano alto composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno 2 poggoli ripostiglio cantina riscaldamento autonomo posto macchina giardino condominiale.

115.000.000 SAN LUIGI libero in stabile d'epoca perfetto cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno poggolo riscaldamento autonomo serramenti in alluminio porta blindata.

135.000.000 GIARIZZOLE libero in stabile di 30 anni soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno poggolo ripostiglio 2 cantine riscaldamento autonomo.

180.000.000 - 351380 EURORESIDENCE via Capodistria libero in stabile recente signorile con doppi ascensori perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta doppi servizi terrazzo ripostiglio.

175.000.000 ADIACENZE FIERA libero ultimo piano in stabile d'epoca totali 120 mq soggiorno tinello con cucinotto 3 camere servizi separati ripostiglio cantina.

180.000.000 VIA GHIRLANDAIO libero in stabile trentennale con ascensore composto da soggiorno cucina abitabile 3 camere bagno 2 terrazzi cantina.

150.000.000 ADIACENZE VIA PICCARDI libero in stabile di 30 anni con ascensore soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno poggolo.

170.000.000 VIA GIULIA libero in stabile di 40 anni con ascensore piano alto perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta servizi separati poggolo riscaldamento autonomo cantina soffitta.

131.000.000 - 351380 VIA PICCARDI libero in stabile d'epoca soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta servizi separati terrazzo cantina.

115.000.000 - 351380 ADIACENZE PIAZZA SANT'ANTONIO libera mansarda in buone condizioni composta da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta servizi separati ripostiglio riscaldamento autonomo soffitta.

170.000.000 - 351380 ADIACENZE COSTALUNGA libero luminosissimo in stabile di 8 anni come primo ingresso piano alto con ascensore soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno poggolo ripostiglio cantina box + posto macchina.

107.000.000 ADIACENZE ROSETTI libero soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno riscaldamento autonomo cantina.

118.000.000 VIA COLOGNA libero in stabile d'epoca soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno.

190.000.000 - 351380 VIA UDINE libero totalmente ristrutturato soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta doppi servizi riscaldamento autonomo cantina.

147.000.000 ANDRONA CAMPO MARZIO libero in stabile d'epoca vista mare soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno riscaldamento autonomo cantina.

178.500.000 SALITA MONTANELLI libero in stabile recente piano alto con ascensore soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno 2 poggoli cantina.

113.000.000 LARGO SONNINO libero nel grattacielo piano alto con ascensore luminosissimo soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno poggolo cantina.

180.000.000 ROIANO libera casetta su 2 livelli totali 110 mq con giardino di 270 mq.

130.000.000 GRADISCA appartamento al grezzo in stabile primo ingresso saloncino cucinotto camera matrimoniale cameretta doppi servizi totali 120 mq.

IMMOBILI FINO A 300.000.000

220.000.000 VIA SOTTOMONTE libera casetta accostata su 3 livelli totali 110 mq con piccolo cortile tutto in stile rustico riscaldamento autonomo.

250.000.000 PIAZZA LIBERTA libera in stabile d'epoca con ascensore riscaldamento centrale mansarda in buone condizioni totali 110 mq composta da soggiorno cucina abitabile 2 camere studio bagno soffitta.

210.000.000 ROIANO via Sara Davis libera casetta su 2 livelli totali 200 mq interni + cortile di 50 mq da sistemare.

235.000.000 SAGRADO libera mansarda di 110 mq primo ingresso composta da un monolocale con bagno e terrazzo.

300.000.000 VIA CAMPANELLE libero in stabile recentissimo perfetto composto da soggiorno cucinotto 2 camere matrimoniali doppi servizi riscaldamento autonomo cantina posto macchina giardino di proprietà.

250.000.000 VIA COMMERCIALE libero vista mare in stabile ventennale perfetto soggiorno cucinotto 2 camere matrimoniali bagno poggolo cantina box di 23 mq.

300.000.000 VIA DIAZ libero in stabile signorile con ascensore perfetto soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali cameretta bagno poggolo.

249.000.000 ROZZOL via Castiglioni libero in stabile ventennale perfetto soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale 2 camerette servizi separati poggolo cantina posto macchina.

240.000.000 SANTA CROCE libero in casa d'epoca appartamento in perfette condizioni soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno terrazzo ripostiglio riscaldamento autonomo giardino di 220 mq di proprietà.

239.000.000 - 351380 CONCONELLO libero appartamento in casetta bifamiliare stupenda vista mare composta da cucina abitabile 2 camere bagno 2 poggoli terrazzo di 40 mq box auto.

300.000.000 VIA DAMIANO CHIESA libera casetta su 4 livelli totali 180 mq giardino di 50 mq box per 2 auto progetto approvato per la ristrutturazione.

345.000.000 - 351380 VIA DELLO SCOGGIO libera immersa nel verde casetta accostata su 2 livelli totali 110 mq riscaldamento autonomo con giardino di 220 mq + terreno edificabile.

395.000.000 RIVA GULLI libero stupenda vista mare ultimo piano in stabile d'epoca ristrutturato salone di 50 mq cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno ripostiglio riscaldamento autonomo soffitta.

380.000.000 ADIACENZE TRIBUNALE libero in stabile stile Liberty piano alto con ascensore luminosissimo perfetto salone cucina abitabile 2 camere matrimoniali cameretta doppi servizi 2 terrazzi cantina soffitta.

390.000.000 VICOLO SCAGLIOLINI libero in stabile trentennale vista mare salone di 35 mq cucina abitabile 2 camere matrimoniali servizi separati terrazzo riscaldamento autonomo box auto giardino di 100 mq di proprietà.

COLLE DI SAN GIUSTO libero primo ingresso appartamento esclusivo su 2 livelli per totali 180 mq interni+terrazze e cantina ultimo piano con mansarda composto da salone di 50 mq con caminetto doppi servizi con idromassaggio cucina abitabile in muratura 4 camere impianto d'allarme condizionamento cassaforte prezzo impegnativo informazioni ns. uffici.

420.000.000 VIA CLIVIO ARTEMISIO

libero vista mare e città in stabile ventennale piano alto con ascensore perfetto salone cucina abitabile 2 camere matrimoniali studio doppi servizi terrazzo di 90 mq ripostiglio posto macchina giardino condominiale.

340.000.000 - 351380 ROIANO libero perfetto in stabile trentennale soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno 2 poggoli 2 ripostigli cantina box per 2 auto.

530.000.000 VIA DEL BOSCO intero stabile occupato con cortile di proprietà 100 mq possibilità accesso auto ottimo investimento.

NUDA PROPRIETA

(Si precisa che per nuda proprietà si intende l'acquisto dell'immobile con diritto di abitazione a vita a favore del proprietario venditore)

75.000.000 - 351380 SAN VITO perfetto piano alto appartamento di 100 mq composto da saloncino cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno ripostiglio cantina riscaldamento autonomo nuda proprietà.

125.000.000 CAMPO SAN GIACOMO palazzo trentennale rimesso a nuovo soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno poggolo box auto di 16 mq riscaldamento autonomo nuda proprietà.

UFFICI

470.000.000 ADIACENZE VIA ROMA libero in signorile stabile d'epoca con ascensore 5 stanze cucina abitabile doppi servizi riscaldamento autonomo soffitta totali 250 mq.

250.000.000 ZONA RIVE libero appartamento adatto uso ufficio in perfette condizioni 150 mq 1.° piano composto da 2 saloni 2 stanze cucina 2 stanzette bagno terrazzo.

105.000.000 VIA MATTEOTTI libero in stabile recente adatto uso ambulatorio o ufficio perfetto composto da ingresso 2 stanze servizio posto macchina riscaldamento autonomo.

470.000.000 ZONA CORSO CAVOUR libero in stabile d'epoca con ascensore appartamento di 250 mq composto da 5 stanze cucina abitabile doppi servizi soffitta riscaldamento autonomo.

LOCALI D'AFFARI

ADIACENZE SAN GIUSTO libero locale d'affari di 120 mq con passio carrajo composto da un vano unico con annesso appartamento di 60 mq composto da 3 stanze cucina bagno trattative riservate ns. uffici.

130.000.000 VIA MATTEOTTI locale d'affari fronte strada di 100 mq con sopralco uso ufficio servizio interno e cortile passo carrajo.

95.000.000 ANDRONA CAMPO MARZIO locale d'affari di 70 mq fronte strada da 4 vetrine servizio altezza interna 4 m con possibilità posto macchina.

210.000.000 VIA ECONOMO libero locale d'affari di 200 mq composto da 3 vani + servizio con magazzino sito al piano terra da adibirsi a box + lastrico solare.

39.000.000 GRETTA locale d'affari fronte strada occupato di 40 mq.

280.000.000 VIA DELL'ISTRIA locale di 90 mq perfetto rimesso a nuovo composto da 2 vani negozio di 50 mq+retrobottega di 20 mq+magazzino interno di 21 mq.

106.000.000 BORGO SAN NAZARIO locale d'affari di 40 mq con avviamento arredato licenza di macelleria.

150.000.000 STRADA DEL FRIULI locale d'affari di 100 mq da ristrutturare composto da 4 vani 2 vetrine cortile di pertinenza.

54.000.000 ADIACENZE BAIA-MONTI locale d'affari di 30 mq composto da 2 vani con mobilio uso ufficio compreso.

TERRENI

36.000.000 BRISTIE terreno agricolo pianeggiante 5.200 mq accesso auto.

19.000.000 SAN GIUSEPPE

terreno pianeggiante agricolo di 770 mq.

100.000.000 SLIVIA terreno agricolo di 1.000 mq con accesso auto vicino alla strada.

29.500.000 AURISINA terreno agricolo adatto a pascolo zona E4 con accesso auto.

35.000.000 PROSECCO terreno pianeggiante di 1.230 mq completamente recintato con accesso auto adatto per allevamenti.

ATTIVITA COMMERCIALI

280.000.000 zona Rive piccolo buffet pizzeria alto giro d'affari vendesi prezzo interessante trattative ns. uffici.

140.000.000 CENTRALISSIMA pellicceria con licenza tabella XIV/1 avviamento arredato nuovi locali di grande metratura fronte strada.

215.000.000 ZONA FORTE PASSAGGIO negozio vendita fiori secchi e freschi composizioni articoli regalo 60 mq alto giro d'affari.

340.000.000 MARINA noto ristorante paninoteca 100 mq+cantina e servizi 50 posti a sedere licenza avviamento arredato compresi tutti i mobili della cucina e gli elettrodomestici buon volume d'affari.

80.000.000 ZONA GIARDINO PUBBLICO drogheria profumeria sanitari licenza tabella XIV con arredamento e avviamento 70 mq con vetrine.

ZONA CENTRALE pizzeria ristorante bar avviatissima zona servita con ottimo giro d'affari trattative riservate ns. uffici.

RIVE trattoria avviatissima con buon giro d'affari 90 mq posti a sedere trattative riservate ns. uffici.

475.000.000 MARINA ristorante di grande metratura con molti posti a sedere interni ed esterni informazioni riservate ns. uffici.

CASA DI RIPOSO NEL VERDE avviatissima locali di ampia metratura con giardino 12 posti letto alto utile netto dimostrabile trattative riservate ns. uffici.

14.000.000 OCCASIONE ZONA ROSSETTI attività decennale di parrucchiere avviamento arredato giro d'affari dimostrabile locale di 50 mq.

56.000.000 OCCASIONE CENTRALISSIMO negozio di 45 mq totalmente ristrutturato con licenza tabella XIV/1-2-7 ampliabile.

AFFITTANZE

600.000 - 351380 SAN GIACOMO VIA CONCORDIA ultimo piano perfetto composto da camera matrimoniale cucina abitabile bagno ripostiglio totalmente arredato contratto per non residenti.

750.000 VIA REVOLTELLA in stabile recente con ascensore appartamento composto da soggiorno cucinotto camera matrimoniale cameretta bagno 2 poggoli ammobiliato contratto per non residenti.

900.000 CAMPANELLE in stabile ventennale primo ingresso V piano con ascensore soggiorno cucina abitabile 3 camere bagno poggolo soffitta ammobiliato contratto per non residenti per 2 anni.

1.000.000 VIA BELLOSGUARDO in stabile signorile nel verde composto da soggiorno salotto cucina abitabile matrimoniale cameretta bagno + servizio separato riscaldamento autonomo contratto patti in deroga.

1.500.000 ADIACENZE LOCCHI appartamento ultimo piano vista mare con ascensore con giardino e posto macchina condominiale composto da cucina abitabile soggiorno camera matrimoniale doppi servizi 2 balconi contratto per un anno non residenti o uso foresteria.

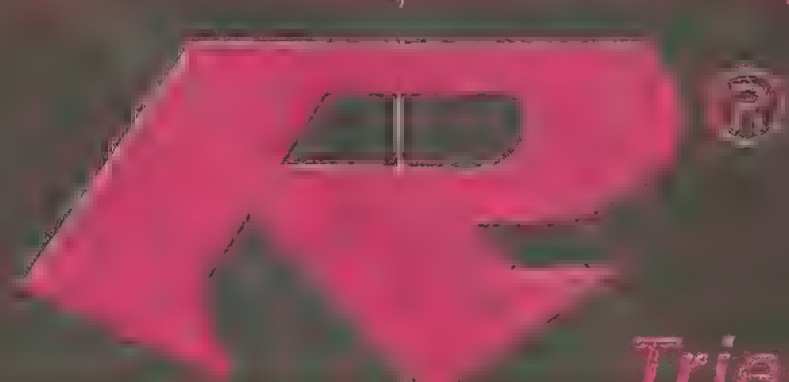
300.000 SERVOLA locale d'affari di 25 mq adibito a uso ufficio.

CAPANNONI

VIA CABOTO capannone industriale di 2.500 mq interni + scoperto di 3.500 mq con possibilità di frazionamento prezzo impegnativo informazioni ns. uffici.

ZONA INDUSTRIALE capannone su 3 livelli di totali 950 mq + 400 mq scoperti con possibilità di uffici e laboratori officine trattative riservate ns. uffici.

Per informazioni di tutti gli annunci pubblicati su questa pagina rivolgersi esclusivamente a:



RABINO

Trieste - via Diaz 7 - tel. (040) 368566 (6 linee telefoniche)

Guida IMMOBILIARE



MUGGIA

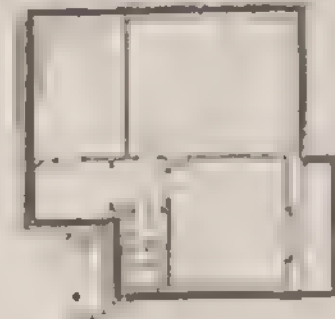
villa affacciata sul golfo, 1500 mq giardino, ampia metratura interna, buone condizioni L. 540.000.000.

CASAE LITE

VIA TRENTO 11 - TEL. 040/364949

OGNI SETTIMANA
UN AMPIO
E SEMPRE NUOVO
PANORAMA
DI APPARTAMENTI,
VILLE, BOX,
LOCALI D'AFFARI,
TERRENI...
E TANTE ALTRE
PROPOSTE
IMMOBILIARI

ALTIPIANO



Nel verde appartamento recente 2.o piano ed ultimo internamente perfetto ingresso porta blindata cucina abitabile saloncino camera matrimoniale bagno con doccia terrazza + cantina + posto macchina di proprietà.

CASAIMMEDIA 93 - VIA ROSSETTI 87 - Tel. 040/941424

L. 165.000.000



SERVOLA

secondo e ultimo piano in palazzina recente, luminoso con vista aperta, ristrutturato, saloncino, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno, terrazza, posto macchina coperto, riscaldamento autonomo, 203.000.000.

EuroCasa

Via Battisti 8 - 040/638440



GALLERY

CASA D'ASTE IMMOBILIARI

Piazza N. Tommaseo 4/a Trieste. Tel. 7600246-7600250

CENTRALISSIMO

proponiamo appartamento in palazzina con ascensore composto da salone, due stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, balconi. Adatto uso ufficio o ambulatorio medico.

Prezzo base d'asta **L. 210.000.000**
Tel. 040/7600250

ROIANO

(Sottomonte), caratteristica casetta rustica su due livelli, immersa nel verde, vista mare e città, completamente ristrutturata, composta da: soggiorno con caminetto, cucinino e tinello, bagno, due camere, giardino pergolato, cantina. **L. 190.000.000**

FIERA ADIACENZE, appartamento ristrutturato, luminoso, piano alto, cucina abitabile, due camere, doppi servizi L. 105.000.000.

SCALA SANTA BASSA appartamento in ottime condizioni, composto da: cucinotto con tinello, matrimoniale, bagno completo con vasca, ripostiglio, poggiatesta, L. 125.000.000.

BORGIO TERESIANO appartamento luminoso, ampio ingresso, soggiorno con angolo cottura, due camere, bagno, ripostiglio, L. 130.000.000.

ZONA BORGIO SAN SERGIO vista aperta, ultimo piano con ascensore, soggiorno, cucinotto, 2 camere, bagno con vasca, ripostiglio, poggiatesta e cantina L. 150.000.000.

SEMICENTRALE, nel verde in stabile decoroso, (tetto e vano scale nuovi), primingresso, luminosissimo, semipanoramico, ampio salone, due matrimoniali, bagno, cucina, autometano, balcone, pavimenti in legno, serramenti nuovi in alluminio, L. 155.000.000.

VIA ROSSETTI completamente ristrutturato, luminoso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno con doccia e vasca, ripostiglio e cantina L. 155.000.000.

PALAZZETTO DELLO SPORT (adiacenze) in palazzina recente, completamente ristrutturato con ottime finiture, immerso nel verde: soggiorno, cucina, due camere, bagno, lavanderia-stireria, due terrazze, cantina, posto macchina, (come primingresso) L. 185.000.000.

CORONEO finemente ristrutturato, in palazzina recente, luminosissimo, soggiorno, due camere, cucina abitabile con veranda, bagno con vasca, poggiatesta, ripostiglio, cantina, porta blindata, ascensore L. 190.000.000.



CASA CITTA' IMMOBILIARE

TRIESTE - VIA DEL RONCO 7

TEL. 040 362508-361526

ORARIO 9.15-15.30-19.30

SABATO MATTINA APERTO

INSEGNAMENTO DI ITALIANO E INGLESE

MUGGIA bellissimo appartamento nel verde, luminosissimo, piano alto con ascensore, composto da: cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, due terrazze abitabili, cantina L. 225.000.000.

CARPISON in palazzina recente, facciate nuove, ottime condizioni, luminosissimo, tranquillo, piano alto con ascensore, salone due matrimoniali, doppi servizi, stanzino, terrazza abitabile, veranda, soffitta, porta blindata, serramenti in alluminio (possibilità box) L. 230.000.000.

LE AGAVI nel verde, con giardino di proprietà, in residence con piscina, campi da tennis, ottime condizioni, soggiorno, salotto, cucina abitabile, due camere, bagno, ripostiglio, due terrazze, parcheggio condominiale, L. 240.000.000.

RAUTE (via del Castelliere) completamente vista mare, nel verde, ristrutturato a nuovo, salone, cucina semiabitabile, due camere, bagno, cantina, terrazza abitabile, garage L. 260.000.000.

SPLENDIDA MANSARDA primo ingresso, in palazzina completamente ristrutturata, immersa nel verde, servitissima, dotata di finestre e abballini con terrazza vista nel verde, composta da: salone doppio (possibilità soggiorno e matrimoniale), angolo cottura, matrimoniale, bagno con vasca rifinito lussuosiamente in marmo, ripostiglio, impianto di condizionamento, porta blindata, finitura di prestigio, L. 275.000.000.

CAMPO COLOGNA (via Amendola) in signorile palazzina immersa nel verde, entrata, salone, cucina abitabile, due camere, guardaroba, due bagni, terrazza abitabile, parcheggio L. 310.000.000.

PINGUENTE attico totale vista mare e città, composto da: cucina abitabile, due matrimoniali, due singole, doppi servizi, salone con pavimenti in marmo, veranda di 70 mq, terrazzone di 130 mq, ascensore, possibilità box.

VILLA SINGOLA A MUGGIA

Su tre livelli, nel verde, composta da: spaziosissimo salone, cucina e zona pranzo, tre matrimoniali (una con bagno padronale e zona guardaroba), due ampie singole, due bagni, terrazzetta, due taverne, cantina, box auto.

CASETTE E VILLE

CASETTA SU DUE LIVELLI adiacenze Duino, ristrutturata, saloncino con caminetto, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, poggiatesta, soffitta L. 230.000.000.

VILLE BIFAMILIARI a 305.000.000, primingresso a Romans, a 50 km da Trieste, di ampia metratura con rifiniture personalizzate di primissima scelta composte da: ampia taverna, cantina, salone, cucina, tre camere, ampia mansarda, due-tre bagni, due terrazze, posti macchina e 500 mq di giardino. Importante: l'impresa garantisce la fidejussione per gli acconti versati.

VILLETTE TRA DOMIO E SAN DORLIGO nel verde, su tre livelli, composte da: ampio salone, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, terrazza, mansarda abitabile, porticati, ampio giardino, posti macchina, rifiniture personalizzate, L. 390.000.000 pagamenti dilazionati.

VILLA PRIMO INGRESSO a Sistiana nel verde, su tre livelli, salone, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, terrazza, mansarda, taverna, ampio giardino, box, rifiniture personalizzate a scelta completa.

SCALA BONGHI

Casetta su tre livelli vista mare e città, ottime condizioni, composta da: salone, cucina abitabile e giardino d'inverno, due matrimoniali, stanzetta, bagno, taverna con bagno completo, giardino e mansarda. **L. 285.000.000**

te di vasca idromassaggio e doccia Teuco (permuta e possibilità mutuo), L. 520.000.000.

VILLETTE PRIMO INGRESSO a Sistiana nel verde, zona residenziale vicino al mare, con rifiniture extra-lusso, portoncino blindato, videocitofono, saloncino con caminetto, cucina abitabile, matrimoniale con bagno, due singole, due taverne, bagno, box, giardino, acconto L. 30.000.000 permuta, mutuo personalizzato, saldo al rogito notarile.

LICENZE

CENTRALISSIMA POSIZIONE strategica, licenza ristorante-buffet con avviamento trentennale, completa di arredamento nuovo muri in affitto, ottimi fatturati. Trattative riservate.

ARTICOLI DA REGALO posizione centrale, vendesi bomboniere, possibilità oreficeria, L. 80.000.000.

AFFITTI

VIALE D'ANNUNZIO adiacenze, soggiorno, tre camere, due bagni, soffitta, terrazza, poggiatesta, posto auto L. 1.000.000 al mese

RICHIESTE URGENTI

CASETTA PERIFERICA con giardino max 450.000.000 definizione in-contanti entro 30 giorni.

ATTICO ZONA SEMICENTRALE con terrazza, definizione in contanti in 30 giorni.

SEMICENTRALE 80-100 mq con giardinetto max 300.000.000. Definizione in contanti entro 30 giorni.



SISTIANA

Completa vista mare, in splendida posizione, salone, tre camere, bagno, cucina, terrazza abitabile, autometano, parco condominiale, parcheggio e possibilità box, L. 225.000.000.



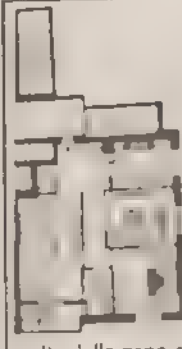
VIA BENUSSI

Appartamento in palazzina nel verde, in zona tranquillissima, composto da: soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno completo con vasca, ripostiglio, armadio a muro, cantina, terrazza abitabile, L. 150.000.000.



VIA ROSSETTI

(Palladio), in palazzina molto signorile, entrata, saloncino, cucinotto, due camere, ripostiglio grande, due bagni, luminosissimo, L. 180.000.000.



PIAZZA FORAGGI

In recente palazzo signorile, molto lussuoso, piano alto con ascensore, perfettamente divisa la zona notte dalla zona giorno, salone, cucina abitabile, due matrimoniali, bagno, terrazza abitabile, vista aperta, ripostiglio, cantina, L. 205.000.000.



MUGGIA

In residence, palazzina recente, perfettissimo, terzo piano con ascensore, composto da: entrata, salone, tre camere, cucina abitabile, doppi servizi, due terrazze abitabili, poggiatesta, ripostiglio, cantina, panoramico, parcheggio, L. 240.000.000.



MUGGIA nuova villa moderna di due anni con vista mare. Salone, cucina, tre stanze, bagni, terrazze. Taverna con bagno, cantina. Belle rifiniture in legno. Giardino pianeggiante 1400 mq circa. Prezzo trattabile.

STRADA DEL FRIULI alta abitazione signorile in particolare villa bifamiliare fronte golfo. Entrate indipendenti: quattro stanze, salotto, cucina abitabile, tre bagni, terrazze panoramiche, garage giardino privato.

MUGGIA via Strudthoff panoramicissime ville prossima costruzione, singola o bifamiliare da vendersi anche frazionatamente. Ampie metrature, complete di taverna, lisciaia, garage, giardino con barbecue. Rifiniture extra lusso quali marmi e legni pregiati, vasche idromassaggio. A garanzia del cliente viene applicata una fideiussione bancaria sugli acconti versati.

LIRE 130.000.000 ottimo investimento, casa accostata da ristrutturare a S. Canzian d'Isonzo (sulla strada per Grado). Possibilità tre mini appartamenti. Completo di stalla, fienile e giardino/orto. Visite accompagnate sul posto.

SERVOLA centro casetta accostata da ristrutturare internamente. Tre vani, bagno e poggolo. Lire 60.000.000. Trattabili.

MUGGIA-LAZZARETTO bellissima villa monopiano di recente costruzione: tre camere, salone, cucina abitabile, bagni, terrazza, grandissimo garage. Giardino alberato 1200 mq con stupenda vista mare verso l'Istria.

MUGGIA bella casa immersa nel verde adatta amanti della campagna. Ampie metrature interne: otto stanze, due cucine, tre bagni, grandi soffitte e mansarda abitabile. Stalla, fienile, cantina, garage. Giardino 1000 mq circa. Buone condizioni, adatta ad abitazione bifamiliare. Occasione lire 600.000.000.

BORGIO S. SERGIO villino a schiera nel verde: tre camere, soggiorno con accesso diretto al giardino di proprietà, cucina, doppi servizi, due terrazzini. Perfetto, occasione lire 280.000.000.

DUINO centro esclusiva villa signorile monopiano, recentissima costruzione: due saloni con caminetto, cucina abitabile, tre stanze, tre bagni. Mansarda da abitare, taverna con bagno, garage, lavanderia, portico e giardino alberato 1100 mq circa. Progetto per una piscina. Prezzo molto interessante.

MUGGIA-S. BARTOLOMEO bella casa ventennale nel verde con vista golfo: tre camere, soggiorno, cucina abitabile, doppi servizi, terrazzino. Più 120 mq circa al piano sottostante composti da lavanderia, cantine e garage. Possibilità bifamiliare e ampliamento della abitazione. Giardino 1000 mq circa. Occasione lire 450.000.000.

APPARTAMENTI

CORSO ITALIA in palazzo prestigioso con ascensore: due camere, grande cucina, salone, doppi servizi, ripostiglio, balcone. Riscaldamento autonomo. Il prezzo è trattabile.

BARCOLA a due passi dal mare e dalla pineta proponiamo nuova abitazione ultimo piano con mansarda: ingresso, cucina, soggiorno, matrimoniale, due bagni, terrazza solarium. Riscaldamento autonomo. Porta blindata. Bella vista golfo lire 280.000.000.

MUGGIA stazione delle corriere recente due camere, soggiorno, cucina abitabile, ripostiglio, bagno, terrazzino e cantina. Area di parcheggio condominiale. Prezzo trattabile.

POSIZIONATO sotto l'università nuova, perfetto appartamento nel verde, piano alto: due camere, cucina, soggiorno, bagno, poggolo. Riscaldamento autonomo. Adatto uso investimento.

MUGGIA adiacenze porticciolo alloggio parzialmente da sistemare: due stanze, soggiorno, cucina, bagno. Lire 140.000.000.

ZONA RIVE appartamento vista mare: salone, cucina con dispensa, due camere, servizi separati. Riscaldamento autonomo. Serramenti anti bora. Vendesi occupato lire 160.000.000.

LARGO BARRIERA nel palazzo della «Upim» nuova luminosissimo appartamento piano alto con ascensore. 140 mq circa: grande entrata, salone, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, due ripostigli, soffitta. Adatto abitazione o eventuale uso ufficio/ambulatorio. Lire 250.000.000 trattabili.

VIA CRISPI lussuoso attico panoramico dotato di ottime rifiniture: 150 mq circa, due stanze ognuna con bagno, guardaroba, grande salone con finestre (possibilità della terza stanza), cucina abitabile, grande poggolo, terrazza coperta per barbe-

OCCASIONI DELLA SETTIMANA

COMMERCIALE ALTA
Abitazione nuovo ingresso in piccola palazzina recente costruzione. Completa di taverna con caminetto, garage, posto macchina e giardino privato. Ottime rifiniture, il riscaldamento è autonomo.
L. 340.000.000

ZONA ROSSETTI
In bel palazzo d'epoca proponiamo nuovo ultimo piano completamente rinnovato. Accurate rifiniture interne in legno ed eleganti ceramiche. Riscaldamento autonomo, porta blindata e ascensore.
OTTIMO INVESTIMENTO ADATTO MEDICI O STUDENTI

MUGGIA SUL LUNGOMARE
Proponiamo bellissimo appartamento fronte golfo in palazzina moderna: due camere, soggiorno, cucina abitabile, doppi servizi, guardaroba, terrazza. **Possibilità box.**

VIA DEI PORTA
Favoloso appartamento in stabile signorile con video-citofono piano alto con ascensore: grande salone, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi, poggolo. Ottime rifiniture.
OCCASIONE L. 240.000.000

SITUAZIONE PROPOSTA
DRAGA S. ELIA
Splendida casa carsica da riadattare in pietra arenaria con portale originale. Grandissima metratura di quasi 300 mq più 750 mq circa di giardino pianeggiante (edificabile 5 mc per mq). Il nucleo antico si compone di due corpi di fabbrica, è quindi facilmente adattabile a casa bifamiliare.
Adatto ad amatori, lo proponiamo a Lire 290.000.000

STRADA DEL FRIULI
Lussuosa abitazione in villa panoramica: salone 90 mq circa con caminetto, sala da pranzo, cucina abitabile, tre stanze, due bagni, guardaroba, terrazza fronte golfo. Porticato con barbecue, cantina, giardino e posto macchina coperto. **VISTA ESAGERATA.**

cue estivo, terrazza solarium. Cantina, garage. Riscaldamento autonomo. Vasta area condominiale con parco giochi.

CORSO ITALIA ultimo piano da sistemare: cucina abitabile, soggiorno, due camere, lavanderia, doppi servizi, poggolo, terrazza, cantina. Riscaldamento autonomo, ascensore.

RIVA NAZARIO SAURO vendesi mansarda occupata vista mare. Due camere, soggiorno, cucina, doppi servizi, riscaldamento autonomo. Lire 198.000.000.

SERVOLA nel verde, (no vista ferriera) recente camera, soggiorno, cucinino, bagno, ripostiglio, poggolo, area di parcheggio condominiale. Prezzo trattabile.

MUGGIA

Nuova ed esclusiva abitazione in villa bifamiliare con entrate separate. Salone con caminetto, cucina abitabile, tre stanze, due bagni, terrazze, giardino con portico, garage e cantina.

**REFINITURE SIGNORILI
PREZZO TRATTABILE**

MUGGIA stazione degli autobus appartamento in casetta 80 mq circa da ristrutturare, attualmente con camera, soggiorno, cucina, servizio. Terrazza, giardinetto in uso, posto macchina. Lire 150.000.000 trattabili.

TERRENI

MUGGIA via Strudthoff terreni edificabili fronte golfo: 1600 circa con progetto in fase di approvazione per villa bifamiliare, lire 350.000.000 altro terreno 800 mq circa con progetto in fase di approvazione per grande villa singola, lire 180.000.000.

LIRE 28.000.000 terreno agricolo 2200 mq circa pianeggianti, Muggia valle delle Noghère.

TREBICIANO terreno costruibile pianeggiante 1000 mq circa a edificazione diretta, possibilità 1000 mc.

MUGGIA-CHIAMPONE terreno costruibile 1000 mq circa, possibilità 500 mc, edificazione diretta. Lire 185.000.000.

MUGGIA paraggi campo sportivo terreno costruibile 1000 mq circa, fronte strada, possibilità 700 mc, edificazione diretta.

VENDESI terreno 2300 mq circa adatto investimento, vicinanza strada, nella immediata periferia di Muggia, zona omogenea C1, residenziale. Lire 55.000 al mq.

MUGGIA terreno a edificazione diretta, possibilità 500 mc adatto a casa unifamiliare. Lire 155.000.000.

MUGGIA-S. BARBARA terreno uliveto a uso agricolo, 2000 mq circa, possibilità vigneto e casetta per gli attrezzi. Posizione soleggiatissima, al riparo dalla bora. Lire 60.000.000 trattabili.

ATTIVITÀ

MUGGIA cedesi avviata attività in zona di ottimo passaggio: tabella XII, XIV e XXIV. Articoli coltelleria, ferramenta.

35.000.000 occasione articoli regalo, bigiotteria, pelletterie. Tabella XIV, completo di bancone e registratore di cassa. No inventario.

VIA FLAVIA attività e muri negozio abbigliamento e abbigliamento intimo. Il locale può essere eventualmente dato solamente in affitto.

LICENZA ambulante da esercitare a Trieste. Tabella VI, generi frutta/verdura e prodotti ittici.

MUGGIA licenza elettrodomestici, materiale elettrico, articoli da regalo e casalinghi. Muri in affitto. Impianti a norma. Possibilità ampliamento dell'attività con articoli e oggettistica da «Bazar».

OCCASIONE licenza ambulante abbigliamento, intimo e giocattoli cedesi unitamente a furgone, banchi lavoro, registratore cassa e ombrelloni. Eventuale possibilità solo gestione dell'attività. Valutiamo offerte.

LOCALI-BOX-CAPANNONI

MUGGIA paraggi stazione autocorriere affittasi box auto lire 200.000 mensili.

VIA D'ALVIANO in stabile recente vicino palazzetto dello sport vendiamo garage 140 mq circa, possibilità 5/6 posti macchina. Fornito di luce e acqua. Adatto eventuale uso magazzino. Lire 145.000.000 trattabili.

MUGGIA zona industriale delle Noghère (valico Rabuiese) vendesi capannone 700 mq circa più soppalchi e ampio scoperto fronte strada.

AUTOSALONE Trieste centro. Zona di ottimo passaggio. Locale 185 mq circa con grandi vetrine. Possibilità entrata nell'ottimo contratto di affitto muri per altra attività commerciale o istituto bancario, previo buona uscita.

TRIESTE-VIA MARGHERITA locale d'affari 20 mq circa più soppalco. Completo di luce, acqua, gas. Impianto a norma. Adatto uso laboratorio artigianale/punto vendita o magazzino.

LOCALE d'affari a Muggia affittasi, possibilità 45, 60, 100 mq a uso ufficio, magazzino, punto vendita.

MUGGIA paraggi stazione delle corriere vendesi magazzino occupato 55 mq circa per lire 55.000.000. rendita lire 600.000 mensili.

IN STABILE recente via Molino a Vento alta, punto di grande passaggio. Vendesi locale affari già sopalcato all'interno, dotato di ampie vetrine. Adatto qualsiasi attività.

AFFITTI

PIAZZA PONTEROSSO affittasi appartamento patto in deroga: cinque stanze, stanzino, cucina, servizi uso abitazione/ufficio. Trieste paraggi viale Ippodromo affittiamo appartamenti ammobiliati per non residenti, possibilità due/tre stanze, soggiorno e servizi.

APPARTAMENTI

ZONA HORTIS in palazzo d'epoca, mansarda da ristrutturare L. 25.000.000.
MANSARDA PIAZZA SAN GIOVANNI con ascensore, camera, cucina, bagno, ottime condizioni L. 59.000.000.
VIA DE AMICIS appartamento in casa d'epoca, piano ammezzato, 50 mq, cucina abitabile, servizio, 2 camere, cantina L. 62.000.000.
ZONA BARRIERA III piano, in bel palazzo d'epoca, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, atrio, da risistemare L. 65.000.000.
PONZIANA adiacenze appartamento vista mare, soleggiato, cucina abitabile, soggiorno, camera, servizio, IV piano L. 72.000.000.
VIA VESPUCCI appartamento IV piano, ascensore, riscaldamento autonomo, soggiorno con angolo cottura, bagno con vasca, matrimoniale, poggolo, vista mare, cantina L. 85.000.000.
BUONARROTI BASSA mansarda monovano perfettamente ristrutturata e arredata, angolo cottura, bagno con doccia, caminetto, il piano.
VIA CONTI in palazzo semirecente, appartamento luminoso, il piano, cucina abitabile, soggiorno, 2 camere, bagno, cantina, minime spese condominiali L. 98.000.000, possibilità mutuo totale.
MATTEOTTI recente, finemente risistemato, 70 mq, saloncino, cucina abitabile, atrio, matrimoniale, ampio bagno con idromassaggio L. 105.000.000.
LARGO SONNINO in palazzo recente, VI piano con ascensore, panoramico, saloncino, cucina abitabile, 2 camere, doppi servizi, 2 poggoli, riscaldamento L. 148.000.000 e VII piano 70 mq con poggolo L. 120.000.000.
VIA ROMA mansarda al II piano di un bel palazzo d'epoca, ottime condizioni interne, finestre tradizionali, vista sui tetti della città,



grande cucina abitabile, 2 camere, ripostiglio, bagno, termoautonomo, ottime altezze interne, eventuale arredo compreso nel prezzo L. 125.000.000.
VIA FRESCOBALDI recentissimo, soggiorno, cucinetta, camera, bagno, atrio, veranda, soffitta, posto auto coperto, VI piano con ascensore, vista aperta, termoautonomo L. 130.000.000.
VIA GHIRLANDAIO appartamento recente con poggolo e cantina, cucina abitabile, grande atrio, bagno, soggiorno, matrimoniale L. 130.000.000.
CENTRALE primingresso in bel palazzo d'epoca, saloncino, cucina abitabile, bagno, matrimoniale, atrio, riscaldamento autonomo, soleggiato L. 137.000.000.
ROIANO in condominio recente, appartamento, soggiorno, cucinotto, 2 camere, bagno, poggolo, cantina, buone condizioni, ascensore, riscaldamento L. 140.000.000.
VIA SOLITRO appartamento al III piano, luminoso, tra il verde, soggiorno, cucina abitabile, 2 camere, ripostiglio, bagno con doccia, libero, ascensore, cantina propria di 12 mq finestrata L. 142.000.000.
VIA CRISPI appartamento in stabile recente, ascensore, riscaldamento, I piano, 80 mq, possibilità abitazione, studio, ambulatorio, ufficio L. 160.000.000.
VIA MOLINO A VENTO VII e ultimo piano, vista mare, saloncino e matrimoniale con terrazzo abitabile, cucinetta, spogliatoio, bagno con vasca, ascensore, tutti i comfort, libero L. 148.000.000.

PIAZZALE ROSMINI appartamento vista mare, 100 mq, IV piano, ottima occasione L. 170.000.000.
PARAGGI PAISIELLO ottimo, IV piano, ascensore, ampio ingresso, soggiorno con poggolo, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, box di proprietà con utenze L. 175.000.000.
MUGGIA-SANTA BARBARA splendido appartamento con vista mare, finemente ristrutturato, in palazzina recente, composto da soggiorno, cucina abitabile, 2 camere, bagno, terrazzo, cantinetta, posto macchina, giardino condominiale, termoautonomo L. 240.000.000.
in prestigioso palazzo d'epoca completamente ristrutturato, ascensore, appartamenti vuoti di varie metrature da ristrutturare, uso abitazione, uffici, ambulatori, case di riposo, planimetrie presso ns. uffici.
AURISINA appartamento in palazzina recentissima immersa nel verde, panoramissimo sul Carso, su due piani, 125 mq interni, rifinitissimo, box proprio, cantina L. 290.000.000.
CORSO SABA due appartamenti attigui primingresso in stabile lussuoso composti da salone, ampia cucina, due servizi, con due o tre camere, terrazzino, riscaldamento autonomo da L. 300.000.000.
CORDAROLI panoramissimo, recente, salone, cucina abitabile, 3 camere, servizi, terrazzo, posto auto, riscaldamento autonomo L. 300.000.000.
CENTRALISSIMO in bel palazzo d'epoca ristrutturato appartamento rifinitissimo salo-

ne, 3 stanze, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, soffitta collegata all'appartamento, termoautonomo, lussuoso L. 350.000.000.
MUGGIA casetta singola da ristrutturare, immersa nel verde, 100 mq interni, possibilità ampliamento, giardino, taverna L. 135.000.000.
OPICINA CENTRO casetta in ottima posizione, primingresso, pronta consegna, indipendente, soggiorno, zona cottura, 2 camere, bagno, soffitta, termoautonomo, L. 270.000.000 trattabili.

CASE-VILLE-TERRENI

MUGGIA in ottima posizione immerso nel verde, rustico completamente ristrutturato composto da saloncino, cucina abitabile, 2 camere, bagno, taverna, giardino di 1000 mq L. 305.000.000.
S. DORLIGO villetta indipendente, possibilità bifamiliare, recente, giardino L. 380.000.000.
PADRICIANO due ville accostate, possibilità vendita frazionata, primingresso, ampia metratura interna, giardino di proprietà, posti auto, inserite in stupendo complesso residenziale immerso nel verde.
COMMERCIALE villa indipendente su due livelli con ampia taverna, possibilità sopraelevazione con progetto approvato, panoramico, giardino, posti auto, buone condizioni interne L. 550.000.000.
ALTOPIANO CARISIO villa recante composta da salone su due livelli con caminetto,

cucina abitabile, 7 stanze, tripli servizi, garage, ampio giardino, prezzo impegnativo.
DUINO prestigiosa villa unifamiliare di recentissima costruzione, ampia metratura sviluppata tutta su un piano, mansarda, garage, giardino, prezzo impegnativo.
STRADA DEL FRIULI terreno idoneo realizzazione 6 posti auto L. 18.000.000.
MONRUPINO terreno non edificabile di circa 1600 mq con accesso auto L. 20.000.000

AFFITTI

AFFITTASI CENTRALE completamente vuoto, 105 mq, ampio terrazzo, condizioni buone L. 600.000 tutto compreso.
AFFITTASI SEMICENTRALE ottime condizioni, recente, soggiorno, cucina, due camere, riscaldamento, ascensore L. 750.000 tutto compreso.

ATTIVITA' LOCALI D'AFFARI

ZONA PONZIANA bar-gelateria in fase di completa ristrutturazione, consegna 1.º settembre, gestione compreso affitto muri L. 2.500.000.
SALUMERIA centralissima vendesi attività, avviamento, attrezzature, prezzo interessante, trattative riservate esclusivamente c/o ns. uffici.
NEGOZIO ABBIGLIAMENTO centrale, zona piazza Unità, tabella IX e X, vendesi licenza, avviamento, arredamento, anche senza inventario L. 85.000.000.
LARGO SANTORIO abbigliamento tabella IX - X - XIV vendesi L. 150.000.000 licenza, arredamento, avviamento.
GRADO avviatissimo bar-gelateria con giardino, lavoro non solo stagionale, vendesi L. 160.000.000 trattabili.
GORIZIA locale d'affari primingresso in posizione centralissima, rifinitissimo, con pareti in pietra a vista e soffitti rivestiti in legno pregiato, 3 fori, servizio igienico, termoautonomo L. 150.000.000.
VIALE XX SETTEMBRE alta, ampio magazzino con sopralco a L. 800.000 al mq.

F15001

BAGNOLI DELLA ROSANDRA
 in zona verde e soleggiata proponiamo villetta primingresso con finiture di lusso, inserita perfettamente nell'ambiente circostante con muretti e rivestimenti in pietra arenaria, composta da salone, cucina abitabile, 3 camere, doppi servizi, mansarda abitabile, due poggoli, posti auto, giardino piantumato L. 455.000.000, possibilità permuta, mutui, finanziamenti

F07154

STRADA DI BASOVIZZA villa primingresso, panoramica, salone, cucina abitabile, 3 servizi, 3 camere, taverna, terrazzi, solarium, box per due auto, giardino.

F15002

PARAGGI PAM
 vista mare appartamento recente soleggiato, riscaldamento ascensore perfettamente rifinito L. 145.000.000.

F07155

MUGGIA due appartamenti in casetta rifinitissimi, attigui, 160 mq complessivi, ampio giardino, box, in blocco. L. 360.000.000.

F22307

S. ANTONIO IN BOSCO rustico indipendente da ristrutturare panoramissimo 220 mq interni, ampio giardino, L. 250.000.000.

SAN GIACOMO

In stabile d'epoca appartamento interamente composto da cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno interno.
L. 40.000.000. POSSIBILITÀ MUTUO PERSONALIZZATO.

MORERI

Affare in stabile recente ascensore appartamento luminoso composto da ingresso cucinino soggiorno due camere matrimoniali ampio bagno ripostiglio.
L. 120.000.000

MUGGIA

In casetta nel verde ente costituito da due stanze cucina servizio (non c'è l'abitabilità) con giardino condominiale.
L. 64.000.000

L. 34.000.000 San Giacomo in stabile epoca camera cucina servizio. Possibilità mutuo personalizzato.

78.000.000 Zona San Giusto in stabile epoca appartamento 2.º ed ultimo piano ingresso cucina abitabile grande matrimoniale salotto ripostiglio servizio con doccia poggolo verandato.

90.000.000 Via Flavia recente libero, porta blindata: ingresso cucina ab. matrimoniale bagno ripostiglio, posto auto, cantina.

100.000.000 Carducci appartamento piano alto luminoso ingresso cucina ab. ammobiliata matrimoniale cameretta bagno termoautonomo ottime condizioni.

110.000.000 Centrale mansarda in stabile epoca ristrutturato con ascensore, circa 130 mq, da ristrutturare.

100.000.000 POLITEAMA in una bella casa epoca vendiamo due mansarde unificabili composte da cucina quattro stanze bagno ripostiglio.

120.000.000 Adiacenze Cantù casetta su due piani + cortile ingresso cucina soggiorno camera matrimoniale bagno in corso di ristrutturazione tetto e facciate.

L. 140.000.000 Zona Fiera appartamento in stabile epoca piano alto luminosissimo ingresso cucina abitabile

CASAIMMEDIA 93

VIA ROSSETTI 87 - TEL. 040/941424 - FAX 040/392731

SISTIANA

In residenza villette primingresso nel verde con rifiniture extra lusso composte da saloncino con caminetto cucina abitabile camera matrimoniale con bagno padronale due camere singole con bagno taverna con bagno lavanderia box auto doppio giardino terrazze. Pagamento programmato.

MANSARDA

Primingresso stupenda internamente composta da ingresso salone con caminetto cucina due stanze da letto bagno con vasca doppio lavabo guardaroba termoautonomo rifiniture particolari.

ZONA D'ANNUNZIO

Casa recente piano alto ascensore internamente composto da cucina soggiorno con balcone matrimoniale con balcone cameretta bagno ripostiglio termoautonomo + posto macchina in garage automatizzato.
L. 220.000.000

AFFITTASI

«Patti in deroga» Scala Santa in casa recente con vista ascensore internamente composto da ingresso soggiorno due camere da letto cucina con poggolo doppi servizi.
L. 650.000 + spese cond.

con poggolo saloncino con terrazza camera matrimoniale camera singola bagno e wc lavanderia rip. termoautonomo Ristrutturato.

160.000.000 Cologna in stabile epoca luminoso appartamento ingresso cucina abitabile con dispensa salone due matrimoniali singola bagno e servizio separato + soffitta termoautonomo.

130.000.000 adiacenze Piazza Hortis vicinanze in stabile epoca (rifatto tetto colonna metano facciate impianto elettrico scale) vi proponiamo appartamento al 2.º piano composto da salone camera matrimoniale cucina bagno c'è la possibilità di ricavare la cameretta viene venduto al grezzo sono stati rifatti tutti gli impianti (acqua luce gas riscaldamento).

235.000.000 Periferico recente luminoso ascensore: ingresso cucina abitabile soggiorno tre stanze da letto doppi servizi ripostiglio veranda due terrazzi soffitta, ottime condizioni.

255.000.000 ultime disponibilità primi ingressi altipiano appartamenti: soggiorno cucina abitabile due camere da letto bagno ripostiglio vano lavanderia termoautonomo giardino di proprietà + posto macchina di proprietà. Possibilità permuta con il vs. immobile.

PERIFERICO piano alto soleggiato appartamento stabile recente ascensore internamente composto da ingresso soggiorno cucina ab. camera matrimoniale camera singola bagno ripostiglio terrazzino termoautonomo posto macchina in garage.

260.000.000 adiacenze rive in stabile epoca (ottime condizioni) piano alto ingresso salone quattro camere cucina abitabile con dispensa bagno + soffitta.

270.000.000 Piazza Cornelia Romana in stabile epoca appartamento composto da ingresso cucina circa 30 mq saloncino matrimoniale ampia singola bagno e servizio ripostiglio termoautonomo cantina ottime condizioni.

MAGAZZINI LOCALI D'AFFARI

VENDESI locale d'affari zona Cologna in stabile recente quattro vetrine circa 80 mq con servizio.

VENDESI locale zona via Lazzaretto con progetto trasformazione in box auto.

VENDESI a L. 270.000.000 o affittasi a L.

SAN GIACOMO

Adiacenze Campo S. Giacomo vendiamo stabile intero da ristrutturare totalmente composto tra appartamenti e magazzini da 15 enti. Adatto impresa costruzioni.

SISTIANA

ULTIME DISPONIBILITÀ
 Villa bifamiliare nel verde entrate indipendenti salone tre camere cucina abitabile doppi servizi con doccia e vasca idromassaggio Teuco taverna soffitta garage giardino di 600 mq termoautonomo. Possibilità permuta.

VIALE MIRAMARE

In stabile epoca signorile con ascensore appartamento composto da ingresso circa 30 mq salone due matrimoniali singola cucina abitabile bagno e servizio separato.
L. 200.000.000 trattabili

2.200.000. Mensili magazzino Zona Stadio di circa 270 mq con Passo Carraio.

AFFITTASI Locchi locale d'affari con vetrina 35 mq circa grande passaggio L. 650.000 + spese cond.

AFFITTASI Rossetti alta locale d'affari con vetrina in stabile recente con servizio e riscaldamento circa 35 mq L. 700.000 mensili.

AFFITTASI

AFFITTASI Cologna a due passi dalla università per quattro studenti «patti in deroga» ammobiliato in casa recente con ascensore appartamento composto da ingresso cucina abitabile tre camere doppi servizi rip. termoautonomo due terrazzini L. 1.200.000 + spese condominiali.

AFFITTASI a studenti zona Stazione appartamento luminoso in casa epoca ammobiliato internamente composto da ingresso tre camere soggiorno cucina bagno servizio 750.000 + 70.000 spese condominiali.

AFFITTASI via dell'Istria per quattro studenti in stabile recente ascensore ammobiliato ingresso tre camere cucina ab. bagno terrazzino vista mare. 1.100.000 COMPRESE SPESE.

SANSOVINO epoca ristrutturato, secondo piano, zona giorno con cucina, camera, servizio, poggolo, 39.000.000.

CENTRALISSIMO due matrimoniali, cucina abitabile, servizio esterno, 45.000.000.

D'ANNUNZIO MANSARDINA ristrutturata, zona giorno con angolo cottura, zona notte, bagno, 49.000.000.

UNIVERSITA NUOVA epoca, secondo e ultimo piano, ristrutturato, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, 49.000.000.

SAN GIACOMO monolocale con bagno, con predisposizione zona cottura, riscaldamento autonomo 50.000.000.

SAN GIACOMO ristrutturato e arredato, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, poggolo, cantina, autometano, 56.000.000.

SAN GIACOMO primo piano, luminoso, ampia matrimoniale, cucina abitabile, servizio, 57.000.000.

ROIANO epoca, buono, tinello, angolo cottura, matrimoniale, bagno con doccia, 55.000.000.

ROSSETTI epoca signorile, arredato, zona giorno, zona notte, cucina, bagno, soffitta, 69.000.000.

SAN GIACOMO epoca, ottimo, ingresso, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile arredata, bagno, ripostiglio, 75.000.000.

BAIAMONTI recente, tinello, angolo cottura, matrimoniale, bagno, poggolo, ripostiglio, 78.000.000.

VERGERIO epoca, da ristrutturare, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, 80.000.000.

SAN MICHELE MANSARDA ristrutturata e arredata, salone, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, autometano 89.000.000.

ROIANO (VIA MORERI) recente, ampia matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno, poggolo, ripostiglio, 100.000.000.

SAN GIOVANNI recente, terzo piano, ascensore, soggiorno, cucinino, matrimoniale, bagno, poggolo, ripostiglio, cantina, 105.000.000.

GHIRLANDAIO ristrutturato matrimoniale, cameretta, cucina abitabile arredata, bagno, wc separato, poggolo, soffitta, autometano 100.000.000.



EuroCasa

ORGANIZZAZIONE IMMOBILIARE S.R.L. - ISCRIZIONE AL R.U.O.L. N. 635



TRIESTE - VIA C. BATTISTI 8

TEL. 040/638440 (3 linee r.a.)

ROIANO recente, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, due poggoli, ripostiglio, 147.000.000.

SAN GIOVANNI (VIA VERGA) recente, splendido primo ingresso, soggiorno, cucina all'americana, matrimoniale, bagno, due ripostigli, terrazza, posto auto, 160.000.000.

SAN GIACOMO epoca, primo piano, da ristrutturare, soggiorno, matrimoniale, camerino, cucina abitabile, bagno, 63.000.000.

VIA GAMBINI epoca, ultimo piano, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, veranda, ripostiglio, autometano, 115.000.000.

SAN VITO ristrutturato, soggiorno, cucinino, matrimoniale, cameretta, bagno, cantina, autometano, 135.000.000.

CENTRALISSIMO ristrutturato, salone, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno, 145.000.000.

LA MARMORA recente, ristrutturato, soggiorno con cucina all'americana, matrimoniale, cameretta, bagno, ripostiglio, soffitta, due poggoli 150.000.000.

ZONA RIVE epoca ristrutturato, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, servizio separato, soffitta 155.000.000.

ZONA RIVE epoca ristrutturato, soggiorno con angolo cottura, due matrimoniali, doppi servizi, autometano 155.000.000.

VIA CAPODISTRIA recente, terzo piano ascensore, soggiorno, due matrimoniali, cucina, bagno, ampio ripostiglio finestrato, due poggoli, cantina, possibilità posto auto 170.000.000.

PENDICE SCOGLIETTO recente, ottimo soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, poggolo, veranda, ripostiglio, cantina, 195.000.000.

giorno, due camere, cucina abitabile, bagno, poggolo, veranda, ripostiglio, cantina, 195.000.000.

SERVOLA recente, secondo e ultimo piano, ristrutturato, saloncino, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno, terrazza, cantina, posto macchina coperto, autometano 203.000.000.

SAN LUIGI recente, circa 100 mq, saloncino, due matrimoniali, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, veranda, terrazza, cantina, posto macchina coperto di proprietà e posto macchina scoperto assegnato 270.000.000.

SAN VITO recente, signorile, lussuoso, salone, due matrimoniali, cucina abitabile, doppi servizi, due poggoli, ripostiglio, cantina, posto auto 350.000.000.

GIARDINO PUBBLICO epoca, ristrutturato, salone, due matrimoniali, cameretta, cucina abitabile, bagno, servizio separato, poggolo 149.000.000.

RUGGERO MANNA lussuosamente ristrutturato, salone, due matrimoniali, cameretta, cucina abitabile, doppi servizi, poggolo, ripostiglio, cantina, 65 mq lastrico solare proprio, autometano, 295.000.000.

VIA BUONARROTI CASSETTA con vista mare e città, accostata da un lato, con facciata e tetto rifatti, circa 150 mq interni da ristrutturare, circa 100 mq giardino 200.000.000.

VILO DELLE ROSE CASSETTA INDIPENDENTE soleggiata, totale vista mare, circa

ca 130 mq al grezzo, con progetto approvato di ristrutturazione interna, tetto nuovo, 1400 mq giardino, posto auto, 250.000.000.

MUGLIA CASSETTA ACCOSTATA circa 140 mq interni, parzialmente ristrutturati, tetto, facciata e solai nuovi 250.000.000.

AFFITTANZE

VIALE XX SETTEMBRE epoca, salottino, camera, angolo cottura, servizio, 450.000 spese comprese, anche residenti.

SAN GIACOMO epoca, camera, cucina abitabile, bagno con doccia, parzialmente ammobiliato 570.000.

ZONA FIERA recente, ultimo piano con ascensore, ristrutturato, saloncino, due camere, cucina abitabile, bagno, poggolo, ripostiglio, vuoto 650.000 più spese, anche residenti.

SAN VITO recente, ultimo piano con ascensore, soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno 650.000.

CENTRALISSIMO epoca, ampia metratura, doppio ingresso, salone, due matrimoniali, cameretta, cucina abitabile con tinello, bagno, servizio separato, poggolo, ripostiglio, autometano 800.000 spese comprese, richiedi 5.000.000 per lavori di ristrutturazione eseguiti, per residenti.

GIARIZOLE in casetta ottimo, atrio, soggiorno, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, terrazzo, cantina, posto auto, ammobiliato 800.000 non residenti.

MUGLIA ampio locale d'affari fronte strada per varie attività, 180 mq coperti, giardino, 12 posti auto, 1.800.000 spese comprese.

VIA BATTISTI uso ufficio, in stabile prestigioso con ascensore, atrio, sette stanze, bagni, poggoli, archivio 2.000.000. mensili.

BOX AUTO

GIARDINO PUBBLICO (VIA MARCONI) posto auto in garage per qualunque tipo di autovettura, 300.000 mensili, spese comprese.

PIAZZA FORAGGI box auto indipendente, ristrutturato, con acqua e luce, apertura elettrica con telecomando, 47.000.000.

ACQUISTARE CASA CON NOI CONVIENE!

- COMMISSIONE SOLO DELL'1,5%
- MUTUO FINO AL 100%
- INFORMAZIONI CHIARE, COMPLETE E TRASPARENTI

GALLERY

CASA D'ASTE IMMOBILIARI

Piazza N. Tommaseo 4/a Trieste. Tel. 7600246-7600250

SCORCOLA

splendido appartamento in palazzina recente, immerso nel verde, piano alto con ascensore composto da salone tre camere, cucina abitabile, doppi servizi, terrazza abitabile, balcone cantina, posto macchina coperto e riscaldamento autonomo. Per informazioni 040/7600250.

GALLERY

CASA D'ASTE IMMOBILIARI

Piazza N. Tommaseo 4/a Trieste. Tel. 7600246-7600250

VIA DELLA TESA

appartamento all'ultimo piano in palazzina recente con ascensore composto da camera, cameretta, cucina, bagno, terrazza.
Prezzo base d'asta L. 105.000.000
Possibilità di mutuo fino al 100% del valore dell'immobile. Tel. 040/7600250.

GALLERY

CASA D'ASTE IMMOBILIARI

Piazza N. Tommaseo 4/a Trieste. Tel. 7600246-7600250

VIA DEI PORTA ADIACENZE

appartamento in stabile recente con ascensore, soggiorno, cucina, camera, cameretta, servizi separati, ripostiglio, balcone.
Prezzo base d'asta L. 105.000.000
Possibilità di mutuo fino al 100% del valore dell'immobile. Tel. 040/7600250

GALLERY

CASA D'ASTE IMMOBILIARI

Piazza N. Tommaseo 4/a Trieste. Tel. 7600246-7600250

ROIANO ADIACENZE

proponiamo appartamento con giardinetto di proprietà composto da soggiorno con caminetto, camera, cameretta, cucina, bagno, riscaldamento autonomo, recentemente ristrutturato.
Prezzo base d'asta L. 150.000.000
Possibilità di mutuo fino al 100% del valore dell'immobile. Tel. 040/7600250

GALLERY

CASA D'ASTE IMMOBILIARI

Piazza N. Tommaseo 4/a Trieste. Tel. 7600246-7600250

VIALE D'ANNUNZIO

appartamento in ottime condizioni in palazzina con ascensore composto da soggiorno, tre camere, cucina, servizi separati, ripostiglio, balconi.
Prezzo base d'asta L. 200.000.000
Tel. 040/7600250.

GALLERY

CASA D'ASTE IMMOBILIARI

Piazza N. Tommaseo 4/a Trieste. Tel. 7600246-7600250

VIALE D'ANNUNZIO

appartamento con ottime rifiniture in palazzina con ascensore composto da salone, due camere, cucina, servizi separati, ripostiglio, balconi.
Prezzo base d'asta L. 210.000.000
Tel. 040/7600250

GALLERY

CASA D'ASTE IMMOBILIARI

Piazza N. Tommaseo 4/a Trieste. Tel. 7600246-7600250

SISTIANA

vicinanze mare proponiamo appartamento in casa recente con giardino di proprietà di circa 100 mq composto da soggiorno, due camere, cucina, bagno, posto macchina in garage.
Prezzo base d'asta L. 225.000.000
Tel. 040/7600246

GALLERY

CASA D'ASTE IMMOBILIARI

Piazza N. Tommaseo 4/a Trieste. Tel. 7600246-7600250

ROIANO

attico ottimamente rifinito, vista aperta, composto da soggiorno, cucina, camera, bagno, grande terrazza abitabile, ascensore.
Prezzo base d'asta L. 160.000.000
Possibilità di mutuo fino al 100% del valore dell'immobile. Tel. 040/7600246

GALLERY

CASA D'ASTE IMMOBILIARI

Piazza N. Tommaseo 4/a Trieste. Tel. 7600246-7600250

BAIAMONTI

adiacenze proponiamo appartamento in palazzina recente, piano alto con ascensore composto da camera, cucina, servizi separati.
Prezzo base d'asta L. 70.000.000
Tel. 040/7600250.

GALLERY

CASA D'ASTE IMMOBILIARI

Piazza N. Tommaseo 4/a Trieste. Tel. 7600246-7600250

VIA CAPODISTRIA

proponiamo appartamento composto da tinello con cucinino, due camere, ripostiglio bagno.
Prezzo base d'asta L. 70.000.000
Tel. 040/7600246.

GALLERY

CASA D'ASTE IMMOBILIARI

Piazza N. Tommaseo 4/a Trieste. Tel. 7600246-7600250

SCALA SANTA

appartamento in palazzina recente composto da soggiorno con cucinino, camera, cameretta, bagno, due poggoli, cantina.
Prezzo base d'asta L. 145.000.000
Tel. 040/7600246.

GALLERY

CASA D'ASTE IMMOBILIARI

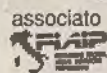
Piazza N. Tommaseo 4/a Trieste. Tel. 7600246-7600250

ROIANO

appartamento in casa d'epoca composto da soggiorno, camera, cucina, bagno, ripostiglio.
Prezzo base d'asta L. 75.000.000
Tel. 040/7600250

POSSIBILITA' DI VISITARE L'IMMOBILE IN QUALSIASI MOMENTO
TELEFONATECI AL 7600246 - 7600250

22 AGENZIA IMMOBILIARE

gamba

associato

TRIESTE - VIA PASCOLI 5/E

TELEFONO 040 768702 - FAX 774927

Dal lunedì al venerdì orario 9-16. Dopo le 16 è in funzione il trasferimento di chiamata.

studio 4
AGENZIA IMMOBILIARE**NUOVE ACQUISIZIONI**

RIVE in casa d'epoca signorile vendiamo al IV piano con ascensore appartamento perfetto, accuratamente ristrutturato, mq 130, composto da soggiorno, sala da pranzo, cucina abitabile, matrimoniale, singola, doppi servizi, ripostiglio, cantina, riscaldamento autonomo.

MUGGIA appartamento recente, mq 100, salone, cucina, due camere, doppi servizi, giardino di proprietà, box e cantina.

VIALE XX SETTEMBRE in stabile d'epoca appartamento di mq 95 completamente ristrutturato, composto da salone, cucina abitabile, matrimoniale, singola, doppi servizi, riscaldamento autonomo, IV piano senza ascensore, luminosissimo.

 VENDITE

CENTRALISSIMO terzo piano con ascensore, in stabile moderno, mq 90 con terrazzino, in buono stato, composto da soggiorno, due camere, bagno, servizio, cucina abitabile.

MINIATTICO zona Pestalozzi panoramicissimo, composto da saloncino, cucinotto, matrimoniale, bagno, terrazzo, vista mare.

MANSARDINA ZONA ROSSETTI stabile d'epoca di tre piani in ottimo stato, la mansarda è completamente ed elegantemente ristrutturata e arredata, travi a vista, caminetto, rifiniture accurate.

S. GIOVANNI casetta da ristrutturare completamente composta da 5 vani per mq 75 con giardino di mq 300 molto luminosa e tranquilla.

ZONA PEDONALE in stabile d'epoca signorile, vendiamo un appartamento di mq 200 da ristrutturare al terzo e ultimo piano con ascensore, composto da salone di mq 56, tre camere, cucina abitabile, servizi separati, ripostiglio, poggolo.

CORDAROLI in stabile d'epoca in ottimo stato appartamento di mq 120 in buone condizioni, composto da ampio salone, cucina con tinello, due camere, bagno, terrazze + due vani per mq 60, da ristrutturare, e giardino di mq 850. Splendida vista mare e città.

RIVE esclusivo appartamento di ampia metratura, vista totale golfo, ristrutturato elegantemente, composto da salone doppio, sala da pranzo, cucina abitabile, dispensa, tripli servizi, tre camere, terrazzino, soffitta di mq 50, riscaldamento autonomo, aria condizionata, prezzo impegnativo.

STRADA DEL FRIULI villa panoramica, ampia metratura su tre piani, pt.: taverna con portico, cucina e bagno; 1.o p.: salone, sala da pranzo, cucina, servizio, terrazza; 2.o p.: quattro camere, due bagni + mansarda; giardino e due box auto, prezzo impegnativo.

SALITA TRENÖVIA signorile villa d'epoca in buone condizioni, panoramica, composta al p.t.: salone di mq 50, cucina abitabile, studio, servizio, ripostiglio per tot. mq 120; 1.o p.: tre matrimoniali, due bagni,

guardaroba. Cantine, soffitta, giardino e garage.

SCALA SANTA villa padronale su tre piani, mq 480 complessivi più mq 2800 di giardino di cui una parte edificabile. Trattative riservate.

GRADO ottimo terzo piano in palazzina, vista laguna, appartamento di mq 100 composto da salone, cucina abitabile, due camere, bagno + monolocale al pianoterra con servizio, giardino condominiale.

MONFALCONE casa da ristrutturare su due piani, adatta bifamiliare con due negozi e giardino di mq 600 edificabile.

GORIZIA centralissima villa d'epoca in ottimo stato vendiamo due appartamenti, uno al piano terra di mq 109 composto da soggiorno, due stanze, cucina abitabile, anticucina, bagno, da risistemare, l'altro al II piano di mq 133, composto da soggiorno, tre camere, bagno, cucina e spazzacucina, da risistemare.

SANSOVINO il piano ascensore, mq 95, soggiorno, due stanze, doppi servizi, ripostiglio, cucina abitabile, tre poggio, riscaldamento centrale, ottime condizioni, adatto anche ambulatorio.

 AFFITTI

PATTI IN DEROGA appartamenti da mq 73 a mq 210, centralissimi, in buone condizioni, anche con riscaldamento autonomo.

ZONA UNIVERSITÀ VECCHIA appartamento perfetto per non residenti, ultimo piano con terrazza, composto da soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno.

IMMOBILIARE
CASAMANIA

TRIESTE - TEL. FAX 040/768276-768222 MUGGIA - TEL. FAX 040/330400

VIA COMMERCIALE libero, graziosissimo appartamento completamente ristrutturato, ottime rifiniture, vista mare, con particolare terrazzino, silenzioso e luminoso, composto da: ingresso, saloncino, cucinotto, matrimoniale con stanzino guardaroba, bagno, termoautonomo, possibilità box auto in affitto Lit. 138.000.000. TEL. 768276.

STRADA DI FUME libero come primo ingresso, luminoso, silenzioso, composto da: ingresso, cucina abitabile completamente arredata, soggiorno con zona letto sopralcata, bagno, riscaldamento autonomo Lit. 109.000.000. TEL. 768222.

VIA VECCELLO libero, luminoso, silenzioso, 90 mq circa composto da: ingresso, cucina abitabile, due camere, studio, possibilità terza camera, bagno con wc separato, ripostiglio, poggolo, cantina. Lit. 103.000.000. TEL. 768276.

ADIACENZE UNIVERSITÀ nuova, splendido, nel verde, vista mare e città, in palazzina di soli due piani, recentissima, ottime rifiniture, composto da: ingresso verandato, saloncino rifinito in legno, cucina abitabile, matrimoniale, cameretta, grande bagno in marmo con vasca e doccia, cantina/lavanderia, piccolo giardino e posto auto coperto di proprietà, termoautonomo. Lit. 240.000.000. TEL. 768222.

STRADA DEL FRIULI, adiacenze faro, libero luminosissimo, nel verde, parziale vista mare, ottimo contesto, appartamento composto da: atrio, cucinotto, tinello, soggiorno, due camere, bagno, ripostiglio, poggolo, riscaldamento autonomo, ampia cantina Lit. 183.000.000. TEL. 768276.

SAN GIOVANNI, libero, luminoso, silenzioso, facilità di parcheggio, in buone condizioni, ottimo stabile con ascensore, composto da: ingresso, cucina abitabile, due camere, bagno, ripostiglio, balcone Lit. 180.000.000. TEL. 768222.

ZONA STADIO libero appartamento in buone condizioni, luminoso, silenzioso, palazzina trentennale, composto da: cucinotto, soggiorno, camera matrimoniale, cameretta, bagno, ripostiglio, poggolo verandato, cantina Lit. 130.000.000. TEL. 768276.

SAN VITO libero, luminosissimo e silenzioso, in decoroso palazzo quarantennale composto da: ingresso, saloncino, cucina abitabile, ampia matrimoniale, bagno con vasca, ripostiglio e cantina, discrete condizioni Lit. 126.000.000. TEL. 768276.

BORGO SAN SERGIO, villetta accostata, su due livelli, completamente nel verde, completamente ristrutturata internamente, esternamente in buone condizioni, in zona tranquilla e silenziosa, composta da: piano rialzato: saloncino, cucinotto, bagno, ampio poggolo; primo piano: due camere matrimoniali, bagno, ampio poggolo; completano la proprietà: serra, cantina, soffitta, adiacente giardino alberato Lit. 270.000.000. TEL. 768276.

ZONA FIERA adiacenze, piano alto con ascensore, appartamento molto luminoso, di ampia metratura, composto da: grande atrio, salone, cucina abitabilissima, con poggolo, due matrimoniali, un bagno, un servizio, ripostiglio e cantina Lit. 225.000.000. TEL. 768276.

ZONA TRIBUNALE libero, panoramico, vista aperta sulla città e scorcio mare, nel verde, piano alto con ascensore, in prestigioso palazzo ventennale, composto da: ingresso, ampio salone con terrazzino, cucina abitabile con poggolo, doppi servizi, matrimoniale, singola, cantina Lit. 238.000.000. TEL. 768222.

PIAZZALE ROSMINI adiacenze, appartamento da ristrutturare, molto luminoso e silenzioso, composto da: cucina abitabile, soggiorno, camera, wc e cantina Lit. 62.000.000. TEL. 768276.

VIA CRISPI libero come primo in-

gresso, ampia metratura, buone rifiniture, luminoso, composto da: ingresso, salone, cucina abitabile, tre camere, bagno, soffitta, termoautonomo. Lit. 260.000.000. TEL. 768276.

VIA DELL'ISTRIA libero da ristrutturare luminoso secondo piano composto da: ingresso, cucina abitabile, soggiorno, camera, cameretta, servizio. Lit. 78.000.000. TEL. 768222.

VIA UDINE in decoroso palazzo d'epoca, ultimo piano senza ascensore, vista verde e scorcio mare, di ampia metratura, composto da: atrio, salone, cucina abitabile, tre camere matrimoniali, doppi servizi, ripostiglio, termoautonomo Lit. 165.000.000. TEL. 768276.

 AFFITTI

VIA DELL'ISTRIA non residenti, ingresso, soggiorno, cucina, bagno, due camere, ripostiglio, arredato Lit. 800.000 mensili. TEL. 768276.

VIA COMMERCIALE arredato, patti in deroga, ingresso, soggiorno, due camere, bagno, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, cameretta, poggolo, stupenda vista mare e città, cantina e posto auto privato Lit. 1.000.000 mensili più spese. TEL. 768276.

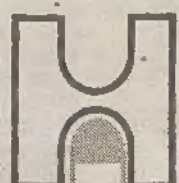
MUGGIA casa d'epoca in centro storico completamente ristrutturata ed elegantemente arredata con mobili di pregio contratto anche per residenti.

 CESSIONE ATTIVITA'

OCCASIONE locale d'affari borgo tereziano mq 280 licenza auto moto nautica condizioni perfette, trattative riservate.

 RICHIESTE URGENTI

ZONA RIVE, SAN VITO o limitrofe cerchiamo urgentemente per nostro cliente referenziato due appartamenti possibilmente nello stesso stabile oppure grande appartamento da frazionare. URGENTE.

Habitat
agenzia immobiliarePalazzo Fontana
Via del Pesce 4
TRIESTE
Tel. 040/314747

35.000.000 S. GIACOMO libero tranquillo camera cucina bagno cantina. Stabile in fase di ristrutturazione.

45.000.000 ZONA RIVE mansarda luminosa due stanze cucina servizio, da ristrutturare. Tetto e abbaini nuovi.

60.000.000 MANSARDA centralissima luminosa in casa d'epoca con ascensore: circa 60 mq da ristrutturare.

80.000.000 S. GIACOMO (via Gigotti) luminoso epoca decorosa due camere cucina abitabile servizio.

87.000.000 CAVANA mansarda soleggiata finestrata vista aperta: soggiorno-zona cottura matrimoniale bagno, due caminetti. Ottime condizioni.

95.000.000 D'ANNUNZIO luminoso tranquillo buono occupato: soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno servizio cantina.

100.000.000 TESA soleggiato tinello cucinotto matrimoniale bagno. Ottime condizioni.

100.000.000 S. GIUSTO con sfratto epoca soleggiato: soggiorno due camere cucina ab. servizio bagno soffitta.

100.000.000 MOLINO A VENETO ottimo recente soleggiato: soggiorno cucina ab. matrimoniale due balconi cantina. Vista aperta.

105.000.000 VOLONTARI GIULIANI mansarda alta luminosissima da rifinire: soggiorno cucina ab. 2 camere ripostiglio. Termoautonomo.

105.000.000 SCALA GIGANTI soleggiato vista mare e città particolare soggiorno due camere cucina bagno.

108.000.000 CASTAGNETO recente soleggiato vista aperta: tinello cucinotto matrimoniale bagno balcone.

115.000.000 IPPODROMO recente soleggiato ultimo piano ascensore ottimo tinello cucinotto matrimoniale ripostiglio terrazzino.

127.000.000 CENTRALE panoramico epoca ottimo soggiorno matrimoniale singola cucina bagno servizio.

130.000.000 SERVOLA recente soleggiato buone condizioni: soggiorno cucina 2 matrimoniali bagno terrazza posto auto condominiale ampia cantina.

135.000.000 SORGENTE tranquillo luminoso III piano epoca decorosa: soggiorno due camere cucina ab. bagno tutto in ottime condizioni. Ca. 100 mq.

140.000.000 SEVERO ALTA recente ottimo soggiorno cucinotto 2 matrimoniali bagno balcone soffitta.

150.000.000 SANTI MARTIRI libero epoca soggiorno cucina bagno due camere camerino, da risistemare. Più locale d'affari fronte strada con vetrina incluso nel prezzo.

150.000.000 PAM recente vista mare ottimo soggiorno cucina 2 matrimoniali bagno servizio 2 poggio. Piano alto, ascensore.

160.000.000 BURLO recente ascensore tinello cucinotto 2 matrimoniali bagno balcone veranda.

170.000.000 VIA CORELLI ottimo recente ascensore: ampio soggiorno cucina ab. matrimoniale bagno terrazza box.

130.000.000 UNIVERSITÀ casa accostata da ristrutturare 120 mq complessivi su 2 piani + 200 mq di giardino soleggiato. Possibilità di ampliamento.

480.000.000 VALROSANDRA CASA INDIPENDENTE: 140 mq

piano terra più mansarda al grezzo di ca. 80 mq. Possibilità bifamiliare. Ampio giardino, accesso auto.

GRADO CENTRO STORICO primi ingressi a partire da 45 mq anche su 2 livelli luminosi in zona chiusa al traffico. Ottime rifiniture.

AFFITTASI CENTRALISSIMO MAGAZZINO DEPOSITO 65 mq alto 4 m con servizio 700.000.

AFFITTASI SERVOLA LOCALE fronte strada con vetrina + magazzino 80 mq facilità scarico merci. 1.000.000.

BOX AUTO VIA ROMAGNA 5,5x3 con acqua e luce 270.000 mensili.

ATTIVITÀ ARTIGIANATO PORTE E FINESTRE zona stazione avviatissima. 35.000.000 comprensivo attrezzatura.

30.000.000 LICENZA DOLCIUMI CARTOLERIA GIOCATTOLE TAB. VII XIV da trasferire zona 1.

110.000.000 ALTIPIANO avviata vasta licenza vecchia: giornali tabacchi abbigliamento plastiche giocattoli videocassette etc.

 CERCHIAMO

URGENTEMENTE mansarda da ristrutturare anche con servizio esterno, pagamento in contanti.

URGENTEMENTE IN CENTRO STORICO appartamento 60-70 mq in stabile d'epoca decoroso, meglio se da ristrutturare.

CERCHIAMO APPARTAMENTI DI OGNI GENERE E TIPO DA PROPORRE ALLA NOSTRA CLIENTELA VISTA E SELEZIONATA. NESSUNA SPESA DI MEDIAZIONE A CARICO DELLA PARTE VENDITRICE.

AGENZIA
IMMOBILIAREORARIO: 9-12.30 / 16-19 - Sabato e domenica chiuso.
Fuori orario: 0337/549493Rag. A. Dureghello
34131 TRIESTE - Piazza Vico 3/B
tel. 040/311023 - 314794
Iscrizione al Ruolo n. 563

Rotonda del Boschetto 70 mq stabile recente VII piano: ingresso cucina soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio poggolo risc. centrale. L. 145.000.000 trattabili.

In casetta di 2 piani appartamento di 70 mq al pianterreno con ingresso indipendente e scoperto proprio di 60 mq. Posizione tranquilla a due passi dal centro vista aperta nel verde. L. 190 milioni tratt.

Strada di Rozzol appartamento 70 mq, 300 mq di giardino. I piano, ingresso indipendente: soggiorno cucina 2 camere bagno cantina posto macchina scoperto. Porta blindata, recente. L. 230.000.000 tratt.

S. Giacomo appartamento di 78 mq in ordine in casa d'epoca ristrutturata esternamente e internamente signorile III piano composto da: corridoio grande cucina 2 matrimoniali salotto grande bagno serra-

menti in lega riscald. autonomo luminoso. L. 130.000.000 trattabili.

Via Cologna alta 80 mq recente IV piano 2 camere cucina doppi servizi soggiorno 2 poggio.

F. Severo 85 mq luminoso ingresso cucina ab. soggiorno matrimoniale cameretta 2 servizi ripostiglio e cantina. L. 175.000.000 tratt.

P.zza Sansovino appartamento di 85 mq al III piano in stabile recente con ascensore, in ordine: cucina ab., 2 camere, soggiorno, bagno, ripostiglio, 3 poggio, riscald. centrale, spese 480.000 ogni 3 mesi. Tutto in ottimo stato impianto elettrico a norma. L. 175.000.000 trattabili.

Via Gattari 90 mq in ordine cucina ab. salone camera cameretta bagno+wc risc. autonomo serramenti in lega. 130.000.000 tratt.

Zona P.zza Goldoni appartamento di 95 mq ristrutturato in stabile d'epoca al III piano: ingresso cucina ab. soggiorno 2 camere bagno L. 145.000.000 trattabili.

Via S. Marco 95 mq in palazzina d'epoca: ingresso cucina ab. bagno soggiorno camera cameretta ripostiglio soffitta mansarda ristrutturata. L. 180.000.000 trattabili.

Via Castaldi 105 mq 3 camere sog-

giorno ampia cucina bagno 2 poggio imp. elettr. a norma. L. 200.000.000.

Via Crispi 140 mq palazzo d'epoca in ordine II piano composto da grande atrio 3 stanze stanzetta soggiorno cucina ab. doppi servizi. Riscaldamento autonomo serramenti in lega. In ordine. L. 260.000.000.

Via Madonna del Mare 190 mq casa epoca IV piano, no ascensore, 5 stanze, cucina e bagno. In ordine.

VILLE E CASETTE
Gretta casa singola (non accostata) di 150 mq su 3 livelli (2 piani più mansarda). Pianoterra: angolo cottura cucina soggiorno bagno giardino di 700 mq con doccia; I piano: 2 camere di 20 mq ciascuna, mansarda altre due camere. In buone condizioni. L. 430.000.000 tratt.

Muggia-S. Barbara villa stupenda adatta due o tre famiglie 600 mq con 5800 mq parco. Vista golfo.

 TURISTICI

Tarvisio, zona centro mansarda di 40 mq e appartamento 120 mq. **Tarvisio** Camporosso 2: appartamento di 67 mq in chalet accostati. **Fusine** casetta con terreno proprio 800 mq su due piani recente 110 mq+veranda 6x3. L. 250.000.000.

 AFFITTI

Via S. Francesco in stabile signorile 100 mq adatto professionisti. L. 1.550.000 men. con posto auto.

Zona S. Giusto appartamento ristrutturato come prima entrata tranquillo affittasi a studenti (vicino Università vecchia) 3 posti letto.

S. G. in Monte 100 mq ammobiliato stabile recente V piano ascensore poggolo vista aperta. Patti in deroga L. 1.000.000 mensili+spese.

Via Stuparich 90 mq ammobiliato. L. 1.000.000 mensili. Adatto anche studenti o patti in deroga.

S. Vito 120 mq ammobiliato recente VII piano ascensore tutti i comfort grande terrazza ab. panoramica con vista completa golfo. L. 1.250.000+spese.

P.zza Ponterosso in stabile d'epoca signorile bellissimo appartamento

di 170 mq in ordine vuoto patti in deroga 5 stanze cucina doppi servizi III piano risc. autonomo adatto professionisti, associazioni, ecc. L. 1.500.000 mensili.

 LOCALI D'AFFARI

Campi Elisi negozio di 45 mq affitto modesto con servizio adatto molteplici attività. Richiesta piccola buonsuscita.

P.zza Vico 60 mq affittasi. **Magazzino** seminterrato con finestra acqua/luce e poss. posto macchina 35 mq L. 28.000.000 tratt.

Magazzino/locaie d'affari 120 mq + sopralco zona Sansovino vendesi con vetrine acqua luce servizio.

Magazzino 400 mq+corte 270 mq con acqua luce servizi vendesi (zona Montebello).

Via Balamonti locale d'affari di 40 mq ex macelleria adatto varie attività vendesi o affittasi.

 ATTIVITÀ

Abbigliamento zona S. Marco, con propria clientela, ben avviato, cedesi attività. Occasione. Affitto basso. **Gioielleria** con proprio laboratorio e bellissimo arredamento, cedesi attività. Affitto basso (zona Borsa). **Idraulico-sanitaria** cedesi con proprio laboratorio, magazzino, ecc.

 BOX

In via Fabio Severo in Park, vendesi posto auto semichiuso per 2 vetture, progetto approvato per chiusura totale. L. 70.000.000.

 TERRENI E RUSTICI

A Muggia Lazzaretto 55.000 mq terreno collinare, nel più bel punto di Muggia, ampia e bellissima vista golfo e 2 rustici da riedificare. Terreno composto da 25.000 mq agricoli a 30.000 turistici da lottizzare, possibilità vendita a lotti separati. Posizione adattissima a un insediamento agriturismo o turistico-alberghiero. Informazioni n. uffici.

Muggia zona Mulini, terreno agricolo di 3500 mq con 2 rustici da ristrutturare parzialmente.

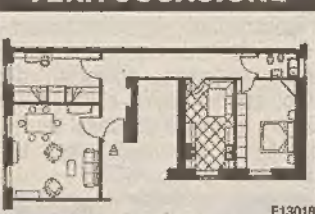
S. Canzian d'Isone rustico da ristrutturare parzialmente su 3 livelli (240 mq) con 300 mq terreno e stalla. Ottima occasione.

STRADA DEL FRIULI



Casetta accostata su due livelli da restaurare splendida vista mare cortile parcheggio auto attualmente composta da soggiorno cucina cinque camere servizi due cantine 270.000.000.

VERA OCCASIONE



ROSSETTI adiacenze (via Petrarca) in piccolo palazzetto d'epoca restaurato ottimo appartamento in perfette condizioni soggiorno cucina due camere bagno termoa autonomo. 200.000.000. L'alloggio viene ceduto, senza maggiorazione di prezzo, con l'intero arredamento perfetto.



il faro immobiliare

Trieste - Via S. Francesco 16 - Tel. 040/639.639 (r.a.) - Fax 639.669

NUOVA ACQUISIZIONE

COSTIERA splendida vista mare particolarissimo villino d'epoca con terreno di 1.000 mq parzialmente restaurato e bisogno di ul-

teriori interventi di restauro situato a monte della Strada Costiera privo di accesso auto diretto 400.000.000.

GRETTA casa accostata su tre livelli con piccolo giardino di proprietà magnifica vista mare soggiorno con ca-

minetto cucina doppi servizi al piano terra tre camere al primo piano tre stanze mansardate al secondo piano cortiletto sul retro 600.000.000.

BESENGHI villino d'epoca indipendente su due livelli composto da soggiorno cucina studio tre camere

servizi balcone ampio scantinato adatto taverna box auto giardino recintato di 400 mq scorcio mare 580.000.000.

BELPOGGIO primo piano luminosissimo in palazzo di imminente ristrutturazione quattro stanze cucina bagno 91 mq 94.000.000.

SEVERO angolo Marconi locale fronte strada con intenso passaggio 36 mq 5 fori 78.000.000.

CASTALDI



Sesto piano con ascensore panoramico appartamento composto da soggiorno camera cucina bagno ripostiglio due balconi 136.000.000. Possibilità ampio box auto.

SAN GIACOMO



Appartamento splendidamente restaurato tre anni fa composto da soggiorno cucina camera bagno termoa autonomo 150.000.000 trattabili.

SISTIANA



PIANO TERRA



PRIMO PIANO

villa bifamiliare di recente costruzione su due livelli più mansarda accuratamente rifinita. Completano la proprietà un giardino di oltre 2.000 mq con barbecue, un garage per quattro macchine, un orto. L'alloggio al piano terra dispone di ampia cucina in muratura con camino da cottura e forno a legna. La mansarda può essere adibita ad appartamento indipendente adatto a ospiti. Prezzo impegnativo.

URGENTISSIMA RICHIESTA

IN AFFITTO appartamento patti in deroga composto da due camere cucina bagno non oltre secondo piano preferibilmente zona Giulia o altre zone semicentrali canone massimo 500.000 per persona sola e anziana con sfratto in corso.

CERCHIAMO

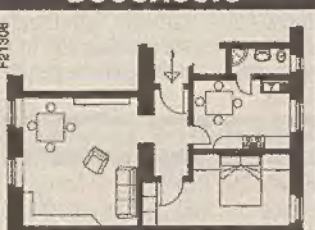
BARCOLA GRIGNANO villa o appartamento tricamera con giardino o terrazza, posto auto e vista mare per selezionata clientela con elevata disponibilità economica.

NAVALI



Adiacenze panoramico in recente palazzina ampio salone pranzo due matrimoniali cucina abitabile doppi servizi terrazza balcone veranda termoa autonomo giardino condominiale 390.000.000. Possibilità due box auto.

BOCCACCIO



In bellissimo palazzo d'epoca ultimo piano senza ascensore soggiorno camera cucina bagno restaurato termoa autonomo parziale scorcio panoramico 95.000.000.

SERVOLA



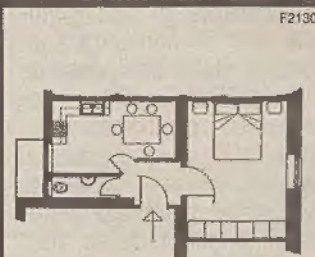
Casetta accostata accuratamente restaurata con finiture da ultimare (25.000.000 preventivo di spesa): soggiorno con angolo cottura due camere ripostiglio doppi servizi soffitta posto auto 195.000.000.

VALMAURA



In recente e signorile palazzina panoramico alloggio all'ottavo e ultimo piano disposto su due livelli composto da salone cucina quattro camere doppi servizi terrazze veranda ripostigli posto auto e campo da tennis condominiali perfette condizioni 160 mq commerciali 375.000.000.

CAMPI ELISI



Appartamentino panoramico in buone condizioni camera cucina servizi balcone cantina 65.000.000.

SAN VITO (via Tigor) fronte verde in stabile d'epoca decoroso proponiamo luminosissimo appartamento in buonissime condizioni, composto da ampio salone, cucina abitabile, tre stanze, stanzette guardaroba, due bagni corridoio. Termoa autonomo con infissi in alluminio nuovi. Lire 200.000.000 occasione.

VIA FABIO SEVERO in decorosissimo palazzo d'epoca con ascensore appartamento elegante di ampia metratura composto da salone, tre stanze, doppi servizi grande cucina sul verde, ripostiglio stanzetta atrio corridoio poggolo, terrazza e soffitta. Lit. 300.000.000. Possibilità di acquisto box vicinissimo.

GRETTA STUPENDA VISTA MARE in antica casa padronale con giardino ristrutturata, proponiamo esclusivo primo ingresso composto da ingresso direttamente a salone con angolo cottura, zona notte con matrimoniale e singola, doppi servizi completi, rifiniture di pregio parquet scuro africano e pregiate ceramiche lit. 205.000.000.

VIA MOLINO A VENTO OCCASIONE in secondo piano luminosissimo e tranquillo appartamento in stabile d'epoca restaurato 90 mq completamente ristrutturato, primo ingresso composto da ampio salone, cucina abitabile, due matrimoniali, bagno, balcone, autome-tano. Scorcio verde e mare. Lire 155.000.000.

RUSTICO DA RISTRUTTURARE zona Roiano alta (via Sottomonte) vista mare, con possibilità di ampliamento con amplissimo giardino di proprietà e bosco. Lire 135.000.000.

PARAGGI PALAZZETTO DELLO SPORT (Chiarbola) soleggiatissimo nel verde perfetto come primo ingresso composto da saloncino cucinetta due stanze bagno atrio ripostiglio due ampie terrazze, giardino condominiale. Il tipo di ristrutturazione è ottimo, caratteristico giovanile con impianto termoa autonomo. Possibilità di posto auto in affitto a Lit. 12.000 mensili!!! Lit. 185.000.000.

OTTIMO APPARTAMENTO immerso nel verde e luminosissimo in zona Costalunga (via Benussi) in piccola e tranquilla palazzina con posto auto composto da saloncino e cucina ab. entrambi collegati da terrazza abitabile, matrimoniale, singola, ripostiglio, atrio con armadiature a muro e cantina. Giardino alberato condominiale Lit. 155.000.000.

VIA PETRARCA (laterale della Ginnastica Triestina) immerso nel verde condizioni perfette in bel palazzo d'epoca proponiamo un appartamento composto da soggiorno, matrimoniale, ampia cucina e bagno in condizioni perfette, con infissi ed impianto termoa autonomo nuovi a lit. 120.000.000.

VIA DEL CASTELLIERE (Cattinara) splendida vista appartamento in stabile recente ristrutturato come primo ingresso: salone con terrazzo abitabile, cucina, due matrimoniali, bagno in marmo, cantina, garage lire 260.000.000.

COMMERCIALE ALTA vista mare in posizione splendida, villa pri-



L'IGLOO IMMOBILIARE

VIA TIMEUS 1 - TRIESTE

040/661.777 - 7600243

Informiamo la ns. gent.ma clientela che tutti i ns. immobili sono proposti solo in forma esclusiva.

mo ingresso lussuosamente rifinita, composta da salone con caminetto e terrazzo, cucina con dispensa, due camere da letto, guardaroba, tre bagni di cui uno con vasca idromassaggio, mansarda con terrazzo a vasca, taverna con bagno e predisposizione sauna, giardino di circa 400 mq, garage e posti auto, vista mare, autome-tano. Lire 800.000.000.

SISTIANA in piccola palazzina recente e ristrutturata attornata da uno splendido e curatissimo parco alberato, proponiamo un luminosissimo secondo piano fronte mare eccezionale vista panoramica composto da salone tre stanze cucina bagno, ampia terrazza abitabilissima, con box auto. Impianto di riscaldamento a metano autonomo e spese di condominio quasi nulle. Lire 225.000.000.

MUGGIA in palazzina recente piano alto con ascensore completamente immerso nel verde luminosissimo, proponiamo un bellissimo appartamento composto da salone con terrazza, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, tre balconi, ripostiglio, cantina, posto auto condominiale lit. 240.000.000.

VILLETTE di 190 mq, località S. Dorligo. Piano terra: ampio ingresso, salone, cucina abitabile, bagno, porticato, posto auto coperto. Primo piano: due matrimoniali, singola, bagno, terrazza. Mansarda abitabile. Giardino di circa 400 mq. Possibilità di doppi caminetti. In costruzione, finiture di prima scelta. Lire 390.000.000.

SPLENDIDA MANSARDA primo ingresso immersa nel verde ma in pieno centro in palazzo completamente ristrutturato proponiamo alloggio mansardato con soffitti molto alti con finestre ed abbaini ed un'incantevole terrazza nel verde. Si compone di salone doppio con angolo cottura, stanza matrimoniale, ampio bagno con vasca di rivestimenti lussuosi in marmo verde fino al soffitto, ripostiglio, impianto di condizionamento, porta blindata travi a vista rifiniture di pregio. Lit. 275.000.000. E quasi incredibile la quiete ed il totale silenzio che offre.

CORONEO PARAGGI (via Carpi) bellissimo appartamento luminoso, piano alto in posizione tranquilla, palazzo recente, com-

posto da salone, cucina, due matrimoniali, stanzino, doppi servizi, ampia terrazza, soffitta, possibilità di box. Lire 230.000.000.

SAN VITO SEMPLICA VISTA MARE E CITTA' appartamento doppio ingresso di circa 125 mq in bella casa d'epoca in buone condizioni proponiamo a Lit. 1.850.000 al mq.

CASETTA con giardino vista mare e città in buonissime condizioni paraggi via Revoltella (scala Bonghi). Si compone di due livelli più soffitta e cantina (adattabili a mansarda e taverna). Al p.l. salone doppio separato da muretto all'americana tra pranzo e salotto, cucina abitabile particolarissima tutta luce perché chiusa da vetrata isolata panoramica sul giardino. Al 1.o p. due matrimoniali, piccolo studio, grande bagno rinnovato. Impianto di riscaldamento a norma appena rifatto, infissi nuovi. Al livello sottostante ulteriore doccia wc nuovo con vano lavanderia. Lit. 285.000.000.

MONFALCONE VILLA costruita anni 40 in posizione tranquilla immersa nel verde perfettamente tenuta e ristrutturata. Composta da elegante atrio, salone doppio, grande cucina, tre matrimoniali, doppi servizi, lavagna, due terrazze abitabili, cantina, box, dependance per gli ospiti, giardino alberato di circa 800 mq. Lit. 450.000.

GAMBINI recente piano alto zona centrale soleggiatissimo e molto silenzioso composto da: ingresso, salone, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi, ripostiglio, ampia terrazza, poggolo veranda, cantina. Ottime condizioni, serramenti nuovi in legno-alluminio, possibilità acquisto box auto. Lire 200.000.000 trattabili.

VIA SAN FRANCESCO (bassa) esclusivo appartamento di circa 200 mq in palazzo d'epoca ristrutturato con ascensore. Atrio, salone con caminetto, cucina abitabile, lavanderia, tre stanze, tripli servizi, possibilità mansarda collegabile di altrettanta metratura. Lire 410.000.000 trattabili.

MANSARDA CENTRALE (paraggi via Roma) in decoroso stabile d'epoca perfettamente ristrutturata (travi a vista e sotto) composta da soggiorno con angolo cottura, due stanze, bagno con vasca, ri-

postiglio. Impianti a norma appena rifatti. Occasione Lire 85.000.000.

ROIANO Via dei Saltuari in posizione tranquilla con luminosa corte alberata interna in palazzina trentennale appartamento in ottime condizioni: ingresso, soggiorno, cucinino, camera, cameretta, servizi separati, cantina. Serramenti nuovi. Lire 100.000.000.

ATTIVITA' COMMERCIALI

OCCASIONE Sistiana zona turistica posizione di passaggio avviato negozio licenza calzature, abbigliamento, pelletteria, bigiotteria. Prezzo interessante.

LICENZA PROFUMERIA in zona centrale PROPONIAMO A SOLE Lit. 35.000.000.

CERCHIAMO URGENTEMENTE

MANSARDE da 60 a 100 mq in qualsiasi zona purché con ascensore, definizione in contanti entro sette giorni.

APPARTAMENTO piccola metratura, luminoso e tranquillo, max lire 100.000.000, definizione in contanti.

CASETTA PERIFERICA con giardino anche da ristrutturare max lire 450.000.000, definizione in contanti entro 50 giorni.

AFFITTI

ELEGANTE BATTISTI ADIACENZE in splendido palazzo d'epoca completamente ristrutturato piano alto e tranquillo con ascensore salone, cucina ab., bagno con vasca due matrimoniali, ripostiglio atrio e corridoio in condizioni perfettissime. Per residenti patti in deroga lit. 1.000.000 più spese.

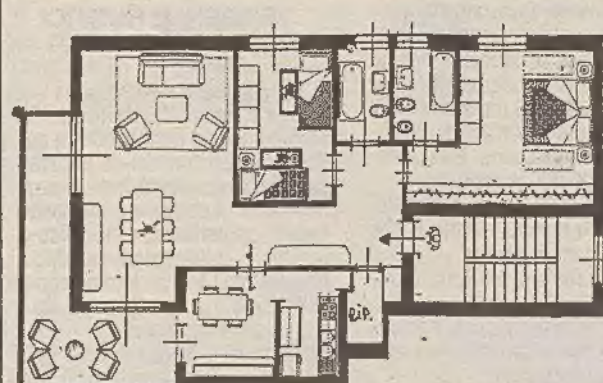
BATTISTI ADIACENZE prestigioso ufficio di rappresentanza in ottime condizioni, stabile signorile con ascensore, circa 200 mq, riscaldamento autonomo. Lire 2.400.000.

FABIO SEVERO ALTA arredato per residenti PATTI IN DEROGA cucina ab., matrimoniale, singola, servizi separati due poggoli di cui uno completamente nel verde e cantina. Riscaldamento autonomo lit. 630.000.

CERCASI URGENTEMENTE IN AFFITTO APPARTAMENTINI AMMOBILIATI O VUOTI PER CLIENTELA GIA' SELEZIONATA. NESSUNA SPESA A CARICO DEL PROPRIETARIO.

SAN LUIGI esclusivissima villetta costruenda vista golfo completamente immersa nel verde, composta da salone con caminetto, cucina ab., tre stanze da letto doppi servizi mansarda terrazza porticata giardino, box doppio ampio parcheggio esterno e cantina. Rifiniture lussuose. UN'OFFERTA IN COLLABORAZIONE TRA L'IGLOO E CASACITTA'. TEL. 661777 e 362508.

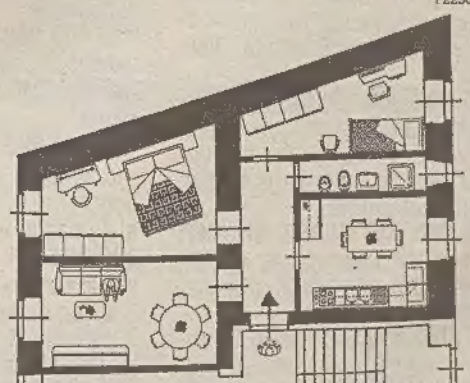
CAMPO COLONIA (Via Amendola)



Splendido appartamento silenziosissimo e luminosissimo con VISTA MARE, immerso nel verde in palazzina signorile in perfette condizioni con rifiniture di classe, composto da ampio salone, cucina abitabile, due stanze matrimoniali, doppi servizi di cui uno padronale, ripostiglio e ampia terrazza abitabile. L. 310.000.000.

VIA DEI PORTA

Completamente ristrutturato a nuovo PROPONIAMO APPARTAMENTO di gusto fresco e chiaro composto da cucina abitabile soggiorno camera cameretta bagno e cantina a L. 165.000.000 con possibilità di posto macchina.





PROGETTOCASA

Tel. 040/36.82.83

Sede di Trieste:
via Rossini 10 - Tel. 040/36.82.83

Sede di Cervignano del Friuli:
via Roma 91 - Tel. 0431/3.59.86



APERTO SABATO MATTINA

LE OCCASIONI DELLA SETTIMANA

L. 275.000.000

CASSETTA A SERVOLA

Primingresso, splendidamente rifinita, due livelli, salotto, tinello con cucina, due matrimoniali, stanzetta, bagno, cortiletto di proprietà, ampia terrazza sul tetto.

L. 110.000.000

VIALE XX SETTEMBRE

Appartamento con vista nel verde, ottime condizioni, ampio soggiorno, camera, cucina abitabile, doppi servizi, cantina, cortiletto di proprietà.

L. 145.000.000

PIAZZA FORAGGI ADIACENZE

Appartamento ultimo piano, vista aperta nel verde, soleggiatissimo, perfette condizioni, soggiorno, due stanze, cucina abitabile, bagno, due balconi, soffitta, autometano.

L. 135.000.000

CENTRALISSIMO

Appartamento in ottime condizioni, riscaldamento autonomo, ingresso, soggiorno con angolo cottura, due stanze, bagno, ripostiglio, riscaldamento autonomo.

VIA CANTU'

FINALMENTE UN'OASI VERDE NEL CENTRO DELLA CITTA'

AI MARGINI DELLO SPENDIDO PARCO DI VILLA GIULIA SONO IN COSTRUZIONE AVANZATA DUE SPENDIDE PALAZZINE CON DIVERSE TIPOLOGIE DI APPARTAMENTI.

A PREZZI ECCEZIONALI! Ancora per pochi giorni.
CONSEGNA DICEMBRE 1996

VIA CABOTO

UFFICI E LABORATORI

Ultime disponibilità pronta consegna area agevolata Cee Obiettivo 2
Mutuo già concesso a interessi zero più contributo a fondo perduto senza nessun anticipo

420 mq	▶ 672 milioni	Rata mensile 6,5 milioni in 8 anni
240 mq	▶ 382 milioni	Rata mensile 3,4 milioni in 8 anni
180 mq	▶ 295 milioni	Rata mensile 2,8 milioni in 8 anni

LOCALI E AZIENDE

GRETTA locale-magazzino con ampie vetrare, circa 100 mq proponiamo in vendita e/o locazione.

PIAZZA GARIBALDI adiacenze locale d'affari di circa 200 mq, ampie vetrare, servizi. Possibilità di rilevare anche l'attività di serigrafia, macchinari compresi.

CASA DI RIPOSO avviatissima, zona semicentrale, ottime condizioni, vendesi licenza, 110.000.000.

OREFICERIA/OROLOGERIA offresi licenza di ottimo avviamento, compresi i locali finemente arredati, buona posizione commerciale. Ottima opportunità.

APPARTAMENTI E VILLE

115.000.000 GIARDINO PUBBLICO adiacenze splendida mansarda primingresso, composta da ingresso, soggiorno, camera, cucinotto, bagno, ripostiglio.

110.000.000 VIA BAIAMONTI appartamento ultimo piano con ascensore, composto da soggiorno, camera, cucinotto, bagno, balcone, ripostiglio.

330.000.000 SAN GIOVANNI alta appartamento con vista mare in casa indipendente di quattro appartamenti, perfette condizioni, soggiorno, due stanze, stanzetta, cucina, doppi servizi, terrazza, due posti macchina, riscaldamento autonomo.

500.000.000 GRIGNANO ottimo appartamento in residence con parco alberato, splendida vista mare e porticciolo, rifiniture signorili, ingresso, salone, due stanze, cucina abitabile, doppi servizi, terrazza, ripostiglio.

PIAZZA S. ANTONIO attico primingresso su due livelli, vista Canale Ponterosso, rifiniture signorili, due saloni, cucina abitabile con dispensa, tre stanze, doppi servizi, riscaldamento autonomo.

650.000.000 VIA DELL'EREMO appartamento signorile disposto su due livelli, giardino proprio, splendido panorama, composto da taverna, cantina, salone, tre stanze, studio, cucina, doppi servizi, lavanderia, box per 2 auto, posto macchina scoperto.

300.000.000 SAN LUIGI casetta indipendente con giardino di circa 140 mq, due livelli, accesso auto, soggiorno, tre stanze, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, balcone, veranda.

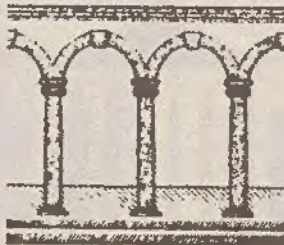
375.000.000 MUGGIA villette nuove prossima consegna, immerse nel verde, garage per 3 auto, taverna, soggiorno con caminetto, tre stanze, cucina, doppi servizi con idromassaggio. Rifiniture personalizzate.

AURISINA splendide villette in costruzione immerse nel verde, salone su due livelli, tre stanze matrimoniali, cucina, doppi servizi, porticato con due posti auto, giardino proprio recintato da muretto carsico. Rifiniture personalizzate - possibilità permuta.

SISTIANA splendida villa bifamiliare in fase di ultimazione, in posizione dominante a monte della baia di Sistiana, ampia metratura interna, giardino proprio, porticati, terrazze, solarium, garage. Rifiniture signorili, personalizzate - possibilità di permuta con il vostro immobile.

950.000.000 OPICINA zona residenziale, proponiamo villa prestigiosa con parco alberato di circa 1400 mq, 280 mq coperti, rifiniture signorili, belle e particolari architettura e disposizione interna. Informazioni in ufficio previo appuntamento.

PORTICI



immobiliare

associato **FIAIP**
FEDERAZIONE ITALIANA
AGENTI IMMOBILIARI
PROFESSIONISTI

ADERENTE RETE VIVA

AFFITTASI

San Giacomo, ottimo palazzo recente con ascensori, appartamento con terrazzino, ingresso, soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno, arredato.

L. 700.000 mensili

CAMPANELLE

Prontingresso con terrazzo vista mare, palazzina ristrutturata con ascensore, composto da ingresso, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, cantina.

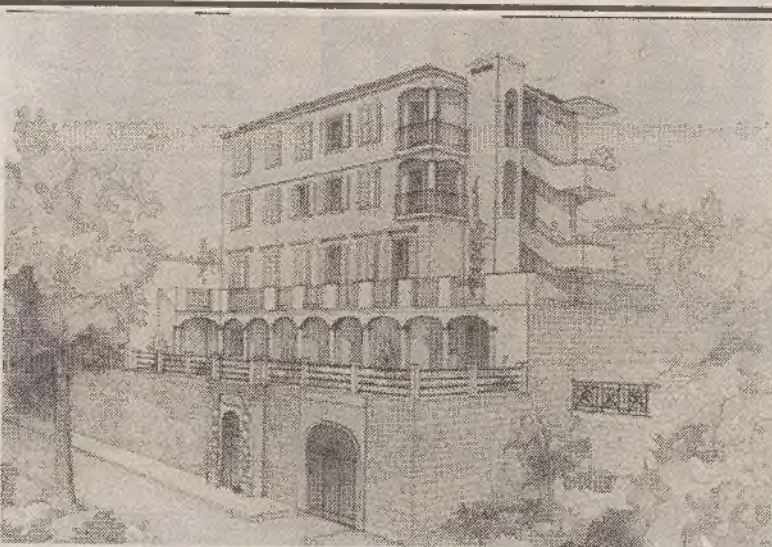
L. 145.000.000

ADIACENZE CAPITOLINA

Soleggiato, appartamento con terrazza, decoroso stabile recente con ascensore, composto da atrio, soggiorno, tre camere, cucina abitabile, bagno, ripostiglio.

L. 170.000.000

APPARTAMENTI PANORAMICI



VILLA PRIMAVERA

E' una residenza signorile esclusiva rifinita con materiali di pregio, a due passi dal centro, composta da quattro appartamenti primingresso con vista panoramica. Le finiture interne sono ancora da personalizzare, con varie soluzioni abitative su uno o due piani con terrazze, giardino, posti auto in garage condominiale. Planimetrie e informazioni presso i nostri uffici.

ATTICO CON TERRAZZO

Periferico, vista dalla Val Rosandra a Muggia, palazzo di vent'anni con giardino condominiale, composto da atrio, soggiorno, tre camere, doppi servizi, cucina abitabile.

L. 230.000.000

GIARDINO PUBBLICO

Affacciato sul verde e vista su Scorcola, appartamento con due balconi, in stabile recentissimo con ascensore, composto da atrio, ampio soggiorno, due camere, cucina abitabile, doppi servizi, possibilità box auto.

L. 390.000.000

CASSETTE

CONTOVELLO

Accostata su due piani, con cortiletto, composta da soggiorno con caminetto, angolo cottura, bagno, due camere, ripostiglio, soffitta, più un bel pastino vista mare. **L. 220.000.000.**

BARCOLA

Immersa nel verde, su due piani, da ricostruire, senza accesso auto. Il progetto già approvato, prevede due vani con servizio e terrazza. Visione planimetrie e informazioni presso i nostri uffici.

SAN GIUSTO

Particolare palazzina su cinque piani composta da magazzino con servizio al piano terra, tre monolocali con bagno, soffitta, cortiletto. **L. 90.000.000.**

PETRONIO

Soleggiato e affacciato su giardino condominiale, appartamento in buone condizioni, palazzo d'epoca ristrutturato, riscaldamento autonomo, ingresso, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, ripostiglio, servizi separati, balcone. **L. 100.000.000.**

SAN GIACOMO

Appartamento da ristrutturare, stabile signorile, soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, poggolo, cantina. **L. 100.000.000.**

FOSCOLO

Ampio appartamento luminoso, stabile d'epoca, atrio, soggiorno, tre camere, cucina abitabile, doppi servizi, cantina, ultimo piano. **L. 90.000.000.**

APPARTAMENTI PRONTINGRESSO

PERUGINO

Mansarda con travi a vista, terzo piano di uno stabile d'epoca ristrutturato, atrio, ampio soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, ripostiglio. Possibilità posto macchina in garage.

REVOLTELLA

Elegante appartamento con terrazza, in stabile signorile, ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile arredata, ripostiglio, ascensore, finiture di qualità.

SAN GIUSTO

Prestigioso appartamento di 170 mq, rifinitissimo, salone con caminetto, ampio tinello, cucinotto, tre camere, bagno, ripostiglio, riscaldamento autonomo, con soffitta di mq 170.

PORTICI IMMOBILIARE S.d.f. - Piazza Edmondo Puecher n. 9 - Trieste - Tel. 040/774177 - Fax 040/774178



studio immobiliare triestino s.r.l.

TRIESTE - Via Ginnastica, 29/b

040/636222-636828-633133 - Fax 040/636618

ALLOGGI IN AFFITTO

NOVITA' ROIANO bellissima palazzina di soli 8 alloggi affittasi luminoso e panoramico appartamento ammobiliato composto da ingresso cucina soggiorno con terrazzino due grandi stanze bagno e posto macchina. Termoautonomo. SIT 040/636222.

VIA PETRARCA bel palazzo epoca affittasi appartamento ingresso cucina abitabile salone due stanze bagno. Tutto ammobiliato e termoautonomo. SIT 040/633133.

NORDIO splendido stabile completamente ristrutturato affittasi appartamento grandi dimensioni perfetto composto da doppio ingresso cucina cinque grandi stanze doppi servizi due ripostigli. Adattissimo studio/abitazione. Possibilità posto macchina in garage. SIT 040/636828.

APPARTAMENTI TURISTICI/VACANZE

80.000.000 Grado vendesi graziosissimo ingresso cucinino più grande monolocale e bagno. Terrazzone abitabilissimo. Bellissima palazzina recente. SIT 040/633133.

APPARTAMENTI

Paraggi Barriera 50.000.000 vendesi graziosissima e luminosa mansarda con finestre da ristrutturare internamente e con tetto e abbaini nuovi già pagati. 66 mq circa. SIT 040/636618.

Via del Bosco 90.000.000 piccolo stabile con facciate rinnovate vendesi piccolo alloggio buone condizioni, ingresso, cucinotto, soggiorno, matrimoniale, bagno, ripostiglio. Termoautonomo. SIT, 040/636828.

Paraggi Pam 90.000.000 luminosissima mansarda 1.0 ingresso, prossi-

ma consegna, cucinotto, ampio monolocale, bagno e ripostiglio. SIT, 040/636222.

San Giacomo 95.000.000 luminoso alloggio ad angolo piano basso, ingresso, cucina abitabile, soggiorno, tre stanze, bagno. SIT, 040/633133.

Via del Rivo 100.000.000 in splendida palazzina di soli 5 alloggi vendesi appartamento 70 mq da sistemare internamente ma con serramenti e porta blindata nuovi già installati, composto da ingresso, cucina, soggiorno, una o due stanze, bagno, ripostiglio, terrazzino e bellissima cantina in muratura di 10 mq. SIT, 040/636618.

Zona San Marco VISTA MARE 110.000.000, bellissima mansarda 1.0 ingresso con finestre, composta da angolo cottura, soggiorno, matrimoniale, bagno, ripostiglio. SIT, 040/633133.

Sistiana NUDA PROPRIETÀ vendesi 110.000.000 alloggio in casetta al piano terra, con grazioso giardino di proprietà composta da ingresso, cucinotto, soggiorno, due matrimoniali, bagno, stanzino. Posto auto scoperto. SIT, 040/636222.

Belpoggio 110.000.000 per 110 mq vendesi appartamento da sistemare, ingresso, corridoio, cucinona con poggolo, tre grandi stanze, bagno. SIT, 040/636828.

Via Madonna 120.000.000 particolare alloggio tranquillo, ingresso, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, singola, bagno, wc. SIT, 040/636618.

Commerciale alta occasione, graziosissimo appartamento panoramico anche vista mare, penultimo piano luminosissimo, ingresso, cucinotto, soggiorno, due stanze, bagno, poggolo e cantina. Stabile recente. SIT, 040/636222.

Conconello TOTALE VISTA GOLFO vendesi alloggio in piccola casetta bifamiliare, composto da ingresso,



OCCASIONE
in piccolo stabile, solo
90.000.000

cucinotto, soggiorno, due stanze, terrazzo, panoramico, completamente esposto a Sud. SIT, 040/636618.

Via Crispi luminosissimo appartamento ottime condizioni, tutti gli impianti e gli infissi nuovi, composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno con caminetto, tre stanze, bagno e wc. SIT, 040/633133.

Via Giulia bellissimo e particolare stabile epoca, vendesi appartamento ingresso nel salone, cucina abitabile, due stanze, bagno. Adatto ambulatorio o ufficio poiché piano ammezzato. SIT, 040/633133.

Paduina in splendido palazzo epoca completamente restaurato, appartamento penultimo piano, ascensore, ingresso, soggiorno, cucinotto, due stanze, bagno. SIT, 040/636618.

Gretta in bel residence di recente costruzione, vendesi particolare appartamento su due livelli con splendida vista Golfo composto da ingresso, salone con caminetto e terrazzo, cucina abitabile con altro

grande terrazzo, quattro stanze, tripli servizi. Giardinetto proprio, cantina e grande garage per due auto. SIT, 040/636828.

Ferdinando in bellissima palazzina di recente costruzione, vendesi alloggio completamente immerso nel verde, luminoso, ingresso, salone doppio con terrazzo abitabile, cucina, tre stanze, doppi servizi, soffitta e posto auto. Prezzo interessante. SIT, 040/636618.

Via Nordio piccolo stabile completamente ristrutturato, ascensore, vendesi luminosissimo e tranquillo penultimo piano perfetto con doppio ingresso, salone, cucina, quattro stanze, doppi servizi, due ripostigli e posto macchina in affitto. SIT, 040/636222.

Bonomea in palazzina di quattro alloggi vendesi appartamento disposto su due piani, panoramico, anche vista mare, composto da ingresso, soggiorno con poggolo di servizio, tre stanze, due bagni, grande

taverna e terrazzone, completamente immerso nel verde. Garage e cantina. SIT, 040/636618.

Paraggi Volontari Giullani in splendida palazzina di soli tre appartamenti vendesi particolarissimo 1.0 ingresso disposto su due livelli, composto da ingresso, salone, cucina, tre stanze, studio, doppi servizi, taverna con ampio portico, terrazoni, piccola serra e giardino proprio. Posto auto in garage. SIT, 040/636222.

Pindemonte in ex villa padronale di gran pregio appena ristrutturata, di soli tre alloggi, vendesi prestigioso penultimo piano, ascensore, composto da ingresso, salone, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi, terrazzo panoramico e posto macchina in garage. SIT, 040/636222.

VILLE E CASSETTE

Borgo Grotta Gigante vendesi villino monofamiliare in complesso di villette con campo tennis e pattinaggio, ottime condizioni interne, ingresso, saloncino con angolo cottura e terrazzo verandato con caminetto, due stanze, bagno e bellissimo giardino tipicamente carsico di circa 400 mq. Possibilità ampliamento superficie interna. Posto macchina scoperto. SIT, 040/636618.

OCCASIONE paraggi Basovizza vendesi splendida unità indipendente in villa bifamiliare 1.0 ingresso, disposta su tre livelli per un totale di circa 280 mq interni, completamente esposta a Sud, soleggiatissima con bellissimo terreno pianeggiante di 500 mq. SIT, 040/626828.

ATTIVITÀ COMMERCIALI

Per specifica richiesta dei nostri clienti, tutte le attività commerciali

li pubblicizzate verranno trattate esclusivamente previo appuntamento ai seguenti numeri: 040/636222, 633133, 636618, 636628.

Novità zona Rive vendesi avviata paninoteca-trattoria con somministrazione di cibi cotti. Grazioso locale con 30 posti a sedere e tutti gli impianti a norma.

Paraggi Barriera vendesi licenza bar-buffet con vasta tabella merceologica e possibilità ristorazione e somministrazione superalcolici. Locale appena rinnovato.

Centralissima vendesi licenza arredamento avviatissimo bar-pasticceria-gelateria con ampio spazio esterno per 120 posti a sedere. Locale graziosissimo perfetto con possibilità ampliamento orario d'apertura.

Zona centralissima chiusa al traffico vendesi chiosco giornali con grande giro d'affari. Suolo pubblico in affitto.

Paraggi Barriera vendesi licenza avviamento arredamento biancheria intima maglieria accessori e articoli in pelle. Locale in bellissima posizione di forte passaggio con ampia vetrina.

Rionale vendesi licenza avviamento arredamento abbigliamento articoli in pelle, bellissimo locale, perfetto, con due grandissime vetrine e magazzino. Possibilità anche acquisto muri.

Zona rionale vendesi licenza avviamento arredamento cartoleria con vecchia licenza e possibilità vendita articoli vari quali bigiotteria, articoli in gomma e plastica, libri, giocattoli, articoli per la pesca e articoli filatelici.

OCCASIONE SOLO 8.000.000 LICENZA FIORI E PIANTE TRASFERIBILE. 040/636222.